

MF
QUOTIDIEN
 ☎ (027) 23 30 51
 Service des abonnements:
 ☎ (027) 23 43 55 - 23 43 56
 Publicité: Publicitas Sion
 ☎ (027) 21 21 11
1 fr. 20

St-Germain / Savièse
 ☎ 027 / 25 27 16

HERITIER MEUBLES

Ameublement - Tapis
 Revêtement de sols
 Parquets

boutique
MYRNA MODE

Pour vous séduire
Myrna Mode
 vous offre des
Soldes fantastiques
 sur la collection
Été 1990
 Centre Commercial Coop
POSTE
 Martigny

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Le Valais institue les AOC

Un petit pas pour l'homme, un grand pas pour le vin

«Le Valais s'engage dans la voie exigeante et stimulante de l'élaboration des vins à appellation d'origine contrôlée»: c'est la très bonne nouvelle annoncée hier matin par le chef du Département de l'économie publique, le conseiller d'Etat Raymond Deferr. Acte d'autorité responsable posé en collaboration étroite avec les organisations professionnelles de la vigne et du vin regroupées au sein de l'OPEVAL.

Premier constat d'importance, prometteur et réjouissant: le consensus est général. Chacun des partenaires est décidé à sortir le Valais définitivement de l'ornière creusée en 1982. Depuis lors, sous l'impulsion de professionnels de la vigne et du vin, de nouveaux critères de qualité ont été appliqués en Valais, certains avec force obligatoire, d'autres sur la base de recommandations uniquement. Insuffisant pour éliminer les inégalités, atténuer les égoïsmes.

Un grand pas, non définitif, a été franchi hier: l'AOC, instituée sur tout le territoire vi-

ticole du canton, est délivrée aux vins provenant de vendanges valaisannes respectant les teneurs minimales en sucre naturel fixées par le Conseil d'Etat (qui sont parmi les plus élevées d'Europe, compte tenu du climat) et, nouveauté, les limites de quantité au mètre carré, par cépage, fixées chaque année, avant les vendanges, par la commission des appellations d'origine contrôlée. Le Conseil d'Etat a cependant fixé un plafond qui ne peut en aucun cas être dépassé sous peine de déclassement de l'ensemble de la vendange incriminée. Si la commission

AOC fixe un rendement inférieur, seule la différence entre cette limite inférieure et la limite maximale est déclassée.

Isolé, le critère de la teneur en sucre naturel ne suffit pas à garantir un vin de qualité. Il fallait donc lui adjoindre cet autre critère, complémentaire, qu'est le rendement. Si l'association rendement-qualité est primordiale s'agissant du vin, car au-delà d'un seuil de rendement les caractères organoleptiques du vin sont altérés, il est d'autres critères de qualité accessibles mais qui, présentement, n'auraient pas permis un consensus général. Nous pensons à la den-



sité de plantation, aux méthodes de culture et de taille, à l'adéquation des cépages au sol, etc. Musique d'avenir, car pour l'heure l'accord a été réalisé sur des exigences minimales en matière d'appellation d'origine contrôlée. Compte tenu du contexte ou du climat qui aurait pu être explosif, cet accord signifie à l'évidence que le Valaisan est devenu sage et raisonnable. Il réservera désormais toutes ses forces à la recherche et à la promotion de la qualité.

Et si l'AOC constitue la

qualité de base, les communes ou associations de communes sont invitées à édicter des règlements aux exigences encore supérieures destinées à promouvoir des premiers crus, des grands crus, à l'exemple de la commune de Salquenen.

L'organisation administrative, proche parente de celle exemplaire mise en place en Champagne, permettra un contrôle rigoureux de la production et de l'encavage. Si elle n'exclut pas les abus toujours possibles, elle les limite

cependant dans des proportions qui ne pourront mettre en danger l'image de marque des vins valaisans promise à un très bel avenir. De bon augure à l'heure européenne.

Ces mesures de promotion de la qualité auront de surcroît pour effet de maîtriser la récolte et entraîneront des conséquences directes bénéfiques sur le revenu des vignerons et des encaveurs.

1990: année exceptionnelle!

Roland Puipe

37

Rien ne va plus! Wimbledon

Steffi éliminée

Finale Garrison-Navratilova

5

Sentiers battus

Dans la forêt d'Aletsch



C'est l'une des forêts d'arolles parmi les plus hautes d'Europe, faisant bon voisinage avec un impressionnant glacier... Suivez le sentier qui conduit de Riederalp à Riederfurka.

Plongez votre regard dans le merveilleux lac Bleu.

Traversez la célèbre forêt d'Aletsch.

Redécouvrez une nature protégée, demeurée à l'état pur.

Une excursion facile, pour tous les âges, qui peut se compléter d'une visite de la villa Cassel ou du musée alpin de Riederalp.

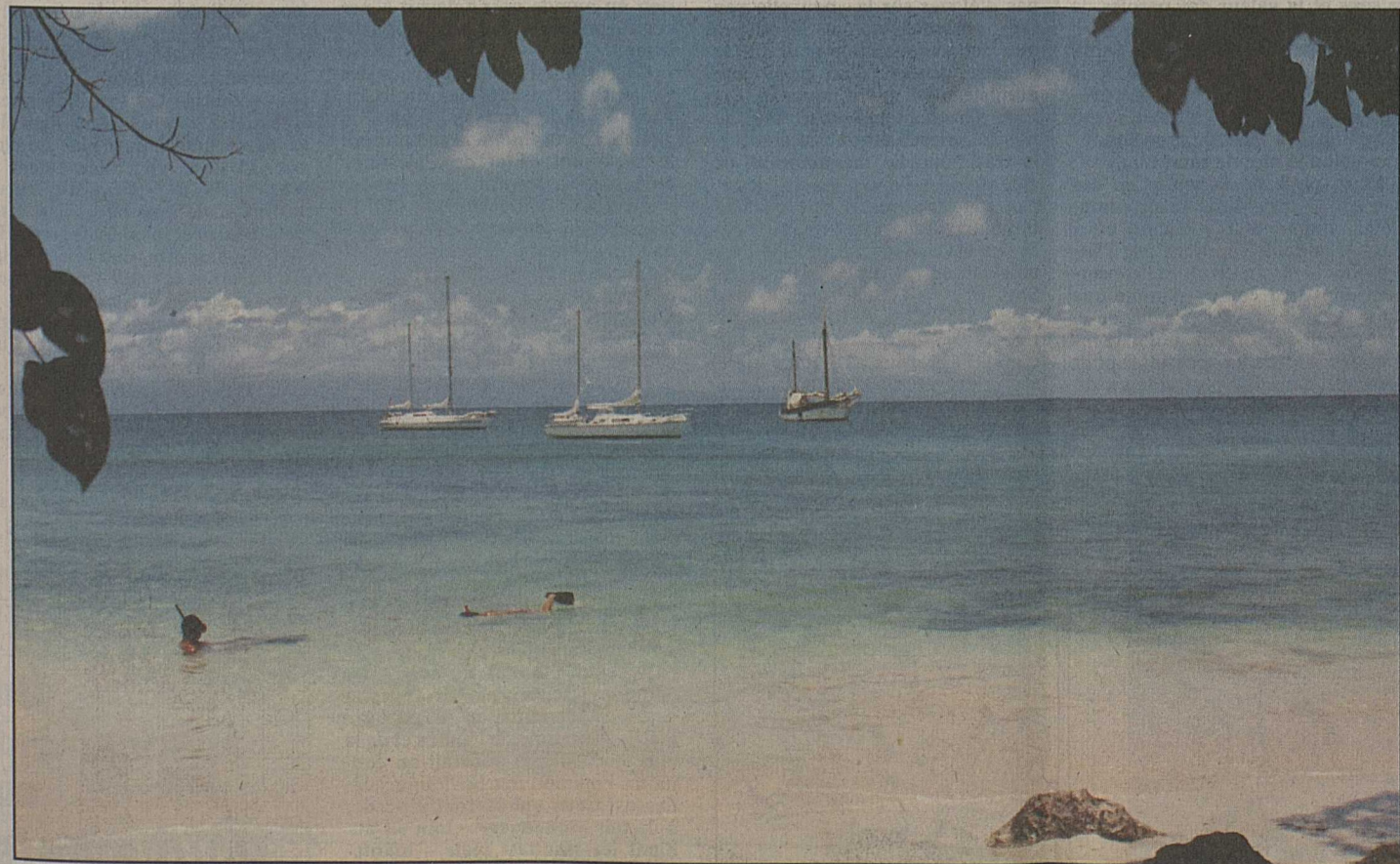
23

Banque Raiffeisen

SION
 Rue des Mayennets 5
 (027) 22 61 87

- Epargne - Obligations
 - Rentes AVS

Nous sommes à votre disposition aussi le samedi matin.



Carte blanche

L'appel des îles

Elles ne craignent ni la morsure du soleil ni les colères de l'océan. Nonchalantes ou sauvages, les îles exercent un indéniable pouvoir de séduction. Cap sur Belle-Ile-en-Mer, les Saintes, Santorin et Sercq.

23

Au cœur des Antilles, Marie-Galante.

Photo Michel Pichon

19° Festival de la Cité à Lausanne

Une semaine différente

LAUSANNE (pal). — Comme chaque année à pareille époque, scènes et tréteaux occupent les places des alentours de la cathédrale et du château. Pour enchanter les festes culturelles à dimension humaine du festival de la Cité, qui vivra là son dix-neuvième été. Du 7 au 14 juillet, chaque soir proposera sa ribambelle de spectacles (139 au total). Avec pour ouverture d'après-midi, de joyeux acteurs et baladins qui s'adressent en priorité aux enfants; «Les 40 ogres» de la Boutique des contes de Besançon ou le «Tout doux» du

chanteur belge Raphy, par exemple. Les habitués savent déjà qu'il faut choisir son lieu, soit que l'on aime le jazz contemporain ou plus traditionnel, le rock et le cabaret, le théâtre ou la danse. Rien n'empêche d'ailleurs de baguenauder d'un point à un autre pour découvrir plusieurs joies à la suite. Quelques notations tout de même pour situer des points forts. Côté théâtre, le «Woyczek» que présente le Théâtre de la ville (Genève) ou «Lux in tenebris», mis en scène par Xavier Fernan-

dez-Cavada pour la Compagnie Nera, sur un texte de jeunesse de Bertolt Brecht. Côté musique, une opérette pour événement. Le TML Opéra Lausanne, et sa directrice Renée Auphan, se fient à Jacques Offenbach pour égayer joyeusement l'arche du pont Bessières; avec «Ba-ta-clan», composé en 1855 sur un livret peu académique de Ludovic Halevy. Et non loin de là, la cathédrale accueillera un programme de musique classique toujours aussi attrayant. Place du Château, place de la danse, puisque la compagnie Nomades, formée de danseurs qui

appartenaient au Béjart Ballet Lausanne, proposera «I should have left the light on» et «Je, tu, elle». Plus tard dans la semaine à venir, il y aura aussi le «Vert d'orage» de la Compagnie Philippe Saire. Elliot Murphy (USA) et Mahjun (France) seront résolument rock, là où le François Lindemann octet sera jazz. Image éclatée de diversités en quelques suggestions. Espaces de référence et frontière de découvertes. Et le cœur du Vieux-Lausanne bat d'un rythme différent. Une question de climats.

Perez de Cuellar: «Une énorme angoisse pour le Proche-Orient»

GENÈVE. — Au cours de sa conférence de presse annuelle devant les correspondants accrédités auprès des Nations Unies à Genève, M. Perez de Cuellar a exprimé hier «l'énorme angoisse» qu'il ressent à propos du Moyen-Orient. «Nous avons avancé dans de nombreuses régions du globe, rappela-t-il, Namibie, Iran-Irak, Sahara occidental, Afghanistan, Amérique centrale, mais rien ne bouge au Moyen-Orient; je vois venir la fin de mon mandat (fin 1991) avec inquiétude, car aucun processus de paix n'est véritablement engagé entre Israël et ses voisins. Il serait temps que la communauté internationale unisse ses efforts pour essayer au moins l'une des formules négociées depuis longtemps.»

Hier soir, M. de Cuellar a reçu des représentants du gouvernement marocain, ce matin ceux du Polisario et cet après-midi les deux ensemble, espère-t-il. Ainsi pourrait se sceller la décision mutuelle de tenir un référendum valable au Sahara occidental pour déterminer l'avenir de ce pays. On nous demande d'agir partout, souligne M. de Cuellar, mais personne ne songe à nous en donner les moyens financiers. L'opération de la Namibie n'est pas encore payée, que l'on parle de celle qui pourrait être montée au Cambodge, dans des conditions beaucoup plus difficiles et plus onéreuses. Diplomate péruvien, M. de Cuellar n'oublie pas ses origines. La démocratie en Amérique latine lui paraît fragile, tant que les difficultés économiques ne seront pas surmontées, notamment le problème de la dette extérieure qui annihile tous les efforts de reconstruction politique.

Derniers vœux du secrétaire général: que les droits de l'homme soient respectés à Cuba et en Albanie.

P.-E. Dentan

Faillies dans le secret bancaire

Plainte d'une journaliste indienne

«Voilà comment on a violé mon compte en Suisse dans l'intention de me compromettre.» Deux grands quotidiens indiens, «Indian Express» et «Statesam», racontent mercredi la stupéfaction de leur correspondante en Suisse, Chitra Subramaniam, découvrant que des inconnus avaient eu accès à son compte-salaire. Un inexplicable versement de 6000 francs et le détournement de son courrier bancaire lui font penser que quelqu'un a voulu lui tendre un piège. La journaliste indienne porte plainte pour violation du secret bancaire.

Chitra Subramaniam ne s'est pas fait que des amis ces dernières années... C'est elle qui a révélé le scandale des pots-de-vin distribués par le fabricant d'armes suédois Bofors pour l'obtention d'un important contrat avec l'Inde. Elle a établi qu'une quinzaine d'intermédiaires indiens avaient touché au total 80 millions de francs, et que ces sommes avaient été versées sur au moins cinq comptes en Suisse. Depuis l'éclatement de cette affaire, en 1986, Chitra Subramaniam, domiciliée à Gland (VD), a mené une enquête ininterrompue, découvrant et publiant dans la presse indienne 250 documents qui prouvent l'existence des pots-de-vin. Alors que le contrat entre l'Inde et Bofors interdisait les intermédiaires.

L'Esprit-Saint raconte d'étranges interventions extérieures sur son compte auprès de l'Union de Banques Suisses (UBS). Vers la mi-juin, elle découvre par hasard que son relevé de compte pour le mois de mai a été envoyé à un certain Mark Logara, 15, Cour des Bastions, à Genève. Elle appelle l'UBS. Et apprend que le changement d'adresse a été fait par la succursale de Gland sur instruction venue de Londres. Explication de la banque: une «miss Donovan», de l'UBS-Londres, a téléphoné le 30 mai, prétendant que la journaliste désirait faire suivre son courrier chez une connaissance à Genève, car elle s'installait pour un certain temps à Londres. Ce qui, dit aujourd'hui C. Subramaniam, était totalement faux! «Miss Donovan» semblait parfaitement au courant des transactions intervenues sur ce

compte. Elle savait même qu'un versement y avait été fait par erreur. Le 15 juin, elle a rappelé l'UBS de Gland pour savoir si cela avait été rectifié.

Encore 6000

Quelle était cette erreur? En avril, C. Subramaniam avait reçu 5930 francs en provenance de l'Inde. Ce versement était attendu. La surprise arrive un peu plus tard, quand cette même somme est une deuxième fois créditée sur le compte. Elle signale la chose à la banque qui opère un «retour de fonds». Une erreur? La journaliste pense plutôt qu'il s'agit d'une tentative de mettre en cause son intégrité: on lui verse de l'argent en espérant qu'elle ne s'en rende pas compte, on s'empare d'une preuve grâce au détournement du courrier, et... on s'arrange pour dévoiler

ce «pot-de-vin» touché par une journaliste qui a dénoncé ceux de Bofors. Il faudra attendre le résultat de l'enquête policière pour savoir si cette hypothèse se vérifie. Mardi, C. Subramaniam a porté plainte contre inconnu pour violation du secret bancaire et du secret privé.

Une violation suffit

En attendant, elle a fait sa propre enquête. Résultat: il n'y a aucune employée du nom de Donovan à la filiale londonienne de l'UBS. Ni de Mark Logara au 15, Cour des Bastions, à Genève. Les PTT n'ont aucun abonné au téléphone portant ce nom. Une lettre recommandée qu'elle a envoyée à cette adresse lui a été retournée avec la mention «inconnu». Détail intrigant: la lettre est revenue fermée avec du papier collant, alors qu'elle n'en avait pas au départ.

Selon C. Subramaniam, l'UBS Gland lui aurait répondu qu'elle faisait du cinéma pour rien, que c'était une simple erreur. Au siège de l'UBS Zurich, Beat Schweizer, porte-parole, est plus prudent: «Nous sommes en train d'examiner cette affaire. Si tout cela est vrai, il s'agit bien d'une violation du secret bancaire. Mais je ne peux rien dire à ce sujet pour le moment, car ce serait... une deuxième violation du secret!»

BRRI, Jane-Lise Schneberger

Maire cherche 120 000 francs, désespérément

GENÈVE (ped). — Lundi prochain, le Tour de France s'arrêtera à Genève. Il en repartira le lendemain. Entre-temps, cafetiers, restaurateurs et hôteliers devraient faire de bonnes affaires. Au conditionnel pour les derniers nommés, car les hôteliers genevois ont fait savoir trop tard qu'ils offraient un «forfait pour le Tour» à des prix imbattables. Hélas pour eux, les animateurs de la Grande Boucle avaient déjà fait leurs réservations dans des hôtels français du pays de Gex, deux fois moins cher!

La plus empruntée dans ses rayons, c'est la ville de Genève. Les caisses sont vides. Aucun crédit n'a été demandé, et le maire Hediger s'arrache les cheveux pour trouver les 120 000 francs

nécessaires pour payer la facture des frais incombant à la ville. Il a lancé un appel aux milieux économiques; mais comme il les a traités en même temps de «radins», ces derniers ne sont pas trop enclins à ouvrir leurs portefeuilles. Et quand un maire communiste téléphone aux banques pour qu'elles donnent des sous, ce n'est pas le directeur qui lui répond: combien?

Les fonctionnaires des Nations Unies ont été avisés que l'arrivée de la caravane «causerait de graves problèmes de trafic lundi entre 14 et 17 heures». Sera-ce l'occasion de «faire le pont», comme nos voisins ont pris l'habitude de le faire pour n'importe quel événement important?

L'audience générale du pape

Aux prises avec le mystère

C'est à la rencontre de Jésus avec les docteurs au temple de Jérusalem que le pape a consacré sa catéchèse à l'audience générale de mercredi.

L'Esprit-Saint n'est pas nommé dans le récit de cet épisode de l'enfance de Jésus, mais son action semble transparaître dans le récit de l'évangéliste. En effet, l'évangéliste dit que «tous ceux qui l'entendaient étaient stupéfaits de son intelligence et de ses réponses». C'est la stupéfaction en présence d'une sagesse dont on sent bien qu'elle provient d'en haut, c'est-à-dire de l'Esprit-Saint.

Significative — observe Jean Paul II — significative est la réponse de Jésus à ses parents qui, après l'avoir cherché pendant trois jours, l'avaient trouvé au temple au milieu des docteurs de la loi. A la plainte affectueuse de Marie: «Mon enfant, pourquoi nous avoir fait cela? Vois, ton père et moi te cherchions, angoissés», Jésus répond par une autre question seigneuriale: «Pourquoi me cherchiez-vous? Ne saviez-vous pas que je me dois aux affaires de mon Père?»

Ils ne comprirent pas

Dans sa réponse, Jésus manifeste

la conscience qu'il avait d'être le fils de Dieu et la conscience qu'il avait d'être «dans la maison de son Père» et de devoir être aux affaires de son Père. Ainsi, peut-être pour la première fois en public, Jésus déclarait-il sa qualité de Messie et son identité divine.

Saint-Luc observe que Marie et Joseph ne comprirent pas les paroles de Jésus. C'est qu'ils se trouvaient en présence du mystère de l'incarnation et de la rédemption, dans le clair-obscur de la foi. Si éclairée qu'elle fut, Marie était soumise à l'épreuve de l'acceptation du mystère. Il lui appartenait d'adhérer au dessein de Dieu, objet de sa contemplation. En effet, l'évangéliste ajoute: «Marie gardait fidèlement tous ces souvenirs dans son cœur». Cette remarque fait écho à une observation du même évangéliste à propos des paroles des bergers à la grotte de Bethléem: «Marie conservait avec soin tous ces souvenirs et les méditait en son cœur.»

«On sent ici — note Jean Paul II — l'écho des confidences faites par Marie à l'évangéliste saint Luc.»

«La participation de Marie au mystère ne consistait pas seulement en une acceptation et une conservation passives. Marie faisait un effort personnel: elle «méditait», verbe qui, dans l'original

grec, signifie littéralement mettre ensemble, confronter.

Marie s'efforçait de saisir les connexions des événements et des paroles, pour en mieux comprendre le sens profond.»

Cette lumière qui descend d'en haut

Or, poursuit le pape, cette méditation, cet approfondissement intérieur se réalisait sous l'influence de l'Esprit-Saint. Marie était la première à bénéficier de la lumière que Jésus promettrait un jour à ses disciples.

«L'Esprit-Saint, qui fait comprendre aux croyants et à l'Eglise le sens et la valeur des paroles de Jésus, opérait déjà en Marie.»

«Sous l'action de l'Esprit-Saint, Marie pouvait découvrir le sens supérieur des paroles et des événements, par une réflexion qui s'appliquait à «mettre tout ensemble» selon le mot de saint Luc.»

Et le pape de conclure en ces termes: «Ainsi Marie se présente-t-elle comme le modèle de ceux qui, se laissant conduire par l'Esprit-Saint, accueillent et conservent dans leur cœur — comme une bonne semence — les paroles de la révélation, s'efforçant de les comprendre le mieux possible pour pénétrer dans les profondeurs du mystère de Jésus.» Georges Huber



Gorbatchev encensé en Occident et hué à Moscou

Une certaine presse a fabriqué, en Occident, l'«homme de l'année», l'«homme de la décennie», l'«homme du siècle», voire même l'«homme du (deuxième) millénaire». C'est, bien entendu, Mikhail Gorbatchev!

Bon nombre d'hommes politiques, et pas des moindres, ne tarissent pas d'éloges sur la «nouvelle pensée» gorbatchévienne. Il est vrai que cet engouement pour un secrétaire général d'un parti communiste n'est guère nouveau. Staline, Khrouchtchev, Castro et autres Ceausescu eurent aussi droit à la traditionnelle magnanimité occidentale. A l'encontre de «leurs» peuples qui, eux, furent systématiquement ignorés et abandonnés. Si vis-à-vis des régimes peu démocratiques (sic) d'Afrique du Sud, du Chili, de Corée du Sud, etc., la réaction de l'Occident (dirigeants, presse, «opinion publique») fut presque toujours musclée et... courageuse (!) en revanche les mesures concrètes de rétorsion

face aux dictateurs communistes brillèrent par leur tiédeur car pour rien au monde on ne devait gêner ces farouches ennemis du capitalisme.

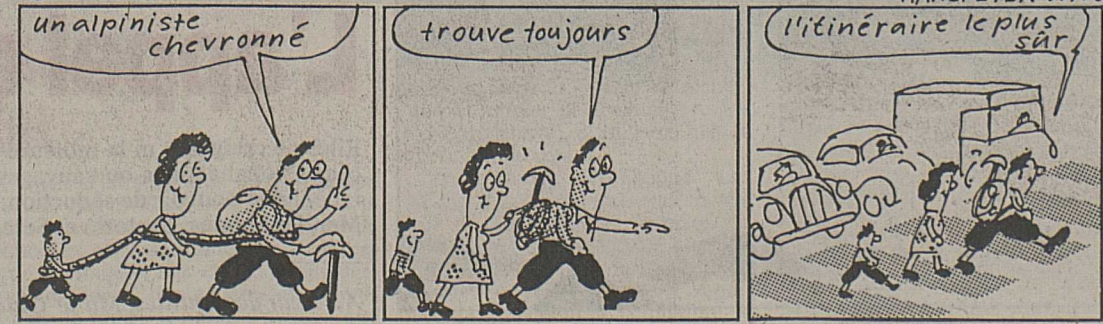
Ce fut aussi pour cela que les vaillants défenseurs des droits de l'homme et du droit des peuples de disposer d'eux-mêmes reconnuent le soi-disant «Etat de Palestine» créé par Yasser Arafat, le leader d'une formation terroriste, l'OLP, alors que les Etats baltes — ce beau cadeau offert par Hitler à Staline — n'ont pas cette... chance! A cet égard, l'un des rarissimes hommes politiques occidentaux à avoir adopté une attitude décidée fut Charles Pasqua: «On n'est pas prudent quand les gens se libèrent et crient «Vive la liberté». Et quand on est Français, on dit «Bravo, vous êtes nos frères!» Voilà ce qu'on dit. De même qu'on ne dit pas à la Lituanie, «Abandonnez votre indépendance pour faire plaisir à M. Gorbatchev. Ça c'est également honteux! C'est digne de Munich! C'est une capitulation! Et quand on fait cela, on n'est plus porteur de ce que représente la France!»

Mais faisons preuve de réalisme et, dans l'attente de ces jours merveilleux, soulignons simplement que le 1er mai le secrétaire général du CC du PCUS — hué et conspué par des «extrémistes de droite et de gauche» — quitta avec son staff, ostensiblement, la tribune du Kremlin! Et parce que depuis plus de cinq ans l'URSS vit intensément à l'heure de la «glasnost», aucun journal soviétique ne fit part à ses lecteurs de cet incident regrettable! Ce qui démontre, une fois de plus, à quel point les célèbres «conservateurs» s'avèrent... redoutables.

Méfiez-vous de ces fous dangereux, n'invoquez plus jamais l'indépendance des Etats baltes et soyez tous les adeptes inconditionnels de la «nouvelle mentalité politique», l'une des dernières drogues en vogue. Dan Dumitrescu

Interview de Charles Pasqua sur RMC (le 29 avril 1990).

Gaffe-toi!



Bureau suisse de prévention des accidents bpa

● Les Chinois avaient inventé dans l'ancien temps un système de réveil: au bout de plusieurs heures, des boules de métal tombaient sur une assiette en bronze afin de faire du bruit.

● La lumière diffusée par fibres optiques à partir d'une seule source lumineuse devrait être utilisée dans l'avenir pour les phares et l'éclairage des voitures.

Une étude américaine récente révèle que 98% des Américains qui ont suivi un régime amaigrissant reprennent le poids perdu dans les cinq ans.

Une idée cadeau? Un abonnement au Nouvelliste

SOS GUÊPES
desinfex
 Alain Gander
 Rats, souris, cafards,
 fourmis, etc.
 Garanties
 Tél. (025) 26 46 91

Athlétisme
Heureux dénouement
Jeanne-Marie Pipoz
innocente 4

sports

Nouvelliste



Après l'échec de la Squadra azzurra

Azeglio Vicini, le bouc émissaire

Battue par l'Argentine, à 11 mètres de la finale (allusion aux tirs au but), l'Italie essaie de comprendre et trouve en Azeglio Vicini, le sélectionneur national, le bouc émissaire d'une cruelle désillusion.

Les «pourquoi» ne manquent pas. En premier lieu, pourquoi le sélectionneur de la Squadra azzurra a-t-il rappelé «l'indéchiffrable» Gianluca Vialli, au détriment de Roberto Baggio? Par ses dribbles courts et son inspiration, l'ex-Florentin paraissait pourtant plus apte à déstabiliser la défense argentine, en duo avec l'extraordinaire «Toto» Schillaci, qu'il rejoindra la saison prochaine à la Juve.

La disposition de la défense a également surpris, et encore plus la décision de ne pas recourir à un marquage fixe sur Diego Maradona et Claudio Caniggia. Avec une conséquence désastreuse: Riccardo Ferri et Giuseppe Bergomi, à plusieurs reprises, se sont consultés du regard. «Tu y vas, j'y vais?» Et, pendant ce temps d'interrogation, le blond et vélocité Caniggia avait pris quelques longueurs d'avance.

Mais la contradiction ne s'arrête pas là. Partisan d'un jeu plus ouvert, Azeglio Vicini a fi-

nalement composé une défense avec cinq éléments (si on considère que Luigi De Agostini recouvre le rôle d'un défenseur-milieu de terrain). Pourquoi alors ne pas avoir titularisé Ciro Ferrara, coéquipier de Maradona à Naples? Lors de deux précédentes rencontres Argentine-Italie, Ferrara avait «annulé» son illustre compagnon. Et pourquoi pas le stopper de la Sampdoria, Pietro Vierchowod, intransigent sur l'homme et capable d'apporter du tonus en milieu de terrain.

Couloir étroit

On fait également grief au technicien italien de ne pas avoir fait entrer Carlo Ancelotti, le milieu défensif, quand l'Italie menait un à zéro. Le sélectionneur «azzurro» sourit: «Je suis attaqué à la fois par ceux qui prônent la défense et par ceux qui auraient désiré que je fasse entrer Baggio pour tenter le k-o.»

A vrai dire, depuis le début du Mondiale, Vicini a été ha-

bitué à ce scénario. Obligé de se mouvoir dans un «couloir étroit», entre la chance et le handicap de disposer de joueurs de valeur à peu près équivalente pour plusieurs postes. L'opinion publique lui avait forcé la main pour Schillaci. Il avait ensuite «deviné» quelques substitutions (Baggio, Serena). A Naples, l'intuition du «si-

gnore» Vicini a été moins fine. Le responsable physique de la Squadra azzurra n'accepte pas les accusations de «préparation physique erronée». «Nos internationaux ont connu une saison longue et intense», explique-t-il. «La fatigue devait fatalement survenir. Et puis, jouant à domicile où nous nous devons d'assurer le spectacle,

nous avons usé beaucoup d'énergie.»

Demain à Bari, contre l'Angleterre, le sélectionneur fera appel à des forces neuves. Trop tard pour gagner le Mondiale. Giancarlo Marocchi et Roberto Mancini devraient débiter, alors que «Toto» Schillaci, meurtri physiquement et moralement, est incertain.

la gazette du mondiale

Burruchaga légèrement blessé

L'Argentin Jorge Burruchaga excellent contre l'Italie, est légèrement blessé à un genou mais devrait être aligné contre la RFA en finale dimanche à Rome. «Quant aux autres blessés, ils vont de mieux en mieux», a affirmé le sélectionneur Carlos Bilardo. «Nous avons prouvé que lorsque Maradona est bien physiquement et Burruchaga est à son meilleur niveau, l'Argentine est la meilleure équipe du monde», a déclaré, pour sa part, le libéro Juan Simon.

Contrôles négatifs

Les contrôles antidopage effectués après la demi-finale Argentine-Italie, mardi soir à Naples, ont tous été négatifs, selon la FIFA. Les contrôles avaient été pratiqués sur les joueurs argentins Claudio Caniggia, Julio Olarticochea, Sergio Batista et les Italiens Roberto Donadoni, Pietro Vierchowod et Salvatore Schillaci.

Supporter argentin malmené

Un jeune supporter argentin Sivio Tartuferi, 27 ans, a été malmené à Macerata, dans le sud de l'Italie, par des inconnus, alors qu'il donnait libre cours à sa joie après la qualification de son équipe pour la finale. Touché par des coups de poing et de pied, le fan de Diego Maradona a dû avoir recours aux soins des médecins pour des contusions multiples.

Le chancelier Kohl à la finale

Le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl assistera dimanche au stade olympique de Rome, à la finale entre l'Argentine et la RFA. M. Kohl repoussera ainsi d'un jour son départ pour le sommet des sept pays les plus industrialisés, qui débute le lundi 9 juillet à Houston (Etats-Unis).

L'extraordinaire parcours de la RFA en coupe du monde

La RFA, double championne du monde (1954 et 1974), en se qualifiant pour la finale de la 14e coupe du monde, aux dépens de l'Angleterre aux tirs au but, est devenue le premier pays à se qualifier pour la troisième fois d'affilée pour la finale.

Contre l'Angleterre, la RFA a battu le nombre de matches disputés par un pays en coupe du monde avec le total de 67 contre 66 au Brésil. Elle est également le pays qui a participé au plus grand nombre de finales (6) et de demi-finales (9) en douze participations, avec les résultats suivants:

- 1934 (Italie). Demi-finales: Tchécoslovaquie - Allemagne 3-1.
- 1954 (Suisse). Demi-finales: RFA - Autriche 6-1. Finale: RFA - Hongrie 3-2.
- 1958 (Suède). Demi-finales: Suède - RFA 3-1.
- 1966 (Angleterre). Demi-finales: RFA - URSS 2-1. Finale: Angleterre - RFA 4-2 a.p.
- 1970 (Mexique). Demi-finales: Italie - RFA 4-3 a.p.
- 1974 (RFA). Deuxième tour: RFA, première du groupe B, qualifiée pour la finale. Finale: RFA - Hollande 2-1.
- 1982 (Espagne). Demi-finales: RFA - France 3-3 a.p., 5-4 aux tirs au but. Finale: Italie - RFA 3-1.
- 1986 (Mexique). Demi-finales: RFA - France 2-0. Finale: Argentine - RFA 3-2.
- 1990 (Italie). Demi-finales: RFA - Angleterre 1-1 a.p., 4-3 aux tirs au but. Finale: Argentine - RFA.



VW Golf GTI G60

Sereinement sous pression



Suzuki Swift 1,6 GLXi 4 WD

Elle a du mordant, la petite



Désignation des arbitres

La finale au Mexicain Codesal

Le Mexicain Edgardo Codesal, 39 ans, a été désigné par la commission des arbitres de la FIFA pour diriger la finale de la coupe du monde, Argentine - RFA, dimanche, au stade olympique de Rome. Ses juges de touche sont le Polonais Michal Listkiewicz et le Danois Peter Mikkelsen.

Maria Codesal, qui était l'arbitre remplaçant de la finale de la coupe du monde 1966 (Angleterre - RFA 4-2 a.p) en Angleterre. Arbitre international depuis 1985, il a notamment participé aux championnats du monde ju-



Röthlisberger à la touche

Le Français Joël Quiniou arbitrera, pour sa part, le match de classement pour la 3e et 4e places, Italie - Angleterre, samedi au stade San Nicola de Bari. Il sera assisté par le Suisse Kurt Röthlisberger et l'Algérien Mohamed Hansal.

C'est la troisième fois qu'un arbitre latino-américain est nommé pour la finale de la coupe du monde, et ce, consécutivement, après les Brésiliens Cesar Coelho (1982 Espagne) et Arppi Fihlo (1986 au Mexique).

Edgardo Codesal, né le 2 juin 1951, médecin de profession et habitant Mexico, avait déjà dirigé durant le Mondiale les rencontres Italie - Etats-Unis (premier tour) et Angleterre - Cameroun (quarts de finale). Il est le fils de Jose

niors de la même année, en URSS et aux Jeux olympiques 1988 à Séoul.

Joël Quiniou, né le 17 novembre 1950, attaché d'administration et résidant à Créteil, avait lui

aussi également déjà dirigé deux matches du Mondiale, Italie - Tchécoslovaquie (premier tour) et Brésil - Argentine (huitièmes de finale). Arbitre international depuis 1983, il a officié aux Jeux olympiques 1984 à Los Angeles et était déjà présent à la précédente phase finale au Mexique il y a quatre ans.

Finale

Les tirs au but en ultime recours

La finale du Mondiale, qui opposera l'Argentine, championne du monde en titre, à la RFA, dimanche au stade olympique de Rome, se jouera aux tirs au but si après le temps réglementaire et les prolongations les deux équipes sont encore à égalité. Il en sera de même pour le match pour la 3e place entre l'Italie et l'Angleterre, samedi à Bari. Un tel cas de figure ne s'est encore jamais présenté en coupe du monde.

Dans ce Mondiale, depuis les huitièmes de finale, il a fallu recourir à huit reprises aux prolongations (en quatorze rencontres) et quatre fois - un 8e de finale, un quart de finale et les deux demi-finales - aux tirs au but.

Après la victoire de la RFA

La joie et, hélas, la violence

Bière et concerts de klaxons

Les Allemands de l'Ouest se sont noyés mercredi soir dans la bière et les concerts de klaxons pour fêter la qualification de leur équipe pour sa sixième finale de coupe du monde. Imitant fidèlement les Italiens et les Latino-Américains en pareil cas, ils ont exercisé de manière bruyante leur tension nerveuse, poussée au paroxysme par la dramatique série de tirs au but.

A Bonn, capitale qui fleure la province et plonge normalement dans la torpeur de la nuit dès la

sortie des bureaux, de nombreux jeunes gens ont défilé dans les rues en brandissant des drapeaux noir-rouge-or, une bouteille de bière à la main.

Aucun incident n'a cependant été signalé. Les polices de Munich, Hambourg et Francfort indiquaient seulement la formation de «cortèges automobiles bruyants, animés par des jeunes qui, de toute évidence, n'avaient pas passé leur soirée devant leurs téléviseurs à sucer de la glace».

Le candidat-chancelier du Parti social-démocrate, Oskar Lafontaine, présent à Turin, a qualifié à la télévision la rencontre de «véritable roman policier» et a ajouté que «la victoire était méritée».

A Berlin-Est, également au son des klaxons de voitures et aux bruits des pétards, les habitants ont eux aussi bruyamment fêté la victoire de la RFA sur l'Angleterre.

Les supporters de l'équipe de RFA ont défilé dans les rues du centre, peu après le coup de sifflet final, aux cris de «Allemagne, Allemagne», en agitant de grands drapeaux aux couleurs nationales.

Plus d'un millier d'Allemands de l'Est, des jeunes pour la plupart, avaient auparavant suivi la rencontre en plein air sur un écran géant installé au cœur de la ville, non loin de la Chambre du peuple (Parlement).

Nuit de violence

Au moins 250 supporters anglais ont été arrêtés dans la nuit de mercredi à jeudi, après les violents incidents survenus dans plusieurs villes d'Angleterre à la suite de la défaite de l'équipe nationale contre la RFA en demi-finale du Mondiale, mercredi soir à Turin, a annoncé la police.

La police a ouvert une enquête criminelle après qu'un électricien de 22 ans eut trouvé la mort à Southampton, alors qu'il tentait d'empêcher un petit groupe de supporters, qui venaient de quitter un pub, de démolir une barrière.

Les heurts les plus violents ont éclaté à Brighton, où plusieurs centaines de jeunes gens ont saccagé le centre de la ville, brisant les vitrines et renversant les voitures. Les policiers en tenue anti-émeute ont chargé, matraque au poing, pour disperser un rassemblement de 300 supporters dans Churchill Square, la grande place de la cité balnéaire.

Les étudiants étrangers ont été évacués hors de la ville par cinq autobus dépêchés spécialement. Trente personnes devaient comparaître hier matin devant un tribunal local.

Bagarres généralisées

Outre la côte sud, des hooligans ont été arrêtés dans plus de trente villes anglaises, notamment dans le Derbyshire, le Staffordshire, à Hull, à Bristol, à Torquay et dans la grande banlieue londonienne. Des batailles rangées ont opposé des bandes de supporters aux policiers, faisant des blessés légers de part et d'autre. Dans la plupart des cas, les devantures des grands magasins locaux ont volé en éclats. Des boutiques ont été pillées, des pubs saccagés.

A Londres, la police est intervenue à 18 reprises pour disperser des supporters pris de boisson. De nombreuses voitures de marque allemande ont été endommagées. Dans les quartiers populaires, autour des pubs, les policiers ont été bombardés de canettes de bière. A Ipswich, où réside l'entraîneur de l'équipe d'Angleterre, Bobby Robson, des centaines de personnes se sont rassemblées dans le centre de la ville, avant de s'attaquer aux vitrines.



L'image de la sportivité. Le capitaine de la RFA, Matthäus, réconforte l'Anglais Waddle qui vient de manquer son tir au but, le dernier de la série, qui élimine l'Angleterre de la finale. AP

Athlétisme, une bonne nouvelle

J.-M. Pipoz blanchie

Déclarée «positive» à la suite d'un contrôle antidopage effectué le 4 février dernier à Amendoeiras (Por), à l'issue d'un cross qu'elle avait remporté, la Neuchâteloise Jeanne-Marie Pipoz a finalement été reconnue innocente!

L'IAAF n'a donc pris aucune sanction contre l'athlète de Couvet (23 ans), spécialiste du demi-fond, autorisée, avec effet immédiat, à disputer à nouveau des compétitions.

Les analyses effectuées au Portugal avaient révélé une anomalie dans le rapport entre deux hormones naturelles, l'épitéstostérone et la testostérone, fixé à 1:6 au maximum. Pour Jeanne-Marie Pipoz, le facteur était de 8,25 pour l'échantillon A, 9 pour l'échantillon B. Avant et après la course d'Amendoeiras, soit le 28 janvier en Espagne et le 11 mars à Frauenfeld, la Neuchâteloise avait subi deux contrôles négatifs, mais révélant néanmoins un rapport supérieur à la normale, frôlant même dans le premier cas la limite admise.

Des analyses et examens «complexes et fort longs», selon le communiqué de la Fédération suisse d'athlétisme, ont néanmoins permis de démontrer que l'anomalie tenait à une particularité médicale, Jeanne-Marie Pipoz sécrétant de façon natu-



Elle peut à nouveau sourire. Jeanne-Marie Pipoz a été reconnue innocente par les instances supérieures de l'IAAF. ASL arch.

relle un taux très élevé de testostérone. «Des éléments complémentaires sont réunis et ils permettent encore d'expliquer cette situation particulière», ajoute la FSA.

Un cas semblable est déjà connu dans le monde du sport: fin 1989, le biathlète norvégien Sylfest Glimsdal avait été victime d'un contrôle positif pour les mêmes raisons. Les examens

pratiques alors avaient permis de démontrer que le rapport épitéstostérone-testostérone très inhabituel du Scandinave (jusqu'à 1:14) était dû à des causes naturelles. Le Norvégien peut donc continuer le sport de compétition, avec un certificat médical spécial qui sera sans doute également remis à Jeanne-Marie Pipoz.

Automobilisme: grand prix de France

Alain Prost dans son jardin

Jamais deux sans trois. Dimanche, Alain Prost (Ferrari) tentera de faire sien cet adage dans le grand prix de France de formule 1 sur le circuit Paul-Ricard au Castellet.

Vainqueur lors des deux dernières éditions, le triple champion du monde aime le tracé du sud de la France, le connaissant parfaitement, appréciant ses grands déagements, affichant une confiance absolue dans sa sécurité. Le «Ricard» n'est-il pas l'un des rares endroits où le Français se livre sans retenue dans l'exercice si particulier des qualifications? Avec succès l'année dernière face à son grand rival, le Brésilien Ayrton Senna.

Au Castellet, Prost est dans son

jardin. Et le «professeur» veut profiter de la dynamique créée au sein de la scuderia depuis la victoire acquise au grand prix du Mexique, pour s'imposer une nouvelle fois dans «son» épreuve, après les succès enregistrés en 1981 (le premier de sa carrière, à Dijon), 1983, 1988 et 1989 au Castellet.

Mais le «doublé» Ferrari de Mexico ne doit pas faire oublier que le circuit Paul-Ricard est aussi devenu depuis 1986 le terrain privilégié de Honda, le constructeur japonais accumulant les victoires depuis cette année-là. Avec Williams et le Britannique Nigel Mansell d'abord (1986 et 1987), avec McLaren et Prost ensuite. Alors avantage encore à Honda, donc à McLaren, Senna et Gerhard Berger, ce week-end?

Possible, même si les derniers essais privés à Silverstone, la semaine dernière, n'ont pas satisfait, semble-t-il, le Brésilien. «Il ne faut pas nous endormir sur nos lauriers», disait Senna. «Notre voiture actuelle pourrait être plus compétitive. En trois journées d'essais, nous n'avons pas beaucoup progressé, contrairement à nos adversaires...»

Premier anniversaire

Intox ou réalité. Senna - toujours à la recherche de son premier succès en France - et Berger restent néanmoins les adversaires principaux des Ferrari de Prost et Nigel Mansell qui, aux essais, pourront peut-être bénéficier du nouveau



Alain Prost. Sur son circuit fétiche, il tentera de s'imposer. Bethoud arch.

V12 italien. Afin que la mésaventure de Prost au Mexique (13e temps) ne se répète pas. Que le Français et son coéquipier puissent éviter un lourd handicap dès le départ. Après, pour la course, tout dépendra de la fiabilité si capricieuse des voitures de la scuderia.

Restent Williams-Renault et Benetton-Ford, deux écuries au fort potentiel qui, au Paul-Ricard, pourraient donner du fil à retordre aux deux «grands». Chez Renault, tous les efforts ont porté sur un accroissement de puissance afin de permettre à Riccardo Patrese et à Thierry Boutsen de rivaliser avec les McLaren et les Ferrari. Du côté de Benetton, John Barnard, le directeur technique, affiche un certain optimisme dans la compétitivité et la fiabilité de ses monoplaces en version course. A Nelson Piquet et Alessandro Nannini de lui donner raison.

Quant à Jean Alesi (Tyrrell), il fêtera dimanche son premier anniversaire en formule 1. Il y a un an, l'Avignonnais réalisait l'exploit de terminer son premier grand prix à la 4e place. Alesi rêve de faire aussi bien ce week-end. Tout comme chez Ligier, on espère marquer ce petit point qui éviterait à l'équipe française de retrouver, à partir du grand prix de RFA fin juillet à Hockenheim, les préqualifications du vendredi matin.

A la TV romande

«Fans de sport»

Pour sa dernière émission «Fans de sport» consacrée au Mondiale qui aura lieu le dimanche 8 juillet, à 18 heures, le département des sports de la Télévision romande aura le plaisir d'accueillir les «vieilles gloires» de l'équipe de Suisse de 1966, dernière équipe de Suisse qui ait participé à une coupe du monde.

Seront présents sur le plateau: Kurt Armbruster, Richard Durr, Leo Eichmann, Vittorio Gottardi, Robi Hosp, Köbi Kuhn, Jean-Claude Schindelholz et Ely Tachella. En outre, Pierre-Alain Dupuis a recueilli les témoignages de deux autres internationaux de l'époque: André Grobety et René Quentin.

Cette émission se déroulera en direct, de 18 heures à 19 h 30. A l'issue de la finale, diffusée en direct sur la chaîne romande, aux environs de 22 heures, s'il n'y a pas de prolongations, une dernière discussion de trente minutes sur cette finale mettra un terme aux 24 émissions spéciales que le département des sports a consacrées à ce grand événement de l'année 1990.

Sion, centre équestre de Tourbillon
Samedi 7 juillet, dès 19 heures

présence et dédicace de l'équipe des

ESPOIRS DU FC SION

au complet.

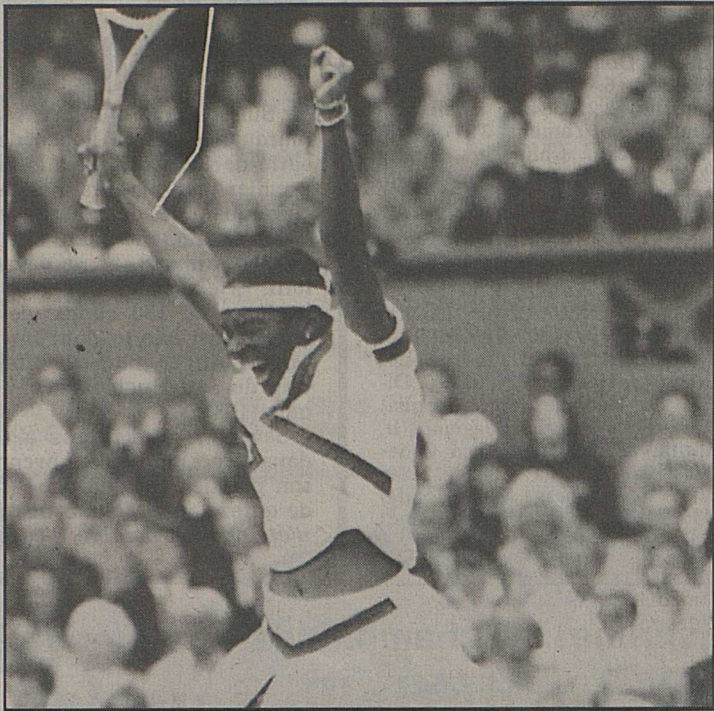
MUSIQUE - RACLETTES - CHURRASCO

Buvette Le Paladin, ch. du Stade 54, Sion

Wimbledon: une finale dames inédite

Navratilova - Garrison

Tête de série numéro 2, l'Américaine Martina Navratilova, s'est qualifiée pour la finale du simple dames du tournoi de Wimbledon sur gazon, en battant l'Argentine Gabriela Sabatini (N° 4) par 6-3 et 6-4.



Zina éclate de joie. Elle a créé la surprise de Wimbledon en éliminant Steffi Graf, la tenante du titre.

ne lui était plus arrivé depuis cinq ans. La joueuse de Brühl a beaucoup souffert des remous faits autour d'une affaire de recherche en paternité dont son père est le personnage central. Bien que tentant de minimiser l'importance de sa défaite face à Zina Garrison, elle avait des larmes dans ses yeux en déclarant: «*Mais une défaite, ce n'est pas la fin du monde.*» Elle avait quelques mots pour honorer son adversaire: «*C'est incroyable, Zina n'a pas commis la moindre faute. Et je ne peux pas dire que j'ai mal joué. Mais, que voulez-vous, j'ai beaucoup de chance, à ce jour, dans ma carrière. Le vent a tourné ces temps derniers. J'ai perdu trois matches acharnés. Je mettrai tout en œuvre pour que cela ne devienne pas la*

regle,» a conclu la Badoise de 21 ans.

Résultats. Simple dames. Demi-finales: Zina Garrison (EU/5) bat Steffi Graf (RFA/1) 6-3 3-6 6-4. Martina Navratilova (EU/2) bat Gabriela Sabatini (Arg/3) 6-3 6-4.

Double dames. Quart de finale: Larissa Savtchenko-Natalia Zvereva (URS/3) battent Steffi Graf-Gabriela Sabatini (RFA-Arg/8) 6-4 1-6 7-5.

Double messieurs. Dernier quart de finale: Javier Frana-Leonardo Lavalle (Arg-Mex) battent Jeremy Bates-Kevin Curren (GB-EU/14) 6-3 2-6 7-5 6-1.

Double juniors. Garçons. 1er tour: Gabor Nemeth-Ignace Rotman (Hon-S) battent John Barton-Andrew Moir (GB) 6-3 5-7 6-1.

Navratilova, âgée de 33 ans, huit fois lauréate du tournoi, affrontera, samedi, c'est une surprise, sa compatriote Zina Garrison (26 ans), qui est tête de série numéro 5.

L'Américaine de couleur a réussi l'exploit d'éliminer la tenante du titre de ces deux dernières années, l'Allemande Steffi Graf, par 6-3 3-6 6-4. En 28 matches qu'elle a disputés depuis 1982 contre Zina Garrison, Martina Navratilova n'a été battue qu'une seule fois. C'était en quarts de finale des Internationaux des Etats-Unis en 1988. La joueuse d'origine tchécoslovaque jouera sa neuvième finale consécutive à Londres. Elle avait aligné six succès consécutifs de 1982 à 1987, mais avait échoué en 1988 et 1989 devant Steffi Graf.

Si elle devait s'imposer samedi, ce neuvième titre constituerait un nouveau record. Elle partagerait l'ancien avec Helen Wills-Moody, qui s'était imposée à huit reprises entre 1927 et 1935. A 26 ans, Zina Garrison jouera, elle, sa première finale non seulement à Wimbledon, mais dans un tournoi du grand chelem tout court. Elle avait atteint les demi-finales des Internationaux des Etats-Unis (en 1988 et 1989) et une fois celles de Wimbledon (1985) et d'Australie (1983).

Steffi Graf subit un passage difficile. Elle a été battue dans trois tournois consécutivement, ce qui

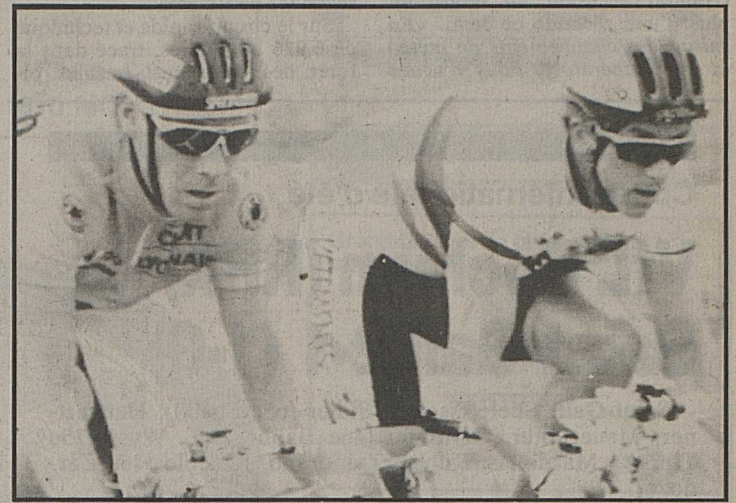


Greg LeMond

« L'homme à battre, c'est moi! »

A défaut de n'étonner personne, le retrait de Laurent Fignon a par contre modifié les données du Tour. Ainsi, au cœur du peloton, on estime que LeMond devient le plus dangereux rival de Bauer. L'Américain en est d'ailleurs lui-même convaincu...

D'abord, ce rappel en forme de déception. Si vous pensez que la grande aventure du Tour de France tend au rapprochement des êtres qui vivent, malheureusement, vous vous trompez. Non, malgré les aléas inhérents à la vie d'une communauté ambulante, le sentiment et la compassion n'ont pas cours parmi les nomades de la Grande Boucle. Pour preuve, la réaction de Greg LeMond après l'abandon de Laurent Fignon, son grand rival certes, mais aussi son faire-valoir, car qu'aurait été son



Greg LeMond et Steve Bauer (à gauche), ce dernier porte toujours le maillot de leader, alors que l'Américain attend son heure...

De notre envoyé spécial
Christian Rappaz

exploit de l'an dernier sans la présence du Parisien? Bref. LeMond, donc: «*Bof! Moi aussi, j'ai connu beaucoup de problèmes cette saison. Il n'a pas été très gentil non plus avec moi en disant que je ne respectais pas le maillot de champion du monde que je porte. Cela dit, je savais depuis le premier jour qu'il ne marchait pas et qu'il n'irait pas très loin.*»

Les favoris unanimes

Cette «talienne» parenthèse fermée, reste maintenant à savoir à qui profitera l'arrêt forcé de Fignon. Du côté des grands favoris, le doute ne semble pas permis. Gianni Bugno: «*A mon avis, la course va être moins débridée, parce que LeMond va devenir définitivement le patron,*» explique l'Italien, certain, à l'instar de bien d'autres d'ailleurs, que l'Américain se trouve désormais sur la voie

royale. Une opinion que partage volontiers Charly Mottet: «*Evidemment, cela fait un favori en moins, et surtout un attaquant en moins, ce qui va doublement faciliter la tâche de Greg LeMond,*» avance le Drômois, qui voit le leader des Z gros comme une montagne. Quant au principal intéressé, son discours chargé d'ironie est on ne peut plus clair: «*Rien n'a changé depuis le début. L'homme à battre, ça a toujours été moi!*»

Et si Grand Fusil...

Mais au fait, que devient Steve Bauer au milieu de toutes ces spéculations «intoxico-narcissiques»? Raphaël Geminiani, qui a forgé sa légende presque autant avec sa gouaille que par ses exploits sur la

route, a sa petite idée sur le sujet canadien: «*Le maillot jaune transcende n'importe quel coureur, a fortiori, celui qui possède déjà un talent certain, ce qui se trouve être le cas de Bauer. Ainsi, même s'il perdra peut-être quelques secondes samedi dans le contre-la-montre, il pourrait se permettre de monter l'Alpe-d'Huez en roue libre! Il est supermotivé Bauer. Je l'ai vu à l'arrivée à Rouen, il était radieux, heureux. Il avait la mine du champion parfaitement bien dans sa peau. Il respire la joie de vivre et il a le vent dans le dos. Il a été cherché son maillot et il ne semble pas décidé à le céder sans combattre. Il va falloir aller le lui arracher fil à fil. Je souhaite bien du plaisir à ses adversaires,*» lance «Gem» avec son aplomb habituel. Et si Grand Fusil visait juste?...

Le grand défi d'Ivanisevic

Les trois premiers favoris pour la conquête du titre du simple messieurs du tournoi de Wimbledon 1990, le Tchèque Ivan Lendl, l'Allemand de l'Ouest Boris Becker et le Suédois Stefan Edberg seront, vendredi, au rendez-vous des demi-finales, avec Goran Ivanisevic, le grand espoir yougoslave.

Profitant de la disparition prématurée de l'Américain John McEnroe dans son secteur, Ivanisevic, 18 ans, 38e joueur mondial, a confirmé ses immenses qualités sur le gazon anglais en arrachant sa qualification, mercredi, aux dépens de l'Américain Kevin Curren, ancien finaliste du tournoi. Ivanisevic, qui s'était révélé en janvier

1989 en atteignant les quarts de finale des Internationaux d'Australie, va maintenant s'attaquer à Becker, tenant du titre, pour une place en finale.

Il s'agira du deuxième match entre les deux joueurs. Le premier s'était situé, il y a cinq semaines seulement, sur la terre battue de Roland-Garros, où le Yougoslave avait causé une énorme surprise en triomphant en quatre sets dès le tour initial.

L'autre demi-finale constituera un «classique» du tennis actuel entre Lendl et Edberg qui se rencontreront pour la 17e fois depuis 1984, dans un match très ouvert.

Edberg, attaquant de grande race, a déjà gagné le titre à Wimbledon en 1988, en battant Becker en finale. Pour parvenir à sa quatrième demi-finale consécutive, le Suédois n'a pas toujours été souverain dans l'édition 1990. Mais il a su franchir les obstacles en montrant que le gazon de Wimbledon est véritablement sa surface de prédilection.

Tournoi de 25 000 dollars à Waiingen

La Suisse Sandrine Jaquet s'est qualifiée pour les quarts de finale du tournoi de Waiingen, près de Stuttgart, en RFA, tournoi doté de 25 000 dollars. Au premier tour, la Genevoise, classée 285e joueuse mondiale, a battu l'Américaine Kimberley Po par 1-6 6-4 6-1 et au deuxième, l'Allemande Sabine Auer, elle aussi légèrement mieux classée, par 6-4 3-6 6-4. Son adversaire en quarts de finale sera l'Allemande Anuschka Popp.

Dernière heure

Argentin abandonne

Quatre des 198 coureurs qui s'étaient présentés au départ du 77e Tour de France à Poitiers se sont retirés: après l'Espagnol Roque De la Cruz, sur chute, ce furent avec Laurent Fignon et Marco Giovannetti, deux leaders, qui ont quitté la course.

Lors du jour de repos entre les 5e et 6e étapes, un troisième leader d'équipe est venu grossir les rangs: Moreno Argentin, vainqueur de la 3e étape, victime d'une chute mercredi, souffre d'hématomes et de douleurs à une cuisse, et a décidé d'abandonner à son tour. L'actuel leader de la coupe du monde avait, d'ailleurs, déjà chuté lors de son échappée solitaire de 50 kilomètres.

un homme un fait...

Heurs et malheurs des Suisses

La blessure de Pascal Richard consécutive à sa chute lors de l'étape de Rouen s'avère heureusement moins grave que prévu. L'Aiglon a roulé une heure sans trop de problème hier...

La plus longue étape du Tour, disputée entre Avranches et Rouen (301 km) dans des conditions climatiques épouvantables a engendré bien des malheurs dans le camp helvétique. Pris dans une chute collective à 45 kilomètres de l'arrivée, Pascal Richard d'abord, a souffert mille maux pour rallier la capitale de la Normandie et il n'a dû qu'à son courage et à son coéquipier Othmar Häfliger, venu à la rescousse, de rejoindre la cité nordiste dans un délai plus ou moins acceptable. Atteint au genou droit et déchiré moralement, l'Aiglon a profité de la journée de transfert pour se refaire une petite santé mais le Chablaisien, qui ambitionnait secrètement d'entrer dans les dix premiers du Tour à Paris, a sans doute perdu toutes ses illusions sur les routes normandes. En passant la ligne 12'42 après Gerrit Solleveld (192e sur 195), Richard a en effet perdu 107 places au classement général et se retrouve aujourd'hui 181e à 19'53 de Steve Bauer. Autant dire que désormais, une victoire d'étape constituera le seul objectif réaliste pour le malheureux Vaudois qui a roulé une heure hier après-midi sans ressentir de douleur particulière si ce n'est une gêne derrière son genou meurtri consécutive à un gros hématome. «*Mais rien de grave,*» nous a-t-il affirmé au téléphone...

de cœur ne sont pas les moindres qualités.

Pourtant épargné par les nombreuses chutes qui assaillent le peloton depuis le départ de Poitiers, Toni Rominger ne s'en trouve curieusement pas pour autant plus efficace. Le Zougois, pointé à la 83e place du général à 12'31 de Bauer, se contente de suivre. Mais péniblement: «*Je ne sais pas ce qui se passe. Je suis sans force, sans moral,*» nous a-t-il avoué, perplexe et visiblement désabusé. Un discours que tient également Thomas Wegmüller, arrivé, lui aussi, près de 10 minutes après Solleveld à Rouen, soit 6 minutes derrière le peloton des favoris. Mais le Bernois économise peut-être ses forces pour le contre-la-montre de samedi, entre Vittel et Epinal (62 km).

Seul Winterberg

A l'heure du premier bilan, seul,

finalement, Guido Winterberg, actuel 11e du général grâce à son baroud d'honneur effectué derrière les quatre échappés de Poitiers, donne l'impression de pouvoir faire la course avec les meilleurs. Avec lui, Jörg Müller, tout sourire malgré les atterrissements de son équipe TVM et de son leader Phil Anderson, nous paraît également en mesure de jouer un rôle intéressant. A l'instar des Rüttimann, Mächler, Märki et autres Breu et Gianetti, l'exercice individuel de demain nous renseignera toutefois de manière plus objective sur leurs réelles possibilités...

Christian Rappaz

grain de selle...

Charmante visite

Avec ses 3511 personnes, le Tour est une véritable ville ambulante. Dans cette cité mobile, vous y trouvez d'ailleurs tous les services nécessaires à la vie d'une telle communauté. Cabinet médical et dentaire, banque, confiserie, tabac-journaux et j'en passe. Manquant un journal. Un vide désormais comblé puisque cette année, la caravane possède une gazette riche en anecdotes intitulée «Au cœur du Tour». Au centre du dynamique trio rédactionnel responsable du nouveau-né, Céline Géraud, une ravissante «walkyrie» des tatamis, championne d'Europe et vice-championne du monde de judo dans la catégorie 61 kilos et accessoirement journaliste stagiaire. Afin de mieux faire connaissance avec le Tour et ses entraillés, Céline a choisi de faire la route menant à Rouen avec la voiture Radio suisse romande «Nouvelliste»-«L'Express» pilotée cette année par l'ami Dominique Bailiffard. Charmante et pas désagréable du tout la viste de marque...

Les phrases du jour

«*T'as voulu faire ça, maintenant tu assumes!*» (Laurent Fignon à sa femme Nathalie, qui signe une rubrique quotidienne dans le «Parisien» et qui se demandait si elle allait poursuivre son expérience après l'abandon de son mari.)
«*Le cyclisme, c'est pas comme le foot. Lorsque l'on tombe et que l'on se fait mal, personne ne vous soigne et ne vous attend. On repart donc ensanglanté avec tout de suite des minutes de retard.*» (Pascal Richard, à l'arrivée à Rouen.) **Rap**

les sports à la tv

Vendredi 6 juillet

Chaîne sportive:

TS1
15.00 - 16.45 Cyclisme
Tour de France
Sarrebouurg - Vittel

DRS

15.00 Rad: Tour de France
Sarrebouurg - Vittel
18.30 Rad: Tour de France
Tagesbericht
19.30 Tagesschau - Sport -
DRS aktuell
22.30 Italia '90
DRS-WM-Magazin

TSI

15.00 - 16.30 Ciclismo
Tour de France
Sarrebouurg - Vittel
18.50 Italia '90
19.05 Italia '90
22.10 TG sera
Ciclismo:
Tour de France

TF1

0.25 Club Mondiale 90

A2

14.45 Tour de France
5e étape: Sarrebouurg -
Vittel
16.30 Course en tête
19.30 Journal du Tour

Rétrospectives des anciens vainqueurs du Tour de France; les villes du parcours; les miraculés du Tour; présentation de l'étape du lendemain; le régional de l'étape.

22.45 Journal du Tour (R)
2.00 Magnétosport
Athlétisme

La5

15.10 Tennis
Tournoi de Wimbledon
19.00 Tennis
23.15 Tennis
Tournoi de Wimbledon
Résumé de la journée

TV5 (Europe)

19.40 Le journal du Tour de France
21.00 La course
Amérique - Afrique

RAI (Italie 1)

14.00 TG1-Mondiale
19.40 TG1-Mondiale
0.30 TG1-Mondiale
0.45 Io e il Mondiale

ARD (Allemagne 1)

9.45 Sport macht frohe Herzen
Senioren-gymnastik (13)
20.15 Italia '90
WM-Magazine
Internationale Tennis-Meisterschaften von England. 1. Halbfinale Herren-Einzel
23.25 Sportschau
Internationale Tennis-Meisterschaften von England. 2. Halbfinale Herren-Einzel

EUROSPORT

(D) = sont commentés en allemand sur des réseaux câblés
9.30 Tour de France
10.30 Showjumping
11.30 Women's World Wrestling Championships
12.30 Mobil 1 Motor Sport News
13.00 Trax
13.30 Motor Sport
14.30 (D) Tennis
19.00 (D) Motor Sport
20.00 Tour de France
21.00 WWF Prime Time Wrestling
22.30 (D) Formula 1 Motor Racing Grand Prix of France
23.00 World Cup Preview
23.30 Miss Fitness America
0.30-1.30 Trans World Sport

Motocyclisme, essais du GP de Belgique

Rayney et Schwantz devant...

La première journée des essais du grand prix de Belgique, sur le circuit de Spa-Francorchamps, comptant pour la 9e manche du championnat du monde de vitesse, a été dominée par le tandem américain composé de Wayne Rainey (Yamaha) et Kevin Schwantz (Suzuki).

Les deux leaders du championnat ont réussi, au cours de la deuxième séance disputée sur une piste sèche, des temps nettement inférieurs à leurs adversaires, l'Australien Wayne Gardner (Honda) accusant un retard de plus d'une seconde et demi. «*En raison des changements de météo et de température, nous n'avons*

pas eu le temps de mettre au point la moto. Ce sera différent aux prochains essais», assurait le Français Christian Sarron (Yamaha), auteur d'un excellent quatrième temps mais à plus de deux secondes de Rainey.

Sur le circuit rapide et technique de 6,976 kilomètres, tracé dans la forêt des Ardennes, certains pi-

lotes comme l'Américain Randy Mamola (Cagiva) ou l'Espagnol Juan Carriga (Yamaha) prieront le ciel pour que la pluie accompagne la course demain. Ils y verraient en effet une bonne occasion de se hisser aux avant-postes.

En 250 cm³, entre deux averses, l'Américain John Kocinski (Yamaha), leader du championnat, a réalisé le tour le plus rapide. Sur sa Honda, le Neuchâtelois Jacques Cornu s'est, pour sa part, hissé au cinquième rang. Mais là encore, en raison de l'annulation de la séance d'essais libres de mercredi, la mise au point était encore approximative.

Grand prix de Belgique. Résultats à l'issue de la deuxième séance d'essais. 500 cm³: 1. Wayne Rainey (EU, Yamaha) 2'24"181. 2. Kevin Schwantz (EU, Suzuki) 2'24"281. 3. Wayne Gardner (Aus, Honda) 2'25"693. 4. Christian Sar-

ron (Fr, Yamaha) 2'26"458. 5. Michael Dohan (Aus, Honda) 2'26"598. 6. Eddie Lawson (EU, Yamaha) 2'27"384. 7. Niall McKenzie (Eco, Yamaha) 2'27"908. 8. Pierfrancesco Chili (It, Honda) 2'28"880. 9. Juan Garriga (Esp, Yamaha) 2'29"236. 10. Randy Mamola (EU, Cagiva) 2'29"392.

250 cm³: 1. John Kocinski (EU, Yamaha) 2'33"126. 2. Carlos Lavado (Ven, Aprilia) 2'33"732. 3. Carlos Cardus (Esp, Honda) 2'34"184. 4. Alex Criville (Esp, Yamaha) 2'34"748. 5. Jacques Cornu (S, Honda) 2'34"913. 6. Didier de Radigues (Bel, Aprilia) 2'34"990. 7. Loris Reggiani (It, Aprilia) 2'35"007. 8. Luca Cadalora (It, Yamaha) 2'35"212. 9. Wilco Zeelenberg (Ho, Honda) 2'36"297. 10. Martin Wimmer (RFA, Aprilia) 2'36"740.

Golf

Open de Monte-Carlo

Quirici mieux que Ballesteros

Le Suisse Paolo Quirici a réalisé un deuxième parcours remarquable lors de l'open de Monte-Carlo, en rendant une carte de 65, soit 4 sous le par. Avec un total de 137 (72 le premier jour), le Tessinois a passé le cut et disputera, par conséquent, les deux derniers tours.

Au classement intermédiaire, Quirici occupe une excellente 19e place, encore devant l'Espagnol Severiano Ballesteros (23e avec 138). C'est le Gallois Mark Mouland, qui est leader avec 130 coups, devant l'Australien Wayne Riley (132), ainsi que le Zimbabwéen Mark McNulty, l'Espagnol Miguel Angel Jimenez, l'Italien Constantino Rocca, l'Africain du Sud Hugh Baiocchi et un autre Gallois, Ian Woosnam (133).

Severiano Ballesteros a, cependant, trouvé consolation dans sa performance moyenne: l'Espagnol a, en effet, réussi son premier «hole-in-one» (trou en un coup) de sa carrière de quinze ans. «*Depuis que je joue, il y en a eu 165, mais je n'étais pas du nombre, à ce jour*», a déclaré Ballesteros.

Football

Coupe internationale d'été

VfL Bochum (RFA) - Saint-Gall 2-1 (1-0)

Saint-Gall: Stiel; Fischer; Sidler (65e Strübi), Hengartner, Mauerhofer, Gambino (46e Balmer); T. Wyss (75e Thüler), Mardones, Rubio; Zamorano, Raschle (46e Carozo).

Buts: 3e Wegmann 1-0. 87e Wegmann 2-0. 88e Rubio 2-1.

Notes: Herne (RFA). 500 spectateurs. Arbitre: Roska (RFA). Stiel retient un penalty de Wegmann (44e).

Gr. 2: VfL Bochum - Sain-Gall 2-1 (1-0). **Classement:** 1. VfL Bochum 2/4 (3-1); 2. FC Tirol 2/2 (3-2); 3. Saint-Gall 2/2 (3-3); 4. Slavia Sofia 2/0 (0-2).

Gr. 5: Kaiserslautern - Malmö FF 3-1 (2-1). **Classement:** 1. Kaiserslautern 2/3 (4-2); 2. Malmö FF 2/2 (3-3); 3. Energie Cottbus 2/2 (2-3); 4. Bohemians Prague 2/1 (2-3).

Gr. 6: Brøndby Copenhague - GAIS Göteborg 1-1 (0-1). Karlsruher SC - Hans Rostock 4-1 (3-0). **Classement:** 1. GAIS Göteborg 2/3 (7-1); 2. KSC 1/2 (4-1); 3. Brøndby 1/1 (1-1); 4. Hansa Rostock 2/0 (1-10).

● Match amical, RC Strasbourg (Fr/2e div.) - Servette FC 0-2 (0-2). Haguenau. 900 spectateurs.

Buts: 7e Turkyilmaz 0-1. 21e Jacobacci 0-2. Arbitre: Tournegros (Mulhouse).

Lutte libre

Trois Suisses pour la 5e place

A Lapua, en Finlande, le Suisse Christophe Feyer luttera en libre pour la 5e place dans la catégorie des 68 kg après avoir battu au 4e tour le Grec Georgios Sidiropoulos, puis avoir perdu contre le Soviétique Guennadi Khintchikotchvili. Son adversaire sera la finale pour la 5e place sera le Yougoslave Imer Kadrioski.

En 62 kg, Jost Gisler a d'abord battu au 3e tour le Polonais Krzysztof Bartnik, puis perdu contre le Grec Kosmar Mustopoulos. Lui aussi luttera pour la 5e place finale. Son adversaire sera l'Allemand de l'Est Andreas Zabel.

Enfin, également engagé dans la finale pour la 5e place, en 90 kg, Christian Widmer aura pour adversaire le Hongrois Peter Bac.

Escrime: les championnats du monde à Lyon

Tâche difficile pour les Suisses

Près de 800 escrimeurs et escrimeuses représentant une cinquantaine de pays participeront, dès samedi prochain à Lyon (et jusqu'au 15 juillet), aux championnats du monde. Parmi eux, douze sélectionnés suisses, emmenés par la Bernoise Anja Straub, championne du monde en titre à l'épée féminine. L'an dernier à Denver, elle avait en effet enlevé la médaille d'or de cette épreuve qui figurait pour la première fois au programme des «mondiaux» et, en compagnie de Gianna Bürki, Isabelle Pentucci, Françoise Blum et Suzanne Rompza, elle avait en outre obtenu la médaille de bronze par équipes.

Cette année, sa tâche sera cependant particulièrement difficile face, notamment, à des Hongroises et à des Allemandes de l'Ouest avides de revanche. Avant Lyon, Anja Straub figure à la 6e place du classement de la coupe du monde grâce à deux bonnes performances réussies au Masters (2e) et à Zurich (4e). Elle peut certes se sur-

passer mais pour l'heure, son ambition sera de se hisser dans le tableau final des huit meilleures. Un objectif qui est aussi celui de Gianna Bürki. Par équipes, la tâche des Suissesses sera encore plus ardue car elles s'aligneront sans deux de leurs principaux atouts: Françoise Blum (blessée) et Suzanne Rompza, qui a abandonné la compétition.

Michel Poffet toujours

Chez les messieurs, c'est également à l'épée, comme d'habitude, que les Suisses espèrent briller à nouveau. Le but avoué de Christian Le Moigne, l'entraîneur national, est de ramener les épistes suisses parmi les meilleurs du monde. Objectif: une place en poule finale après avoir été 5e aux Jeux olympiques de Séoul mais 11e seulement l'an dernier à Denver. «*Si nous atteignons la poule finale, nous pourrions nous montrer plus ambitieux pour les Jeux de Barcelone*», confie Christian Le Moigne.

Triple champion du monde chez les juniors, deux fois finaliste aux championnats du monde et une fois aux Jeux, le Chau-de-Fonnier Michel Poffet reste, à 33 ans, l'atout le plus solide de la sélection. Son expérience devrait être bénéfique pour ses jeunes coéquipiers, les Bâlois Nic Bürkin (19 ans) et Olivier Jaquet (21 ans), qui seront en outre entourés par le Séduinois Gérald Pfefferlé et par le Bernois Daniel Hirschi.

La sélection suisse

Messieurs. Epée: Michel Poffet (La Chaux-de-Fonds), Olivier Jaquet (Bâle), Daniel Hirschi (Berne), Gérald Pfefferlé (Sion), Nic Bürkin (Bâle). **Pour le tournoi par équipes seulement:** André Kuhn (La Chaux-de-Fonds).

Dames. Fleuret: Ursula Weder (Zurich). **Epée:** Anja Straub (Berne), Gianna Bürki (Berne), Isabelle Pentucci (Genève), Michèle Wolf (Zurich) et Monika Günthardt (Zurich).

tribune libre

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

Opposition au projet de suréquipement de la Grande Dixence

Le comité du WWF Valais et la désinformation

Dans le cadre de son opposition au projet de suréquipement de la Grande Dixence (EOS-GD), le WWF parle du «site inviolé de Tracouet» pour empêcher l'ouverture du chantier prévu là, chantier indispensable à la réalisation de ce complexe, après la suppression de la fenêtre envisagée au Grand Alou.

Cela relève de la mauvaise foi érigée en système de désinformation du citoyen.

Je m'explique.

Mes premiers beaux souvenirs d'enfance remontent en effet à l'époque où, tous les étés, nous monitions avec toute la famille, à pied, à la cabane de Tracouet dont mon

père était le propriétaire-cabaniste. Nous allions chercher le lait à l'alpage de Balavaud et l'eau à une source proche.

Il n'y avait pas encore de remontées mécaniques, ni routes, ni «étrangers»; c'était encore la nature à l'état premier ou presque... Cela c'était le site inviolé de Tracouet... et la misère du montagnard!

Aujourd'hui on trouve à Tracouet l'arrivée de la télécabine, un restaurant, trois téléskis, un télé-siège... en un mot: le tourisme amenant un peu de prospérité dans la vallée.

Si l'on s'aventure au-delà de la rête de la Dent-de-Nendaz, on dé-

couvre encore la route forestière prolongée très haut jusque vers 2200 m d'altitude pour les besoins de la construction des ouvrages pare-avalanches.

Quant à ces protections, indispensables il est vrai, elles sont visibles depuis tout le Valais central!

Comment ose-t-on encore parler d'un site inviolé dans de telles circonstances. Il faut vraiment être à court d'arguments pour affirmer une telle ineptie...

Il est vrai que le comité du WWF s'occupe, souvent à sa guise, bien plus de l'environnement que de l'environné.

Il consacre toute son énergie (nous n'en aurons bientôt plus aux heures de pointe) aux problèmes

des poissons, des grenouilles, et aux quelques téléskis et télésièges qui sont encore à l'état de projets: les malheureux!

Mais les bruits des avions, dans le bassin séduisant notamment, il ne l'entend pas! Cela c'est l'armée!

Et les fumées des usines, il ne les voit pas. Il est vrai que cela c'est de l'industrie...

Sujets tabous?

Après les échecs récents enregistrés notamment en matière de politique routière, il serait grand temps de revenir à plus de réalisme dans les comités... le peuple ne suit plus! Pierre-André Bornet,

ancien président du Grand Conseil, Châteauveuf

Fiches: pourquoi tant de peur et tant de tapage!

Le rabâchage de ce terme par les médias, à temps et contre-temps, a provoqué dans une partie de la population une sorte de psychose de méfiance et de peur. Le bruit autour de cette affaire contraste d'une manière frappante avec la discrétion dont il est fait mention au sujet de la faille du marxisme dans toutes ses expressions. L'une est-elle destinée à occulter l'autre?

Il y a longtemps déjà que des explications et justifications auraient dû être données pour ramener les choses à leur juste mesure. Mais, en haut lieu, on a paru se contenter d'invoquer l'ignorance des faits, de battre ostensiblement la coulpe en joignant la voix aux clameurs d'indignation de ceux qui criaient le plus fort. Ainsi, la dégradation de la situation a continué son œuvre. Cependant, il importait de trouver des coupables et, pour ne pas faire mentir l'adage, une fois de plus le coupable est tombé sur les lampistes. En fait, nous devons bien admettre que tout le système de notre administration politico-sociale fonctionne par le moyen de fiches, ou «données», pour utiliser l'expression moderne du terme. En quelque sorte, l'être humain est fiché dès sa sortie du sein maternel jusqu'à sa descente dans la tombe.

Les commerces et entreprises ont le fichier de leur clientèle avec les notations appropriées; les partis politiques ont le leur; les fonctionnaires sont fichés quant à leurs qualifications; les déclarations d'impôts dépeignent notre situation jusque dans les menus détails. La liste des exemples du genre pourrait être allongée presque jusqu'à l'infini. Mais, ce serait faire injure aux médias que de passer sous silence leur imposant arsenal de données, face à quoi le fichier du ministère public doit faire bien pâle figure.

Dans ces différents domaines, nous acceptons avec plus ou moins de résignation le système des fiches dont le contenu peut pourtant toucher l'intimité de notre sphère privée. Mais, dès qu'il est parlé de fiches de police, ce sont des cris de réprobation qui s'élèvent. Cependant, de telles informations ne sont pas recueillies pour satisfaire une curiosité malsaine, mais bien en tant qu'éléments indispensables à l'accomplissement de la mission des organes de sécurité, leur existence et leur utilisation sont conformes aux principes d'un Etat de droit, car sans ordre il n'y a pas d'exercice possible de la liberté pour les personnes respectueuses du droit établi. Par ailleurs, qui n'a

rien à se reprocher n'a pas à redouter de figurer dans les dossiers de police.

La lutte contre le terrorisme, l'espionnage, les menées contre nos institutions, les agissements menaçant l'ordre public, l'activité de mouvements extrémistes, est la tâche imposée par le Conseil fédéral lui-même aux organismes chargés de la protection de l'Etat. Les fiches, qui aujourd'hui provoquent tant de vagues, ne sont en fait rien d'autre que des moyens d'application des directives de l'autorité; le manque de rigueur dans le mode de classement des données n'infirmes pas le bien-fondé de la mesure.

Les cinq pays formant le noyau de l'Europe unie ont décidé d'établir à Strasbourg, un vaste fichier commun sur les personnes pour mieux combattre la criminalité et pendant ce temps, nous nous indignons à grand fracas à vouer aux gémonies nos données et informations, allant jusqu'à mettre en cause l'existence des dossiers concernant les délits de droit commun et même le casier judiciaire. Malgré cela, nous prétendons encore avoir l'esprit ouvert à l'Europe!

Le moment n'est certainement pas venu de relâcher la vigilance alors que la criminalité sous toutes

ses formes monte en flèche, au point que les honnêtes gens, en particulier les femmes, n'osent plus quitter leur domicile après la tombée de la nuit, de crainte de se faire agresser; à moins qu'on veuille s'acheminer vers un système où chacun doit pourvoir à sa propre sécurité. Il est peut-être opportun de rappeler l'action des «casseurs» de Berne qui préfigure d'une manière suggestive l'image d'une société qui se serait privée de police ou qui ne lui aurait pas donné les moyens d'assumer sa mission.

La démocratie est-elle le moins mauvais système politique, mais elle est certainement la meilleure forme de gouvernement pour garantir les libertés de ses sujets. Cependant, si elle n'a plus le courage de se défendre, elle ne mérite plus guère de survivre: elle se suicide inconsciemment pendant qu'elle laisse s'instaurer l'anarchie, suivie de près d'une dictature qui possède l'art de manier la verge et le bâton pour remettre au pas les enfants gâtés.

Lassés de notre tranquillité, nous nous mettons dans une ambiance de drame comme si nous éprouvions le besoin de rompre la monotonie de notre bien-être.

Paul Dayer, Sion

Tribune libre

Les règles du jeu

Le «Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais»

ouvre largement ses colonnes à ses lecteurs. Les lettres qui paraissent sous la mention «Tribune libre» doivent cependant satisfaire à un certain nombre de règles.

● Pour être publiées, les lettres de lecteurs doivent mentionner le prénom, le nom, l'adresse complète ainsi que le numéro de téléphone de l'auteur. Les missives anonymes ou dont l'auteur n'est pas identifiables sont automatiquement rejetées. Elles doivent être originales et adressées à l'attention du rédacteur en chef.

● Dans la règle, les lettres sont publiées avec la signature complète de l'auteur et son domicile. Pour les associations, l'identité d'un répondant est requise. Dans des cas exceptionnels, sur lesquels la rédaction est seule à trancher sur la base de motifs valables, l'anonymat peut être garanti.

● Les lecteurs ne doivent pas oublier que leur tribune reste soumise aux dispositions ju-

ridiques qui définissent le droit de la presse. Leurs opinions – même si elles n'engagent que leur auteur – ne doivent pas verser dans l'injure, la calomnie ou la diffamation. De plus, la rédaction se réserve le droit d'écarter les articles jugés excessifs.

● Du fait des exigences de place, les textes se doivent d'être brefs (dans la règle, au maximum 1 page A4 dactylographiée avec l'intervalle moyen). Les lettres trop longues peuvent être abrégées par la rédaction. Le lecteur qui exige la publication intégrale de sa lettre court le risque que celle-ci ne puisse être insérée. Enfin, les lettres non publiées ne sont pas renvoyées.

La Rédaction

Salvan

Conflit de génération?

J'ai souvenir d'un charmant petit village de montagne, situé dans une vallée sauvage et pittoresque, endroit rêvé pour des vacances calmes et reposantes. Le stress de la vie moderne, l'esprit sympathique de la «petite station», la promotion faite incitaient à venir s'y aérer les bronches et l'esprit. Mais un jour, par une belle et radieuse après-midi, au moment de prendre le thé sur le balcon, un bruit insolite, assourdissant et incongru retentit. Et retentit. Très vite, je m'aperçus que l'on tirait. Mais où? Sur quoi? Après enquête, je sus que la société de tir locale s'amusa à troubler le repos mérité des retraités et autres touristes, qui

avaient fait l'amitié à ce village d'une visite qu'ils avaient espérée sans fin. Hélas! J'appris également que le court de tennis (construit) et le terrain de football (à construire) connaissaient de grandes difficultés, se trouvant en pleine ligne de tir. Qu'est-ce qui était le plus important? Le hobby bruyant et gênant d'une minorité ou la vie touristique du village? Voulait-on la vie ou la mort du village? Conflit de génération ou d'intérêt? Le problème n'est toujours pas résolu à ce jour, même si la solution paraît simple. Le nom de ce village? Salvan.

Jean-Pascal Moret, Salvan

ANNONCES DIVERSES

Pèlerinage de la Suisse romande à
LA SALETTE

du mardi 14 août au vendredi 17 août 1990

Trajet en car au départ de: Fribourg, Bulle, Romont, Lausanne, Genève, Sierre, Sion, Martigny, Porrentruy, Delémont, Moutier, Bienne, Neuchâtel, Yverdon

Prospectus avec bulletin d'inscription à demander à:
La Salette de Bouleyres, 1636 Broc
Tél. (029) 6 16 05.

PRÊT PERSONNEL

de Fr. 3000.-
à Fr. 70 000.-
S. COMIS
Rue du Simplon 46
1800 VEVEY
☎ (021) 922 84 03
22-173590

M. KEITA

Grand voyant médium, résout tout problème: amour, chance, envoûtement, protection, retour immédiat, amaigrissement. Résultats garantis efficaces, paiement après résultats.

Tél. (023) ou (0033) 50 35 00 27.

18-308792

Boutique Elles "M"

Soldes fracassants

Tout doit disparaître

Rabais jusqu'à **70%**

Pulls dès **Fr. 29.-**

Jupes dès **Fr. 29.-**

Soldes autorisés du 4 au 24 juillet 1990

Rte du Grand-St-Bernard 3 Rue du Coppet 2
1920 MARTIGNY 1870 MONTHÉY

LE
RETOUR
DE
COLOSSEUM

La traversée de la nuit

LE GALION

Cabaret - Dancing - Show
J.L.L.S.

ANNONCES DIVERSES

Grand festival de la musique en plein air

OPEN AIR GAMPÉL

DRUM

18-19.8

Q.I. testé

L'Eglise de Scientologie offre, pour une période limitée, des tests d'intelligence et de personnalité gratuits.

Votre Q.I., votre personnalité et vos aptitudes déterminent votre futur. Connaissez-les!

Eglise de Scientologie
Rue de la Madeleine 10
1003 Lausanne
☎ (021) 23 86 30 - 23 52 07

NV

VACANCES

HIQB MARTIGNY

La brocante sera fermée du 8 au 28 juillet.

NB: HIQB SION = ouvert en juillet (vacances en août).

36-3241

L'Egypte



E G Y P T I Q U E S
Automne-hiver
1990-1991
Deux semaines pour **Fr. 2190.- seul.**
Tout compris : les prestations suivantes : vol de ligne - croisière sur le Nil Caïre - Haute Egypte (Louxor et Assouan) - séjour à la Mer Rouge. Hôtel *** (demi-pension) - guide - Excursions - visa - assurances - tous les transferts.
Dates de départ :

	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier
V O Y A G E S	7	4	1	5
	13	9	7	13
	20	18	14	19
	28	24	21	26

E G Y P T I Q U E S VOYAGES
rue de l'Eglise, CP 76
1926 FULLY

Tél. (026) 46 20 22 - 46 27 85
Fax (026) 46 35 36 - 46 20 22

Exclusivité

PARTENAIRE CONTACT

VOUS VIVEZ SEUL(E), MAIS...

Vous cherchez un(e) partenaire, or il vous manque le temps et les occasions, nous vous proposons des :

***RENCONTRES INDIVIDUELLES ET PERSONNALISEES**

Vous souhaitez créer des contacts naturels et spontanés, des dialogues chaleureux dans une ambiance agréable, nous organisons des :

***WEEK-ENDS DE DETENTE ET DE RENCONTRE POUR PERSONNES SEULES**

favorisant la découverte d'un(e) éventuel(le) futur(e) partenaire

demandez simplement notre documentation

1260 NYON 2000 NEUCHÂTEL 1950 SION
Yy - Creuse 7 Rue des Terreaux 1 Pl. de la Gare 2
022/62 22 03 0 3 8 / 2 4 0 4 2 4 0 27/23 14 23

Meubles Du Vieux Bâttoir

UNE TENTE
DANS CHAQUE MAGASIN
800 m² de meubles à des prix jamais vus!

Soldes 90
Vente aut. du 4.7 au 24.7.90

Plus de
10'000

meubles soldés jusqu'à

60%

CHARRAT

Route cantonale
A côté du Moulin
Tél. 026/46 10 71
9h - 18h.30

MATHOD

Entre Orbe et Yverdon
Tél. 024/59 17 48
9h - 20h.

AIGLE

Sortie autoroute
Zone industr.
Tél. 025/26 17 06
9h - 18h.30

COURTAMAN

A 5 min. de Fribourg
Sortie aut. Morat
Tél. 037/34 15 00
9h - 20h.

ROCHES

Entre Moutier et Delémont
Sortie Moutier
Tél. 032/93 57 17
9h - 20h.

Livraison gratuite dans toute la Suisse

Daniel Belter
Capital + confiance



Banque européenne d'investissement

7% Emprunt 1990-2002 de fr.s. 200 000 000

Coupons	7%, payables annuellement le 31 juillet, la première fois le 31 juillet 1991
Prix d'émission	102 1/2% + 0,15% timbre fédéral de négociation
Durée	12 ans au maximum
Libération	31 juillet 1990
Remboursement anticipé	- pour des raisons fiscales en tout temps au pair - à partir de 1999 à 101 1/2%, puis avec une prime dégressive de 1/2% par an
Remboursement	le 31 juillet 2002
Coupures	Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000
Fin de souscription	le 10 juillet 1990, à midi
Restrictions de vente	Aucunes
Cotation	Sera demand�e aux bourses de Zurich, Bâle et Genève
Numéro de valeur	597 048

7%, payables annuellement le 31 juillet, la première fois le 31 juillet 1991

102 1/2% + 0,15% timbre fédéral de négociation

12 ans au maximum

31 juillet 1990

- pour des raisons fiscales en tout temps au pair
-   partir de 1999 à 101 1/2%, puis avec une prime dégressive de 1/2% par an

le 31 juillet 2002

Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000

le 10 juillet 1990, à midi

Aucunes

Sera demand e aux bourses de Zurich, Bâle et Genève

597 048

L'annonce de cotation paraîtra le 6 juillet 1990 en allemand dans les «Neue Zürcher Zeitung» et «Basler Zeitung» et en français dans le «Journal de Genève». Les banques soussignées tiennent à disposition des prospectus détaillés à partir du 6 juillet 1990.

Société de Banque Suisse Union de Banques Suisses Crédit Suisse

Banque Populaire Suisse - Bank Leu AG - Groupe-ment des Banquiers Privés Genevois - Bank Julius B r & Co. AG - Wegelin & Co. - Bank Sarasin & Cie - PBZ Privatbank Zürich - Banque Suisse de Crédit et de Dépôts - Banque Cantrade SA - Banque Hofmann SA - BSI - Banca della Svizzera Italiana - Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank - HYPOSWISS - La Roche & Co. - Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. - CBI-TDB Union Bancaire Privée - Commerzbank (Suisse) SA - Dresdner Bank (Suisse) S.A. - Bank in Liechtenstein AG - Banque Paribas (Suisse) S.A. - Merrill Lynch Capital Markets AG - J. Henry Schroder Bank AG - SOGENAL Société Générale Alsacienne de Banque - The Industrial Bank of Japan (Schweiz) AG - Yamaichi Bank (Switzerland)

CADRAMA S.A. - GALERIE LATOUR MARTIGNY

IMPORTANTE VENTE AUX ENCHÈRES DE TABLEAUX

Vendredi 6 juillet, dès 20 h 30:

œuvres du XIXe et XXe

Samedi 7 juillet, dès 10 heures:

gravures anciennes

Samedi 7 juillet, dès 14 h 30:

œuvres du XIXe et XXe

comprenant des œuvres de:

Ackermann, Agasse, Amiet, Barraud, Baudit, Berger, Bieler, Armand, Blancpain, Blondin, Bosshard, Brayer, Brignoni, Brisson, Bocio, Buffet, Chagall, Chambon, Chavaz, Cingria, Cini, Choisy, Couteau, Le Corbusier, Coudon, Dauchot, Devaux, D'Eternod, Diday, Cottet, Domenjoz, Domergue, Douzon, Ducommun, L'Eplattenier, Lecoultrre, Erni, Favre, Fehr, Ferrero, Fini, Forain, Forestier, Furet, Fustier, Gianoli, Gimmi, Gherrri-Moro, Gos, Hebert, Hermes, Hornung, Huet, Huguenin, Icart, Lansky, Latapie, Léger, Lemaitre, Lhermite, Magritte, Maillol, Mafli, Marini, Martin, Menge, Meylan, Metin-Gillard, Mottu, Muller, Mussler, Patru, Perrier, Peytrequin, Picasso, Redard, Rehous, Raymond, de Ribeaupierre, Ritz, Rodin, Rosset, Rouge, Roulet, Ruegger, Saner, Schmidt, Severini, Sordet, Soutter, Spoeri, Survage, Sylvestre, Tinguely, Tobey, Tobiasse, Vallet, Vallotton, Vautier, Van Dongen, Veillon, Vasarely, Zielger, etc.

Les tableaux sont visibles: du 30 juin au 6 juillet de 10 h 00   12 h 00 de 14 h 00   20 h 00.

Renseignements: (026) 22 67 68 - 22 44 75.

143.685435

HÔTEL **LA PORTE D'OCOTODURE** MARTIGNY

Vive le jazz!

Si vous l'aimez venez «swinger» avec nous le samedi 7 juillet dès 20 h 30 avec le sextett «SWING GUM BAND» New Orleans, mid-dle.

1920 Martigny-Croix tél. (026) 22 71 21.

36-3446

Regroup'Crédit

Crédit rapide jusqu'à Fr. 50 000.- et plus. Nous regroupons aussi dettes et crédits.

☎ (038) 31 22 95

jusqu'à 19 h 30

Mme DI Costanzo, intermédiaire Charmettes 38, 2006 Neuchâtel

28-620299

Bassins d'alpage

toutes dimensions, prix avantageux.

René Morand & Fils

1635 La Tour-de-Tr me

☎ (029) 2 68 10 - Fax 2 68 87

Prenez la route des vacances en toute sécurité!

CLIMATISATION et ALARME ANTIVOL



GEMIN CAR ALARM SYSTEM

Fourniture et pose sur tous véhicules par le spécialiste:

GÉRARD PUGIN

AUTO-ÉLECTRICITÉ Rue de la Treille - SION Tél. (027) 23 41 81

36-576789



Le magasin des sports de glisse

SOLDE

Football - Tennis - Planche à voile - Plongée Skate - Montagne - Bain - Habits de loisirs

FRANCIS PIRARD - RUE POTTIER 5 A 1870 MONTHEY - TÉL. 025 / 71 64 63

Vente autorisée du 4 au 24 juillet 1990

Fust SOLDES

1000 super idées de lampe!

Choix immense de suspensions, lampadaires, lampes de table, systèmes de lampes sur câble, suspensions d'extérieur, ampoules halogènes et économiques etc.

  prix fortement réduits

Spots-halogène NV 3x12V/50W, laton poli. 345.- 245.-	Suspension blanc/rose 98.- 48.-
Super-offre Lampe de table halogène 12 V/20 W 39.-	Lampadaire halogène, intens. r�gl. 220 V/300 W Super-offre 69.-
Lampe de table bleu/rose, H 28 cm 69.- 39.-	OFFRE CHOC! Lampadaire halogène, 300 W et 12 V/20 W 298.- 198.-

• Droit d'échange • Paiement contre facture • En permanence, articles isolés avantageux!

Fust

ELECTROMENAGER - CUISINES/BAINS LUMINAIRES TV/HIFI/VIDEO

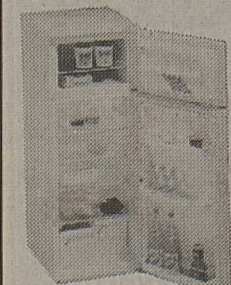
1950 SION, av. de Tourbillon 47 Tél. (027) 23 13 44

POUR VOUS, MESDAMES, nous connaissons LE TYPE QUI VOUS FERA FRISSONNER!

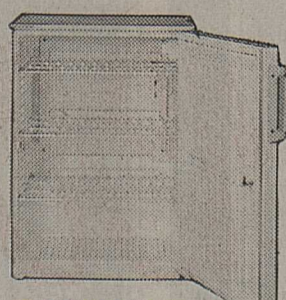
PRIX PROMOTIONS juillet 1990

Nous vous les présentons.

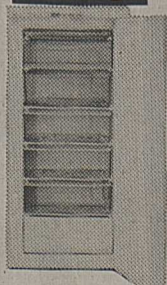
- Le polyvalent** par son système combiné frigo-congélateur
- L'alcolo** idéal pour conserver vos bouteilles de vin
- L' colo** par sa faible consommation (double isolation)
- L'imbattable** par son rapport prix-qualité



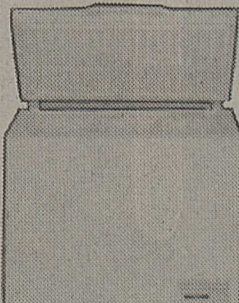
Mod. R 2250 H 225 I (48 l***) Fr. 590.-



Frigo à bouteilles Température réglable +2    +12 



Congélateur armoire Longue autonomie de conservation en cas de panne (38-45 heures)



Congélateur bahut, 260 litres Fr. 590.-

Mesdames, venez les découvrir!

Non, Messieurs, pas de jalousie, ce ne sont que des FRIGOS, CONGÉLATEURS...

Pour tous vos désirs en  LECTROMENAGER... **... LE CHOIX**

Mosoni-Vuissoz

COMPTOIRS REUNIS 3977 GRANGES (route de Chalais) ☎ (027) 58 13 00

ouvert le samedi jusqu'à 17 h

NE DÉPENSEZ PLUS   FONDS PERDUS DEVENEZ PROPRIÉTAIRE DE VOS VACANCES EN TOUTE SÉCURITÉ

Achetez votre appartement de vacances en temps partagé, inscrit au Registre foncier et transmissible à vos héritiers.

Affilié au système d'échange international RCI.

Choix de plus de 1700 résidences de haut standing dans plus de 60 pays.

Exemple: pour 2, 4, 6 personnes. Pour un paiement unique

D S SF R. 10.000.-

vous aurez la possibilité chaque année de passer vos vacances dans le pays de votre choix, tout en restant propriétaire.

N'H SIT Z PAS   DEMANDER NOTRE INFORMATION

Nom:

Rue:

Localité:

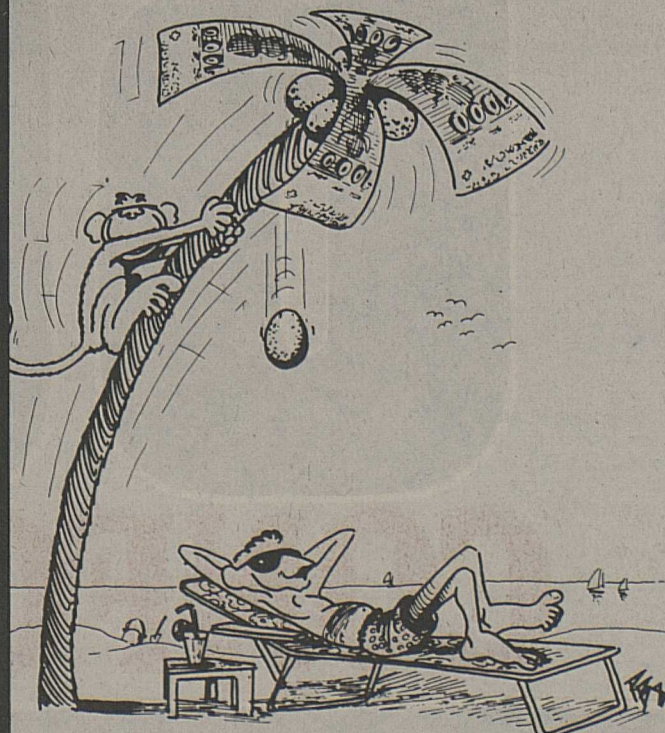
Tél.:

TIME SHARE EXCHANGE SA

Route des Hôtels, 1884 VILLARS-SUR-OLLON, case postale 158

Tél. 025/37 12 12

NV 22-173.122



Centre Commercial
PLACETTE
MONTHÉY
SION
NOËS-SIERRE

Pendant 1 jour seulement
Duvet duo nordique 90%
 pur blanc d'oie
 160x210
~~599.-~~
390.-
 jusqu'à épuisement du stock

PLACETTE
 vente spéciale autorisée du 4 au 24.7.1990

DEMAIN
7 juillet



Un restaurant de 500 places dont 300 couvertes est à votre disposition.
 (Réservation souhaitée à partir de 50 personnes). Pique-nique autorisé.

GRANGES / SIERRE
Le plus grand parc
d'attractions de Suisse

Propriétaire: Otto Matter-Bayard
 Tél. 027 / 58 34 25

25'500 m² à votre disposition
Entrée gratuite

SAMEDI 7 JUILLET à 16 h et 20 h
 PRODUCTION DU GROUPE FOLKLORIQUE
«LES PETITS TATCHIS»
 accompagné par le sympathique orchestre «LES ZOCCOLETTES».



On solde!



1095.-

1563.-



2990.-

1990.-

Chaîne mini portable SONY, modèle FH 616 CD, tuner électronique 3 longueurs d'ondes, amplificateur 2x25 watts, double-cassette, lecteur compact-disc, télécommande, dim.: 22,5x25x27 cm (haut.).
 Garantie 1 an: 1563.- 1095.-

Caméscope Vidéo 8 SONY, modèle HANDYCAM TRAVELLER CCD-TR 55, zoom 6x avec macro, sensibilité de 5 lux, obturateur à grande vitesse, «Rec Review» et «Edit Search» avec insert, incrustation numérique d'une page en continu.
 Garantie 1 an: 2990.- 1990.-

CONFORAMA
 Le pays où la vie est moins chère

Bussigny-Lausanne
 Meyrin-Genève

Conthey-Sion
 Route des Rottes
 Tél. 027/36 47 37
 Lundi: 13 h 30 - 18 h 30
 Mardi à vendredi:
 8 h - 12 h et 13 h 30 - 18 h 30
 Samedi: 8 h - 17 h

Wallisellen-Zürich
 Granges-Paccot - Fribourg

Ventes spéciales autorisées du 4 au 24 juillet 1990

FRANCFORT 1904

Une nouvelle génération de bistrots Ouverture du « New Post »   Fully



La famille Tamarcaz aux commandes du «New Post», l'ancien café de la Poste de Fully.

Entreprise de maçonnerie

**JEAN-PIERRE
METTAZ**

1926 FULLY
Tél. (026) 46 29 96

Entreprise
de menuiserie-agencement

**LES FILS
D'ADRIEN MARET**

Maîtrise fédérale
Route de Martigny
1926 FULLY

**GILLIOZ
& GRANGES**

RIDDES - FULLY
Tél. (027) 86 40 21
Tél. (026) 46 23 07

NEUWERTH & CIE S.A.

Ascenseurs - Monte-charge
Atelier mécanique
Tél. (027) 86 33 44
1957 ARDON
Succursale pour le Haut-Valais
3922 Stalden
Tél. (028) 52 12 46

MARCEL RAUSIS

Gypserie - Peinture
Papiers peints - Echaudages
Isolations extérieures
1926 FULLY
Privé (026) 46 17 69
Bureau: (026) 46 19 63

**ANDRÉ GENOUD-
CARRON**

Gypserie-peinture
Maîtrise fédérale
1926 FULLY

RESENTERRA

Radio - TV - Hi-Fi - Vidéo-Club
1926 FULLY
J.-C. Voltolini
Electronicien CFC
  (026) 46 19 49 prof.
  (026) 46 20 48 privé

GYPSA

GRANGES - BOULNOIX
FULLY (026) 46 11 95
VETROZ (027) 36 11 15
VILLARS S/OLLON (025) 37 11 21
Fax (026) 46 11 03
Gypserie, peinture, crépissage,
isolations extérieures, plafonds
préfabriqués, chapes liquides AFE

L'inauguration officielle de l'établissement a lieu aujourd'hui vendredi.

Le couple propriétaire se fait un plaisir d'offrir, dès 17 heures, l'apéritif à tout le monde.

Qu'on se le dise!

Encore une réalisation



Amnagements, Mobiliers, Concepts S.A.
1870 MONTHHEY - Tél. (025) 71 63 92 - Arch. d'int. Franco FINI

**MICHEL
TAMARCAZ**

Revêtements de sols
Route de Martigny
1926 FULLY
Tél. (026) 46 21 71

**PELLOUCHOUD
S.A.**

Electricité, chauffage,
pompes à chaleur
FULLY
Tél. (026) 46 31 41 - 46 31 42



boissons-martigny
Dépôts: Brasserie valaisanne

ESO art 235 **Avis de tir** Né 35/90

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barr�es)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:50 000, feuille 273
Me	11.7.90	0730-1130	N Bramois (597/120) combe d'Arbaz.

Armes: can + ob 10,5 cm.
Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 4000 mètres.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés



Informations concernant les tirs: dès le 18 juin 1990, téléphone 027/33 51 11.

Sion, le 15 juin 1990. Le commandement: Cdmr ESO art 235

W. Nagler-Favre
**ORTHOPÉDIE
OBLHOBEDIE**

Av. Max-Huber 12 - 3960 Sierre
Tél. 027/55 11 54

Membre de l'Association suisse des techniciens en orthop die et de l'APO

**Soldes sur chaussures
10% - 30% - 50%**

Autorisés du 4 au 24.7.1990

21 21 11 PUBLICITAS 21 21 11

Jogger

TIGRAMis !
Das Velo für Aufgestellte!

TIGRA - Tradition und Schweizer Qualität auf zwei Rädern. Zum Beispiel:

TIGRA "Jogger", das Freizeit-Velo für auf und neben der Stra e.
14-Gang-Index-Schaltung.

Details bei Ihrem Fachhändler.

TIGRA

Sierre: Y. Monet
Sion: J. Tschopp

Restaurant du barrage d'Emosson
panorama grandiose sur la chaîne du Mont-Blanc et du Trient

Accès à tous les véhicules par le col de la Forclaz (40 minutes de Martigny).
Salle à manger panoramique - restauration chaude - spécialités valaisannes.

Tél. (026) 68 12 74

Le Café-restaurant de Prarion/Is rables

a le plaisir de vous annoncer que tous les samedis soirs et dimanches après-midi, il y a danse. Accordéon. Ambiance.
Et notre spécialité la Prarionne.

Tél. (027) 86 36 42.

Cave-galettes
avec séparation en lambourdes

vosre étagère-rayonnage
en trente secondes

sans outil, ni clou, ni vis.
Pour démonstration:
tél. (027) 27 12 17.

A vendre

bidons pour liquide

Les bidons usagés ont été utilisés pour contenir un sucre alimentaire.
- Contenance: 50 litres.
- Prix de vente: Fr. 3.- pièce.
Les personnes intéressées sont pri es de contacter:
Sanaro S.A.
M. Lador
Avenue de Savoie 56
1896 Vouvry
Tél. (025) 81 18 21.

SUMMER HIT '90
Caméra-vidéo VM-D6P
SANYO

Camcorder 8 mm avec zoom 8 fois, macro, fonction d'insertion de titres.

- Automatisme digital de focus et de diaphragme
- Insertion automatique de la date et de l'heure

Poids plume 1,100 kg

Avec accessoires
Prix cat. Fr. 2210.-

NOTRE PRIX 1490.-

Garantie une année - Service après vente
Votre spécialiste caméra-vidéo à Sion

photo fardey
vidéo-tv discount
rue du Scex 3 SION
027 23 10 10

Coup de  
les cuisines valaisannes que l'on aime

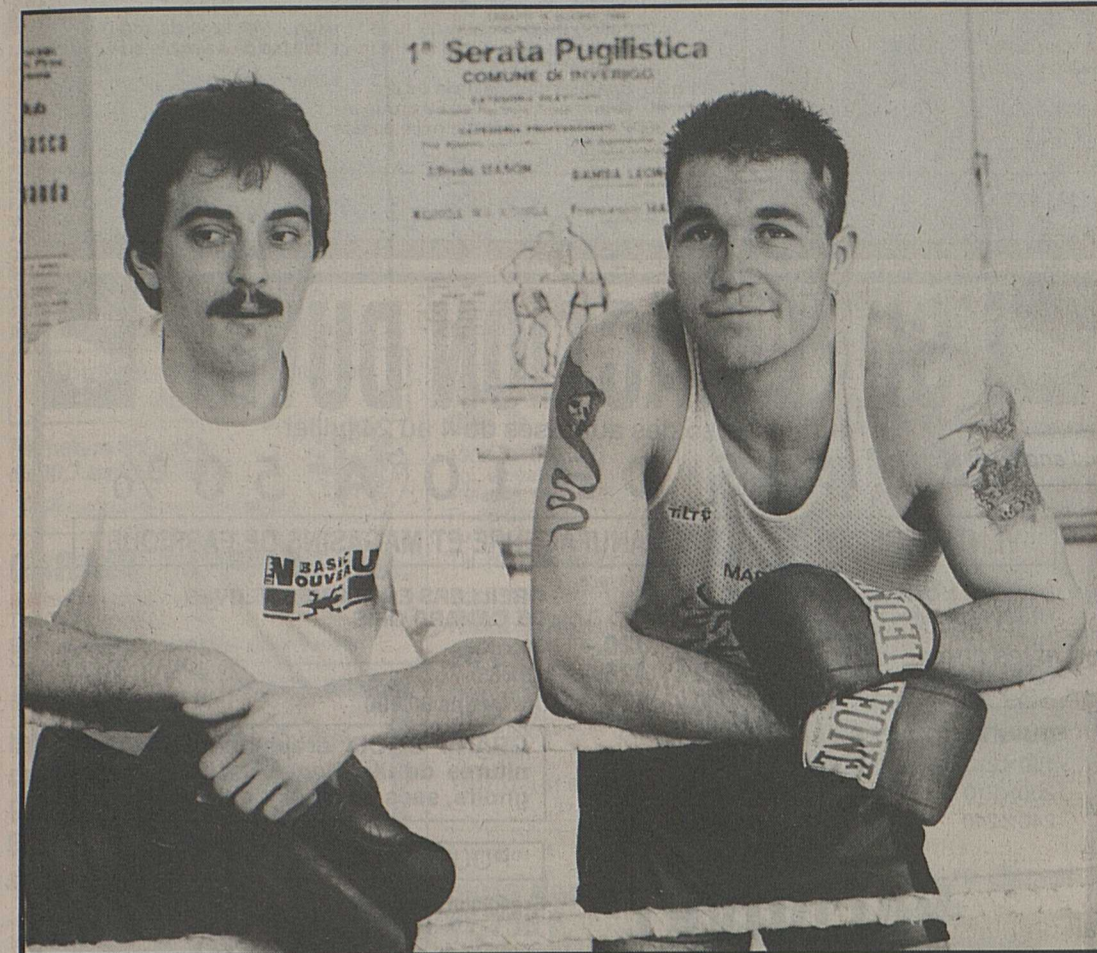
Visitez nos 25 cuisines d'exposition

Pour une rénovation ou une nouvelle construction, nos conseillers vous aident à réaliser la cuisine de vos rêves.
Devis immédiat par ordinateur.
Apportez le plan de votre cuisine.

FABRIQUE-EXPOSITION
MAJO
1907 Saxon - Tél. (026) 44 35 35
Expo ouverte tous les jours jusqu'à 18 h
samedi 16 h

Boxe – Tournoi des Six-Nations à Martigny Quatre champion de Suisse en lice

Le Valaisan Xavier Berrut fera valoir ses qualités



Le seul représentant valaisan, Xavier Berrut (ici avec son entraîneur Raymond Garcia), méritera les encouragements d'un nombreux public.

Il a fallu attendre trente et un ans pour que ce tournoi des Six-Nations se dispute à nouveau en Suisse. Comme aucun club de la fédération n'avait déposé une candidature, celui de Martigny a relevé le défi en prenant cette organisation. « Certes les dates ne sont pas des meilleures sur le plan médiatique, mais nous espérons néanmoins que le public valaisan se déplacera en nombre. » Il faut préciser que le spectacle sera de valeur, puisque les six pays présenteront leurs meilleurs boxeurs amateurs en vue des prochains Jeux olympiques de Barcelone.

Au Bourg vendredi et samedi

Ce tournoi réunira donc vingt-quatre boxeurs, dont trois champions de Suisse sur les cinq Helvètes engagés. Les autres nations seront l'Autriche, la Belgique, l'Espagne, la France et l'Italie. Les combats se disputeront en trois fois trois minutes, dans les six catégories de poids. La pesée des boxeurs est prévue pour vendredi matin, avec le tirage au sort. Les combats éliminatoires et demi-finales auront lieu dès 20 heures, dans la salle du Bourg. Le samedi sera consacré aux finales, dès 20 heures également.

Encourager le Valaisan

Ils seront cinq boxeurs suisses sélectionnés, dont le Martignerain Xavier Berrut, champion suisse en titre chez les mi-

lourds, avec un palmarès de 13 victoires sur 17 combats. En catégorie surléger, on retrouvera le Bernois Ogg Reber, champion de Suisse en titre, qui compte 32 combats dont 22 victoires. Chez les welters, le sociétaire du BBC Nyon, Kim Boughenane (31 combats, 22 victoires), en superwelter, Jean Chiarelli du BC Genève (17 combats, 9 victoires), et en moyen, le Bernois Stefan Kaufmann (35 combats, 20 victoires, champion de Suisse en titre) compléteront la sélection helvétique, qui ne sera pas représentée en catégorie léger. Il est à souhaiter que les nombreux fans du Valaisan Berrut se déplacent pour l'encourager.

Souhaitons donc plein succès au président du comité d'organisation Dominique Savoye, actif club de boxe valaisan.

(peb)

Cyclisme

Le Tour de France à Genève

Le lundi 9 juillet, au lendemain de la finale du Mondiale, le Tour de France s'arrêtera à Genève, terme de sa neuvième étape, course entre Besançon et la ville du bout du lac (196 km). Le 10 juillet, les coureurs repartiront pour une étape Genève - Saint-Gervais - Mont-Blanc (118,5 km) avec arrivée au Betex après le franchissement du col de la Colombière.

Voici quelques informations sur le passage du Tour à Genève:

● **LUNDI 9 JUILLET.** - Entrée en Suisse à la douane du Grand-Saconnex entre 15 h 30 et 16 h 20. Puis, chemin Sarasin, chemin Terroux, avenue Louis-Casai, avenue de Pailly, pont de l'Écu, avenue de l'Ain, pont Butin, route de Saint-Georges, route du pont Butin, Grand-Lancy (passage entre 15 h 45 et 16 h 30), avenue des Communes-Réunies, route de Saint-Julien, tunnel de Carouge, route du val d'Arve, route de Veyrier, route du pas de l'Echelle, pont de Sierne, avenue de Thônex (passage entre 16 h et 16 h 50), avenue Jeandin, avenue Tronchet, route de Jussy, route de Mont-Idée, route de Choulex, route de Vandœuvres, route de Guignard, rampe de Coligny, place du Traînant, quai Gustave-Ador, quai Général-Guisan, pont du Mont-Blanc, quai du Mont-Blanc et quai Wilson.

Arrivée entre 16 h 15 et 17 h 15 à la hauteur de la place Châteaubriand, à l'extrémité du quai Wilson.

● **Fermeture de la route.** - Le parcours que suivront les coureurs et les voitures officielles sera fermé à toute circulation entre la douane du Grand-Saconnex et le bas de la descente de Coligny trente minutes avant le passage des coureurs et jusqu'au passage du dernier de ceux-ci. Le parcours quai Gustave-Ador - quai Général-Guisan, pont du Mont-Blanc sera fermé à toute circulation dès 15 heures.

Le quai du Mont-Blanc à partir du bas de la rue des Alpes et le quai Wilson jusqu'au carrefour avenue de France-rue de Lausanne, seront fermés à toute circulation du lundi 9 à 2 heures au mardi à 16 heures.

● **MARDI 10 JUILLET.** - Le départ de la dixième étape sera donné le mardi 10 juillet au quai Wilson selon l'horaire suivant: 10 h 30 départ de la caravane publicitaire. 12 heures, départ sous conduite des coureurs. La circulation sur le parcours genevois sera interdite quinze minutes avant le passage du peloton, qui restera groupé (le parcours genevois étant neutralisé). Le départ réel de l'étape sera donné après l'entrée en France, à l'avenue de Genève à Ambilly.

Le parcours genevois: quai Wilson, quai du Mont-Blanc, pont du Mont-Blanc, quai Général-Guisan, quai Gustave-Ador, avenue William Favre, route de Frontenex, route de Vandœuvres, route de Choulex, route de Mon-Idée et douane de Mon-Idée.

Karting

Deuxième manche du championnat valaisan

Succès d'Alain Couturier et de Stéphane Avanthey

C'est à Viverone (Italie) que le KCV s'est rendu le week-end du 30 juin, pour y disputer sa deuxième course de la saison. D'entrée, tous les pilotes furent surpris par une piste très glissante due à un revêtement neuf; là tous s'aperçurent qu'aucune erreur de pilotage n'était permise et certains en firent l'expérience avec des sorties de route quelques fois spectaculaires, mais fort heureusement sans gravité.

Dimanche, le départ fut donné sous une chaleur torride. En catégorie supercent, la victoire revient à Alain Couturier après une course de haute lutte avec Christophe Kunz, qui dut abandonner suite à une casse moteur.

Deuxième, Stéphane Broccard qui confirme ainsi qu'il est un pilote «qui monte»; troisième Laurent Luyet qui fut une course très régulière; à noter dans cette catégorie, l'abandon de deux ténors soit, Marcel Stoll et Jean-Pierre Branca qui furent victimes d'un

accrochage.

En catégorie K 2000, premier Stéphane Avanthey, qui prit le meilleur sur Pierre-Marie Lehvreiter; troisième Jacques Besse, à noter la très belle course de ce dernier qui, après quelques erreurs, fit une très belle remontée.

Catégorie vitesse, premier Eric Beney, qui se permit de battre Marcel Stoll deuxième et troisième Thierry Delavy qui connut beaucoup de problèmes mécaniques.

Catégorie non licencié, premier Stéphane Fracheboud, qui fit un sans-faute lors des trois manches et l'on peut se demander qui arrivera à le détrôner cette saison; deuxième Pius Bucher qui fut le seul à venir inquiéter le premier; deuxième Claude Andrey, qui réussit à s'accrocher au duo de tête.

Rendez-vous, Messieurs, à la troisième manche et merci pour le spectacle.

A noter que les 14 et 15 juillet prochains, aura lieu à la place des

Casernes à Sion, le Grand Prix valaisan de karting qui compte pour le championnat de Suisse et où vous pourrez admirer pendant deux jours plus de 140 pilotes qui sont prêts à vous offrir un spectacle de premier ordre. Alors, venez nombreux. Vous ne serez pas déçus.

Martial Marchon

Classement

K 2000 vitesse: 1. Avanthey Stéphane; 2. Leinweiter Pierre-Marie; 3. Besse Jacques; 4. Monnier Jean-Daniel; 5. Maillard Stéphane.

Vitesse: 1. Beney Eric; 2. Stoll Marcel; 3. Delavy Thierry; 4. Constantin Olivier; 5. Moix Joël.

Supercent: 1. Couturier Alain; 2. Broccard Stéphane; 3. Luyet André; 4. Savary Alain; 5. Pillonel Yann.

Non-licenciés: 1. Fracheboud Stéphane; 2. Bucher Pius; 3. Andrey Claude; 4. Favre Christian; 5. Rouvinez Cédric.

ont été aménagés sur la place de l'école à Saint-Romain.

Un peu d'histoire

Il y a vingt-cinq ans que six jeunes Ayentôts, amoureux du jeu de boules ont fondé une société de pétanque. Le premier souci fut de baptiser ce nouveau club et de trouver un emplacement de jeu. Après de longues discussions, le nom du rocher qui domine la commune d'Ayent, La Plâtrière, a été choisi comme ambassadeur du club. Les premiers terrains d'entraînement furent aménagés sur la place du Four. La société a ensuite rejoint les rangs de l'Association cantonale valaisanne de pétanque, et a organisé à plusieurs reprises des championnats cantonaux. Très vite, de nouveaux membres ont complété l'effectif, et la société comprend aujourd'hui une cinquantaine de membres actifs.

Programme de la manifestation

Samedi 7 juillet
Concours triplettes mitigées
13 h 45 Fin des inscriptions.
14 h Début des jeux.
15 h 30 Concours complémentaire

Dimanche 8 juillet
Concours doublettes mitigées (seniors et féminines)
9 h 15 Fin des inscriptions
9 h 30 Début des jeux.
11 h 30 Partie officielle et vin d'honneur.
13 h 30 Concours complémentaire.
14 h 30 Coupe du 25e anniversaire ouvert à tous.



La fête pour 25 ans

Le club de pétanque La Plâtrière d'Ayent fête, ce week-end, son 25e anniversaire. Pour marquer cet événement, le comité d'organisation a mis sur pied une grande fête de la pétanque. Les terrains de jeu

Course à pied

57° course nationale pédestre commémorative Morat-Fribourg

Du nouveau

Traditionnel rendez-vous de l'automne des amateurs de sport populaire, la course nationale pédestre commémorative Morat-Fribourg se déroulera le dimanche 7 octobre. Après avoir pris les contacts nécessaires, le comité d'organisation a procédé à la mise au point du règlement qui parvient en ce moment aux intéressés.

La compétition de cette année ne cédera en rien aux précédentes avec une participation probable de l'ordre de 10000 coureurs des deux sexes et une belle sélection d'athlètes de premier plan. Le vainqueur de l'an dernier, le Brésilien Diamantino dos Santos, et d'autres spécialistes envisagent d'y lutter pour la victoire et le record.

En ouverture de la grande épreuve sur la distance de 17 km 150, les jeunes partiront de Granges-Paccot pour rallier le centre de la capitale. A Morat, au centre de la ville, on maintiendra les neuf départs successifs. Derrière l'élite, une innovation importante sera introduite. Les groupes s'élanceront dans l'ordre progressif des classes d'âge. L'écart entre eux a été réduit de telle sorte que l'on gagnera une heure sur le temps d'attente. Cette modification correspond au désir maintes fois exprimé par les habitués.

Organisation: Club athlétique Fribourg, case postale 189, 1701 Fribourg, c.c.p. Fribourg 17-2957-0.

Renseignements: tél. (037) 22 24 06, lundi et jeudi de 8 à 11 heures; mardi et mercredi, de 14 à 17 heures.

Délai d'inscription: 1er septembre.

Golf

Succès de Crans-Montana en Espagne



Les différents vainqueurs de l'épreuve, entourés de M. Angel Moreno (deuxième depuis la gauche) et Marcel Fragnière (tout à droite), représentants de l'ONST Madrid, devant l'imposant monastère d'El Escorial, près de Madrid.

L'Office national suisse de tourisme à Madrid vient d'organiser en collaboration avec les offices de tourisme de Crans-Montana, la 24e édition de la Copa de golf, dans les environs de Madrid.

Selon la tradition, le vainqueur de la coupe s'est vu offrir un séjour à Crans-Montana et gageons qu'il ne manquera pas d'effectuer un parcours sur le golf de l'Ebel European Masters.

ORSIÈRES 6 - 7 - 8 JUILLET 1990 FÊTE CANTONALE DES COSTUMES

Programme général

Vendredi 6 juillet 1990
 19 h Réception des sociétés sur la place du village
 Allocation de la présidente de la commission culturelle
 Vin d'honneur
 19 h 45 Défilé
 Productions: Edelweiss d'Orsières
 Echo d'Orny d'Orsières
 Ensemble folklorique bulgare de Sofia
 Les Zachéos de Sierre
 21 h 30 Spectacle du Cabaret Chaud 7 «Cocktail des plus grands succès»
 23 h Grand bal avec l'orchestre «Nostalgie»

Samedi 7 juillet 1990
 11 h Emission du «Kiosque à musique»
 18 h 30 Réception des sociétés sur la place du village
 Allocation du vice-président de la commune
 Vin d'honneur
 19 h 15 Défilé
 20 h Production de 18 groupes folkloriques
 17 groupes Fédération
 Ensemble folklorique bulgare de Sofia
 23 h Grand bal avec l'orchestre «Nostalgie»

Dimanche 8 juillet 1990
 8 h Accueil des groupes, place du stade
 9 h Messe dans la cour de l'école régionale de la vallée d'Entremont
 10 h Cérémonie officielle - Allocation de bienvenue du président de la commune d'Orsières - Allocation du président du Conseil d'Etat - Hommage aux vétérans - Allocation du président de la fédération - Message du président du CO - Vin d'honneur et danses d'ensemble sur le terrain du FC
 11 h 30 Banquet dans la halle de fête
 13 h 30 Grand cortège avec 60 groupes
 15 h 30 Productions dans la halle de fête
 18 h 30 Clôture

Fête organisée par les «BOUTSEDONS avec le soutien de l'UBS

DES RABAIS!! 40% 50% 30%

CROFF

CENTRE "ART DE VIVRE"
 Sion - Grand-Champsec

Quelques exemples:

Fauteuil résine 145.- **99.-**
 Linges de plage Benetton 47.- **30.-**

autorisés du 4 au 24 juillet 1990

SUPER ACTION DUVET
 durant les soldes autorisés du 4 au 24 juillet

RABAIS DE 10 A 50 %

VENTE DIRECTE DE NOTRE MANUFACTURE ET MAGASINS DE FABRIQUE

DUVETS NORDIQUES NEUFS D'OIE		OREILLERS EN PLUMES NEUVES DE CANARD GRIS	
BLANCHE 90%		60x60	48.- 25.-
160x210	585.- 320.-	65x65	54.- 30.-
200x210	675.- 425.-	Traversins 60x90	55.- 45.-
240x240	980.- 575.-		
DUVETS DOUBLES 4 SAISONS			
160x210	745.- 495.-		
200x210	945.- 615.-		
240x240	1380.- 895.-		

VALDUVET

Entréprise 100% valaisanne

SION ☎ (027) 31 32 14 rte de Riddes 21, 200 m des casernes
MONTHÉY ☎ (025) 71 62 88 Bât. La Verrerie (à côté de Migros) av. de la Gare 42
SIERRE ☎ (027) 55 23 33 av. Max-Huber 12 (à côté Rest. Boccalino)
MARTIGNY ☎ (026) 22 97 44 rue de la Dranse 2 (face au Manoir)

Expédition postale

Jazz dance
 avec **Dominique Cherix**
 Stage été: enfants - adultes.
 Juillet: du 16 au 20.
 Août: du 20 au 24.
 Renseignements et inscriptions:
 tél. (027) 36 46 26 - 36 65 00.
 036-031402

ZM ZWAHLEN & MAYR S.A.
 Aigle

Païement du dividende
 L'assemblée générale des actionnaires du 29 juin 1990 a fixé, le dividende pour l'exercice 1989 comme suit:

	Action nominative	Action au porteur
Dividende moins impôt anticipé 35%	Fr. 10.-	Fr. 10.-
montant net	Fr. 3.50	Fr. 3.50
	Fr. 6.50	Fr. 6.50

Le païement se fera, sans frais, dès le 2 juillet 1990, contre remise du mandat de dividende pour les actions nominatives, du coupon No 4 des actions anciennes et nouvelles au porteur, auprès de tous les sièges et succursales des banques suivantes:

Union de Banques Suisses
 Société de Banque Suisse
 Crédit Suisse
 Banque Cantonale Vaudoise
 Banque Vaudoise de Crédit
 22-16750

20 TV couleur neuves
 derniers modèles, un an de garantie, grandes marques européennes, grand écran 67 cm Fr. 900.-
 écran 51 cm Fr. 550.-

10 vidéos VHS neuves
 grandes marques, un an de garantie, Fr. 550.-
 ☎ (037) 64 17 89.
 22-300773

NOUVEAU A SIERRE

Flash line

COIFFURE

Coiffures dames-messieurs
 Avenue du Château 11
 3960 SIERRE
 Tél. (027) 56 11 60
 Corinne Zecchino et Nathalie Duc se réjouissent de vous accueillir.
 Produits SEBASTIANO

DIFFUSION SUISSE

Changement du climat ambiant
 L'été est arrivé. Faites le nécessaire - vous vous sentirez mieux.

Un climatiseur pour emporter partout.
 Le climatiseur **ARIAGEL** qui se compose de deux éléments n'a pas besoin des installations fixes et peut-être transporté partout.
 Vous augmentez votre bien-être à votre bureaux, à votre résidence ou chez vous avec le même climatiseur. Partout où il fait chaud.

ARIAGEL
 la haute technologie pour le savoir vivre

Huber Air Conditionné S.A.
 Via Monnet 6
 1214 Vernier/Genève
 Tél. (022) 41 18 00, Fax (022) 783 00 12

Le docteur CLAUDE GODARD
 spécialiste FMH pour nourrissons, enfants et adolescents (spéc. maladies des reins)

privat-docent à la Faculté de médecine de Lausanne

- ancien chef de clinique à la Clinique universitaire de Pédiatrie de Genève
- ancien médecin-directeur du centre de pédiatrie Albina R. de Patiño à Cochabamba, Bolivie
- ancien médecin-chef du service de pédiatrie à l'Hôpital régional de Monthey

a le plaisir de vous annoncer la réouverture de son cabinet médical à Monthey le lundi 9 juillet.

Pré-Naya 3, rue de la Verrerie
 Tél. (025) 72 12 62
 36-101964

Le restaurant du Lac au barrage de Zeuzier est

OUVERT

et vous attend pour que vous puissiez apprécier:
 - la vue
 - la fraîcheur
 - la qualité de la table et de l'accueil

A bientôt

Restaurant du barrage de Zeuzier, famille A. Emery, tél. (027) 38 26 76

JOURNEES PORTES OUVERTES
 au nouveau Paradis de la salle de bain

Samedi 7 juin toute la journée à L'EXPO SANITAIRE DE BRINGHEN SA, ROSSFELD 5, SIERRE

Je vous prie de me faire parvenir une documentation supplémentaire

Je désire un entretien sans engagement de ma part **NOUV**

Nom _____

Maison _____

Adresse _____

Lieu _____

Téléphone _____

VEHICULES AUTOMOBILES



- Alfa Spider 2,0 1988 42 000 km
- Alfa 33 SW 4x4 1987 72 000 km
- Alfa 33 1,7i 1988 42 000 km
- Alfa 90 2,0 1986 91 000 km
- Alfa Sport wagon 1990 7 700 km
- BMW 2000 IE 1988 43 000 km
- Fiat Uno 70 le 1990 2 000 km
- Fiat Regata 90 SIE 1988 13 000 km
- Fiat Uno 75 SX 1988 44 000 km
- Fiat Panda 4x4 le 1988 25 000 km
- Mitsubishi Colt 16 V 1989 2 900 km
- Audi 100 CD aut. 1984 130 000 km
- Opel Kadett 1,6 SR 1984 73 000 km
- Subaru Justy 4WD 1985 82 000 km

Offres attractives de reprise pour l'achat d'une ALFA 75 TS
Agence officielle ALFA ROMEO

Nouveau Spider livrables du stock

Fermeture annuelle du 30.7 au 13.8.1990
Alfa passionne la route

GARAGE DU MONT S.A.
Avenue Maurice-Troillet 65 - SION
Tél. (027) 23 54 12 - 20
Service de vente ouvert le samedi matin

A vendre
magnifique cabriolet Golf Night Blue spéciale
mod. 1989, 39 500 km, exp. Fr. 19 500.-
Tél. (027) 38 26 79.
036-301344

Audi 100 Quattro
remise à neuf par l'importateur. Excellente occasion.
Ø (027) 22 34 13.
36-576821

Peugeot 309 GT
1987. Fr. 9800.- ou Fr. 159.- par mois.
Tél. (037) 62 11 41.
17-538833

Opel Rekord 2,2i 4 p., Royale, aut., 1986, 90 000 km, Fr. 8900.-

VW Passat Variant 1983, 88 000 km, Fr. 8500.-

626 2,0 GLS 1982, 73 000 km, Fr. 4000.-

Garage J. Rochat Lausanne
Tél. (021) 24 11 44.

Garantie - Crédit.
22-031505 22-300770 036-400903

BMW 325i
1987, 47 000 km, options, expertisée. Prix à discuter.
Tél. (027) 81 13 76.

Opel Omega 3,0 ABS, grise 1987

Opel Senator 3,0 E, grise 1987

Opel Omega CD aut., bordeaux 1987

Opel Kadett LS 1300, blanche 1987

Opel Ascona 18 E, blanche 1986

Opel Ascona 18 E, verte 1985

Opel Ascona GT 2000, grise 1987

Fiat Tipo, grise 1989

Fiat Panda 4x4, grise 1988

Renault 25 aut., bleue 1986

Peugeot 309, rouge 1986

Subaru E10 fourgon, blanche 1984

Alfa 90 E 20, bronze 1986

Mitsubishi Cordia, blanche 1983

Peugeot 205 GTi, blanche 1985

Offre exceptionnelle, véhicules de démonstration
Opel Omega GL 2000 km
Opel Kadett cabriolet 1200 km

Vendeurs:
Christian Rey 38 41 66
Natal (077) 28 25 52

Amédée Praz 22 14 93

Joseph Cavallo 22 98 75
Natal (077) 28 14 55

ouvert le samedi garantie

leasing OPEL crédit

A vendre
Toyota Landcruiser
1981, moteur 115 000 km, embrayage neuf, 2 jeux jantes, attelage double.
Tél. (039) 28 69 24, repas.
28-470499

Porsche 944
1982, 80 000 km, options, expertisée.
Fr. 19 800.- ou Fr. 450.- par mois.
Tél. (037) 61 63 43.
17-539158

Mercedes 230 E
1986, 75 000 km, options, expertisée.
Fr. 28 900.- ou Fr. 680.- par mois.
Tél. (037) 61 63 43.
17-539159

Porsche 928 S
1984, 79 000 km, t.o., climat., 5 vitesses, etc.
Fr. 36 000.- ou crédit.
Tél. (037) 61 63 43.
17-539161

Audi coupé 20 V
1990, 6000 km, climat., expertisée.
Fr. 39 800.- ou crédit.
Tél. (037) 61 63 43.
17-539160

A vendre
moto Honda VF 750 F
expertisée, Fr. 3000.-.
Tél. (025) 72 13 77 le soir dès 19 heures.
036-845389

Toyota Tercel 4WD
année 1985, 57 000 km, options, expertisée, Fr. 8900.-.
Tél. (022) 42 71 89 le soir.
036-845393

Audi 80 Quattro
1984, blanche, 76 000 km, équip. hiver. Fr. 13 000.- à discuter.
Tél. (026) 22 73 73.

A vendre
Jeep Daihatsu
1982.
Tél. (027) 43 44 30 dès 15 h 30.
036-031243

A vendre
moto Super Ténéré
modèle 1989, 3500 km, état de neuf.
Fr. 9000.-.
Tél. (027) 55 34 76.
036-301335

A vendre
Golf turbo diesel
1988, 60 000 km, expertisée, état impeccable, peinture métal.
Fr. 12 600.- à discuter.
Tél. (077) 28 29 61, ou (027) 31 39 09.
036-301347

A vendre
Toyota Corolla LIFTB 1600
1988, 65 000 km, soignée, pneus neufs + hiver sur jantes. Fr. 10 500.-.
Tél. (026) 64 12 99, heures des repas.
036-092334

A vendre
Fiat Uno turbo ie
46 000 km, noire, expertisée, excellent état.
Fr. 11 900.- à discuter.
Tél. (027) 31 41 69.
036-031423

A vendre
Suzuki Samourai
cabriolet, blanche, fin 1988, 6500 km, Fr. 12 500.-
Tél. (027) 56 16 43.
036-435905

A vendre
Toyota 4 Runner
noire, 25 000 km, 1988, Fr. 25 500.-
Tél. (027) 56 17 41.
036-435918

A vendre
Pajero diesel turbo
1985, 80 000 km, châssis long.
Nissan Sylvia turbo
1986, 30 000 km.
Escort 1600
1983.
Véhicules expertisés du jour et vendus avec garanties.
Tél. (027) 22 51 27.
036-577459
Unique Renault 5 GT turbo Gordini
blanche, parfait état. Garantie.
Renault 11 GTE
1987, 20 000 km, comme neuve, garantie totale.
Tél. (027) 55 14 42.
036-577687
Toyota Celica
2,0 GT, 1.1986, 44 000 km, gris mét., toit ouvrant, expertisée, à discuter.
Tél. (021) 801 59 69.
22-354347
A vendre
Golf GTi 16 V Silverstone
août 1988, 24 000 km, radio + options.
Fr. 22 000.-.
Tél. (021) 948 80 88.
17-129701
A vendre
Seat Ibiza
1989, 30 000 km, avec kit, 4 pneus neige.
Tél. (026) 46 36 17.
036-301336
A vendre de particulier
Suzuki Samourai
cabriolet, blanche, fin 1988, 6500 km, Fr. 12 500.-
Tél. (027) 56 16 43.
036-435905
A vendre
Toyota 4 Runner
noire, 25 000 km, 1988, Fr. 25 500.-
Tél. (027) 56 17 41.
036-435918

A SAINT-MAURICE ET VÉTROZ
du 4 au 24 juillet 1990

FABULEUSE VENTE DE MEUBLES AU RABAIS

anthamatten
le mobilier du bien-être!

Bois-Noir Tél. (026) 67 12 62

Bordure route cantonale Tél. (027) 36 24 39

Ouvert lundi de 14 h à 18 h 30 - Mardi à vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30 - Samedi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

A vendre
Golf automatique CL 1800i
1988, 19 300 km, dir. assistée, rouge métal.
Tél. (025) 72 13 77 le soir dès 19 heures.
036-845389

Opel Recort 1800i
1987, dir. assistée.
Renault Express
fourgon, 1987, blanc.
Renault Express
limousine, 1987, 18 000 km.
Mitsubishi Cordia
1984.
Tél. (026) 85 14 06.
036-031427

A vendre
Jeep Daihatsu
1982.
Tél. (027) 43 44 30 dès 15 h 30.
036-031243

A vendre
moto Super Ténéré
modèle 1989, 3500 km, état de neuf.
Fr. 9000.-.
Tél. (027) 55 34 76.
036-301335

A vendre
Golf turbo diesel
1988, 60 000 km, expertisée, état impeccable, peinture métal.
Fr. 12 600.- à discuter.
Tél. (077) 28 29 61, ou (027) 31 39 09.
036-301347

A vendre
Toyota Corolla LIFTB 1600
1988, 65 000 km, soignée, pneus neufs + hiver sur jantes. Fr. 10 500.-.
Tél. (026) 64 12 99, heures des repas.
036-092334

A vendre
Fiat Uno turbo ie
46 000 km, noire, expertisée, excellent état.
Fr. 11 900.- à discuter.
Tél. (027) 31 41 69.
036-031423

A vendre de particulier
Suzuki Samourai
cabriolet, blanche, fin 1988, 6500 km, Fr. 12 500.-
Tél. (027) 56 16 43.
036-435905

A vendre
Toyota 4 Runner
noire, 25 000 km, 1988, Fr. 25 500.-
Tél. (027) 56 17 41.
036-435918

A1 L'OCCASION
expertisée et garantie
Exposition ouverte le samedi matin

Künzi Ulysse Privé (027) 31 36 05
Vergères Eric Privé (027) 36 21 33
Philipoz Jean-Jacques Privé (026) 22 73 55

Alfa Romeo 3,0, rouge	1988	18 200.-	Opel Monza 2,5 E, rouge	1983	11 900.-
Citroën BX 19 TRI break, rouge	1989	16 900.-	Opel Senator 3,0 CD, blanche	1984	15 900.-
Fiat Uno 45, rouge	1985	5 700.-	Peugeot 205 GT, brun mét.	1984	7 200.-
Fiat Panda 1,0 S, blanche	1987	8 900.-	Renault 5, blanche	1983	4 700.-
Fiat Uno turbo, blanche	1986	9 300.-	Renault 25 V6 inj. aut., noire	1986	19 500.-
Fiat Panda 4x4, rouge	1988	10 400.-	Skoda 105 GL, bleue	1983	2 700.-
Honda Quintet 1,6, gris mét.	1982	4 200.-	Suzuki Samurai, blanche	1988	13 300.-
Mitsubishi Colt 1,2 GL, bronze	1984	6 700.-	VW Scirocco GTX, noire	1984	11 900.-
Nissan Micra 1,2 GL, rouge	1987	8 800.-	Escort XR3, rouge	1981	7 700.-
Opel Ascona 1,6, rouge	1983	7 200.-	Escort RSi, bleu mét.	1982	12 500.-
Opel Kadett 1,3 LS, rouge	1986	6 700.-	Escort XR3i, grise	1986	14 900.-
Opel Kadett 1,8 GTE, blanche	1984	6 800.-	Escort XR3i, rouge	1988	17 500.-
Opel Kadett 1,6 LS, bleue	1988	12 800.-			
Opel Kadett 1,6 GSi, blanche	1989	20 500.-			

Grand choix véhicules marque FORD

Kaspar Sa Ford

Sion, (027) 22 12 71 Martigny, (026) 22 63 33

Privé vend
Golf GTi 16 V
juin 1987, sans catalyseur, 92 000 km, stéréo, kit suspension, Ronal 15.
Tél. (025) 55 13 62, privé, (025) 55 15 52, prof.
22-354323

Mercedes 280 SL
35 000 km, int. cuir., clim., état de neuf.
Fr. 50 000.-.
Tél. (021) 28 86 62.
22-354330

Rolls Royce
coupé, châssis Cadillac, 53 000 km.
Fr. 47 000.-.
Tél. (021) 28 86 62.
22-354329

A vendre
BMW 733i
exp., excellent état, Fr. 11 000.- à discuter.
Tél. (026) 44 26 70.
036-031452

A vendre
Porsche 911 SC
1977, 123 000 km, blanche, spoiler avant + aileron.
Fr. 23 000.- à discuter.
Tél. (027) 88 24 57, le soir.
036-301334

Très bonne occasion
Range Rover Vogue
1987, 20 000 km, état de neuf.
Tél. (027) 41 10 78.
036-031494

Oldsmobile Toronado
1979, toutes options, superbe coupé.
Crédit - Reprise
JEAN REY AUTOMOBILES
027 22 38 17
Avenue de France 63 - SION

AUDI COUPÉ QUATTRO
superbe coupé sportif turbo, 200 DIN, bleu foncé mét., cuir gris, climatisation origine, roues sport, pneus neufs, ABS, tempomat, assisté, 40 000 km, état impeccable.
Fr. 42 900.-.
GARAGE CARTERET (Genève)
Rue Carteret 22 - SERVETTE - (022) 734 42 03

Une bonne OCCASION s'achète au garage
JAN SA VEVEY
Tél. 021/921 02 31

EXCEPTIONNELLE! JEEP CHEROKEE LIMITED
noir mét., 28 000 km, 4x4, glaces teintées, intérieur cuir, climatisation origine, roues sport, automatique, direct. assistée, splendide.
Fr. 37 900.-.
GARAGE CARTERET (Genève)
Rue Carteret 22 - SERVETTE - (022) 734 42 03

A vendre
Saurer 6x4 D 290
basculant, exp.
Garage R. Gattoni, Monthey
Tél. (025) 71 16 61.
036-577658

A vendre
MAN 8x4 30 361
avec benne à rocher.
Garage R. Gattoni, Monthey
Tél. (025) 71 16 61.
036-577656

A vendre
MB Trac type 800.1
avec chargeur frontal, fourche d'empiilage, double treuil et godet à terre, exp.
Garage R. Gattoni, Monthey
Tél. (025) 71 16 61.
036-577655

A vendre
Renault 6x4 C 260
basculant, exp.
Garage R. Gattoni, Monthey
Tél. (025) 71 16 61.
036-577657

A vendre
Saurer 6x4 D 290
basculant, exp.
Garage R. Gattoni, Monthey
Tél. (025) 71 16 61.
036-577658

A vendre
Garage KARCHER S.A.
Alfa Romeo 33 Wagon 4x4 88 15 800.-
Mitsubishi L 300 Combi 4x4 89 24 800.-
Mitsubishi Pajero 86 21 500.-
Mitsubishi Pajero + opt. 85 21 500.-
Mitsubishi Lancer break 4x4 87 12 900.-
Range Rover Vogue aut. 85 39 500.-
Suzuki SJ 413 + opt. 85 11 800.-
Suzuki Samurai + opt. 88 13 900.-

Route de Mategnin 16
1217 Meyrin
Tél. (022) 782 69 44
Samedi ouvert de 9 h à 17 h
82-1631

essai auto

VW Golf GTI G 60

Sereinement sous pression

Automne 1975: le Salon de Francfort découvre la première Golf GTI. Son moteur 1.6 à injection développe 110 ch. «Est-ce bien raisonnable?» hasardent d'aucuns en se tapotant le menton. Mars 1990: le Salon de Genève accueille la nouvelle Golf GTI G 60. Sous son capot: 160 ch. On admire sans plus poser de question: ça ne peut être que raisonnable...

Quel âge lui donnez-vous? Bonne question. Eh bien la VW Golf fête ses 16 ans cet été. Durant cette carrière-marathon, elle n'a été redessinée qu'une seule fois - en 1983 - avec un bonheur qui d'ailleurs ne fait pas l'unanimité. Depuis quinze ans, elle occupe inamovablement la première place du hit-parade helvétique.

La Golf doit ce succès à ses qualités propres, sans doute, mais aussi à l'image très forte de la GTI, qui s'est imposée sur nos routes et en compétition. L'ouragan a fatalement bousculé la concurrence, en Europe comme au Japon, et nul doute que si la Golf GTI n'avait jamais existé, notre parc ne serait pas aujourd'hui aussi gai ni aussi turbulent.

Mais cette voiture peut aussi avoir à pâtir de son propre mythe. Le gétéiste du samedi soir, avec son «aileron à 15 balles» et son mètre carré d'autocollants, s'efforçant d'épater la galerie en traçant de longs sillons de gommes devant les terrasses de cafés aurait tendance à nous faire oublier que la Golf GTI, c'est quand même du sérieux. La G 60 est là pour nous le rappeler.

Coup d'œil dans le rétroviseur

La première GTI - la 1.6 de 110 ch donc - apparut, nous l'avons dit, en 1975. Elle se maintint dans cette configuration jusqu'en été 1982. C'est alors qu'elle toucha son moteur 1.8 de 112 ch, qui lui apportait surtout la rondeur manquant au premier modèle. Aujourd'hui, la GTI de base est toujours animée par cette mécanique, dont la puissance est toutefois redescendue à 107 ch à l'avènement du catalyseur.

On peut noter que la GTI ne céda pas à la vague de turbos qui déferla sur la production mondiale à la fin des années septante et au début de cette décennie, même si quelques préparateurs privés lui adaptèrent ce mode de suralimentation. En revanche, il y a tout juste cinq ans apparaissait la GTI à 16 soupapes, disposant de 139 ch, dont 10 furent ensuite sacrifiés sur l'autel du catalyseur.

La plus douée des Golf

La Golf GTI G 60 représente donc une nouvelle étape dans cette escalade des performances (quinze ans d'histoire nous montrent qu'il ne faut pas parler d'aboutissement). Elle dispose du merveilleux moteur du coupé Corrado, lancé voici deux ans. Notons d'emblée que cette Golf existe aussi avec traction intégrale (Syncro), sous la désignation de Rallye. Mais c'est la traction avant qui nous intéresse ici, en tant qu'elle est la plus performante des Golf GTI jamais produites; elle pèse en effet un quintal de moins que la 4x4, laquelle affiche un rapport poids/puissance de 9,2% moins favorable.

Un sacré souffle

Le moteur est toujours le 1781-cm³, coiffé d'une culasse conventionnelle à 8 soupapes et simple ACT. Son souffle hors du commun lui vient d'un compresseur mécanique à spirales G 60, entraîné par courroie, et doté d'un intercooler. Ainsi suralimenté, ce moteur développe 160 ch à 5800/mn, ce qui représente un bon 24% de plus que le 16V, lequel fournit sa puissance maximale 200 tours plus

haut. Par rapport à celui-ci, la puissance spécifique grimpe de 72,43 à 89,84 ch/l! Quant au rapport poids/puissance, il franchit carrément le mur des 7 kilos, passant de 7,52 sur la 16V à 6,84 kg/ch.

Pour n'être pas le plus typé des multisoupapes, le moteur de la GTI 16V n'en demeure pas moins quelque peu paresseux à bas régime. C'est dans ce domaine, logiquement, que le progrès apporté par le compresseur G s'avère le plus spectaculaire. Le couple du moteur G 60 atteint 225 Nm (22,95 mkg) à 4000/mn. Il est donc légèrement supérieur, par exemple, à celui de l'Audi 90 20 soupapes, et surtout représente un gain de près

Un moteur, trois versions

La VW Golf GTI G 60 est vendue 29 500 francs. A ce prix déjà, elle bénéficie d'un très bel équipement, comprenant notamment direction assistée, phares antibrouillards intégrés, ordinateur de bord, sièges sport, etc.

La nôtre était en outre équipée d'un ABS (1720 francs), d'un «kit CH» comprenant un équipement radio avec antenne et quatre haut-parleurs, un siège-conducteur réglable en hauteur, un toit ouvrant manuel, un verrouillage central et des glaces teintées (1230 francs), ainsi qu'une radio Blaupunkt Düsseldorf SQR 49 (848 francs). Prix total: 33 298 francs. On aurait pu y ajouter encore des lave-glaces électriques (800 francs), un dossier arrière rabattable en deux parties 1/3-2/3 (575 francs) et une



de 34% par rapport au couple de la GTI 16V, qui intervient lui à 4250/mn. En outre, la courbe de couple est du genre plutôt plat, avec tout l'intérêt que cela représente à bas régime.

Une montagnarde de choc...

Pour tout dire, sur la route, la GTI G 60 se révèle simplement somptueuse. Tout commence dès le bas du compte-tours, le feu d'artifice partant aux alentours des 3500/mn. On passe de 0 à 100 km/h en 8,3 s. Et ça continue... La boîte 5 excellentement étagée permet d'exploiter au mieux tous ces trésors de générosité, mais on s'occupera très peu du levier en conduite tranquille, tant est large la plage d'utilisation du moteur.

C'est peu dire que de telles ca-

ractéristiques font de la G 60 une montagnarde de première ligne. Sa souplesse, ses déchainements et son châssis très incisif permettent tout. Et la motricité?... C'était notre grand souci: comment, s'agissant d'une traction d'une tonne et des poussières, passer au sol le couple d'une 6-cylindres 2.5? Pas de problème: tout passe, et ce n'est pas la moins ahurissante des qualités de cette VW. En attaque générale, on peut sentir un infime guidonnage sur mauvais revêtement, et c'est tout. Pour le reste, la motricité de la G 60 tient du prodige, même sur le mouillé. Les Michelin MXV2 185/55 R 15 parachèvent soigneusement ce comportement brillant (notons que ces pneus nous posent un petit problème théorique, car leur largeur passe à 205 sur la Rallye, où en principe ils subissent des contraintes deux fois moindre en accélération)...

... et une routière au grand cœur

Mais notre montagnarde est aussi une excellente généraliste. Mettez-la sur l'autoroute et elle vous emmènera à 216 km/h là où c'est possible. Sa transmission si à l'aise dans les enchaînements de courbes ne l'empêche pas de se révéler comme une grande routière. A 150 km/h, l'aiguille du compte-tours n'indique que 3700/mn; en fait, les bruits aérodynamiques couvrent très vite le chant discret du 4-cylindres.

Cette force tranquille en plein régime-couple se répercute favorablement sur la consommation également. Nous avons relevé moins de 10 l/100 km sur route en utilisation alerte, et c'est sur l'autoroute (...) que notre G 60 s'est montrée le plus sobre: 9,7 litres. Les 8,9 litres de moyenne annoncés par le constructeur paraissent donc parfaitement réalistes, et l'on doit même pouvoir faire mieux (ce que nous n'avons nullement re-

cherché). Bien sûr, l'appel du pied droit peut avoir des conséquences assez tranchées, et nous avons aussi frisé les 13,6 litres en montagne. Mais - soulignons-le - il n'y a pas beaucoup de voitures «civilisées» capables de transformer le contenu énergétique de leur réservoir en un plaisir aussi intense...

La vraie modernité

Bref: à l'heure où certains professent que «hors des multisoupapes point de salut», le compresseur G fournit une jolie matière à réflexion. Une berline d'usage quotidien que l'on doit sans cesse pousser au-delà de 5000 tours pour la tenir éveillée ne mérite pas, à notre sens, le label de «voiture moderne». Ce label va comme un gant, en revanche, à la GTI G 60, et il ne faut se laisser leurrer par son anatomie sans grâce et son air un peu tristounet.

Bien sûr, n'importe quel motoriste vous dira que l'idéal, pour tirer la quintessence d'un moteur, c'est d'y associer distribution multisoupapes ET suralimentation. Or on ne peut pas toujours tout avoir, pour des raisons de coût en particulier. Mais s'il faut vraiment choisir, les discussions académiques et les partis pris enflammés ne servent pas à grand-chose: c'est le résultat qui compte.

A suivre?...

Pour le reste, on s'attend à voir célébrer quand même, un jour ou l'autre, le mariage d'une culasse multisoupapes et d'un compresseur G. Avec 100 ch/l à l'horizon. La Corrado pourrait y puiser un souffle nouveau, elle qui a bien du mal, désormais, à justifier un embonpoint de 10 000 et quelques francs face à une Golf aussi douée qu'elle. A moins que l'avenir - il ne faut préjuger de rien - ne nous réserve aussi une Golf de 180 ch. Pourquoi pas?...

Jean-Paul Riordel

Suzuki Swift 1.6 GLXi 4 WD

A bras le tricorps!

Suzuki, ça sonne «jeep». Petite. Mais les Japonais ont plus d'un tour dans leur saké. Pour preuve, la Sedan à «gueule» de berline.

Do, ré, mi, ce n'est pas une gamme! Suzuki l'a compris. Il vient d'élargir la sienne en lançant sur le marché un modèle qui sort de son ordinaire. La Swift Sedan présente une car-

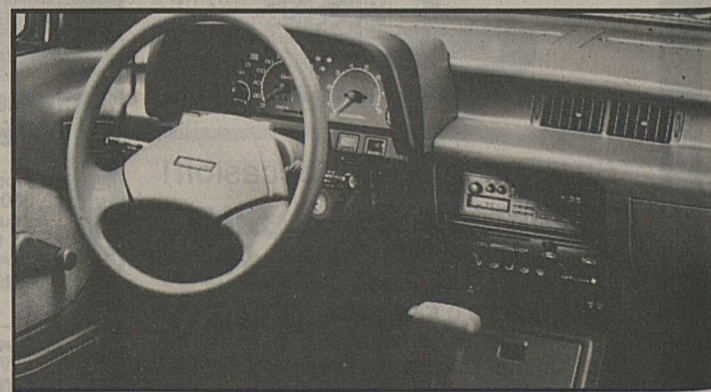
rosserie tricorps inhabituelle chez ce constructeur japonais. Qui l'a doté, en plus, d'une traction intégrale non enclenchable. C'est-à-dire permanente. Bonjour la tenue de route!

Etonnement

La première surprise a trait à son espace intérieur. Pour un véhicule de cette catégorie moyenne, il faut bien avouer que

les «architectes» du Soleil levant ont judicieusement bâti leur maison. Construite en pensant aux hommes de là-bas: on y trouve - rareté - un porte-gobelet, mais on n'y dénicher pas le miroir de courtoisie si cher aux dames de chez nous.

L'équipement annonce confort: avec, entre autres, des rétroviseurs extérieurs réglables électriquement, des commandes d'ouverture du coffre et de la trappe du réservoir, une banquette arrière rabattable séparément avec couloir de chargement (pour des skis, par exemple), une horloge digitale, un compte-tours journalier et ainsi de traditionnelle suite. Un défaut ennuyeux et agaçant: le manque de rigueur et la non-fidélité de l'indicateur du niveau d'essence. A peine quelques dizaines de kilomètres parcourus, vous vous voyez déjà au bord de l'autoroute en train de faire du pouce pour appeler «au secours, elle a soif!» A ce propos, sachez que pour un parcours équitablement partagé entre la ville, la montagne et l'autoroute, la Swift 1.6 a consommé 8,5 l aux 100 (données d'usine: 6,9). Avec une capacité de 38 litres, un réservoir rempli vous permet de parcourir quand même plus de quatre cents kilomètres. «Roulez comme vous voulez, pas comme



je l'indique» murmura la folle aiguille...

Atout

La principale carte abattue par Suzuki réside néanmoins dans son moteur de 1.6 l et 16 soupapes, entièrement en alu, doté d'une traction intégrale permanente avec viscosoupleur. Mais quelle bête est-ce? Simplement un appareil positionné devant le différentiel arrière qui, lorsque la situation l'exige, transfère automatiquement la force d'entraînement des roues avant vers les roues arrière. Conséquence: une répartition optimale du couple, une motricité impeccable, une tenue de route solide et un pou-

voir d'accélération bien coulé. Si vous vous adaptez à une direction relativement dure, vous serez comblé par ce modèle qui finit par vous procurer une sacrée dose de plaisir. Et le plaisir...

Prix

Ce modèle à quatre portes vous en coûtera 20 790 francs. Auxquels il faut ajouter 330 francs pour une peinture métallisée. Si vous soustrayez 4000 francs à ce prix, vous obtiendrez une Suzuki Swift 1.3 à carrosserie bicorps. Donc à trois portes. Dans les deux cas, la garantie est d'une année sans limitation de kilométrage. Eh bien roulez maintenant... Christian Michellod



Techniquement vôtre

Moteur: 4 cylindres; 1590 cm³; 95 ch(DIN); alésage 75 mm; course 90 mm; taux de compression 9,5:1; vitesse maximale 180 km/h.

Dimensions et poids: longueur 4075 mm; largeur 1600 mm; hauteur 1380 mm; empattement 2365 mm; diamètre de braquage 9,6 m; poids à vide 910 kg; poids total 1350 kg; réservoir 38 l; dimension des pneus 165/65 R 14.

Prix: 20 790 francs.

Encore 8 personnes et le L300 Wagon sera absolument complet. Car il a déjà:



Une direction assistée, une colonne de direction de sécurité, réglable, un appareil radio/cassette et un compte-tours.

Un toit ouvrant électrique et vitré.

Un verrouillage central et une sécurité enfants pour protéger vos petits passagers.

Un système de ventilation/chauffage séparé à l'arrière, un habitacle entièrement revêtu, des dossiers de sièges arrière rabattables jusqu'à former une couchette.

Et 3 ans d'Inter-Euro Service, dans toute l'Europe et 24 heures par jour. Guère utilisé, mais bien rassurant!

Le moteur à essence de 2.0 l du L300 Wagon développe 66 kW (90 ch).

Un châssis-poutre en Y et une zone de protection anti-chocs.

Des jantes en alliage léger et une peinture deux tons.

Des lave-glaces électriques et des rétroviseurs extérieurs réglables électriquement.

Veillez m'envoyer tout et le reste sur le L300

<input type="checkbox"/> Wagon/Bus	Entreprise, nom et adresse exacte:
<input type="checkbox"/> Country 4x4	_____
<input type="checkbox"/> Combi	_____
<input type="checkbox"/> Fourgon long	_____
<input type="checkbox"/> 4x4/Fourgon Combi	_____
<input type="checkbox"/> Camionnette	_____

Prière de découper ce bulletin et de l'envoyer à: MMC Automobile AG, Steigstr. 26, 8401 Winterthur, tél. 052/23 57 31

3 ANS DE GARANTIE D'USINE et 6 ans de garantie contre la perforation par la rouille, ce n'est pas l'apanage de toute automobile. Mais de toute Mitsubishi.

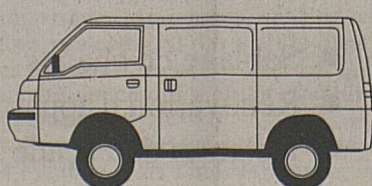
EFL financement avantageux, prêts, paiements partiels, leasing, discret et rapide - Tél. 052/23 24 36.

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI



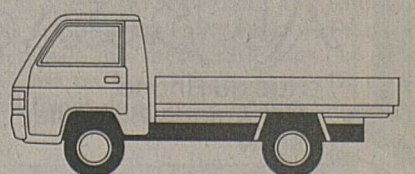
L300 Country 4x4, pour assurer votre confort en tout terrain. Traction intégrale, moteur à injection d'essence 2.35 l ou Turbodiesel 2.5 l.

L300 fourgon, pour transporter à l'aise de grosses caisses et transporter d'aise votre porte-feuilles. Egalement en version



à empattement long. Moteur à essence, Diesel ou Turbodiesel. Et en version 4x4.

L300 Camionnette, pour construire des routes, des ponts ou votre avenir. Diesel 2.5 l, pont alu de fabrication suisse, 1000 kg de charge utile. Egalement en version châssis-cabine.



Ventes Spéciales
aut. du 4 au 24.7.1990

50%

sur des articles
sélectionnés dans
le stock



MAGRO MENAGER

UVRIER - ROCHE

L'avenir appartient au gaz

Frigo 80 litres combiné gaz, électricité, batterie dès Fr. 725.-



- Cuisinières 3 à 4 feux, avec four sécurité, dès Fr. 498.-
- Réchaud 1 à 3 feux, dès Fr. 78.-

Cruches Isothermes COLEMAN avec bec verseur intégré 2 à 40 litres, dès Fr. 27.-



Lampes, éclairage, camping-gaz + lampe Coleman néon, benzine sans plomb ou batterie 12 volts

Dépôt aussi ouvert le samedi matin
AUX 4-SAISONS S.A., SION
J.-L. Héritier - Rte de Chandoline, sortie autoroute
Tél. (027) 31 38 20 - Parc voitures 500 m²

COUVERTURES thermiques pour PISCINES

privées, publiques. Extérieures ou intérieures. Economie énorme de chauffage, de produits et d'eau. Investissement amorti en 1 ou 2 saisons.

Corailsa
1615 BOSSONNENS
021/947 44 14

LES SURPLUS MILITAIRES, c'est OH! BONHEUR!

Pl. du Midi 50 Sion

La différence est évidente... nous avons les exclusivités!

50%

sur toutes les chaussures d'exposition pointures 36 et 37


et

de 20 à 40%

sur une partie du stock

Ventes spéciales autorisées du 4 au 24 juillet 1990.

MARIO NIGRO & FILS



Maîtrise fédérale Fournisseur aut. par l'AI, CNA et AM

FABRICATION DE SUPPORTS PLANTAIRES ET CHAUSSURES ORTHOPÉDIQUES
SION, rue Vergers 4
Tél. (027) 22 80 35

MEUBLES EMILE

026/22 22 12 MARTIGNY - CROIX

Du 4 au 24 juillet 1990 soldent exceptionnellement

ligne roset®

ainsi que d'autres articles.

Marchandise visible au magasin principal, rue Grand-Saint-Bernard et sur demande au dépôt, av. Simplon 148 à Martigny



Soldes!

Information aux communes et aux responsables des groupes de retraités

SPANATOURS reconduit sa prestation sur l'Espagne:

Voyage de 7 jours, transport, pension complète, hôtel première catégorie, Fr. 218.-
Du 26 octobre au début mai 1991.

Pour tous renseignements: bureau central (027) 22 83 07. 36-577719

Ventes Spéciales
aut. du 4 au 24.7.1990

15%

sur toute la lustrerie



MAGRO MENAGER

UVRIER-ROCHE

Flymo Flymo

Flymo - facilite la tonte!

Les tondeuses sur coussin d'air Flymo flottent, parfaitement et sans effort dans des terrains difficiles et au-dessus de pentes

- très grand choix
- largeurs de coupe de 25 à 50 cm

à partir de **Fr. 275.-**

Renseignements, vente et service:



- K. BRANDALISE**, machines forêt + jardin
1917 ARDON Tél. (027) 86 35 35
- P. BRANDALISE**, machines forêt + jardin
1868 COLLOMBEY-LE-GRAND Tél. (025) 71 79 79
- MICHELLOD S.A.**, machines forêt + jardin
1934 LE CHÂBLE Tél. (026) 36 22 36
- G. PERRAUDIN**, machines forêt + jardin
1937 ORSIÈRES Tél. (026) 83 12 50
- ALAIN ROUX**, outillage
1950 SION Tél. (027) 23 43 47
- SM-SERVICE**, machines forêt + jardin
1870 MONTHÉY Tél. (025) 71 65 65

ÉCOLE DES MISSIONS, 1897 BOUVERET (025) 81 28 55

Voici la liste des numéros gagnants de notre **TOMBOLA**

1er lot	No 20421	1 voiture Suzuki-Swift
2e lot	13502	1 tapis d'Orient
3e lot	48595	1 tapis Afghan
4e lot	28493	1 choix de meubles
5e lot	41604	1 objet d'art africain
6e lot	30858	1 objet d'art africain
7e lot	39141	1 objet d'art africain
8e lot	20327	12 bouteilles de vin fin
9e lot	41816	12 bouteilles de vin fin
10e lot	17723	12 bouteilles de vin fin
11e lot	19249	12 bouteilles de vin fin
12e lot	10681	12 bouteilles de vin fin
13e lot	16901	12 bouteilles de vin fin
14e lot	40692	12 bouteilles de vin fin
15e lot	17468	12 bouteilles de vin fin

Les lots de consolation: les numéros se terminant par 10 et 84 gagnent une bouteille de vin.

L'Ecole des Missions remercie de tout cœur les vendeurs les preneurs de billets, ainsi que tous ceux qui ont contribué au succès de la kermesse 1990.

Avec notre fraternelle amitié.

Bouveret, le 1er juillet 1990. 36-577402

RABAIS CHOC!

50%

sur les JUPES CULOTTES JUPES ÉTÉ BERMUDAS PANTALONS

20%

SUR TOUT LE STOCK
Vente spéciale aut. du 4 au 24.7.1990

ROBES 75.-, 95.- JUPES dès 35.-



Au Brin de Laine

Rue du Rhône
M^{me} Amoos-Romailler
SION

Appel d'offres

Les hoirs de Françoise Theytaz, de Jean, de son vivant à Ayer, mettent en vente l'immeuble suivant sur la commune d'Ayer:

No 2460, plan 27, village, 143 m², habitation et place - de cet immeuble une quote-part de 3‰ avec droit exclusif sur un appartement de deux chambres/cuisine/cave-réduit.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
M. Jean Theytaz, Saint-Ginnier 24, à Sierre, tél. (027) 55 01 12.

Les offres écrites sont à adresser au soussigné sous pli recommandé jusqu'au 31 juillet 1990:

Me Luc Epiney, avocat et notaire
Route de l'Hôpital 4 - 3960 Sierre
Tél. (027) 55 31 51. 36-030950

Disco Alambic à Zinal ouvert tous les soirs avec son Restaurant La Baratte

fondue Alambic - filet de bœuf Baratte.

Famille Salamin Urbain, tél. (027) 65 17 76. 036-031485

RENO - PEINTURE


- Sablage de chalets
- Rénovation d'appartements
- Isolation de Façade

Col des Planches/ VALAIS
Tél. 24H sur 24H (021) 802 22 11 BIP 1725

Ventes Spéciales
aut. du 4 au 24.7.1990

50%

sur des articles sélectionnés dans le stock



CENTRE MAGRO LA BOUTIQUE DU CADEAU UVRIER ROCHE

art et culture

Le festival des automates

Des petits personnages qui imitent leur modèle humain. Des hommes qui ont des gestes et des attitudes d'automates. Paradoxe ou confrontation? Sainte-Croix ajoute une troisième dimension, un festival.

Pour les habitants de la région, la mécanique d'art fait partie du paysage. Tout comme les montres,

avec qui ils font si bon ménage, les automates musicaux se sentent chez eux, dans ces villages et bourgades du Jura vaudois. Mais pour bien d'autres visiteurs, le festival international du mime automate et de l'automate mécanique, qui s'est tenu à Sainte-Croix en première européenne le premier week-end de l'été, a suscité une

véritable découverte, ou du moins une profonde remise en question.

L'oiseau-mythe

Pour tout Suisse normalement constitué, l'automate mécanique évoque immédiatement une horloge sous forme d'un coucou qui sort d'un petit chalet en bois tous les quarts d'heure. Et ce même Suisse d'assimiler l'objet à un folklore un peu suranné, qui alimente notre économie en faisant la joie des touristes.

Conforté dans ses inébranlables convictions, ce bon citoyen ne se demande même pas d'où vient cette curieuse tradition, pas plus qu'il ne s'inquiète de savoir à quelle famille elle appartient.

Et voilà qu'en pénétrant dans le Centre international de la mécanique d'art de Sainte-Croix, cet honnête homme réalise que l'automate mécanique, c'est tout un monde en soi, qui allie une redoutable précision à la créativité la plus inventive, l'humour parfois, la beauté souvent. Et notre visiteur de constater aussi que l'oiseau, dans cet univers-là, justifie sa présence par une culture millénaire, au temps où il peuplait des jardins magnifiques de ses chants cristallins, de ses plumes chatoyantes. L'oiseau-mythe, que l'homme a toujours essayé d'imiter, avant de se parodier lui-même...

D'est en ouest

Dans ce monde étrange, à la frontière entre le fantastique, le rêve, et la réalité, notre Suisse bien-pensant n'est pas au bout de ses surprises. Tandis que les œuvres qu'il a devant les yeux, tantôt anciennes, tantôt contemporaines, l'émeuvent, l'émerveillent ou le font rire, voici qu'il rencontre des hommes de chair et d'os qui s'activent, avec des fils, des élastiques, des petites vis. Sans préavis, le domaine de la restauration le plonge dans les ateliers du siècle dernier, voire du XVIII^e. Et, engagé dans le processus de la machine à remonter le temps, ce visiteur découvre, éffaré, que l'ancêtre de son coucou



Les automatiers à l'œuvre: un art d'hier et d'aujourd'hui.

si méprisé vivait dans la Grèce antique.

Eh oui! Dès l'instant où les ingénieurs d'Alexandrie ont disposé des inventions d'Archimède, la came et le ressort, ainsi que de la valve, du siphon, du piston et de la roue dentée, la porte était ouverte aux plus folles perspectives. Certaines sont restées sur le papier, d'autres ont pris corps, faisant la réputation d'Alexandrie.

Peu avant notre ère, cet art si particulier se répandit dans le monde arabe, en prenant le chemin de Byzance. Ce double héritage permettra aux rois de Sicile d'édifier de somptueux jardins à automates durant le Moyen Âge. A l'heure des grandes cathédrales, l'Occident, pour sa part, inventera les «jaquemarts», ces figurines qui se mettent en mouvement pour marquer l'heure... Nous y revoyons!

Un loisir luxueux

Avec la Renaissance, l'amour païen pour l'univers des automates redouble d'intensité. Un génie comme Léonard de Vinci ne pouvait qu'y adhérer... Le XVI^e, c'est l'âge doré des jardins peuplés de jets d'eau, de musiciens, d'oiseaux dans les branches, de «facéties» distribuant suie ou farine sur le passant, ou de grottes hantées par des personnages mythologiques. Le tout reposant sur la force hydraulique.

L'androïde, pour sa part, apparaîtra au XVIII^e seulement, petite forme humaine capable d'écrire, de dessiner, de jouer d'un instrument, de parler même. Les automatiers de l'époque créent de véritables chefs-d'œuvre, pièces uniques par définition.

La révolution industrielle fait entrer l'automate dans le circuit commercial. Dans un décor luxueux, il apporte une petite note d'exotisme dans les salons bourgeois. Le raffinement parisien, qui se dénote dans le vêtement, l'expression, le maquillage, s'exporte jusqu'en Inde et en Amérique. Mais l'artisanat demeure la base de ces petites merveilles, chaque automate nécessitant la collaboration de tourneurs, découpeurs, modelleurs, mouleurs, mécaniciens, couturiers, coiffeurs...

Avec le XX^e siècle, on entre résolument dans une autre époque: les gens n'ont plus le temps de se consacrer à un aussi long labeur, qui demande des années d'apprentissage. Et puis, comment concurrencer la nouvelle génération, actionnée avec l'électricité, telles les scènes-réclames exposées à la devanture des magasins?

Musique, maestro!

L'automate mécanique meurt lentement entre 1900 et la Première Guerre mondiale. Mais la passion demeure. Actuellement, 35 automatiers se consacrent en Europe à la restauration des pièces de musée, et à la création de pièces originales, qui perpétuent des personnages légendaires, Pierrot écrivant à Colombine, musiciens, danseurs, animaux-orchestres, dans des ensembles somptueux.

Mais l'automate, c'est aussi l'instrument de musique mécanique, qui interprète l'une ou l'autre pièce à l'aide de cartons perforés, par exemple... Ou le violon qui se déplace vers l'archet. Ou la boîte à musique qui se remonte. C'est le père des premiers phonographes... Toutes ces choses que l'on peut admirer au musée Baud de L'Auberson, tout près de Sainte-Croix.

Témoignage

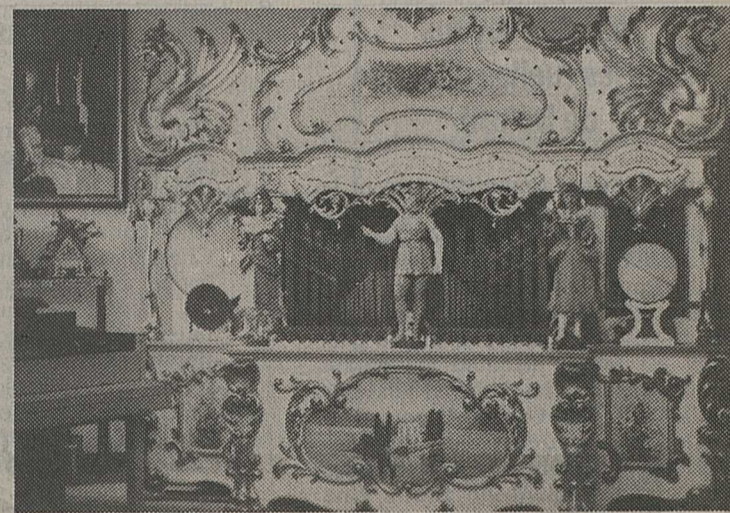
Automate. Un terme d'origine grecque évidemment, qui se rapporte à un objet qui «se meut lui-même». Vieux rêve de l'homme, qui a toujours espéré pouvoir insuffler la vie à l'une de ses créations. Il a presque réussi, avec l'invention du mouvement perpétuel. Mais il manque un petit rien, qui parfois devient un «plus», lorsqu'il inspire un art qui exige la plus parfaite maîtrise de soi que l'on puisse imaginer, la pantomime automate...

Et maintenant que le festival a fermé ses portes, en se disant qu'il renaitra à la vie l'an prochain, les visiteurs sont partis. Mais qui les empêche de revenir? Les musées de Sainte-Croix et de la région restent ouverts, avec leur témoignage, et leur histoire.

Fabienne Luisier



Le mime automate: le mouvement décomposé.



La musique «programmée»: une autre facette.

PAPIVORE

« Les violons du roi »...

Un livre difficile à quitter!

337 pages d'enchantement. 337 pages où chante le violon d'Amati, puis celui de Stradivari, et enfin le bijou de Guarneri del Gesù. Ce livre vous prend la tête, vous serre le cœur pendant trois jours et ce n'est que Crémone et ses artisans, Venise, ses fastes et ses orgies, sur fond de musique baroque que vous seul entendez... Vous partez sur les traces du prêtre roux Vivaldi aussi porté sur les plaisirs de la chair que transporté par sa musique.

Oui Jean Diwo a commis là un

livre magnifique. Pas un chef-d'œuvre, non! Il aurait dû aller plus loin!

Simplement un beau livre qui vous fait la vie belle le temps de sa lecture.

Oublié le mur de Berlin, oublié l'Est, oublié le XX^e siècle et ses médias. Tout oublié! Pour ne vivre qu'à l'heure italienne de 1660, cette époque charnière entre le XVII^e et le XVIII^e siècle. A l'heure où naissait des mains d'un artiste passionné un violon à corps féminin. Vous suivez

avec Amati, puis Stradivari leur quête du Graal: un violon aux teintes enivrantes du cognac, au bois noblement veiné, avec de la marqueterie, un violon qui chanterait mieux que tous les violons du monde. Avec les luthiers de Crémone, vous écoutez en forêt le murmure du bois de sapin qui promet déjà la qualité des violons qu'il va offrir à leurs mains expertes. Vous sentirez l'odeur des vernis dont le mélange restera un secret, vous savourez les fastes de la cuisine

de Crémone, vous vivrez avec les familles de ces grands luthiers qui ont créé pour tous les princes et même des papes des bijoux magiques. Ces violons sont aujourd'hui sacrés! Avec Diwo, vous écouterez l'archet courir sur la chanterelle et soudain vous viendra l'envie de n'écouter que du violon. Du violon seul. Du violon ou rien d'autre... «Les Violons du Roi» c'est à la fois un livre et un concert baroque qui vous emportera ailleurs. Loin, très loin. Vous en-

tendrez vraiment Corelli qui fit pleurer la reine Christine de Suède, vous réapprendrez à aimer les «Quatre Saisons» de Vivaldi, parce que Diwo vous raconte comment le prêtre déchu qui dirigeait les jeunes orphelins de la Piéta était un génie dans son genre.

Dur de finir le livre et de se ramasser la réalité quotidienne en pleine figure alors qu'on se voyait déjà jouant de l'ombre sur une gondole du Grand Canal avec un maestro qui ne ferait



pleurer le violon que pour vous en vous appelant «Sa» Madone... Danièle Delacréz

«Les violons du Roi» de Jean Diwo chez Denoël (Février 1990). Illustration de couverture: Tiepolo, détail du Menuet.

15

FEUILLETON

Une étrangère sans bagages

Pierrette Sartin

© Sciaky Presse

J'avais dix-huit ans quand je rencontrai Jean-Jacques qui préparait une licence de sciences. A vingt-deux ans il n'avait encore réussi qu'un seul de ses certificats et se plaignait de la partialité des examinateurs - des fascistes - qui lui en voulaient pour ses sympathies gauchisantes.

A dix-huit ans, tous les prétextes sont bons pour partir en guerre contre l'injustice, et j'avais d'autant moins mis en doute celle dont Jean-Jacques était l'objet qu'il était grand, beau et charmeur... Comme bien d'autres, je n'avais pas résisté à la douceur de ses yeux bleus aux longs cils noirs, à ce teint mat de beau ténébreux et je n'avais pas remarqué la mollesse du menton et de la bouche qui criaient la veulerie, ni la cruauté de ses lèvres min-

ces que le sourire, volontier sarcastique, retroussait sur deux canines agressives. Je le plaignais de collectionner les échecs, ignorant qu'il passait le plus clair de son temps à courir les cafés, les filles et les champs de course. Mes succès universitaires, mon jeune âge, l'éblouissaient du moins le répétait-il à tous les échos: «Irène!... un drôle de crac cette fille-là!» Avec moi, plein de ces attentions et de ces drôleries qui deviennent autant de pièges quand on a eu une jeunesse sevrée de tendresse et de fantaisie...

C'était le premier garçon qui s'intéressait à moi... Nous discussions cinéma, livres et, bien entendu, peinture. Il avait voulu voir les dessins que je faisais à la Grande Chaumière et avait eu un sifflement admiratif.

- Sais-tu, ma vieille, que tu as un drôle de coup de patte! Et puis le grand jeu avait suivi, celui de la tendresse, de l'amour, des projets de vie commune... Empêtrée dans les principes rigides de mon éducation, je me refusais à franchir le pas décisif et à jeter «ma vertu» par-dessus les moulins. Cela eût sans doute été préférable et peut-être Jean-Jacques eût-il plus tôt montré son vrai visage. Mais parce qu'il m'éveillait au désir et que je n'y voulais pas céder, il devenait le dieu et l'oracle. Je buvais ses paroles, respirais de son souffle, m'enchantais aux subtilités de cette intelligence qui maniait avec un art consommé le sophisme et le paradoxe.

Je ne rêvais plus que mariage, un mariage qui m'apporterait non seulement l'amour mais l'indépendance, la liberté de suivre ma vraie voie, la possibilité, mon droit terminé, de me livrer tout entière aux dieux et aux démons de la peinture.

Pendant un an, nous nous étions vus beaucoup; nous sortions

ensemble. Nos projets d'union prenaient corps. A la fin de ma deuxième année, j'en avais informé mes parents qui s'y étaient violemment opposés car «Jean-Jacques n'avait pas de situation». A l'époque, les mariages d'étudiants n'étaient pas de mode et mes parents étaient trop ancrés dans la tradition pour accepter une union avec un garçon sans emploi, incapable d'assumer la charge d'un foyer. Ils nous trouvaient trop jeunes aussi, moi surtout, et bien peu aptes à assumer les responsabilités d'une famille. Ils avaient raison... Mais quelle fille est prête à entendre la voix de la raison quand parlent son cœur et ses sens et quand le vent de la liberté tout proche vient flatter ses narines? Comme bien d'autres, je n'avais rien voulu entendre... et j'avais menacé de ne pas attendre le mariage pour en découvrir les joies. Affolés par le scandale possible et «la mort dans l'âme», disaient-ils, mes parents s'étaient inclinés. Ils avaient fait la connaissance de Jean-Jacques... Mais insensibles au charme de ses yeux bleus et de son intelligence déliée, ils l'avaient jugé avec une sévérité qui n'avait fait que me renforcer dans ma décision, rendre mon amour plus absolu d'avoir besoin de le défendre. Ses échecs aux examens, il est vrai, ne plaidaient pas en sa faveur... Ses réponses aux questions traîtresses que lui posait ma mère, non plus. Le verdict avait été catégorique: «C'est un bon à rien, avait-elle déclaré. Regarde-le... Rien qu'à sa façon de se tenir à table, on voit qu'il sue la paresse...»

- Il joue de la prune, ajoutait-elle, mais il ne vous regarde jamais en face.

- Moi, il me regarde, protestais-je. Elle haussait les épaules.

A suivre

ANTENNES

La 5
20.40

La Cinq

Perdus dans la ville SOMBRE COURSE

Un couple poursuivi
par des voyous
dans les ruelles désertes
de Détroit.

Marty et Susan Campbell passent la soirée à Détroit. Marty doit se rendre à deux rendez-vous professionnels. La première entrevue se passe plutôt mal. Pour la seconde, Marty se trompe de bar. Désireux de récupérer sa voiture, il apprend que le parking est fermé jusqu'au lendemain matin. Susan le rejoint mais laisse filer le taxi. Les Campbell commencent alors à marcher dans des rues désertes. Les panneaux sont illisibles et ils se trompent de route. Une bande de voyous les agresse et se lance à leurs trousses.

Un scénario qui rappelle diablement celui de «After Hours» réalisé par Martin Scorsese. Mais enfin...

Tell quel LES GÉNIES DU FAUX



Archives Keystone

Ils ont écoulé des contre-façons plus vraies que nature dans le monde entier. Qu'ils se nomment David Stein ou Real Lessard, ils possèdent le génie d'imiter les maîtres. Picasso, Klee ou Chagall (notre photo) restent leurs «victimes» favorites.

Un beau jour de 1967, le peintre Marc Chagall s'arrête avec stupeur devant une galerie d'art. «Il a presque frôlé la crise cardiaque», décrit David Stein. Et il y a de quoi! La vitrine contient uniquement des faux Chagall certifiés authentiques. Stein écope de cinq années de prison pour ses «libertés», financièrement juteuses. Relâché, il copie toujours mais uniquement sur commande! Le milliardaire Kashoggi désire un «Pont de Langlois» dix fois plus grand que l'original? Pas de problème, les pinces de Stein agrandissent l'œuvre de Van Gogh.

En 1963, quand Stein se lance dans la contre-façon, il pense que les spécialistes ne se laisseront pas abuser. «Je ne faisais que ce qui me plaisait, j'allais au plus facile, Klee, Picasso ou Chagall. Ce n'était jamais

des copies mais des «à la manière de». J'ai essayé sincèrement de me mettre dans la peau des peintres que j'admirais», revendique Stein dans les colonnes de l'EDJ.

Réal Lessard, autre génie du plagiat, pratique cette stratégie caméléonesque à plus grande échelle: «J'ai peint deux à trois mille faux, éparpillés dans les musées et les collections privées.» Son palmarès affiche des noms comme Duffy, Picasso, Modigliani et (encore!) Chagall. La confession de Lessard, des documents exclusifs ont permis à la RTBF de reconstituer une des plus fantastiques affaires de faux tableaux de ce siècle.

Dès 1967, la brigade criminelle parisienne découvre un énorme trafic auquel est mêlé le nom de Fernand Legros. Les policiers repèrent des di-

zaines de Derain, Dufy, Van Dongen. Tous plus «vrais» que nature et disposant, pour la plupart, de certificats d'authenticité délivrés par des experts de renommées internationales. Mais qui est le faussaire? Après vingt ans, Real Lessard, peintre canadien inconnu, dévoile le pot aux roses.

Entre temps, le faux s'expose avec un succès grandissant. Dernière manifestation en date, la londonienne «Fake» porte en sous-titre la mention: «L'art de la déception». L'organisateur Mark Jones confesse une certaine frustration. «Je n'ai pas trouvé un seul sponsor. Cette exposition de six cents objets de duperie est trop polémique. Aucune société n'a voulu y associer son nom. Certaines sont déjà empoisonnées par les contre-façons.»

«Cul de sac» (A2 - 23 h 20), un classique du septième art, est le troisième film tourné par Polanski outre-Manche. Le réalisateur désirait reprendre Catherine Deneuve pour le rôle principal. Celle-ci lui conseilla d'engager sa sœur, Françoise Dorléac. Mis en boîte dans une authentique forteresse du XIIe siècle, ce long métrage obtint, en 1966, l'Ours d'or du Festival de Berlin et le prix de la critique italienne au Festival de Venise la même année.

TSR
20.05

ondes courtes

Selon le «Canard Enchaîné», le présentateur-journaliste Jean-Claude Nancy se dit «négligé et méprisé» par le service de presse de TF1. Il prétend ne pas avoir une juste promotion auprès des chroniqueurs-télé qui préfèrent parler de Bruno Masure. En dehors de cette chapelle médisante et peu confraternelle, précisons que TF1 nous a envoyé au moins trois photos couleurs de Nancy et pas une seule de Masure.

Martin Karmitz, producteur de cinéma réputé, fut un temps actionnaire de M6. «Je me suis alors demandé comment faire une télévision moins balbutiante. Après longue réflexion, je me suis dit qu'une bonne télé est une télé de mise en scène de la réalité sans se contenter de la reproduire. La particularité du petit écran, ce sont les reportages, les feuilletons et les directs. Comment faire, avec ses trois éléments, une télé adulte?» Une question demeurée sans réponse...

FEMMES

pensée

Certaines personnes s'abstiennent durant quarante jours d'aliments ou d'habitudes auxquels elles auraient dû renoncer depuis longtemps. Cette abstinence est un excellent exercice de maîtrise de soi, qui donne du muscle à l'âme. Mais il est des jeûnes mentaux plus méritoires encore et plus gratifiants. Chacun de nous devrait essayer de renoncer aux douceurs de la vengeance, aux herbes amères de la rancune, au piment du commérage, aux fades puddings de la suffisance, aux protéines de la vanité, aux stimulants des préjugés, au gros pain de la méchanceté, au vin narcotique de l'égoïsme. F.B.

soleil et cheveux

Contrairement à la peau qui indique rapidement sa réaction et sa souffrance par un érythème - rougeur congestive de la peau - passager, les cheveux même quand ils souffrent du soleil, ne réagissent pas immédiatement. Ce n'est qu'après les vacances, une dizaine de jours environ, que l'on constate les dégâts. Pour les éviter, il suffit de prendre quelques précautions. Rincez vos cheveux tous les soirs à l'eau claire si vous vous êtes baignée à la mer ou à la piscine. Et au soleil, appliquez une crème protectrice qui fera écran. Ce n'est qu'à ce prix que vous conserverez de beaux cheveux, souples et brillants.

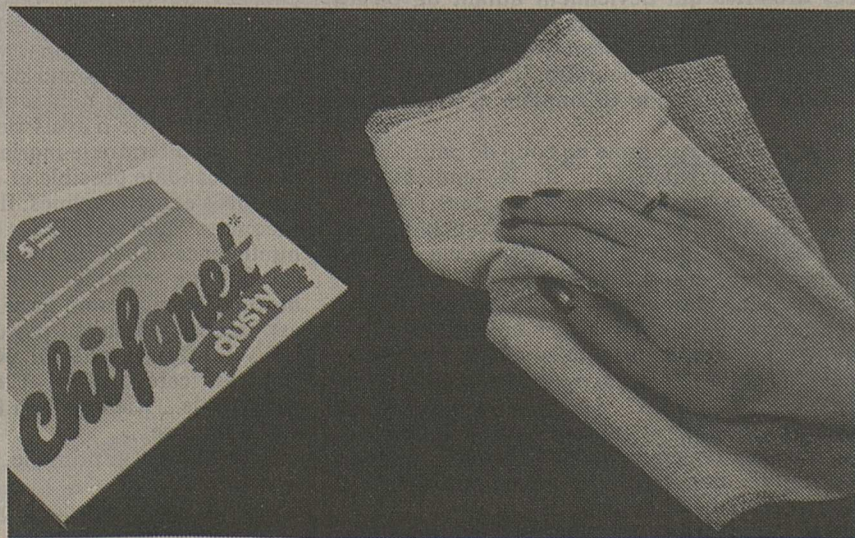
Bouquets champêtres

Les bords des routes et des chemins sont jonchés de fleurs et de feuillages; rapportez-en des brassées pour en faire des bouquets champêtres superbes. Attention, elles fânent d'emblée. Aussitôt cueillies, il faut les tenir la tête en bas avant de les plonger rapidement dans l'eau jusqu'à la fleur. Quand elles ont bien bu, préparez le décor.

Sur un présentoir, vous poserez un bloc de mousse synthétique bien imbibé d'eau. Utilisez une aiguille à tricoter pour les tiges fines et un crayon pour les branchages comme piquoir. Commencez par piquer tout autour les branchages, les hautes à gauche, les basses à droite. Achetez de piquer au centre toutes les fleurs cueillies. Cette façon de procéder permet de réaliser des variations de bouquets infinies.

Chasse à la poussière

Finie la bataille avec la poussière... un nouveau chiffon de nettoyage est né! Grâce à une structure spéciale de fibres, il attire, capte et lie toutes les particules de poussière. Léger comme une plume, le Dusty de Chifonet dépollue meubles, surfaces brillantes de bois précieux, fenêtres, miroirs, écrans divers, appareils techniques, intérieurs de voitures d'une manière magique et magnétique. Inutile de secouer ou laver le chiffon: la poussière quitte la maison pour toujours et sans idée de retour!



Crevettes en gelée

Recette calculée pour 2 personnes

400 g de crevettes cuites
300 g de jardinière de légumes
(surgelée)
1 sachet de gélatine instantanée

décortiquer
faire cuire les légumes huit minutes à l'eau salée
délayer selon les indications et chauffer à feu doux en remuant, laisser tiédir. Mélanger les crevettes et les légumes égouttés, à la gelée encore liquide. Arranger harmonieusement tous les ingrédients et faire prendre au réfrigérateur 15 minutes.

Accompagné d'une tranche de pain complet grillée et légèrement beurrée, cet aspic ne comporte avec le pain que 300 calories par personne.

Instantané sur la gelée...

Fraîche, translucide, douce au palais, la gelée apporte à l'organisme 13,4 g de protéines (soit près de ¼ des besoins nutritionnels conseillés), 2,4 g de sucre (infiniment moins que dans un fruit frais), 0,05 g de graisse (quelques traces seulement) et pas plus de 60 calories pour ½ litre. Sa teneur en sel de 11 gr pour ce même volume n'est pas négligeable. Tenez en compte en privilégiant des aliments peu salés pour l'accompagner. Côté pratique, ses emplois sont multiples et variés: décors et nappages de plats moulés en gelée, de canapés. On peut aussi l'utiliser à sec, en poudre, pour assaisonner une terrine: moelleux garanti!

Vin d'été

Les petits fruits rouges appétissants arrivent tous ensemble: cerises, fraises, groseilles sont là. Imité de la sangria, vous pouvez imaginer un rafraîchissant d'été avec eux. Avec ce qu'il faut de sucre ou de miel et un peu d'eau, faites crever très vite à feu vif des groseilles égrenées à la fourchette. Ajoutez des cerises dénoyautées, laissez un bouillon s'établir. Arrêtez le feu et coupez sur les fruits des fraises très mûres. Remuez avant de rallumer un instant. Dans cette préparation juteuse et odorante, ajoutez un bon verre de bon vin valaisan par invité, laissez tiédir, puis bouillir. Aussitôt l'alcool dissipé, mettez en cave ou au réfrigérateur. Servez bien frais dans des verres que vous aurez «givrés» en mouillant leur bord avant de les passer dans le sucre, après avoir filtré ce succulent vin!



- 10.55 Demandez le programme!
- 11.00 Viva
Hans Krusi, l'homme aux fleurs d'Appenzell.
- 11.55 La petite maison dans la prairie
Le miracle.
- 12.45 TJ-midi
- 13.15 Danse avec moi
- 13.50 Côte ouest
Tout va bien.

14.40 Ballerina

72' - France - 1949.
Film de Ludwig Berger. Avec: Violette Verdy, Gabrielle Dorziat, Micheline Boudet, Henri Guisot.

- TSI
- 15.00-16.45 Cyclisme.
Tour de France. Sarrebourg - Vittel.

- 15.50 La baby-sitter
Carton jeune.
- 16.20 Les aiguillages du rêve
Il suffit de passer le pont.
- 16.45 Laramie
Imprudences fatales.
- 17.30 La cuisine de Jacques Montandon
Salade de poissons.
- 17.50 Pif et Hercule
Pif détective.
- 18.00 Shérif, fais-moi peur!
Bon anniversaire, général Lee.
- 18.50 Top models
- 19.15 Journal romand
- 19.30 TJ-soir
- 20.05 Tell quel
Le génie du faux.
J'ai peint deux à trois mille faux, éparpillés dans les musées et collections privées du monde entier. Ainsi se présente Real Lessard, un génie du faux qui a signé ses toiles Duffy, Chagall, Picasso ou Modigliani. Pendant dix ans, la justice se trompera de personne...

20.35 L'homme de Rio



115' - France - 1964.
Film de Philippe de Broca. Avec: Jean-Paul Belmondo, Françoise Dorléac, Jean Servais.

- 22.30 Mon œil
Un certain regard sur les Suisses et quelques autres proposé par Valérie Bierens de Haan et Michel Dami:
Sourd et musiciens (vu par J.-C. Klotz et P. Borde).
Destination inconnue (vu par M. Giannoulatos).
Les abeilles de l'Opéra (vu par Laurent Liechtenstein).
A la recherche de l'ancêtre africain (vu par Frédéric Maire).
Double Dutch (vu par Claude Chelli).
- 23.20 TJ-nuit
- 23.30 Shoah
Film de Claude Lanzman.
Pour les serviteurs du Reich, l'élimination des Juifs se posait d'abord en termes techniques, comme le démontrent clairement les premières interviews de cette seconde partie du film de Claude Lanzmann.

1.30-1.35 Bulletin du télétexte



- 5.55 Intrigues
Un sujet de roman.
- 6.30 Le destin du docteur Calvet
- 7.25 Mémoires
Migraines.
- 7.50 Histoires d'amour:
Côté cœur
Simple curiosité.
- 8.15 Téléshopping
- 8.50 Club Dorothee vacances
Dragon Ball 2. Wingman. Le collège fou, fou, fou.
- 11.30 Jeopardy
- 12.00 Tournez... manège
- 12.30 Le juste prix
- 13.00 Journal - Météo
- 13.35 Les feux de l'amour
- 14.25 Tribunal
Téléphone indiscret.

14.55 Club Dorothee vacances

Jem et les Hologrammes. Pas de pitié pour les croissants. Jayce. Les chevaliers du zodiaque.

- 17.10 21 Jumpstreet
Le rêve américain.
- 18.00 Hawaii, police d'Etat
- 18.55 Santa Barbara
- 19.20 La roue de la fortune
- 19.55 Le bébé show
- 20.00 Journal
20.25 Météo - Tapis vert.
- 20.30 Intervilles
L'équipe de Guy Lux et Simone Garnier propose de Bayonne: Le roi Léon. Le Mondiale belge du foot. Etc.
L'équipe de Claude Savarit et Léon Zitron propose de Saint-Amand-les-Eaux: Les chevaux du Casino. L'alcool non, l'eau minérale oui.
- 22.30 Les 90 rugissants
La vie de Virginie: Enfant du divorce, Virginie, 13 ans, a déjà la responsabilité du foyer familial et de sa sœur.
La vie prolongée: Muriel, gref-fée du cœur et du poumon, raconte comment elle a appri-voisé ses nouveaux organes.
Mission: Annick Marie a 60 ans. Après trente-huit ans de mariage, son mari lui annonce qu'il la quitte.
- 23.30 Tous en boîte
- 0.25 Club Mondiale 90
- 0.50 TF1 Royale
- 1.10 Mont Royal
- 2.00 Info revue
- 3.00 L'homme à poigne
- 3.55 Histoires naturelles



- 6.00 Le journal permanent
- 7.30 Matinée sur La5
Les triplés. Yakari. T'as le bonjour d'Albert. Snorky. Alice au pays des merveilles. 9.00 Le club du télé-achat. 9.20 Michel Strogoff. 10.15 Kick, Raoul, la moto, les jeunes et les autres. 11.05 Drôle de vie. 11.30 Papa et moi. 12.00 Le midi pile. 12.05 Docteurs en folie.
- 12.30 Journal images
- 12.35 Duel sur La5
- 13.00 Le journal
- 13.30 Le pouvoir du destin
Avec: Helmut Fischer, Georg Eignerding.
- 15.10 Tennis
Tournoi de Wimbledon.
- 18.50 Journal images
- 19.00 Tennis
- 19.45 Le journal
- 20.30 Drôles d'histoires
- 20.40 Perdus dans la ville
Avec: Richard Thomas, Mary Crosby, Jeff Corey.
- 22.15 L'inspecteur Derrick
Le second meurtre.
- 23.15 Tennis
- 23.45 Le pouvoir du destin
- 0.00 Le minuit pile
- 0.10 Les polars de La5
0.10 Le pouvoir du destin. 1.40 Michel Strogoff. 2.35 Kick, Raoul, la moto, les jeunes et les autres. 3.30 Le journal de la nuit. 3.40 Voisin, voisine. 4.40 Tendresse et passion. 5.05 Voisin, voisine. 6.05 Tendresse et passion.



- 6.30 Télématin
Journaux à 7.00, 7.30 et 8.00.
- 8.30 Amourusement vôtre
- 8.55 Eric et toi et moi
- 11.25 Motus
- 11.55 Bonne question!
Merci de l'avoir posée
- 12.25 Les mariés de l'A2
- 13.00 Journal - Météo
- 13.45 Falcon Crest
Sauve-moi (2).
- 14.10 Larry et Balki
Il faut de tout.
- 14.45 Tour de France
5^e étape: Sarrebourg-Vittel.
- 16.30 Course en tête
- 17.15 Des chiffres et des lettres
- 17.35 Les brigades du Tigre
Les demoiselles du Vésinet. Quatre députés sont enlevés dans des mystérieuses conditions et aucune rançon n'est réclamée. Seul indice: on a toujours remarqué deux vieilles demoiselles sur les lieux des enlèvements.
- 18.30 Giga
- 19.30 Journal du Tour
Rubriques: Rétrospective des anciens vainqueurs du Tour de France; Les villes du parcours; Les miracles du Tour; Présentation de l'étape du lendemain; Le régional de l'étape.
- 19.59 Journal - Météo
- 20.30 Partir à deux

20.40 Héritage oblige

Erika mon amour.
Réalisation de Jean-Marie Sénia. Avec: Sophie Desmarets, Robert Rimbaud, Henri Labussière.

- 21.35 Euroffics
Bleu privé.
Avec: Patrick Raynal (Nicolas), Bertrand Lacy (Luc), Roland Bertin (Vandberg).
Raymond entre dans un magasin hi-fi et demande à la vendeuse des piles que celle-ci doit descendre chercher au sous-sol. Pendant ce temps, Raymond en profite pour voler un poste de radio...
- 22.30 Edition de la nuit
- 22.45 Journal du Tour
- 23.10 Cul-de-sac
111' - GB - 1966.
Film de Roman Polanski. Musique de Krystof Komeda. Avec: Lionel Stander, Donald Pleasence, Françoise Dorléac.
- 2.00 Magnétophone



- 6.00 Boulevard des clips
Avec: 10.05 Infoconsommation. 10.10 M6 boutique. 11.25 Ad-dams' Family. 12.05 Dis donc papa.
- 12.30 Les routes du paradis
- 13.25 Madame est servie
- 13.55 Docteur Marcus Welby
- 14.45 Le glaive et la balance
- 15.35 Boulevard des clips
- 17.15 M6 info
- 17.20 Laredo
- 18.10 Cher oncle Bill
- 18.35 La demoiselle d'Avignon
- 18.55 Aline et Cathy
- 19.25 Dis donc papa
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Madame est servie
- 20.35 Spécial Magnum:
A la recherche de Lily
Avec: Tom Selleck, John Hillerman, Brandon Call, Elisha Cook.
- 22.10 Clair de lune
Mortelle confession.
- 23.00 Les années coup de cœur
- 23.30 Avec ou sans rock
- 0.10 6 minutes
- 0.15 Capital
- 0.20 Sexy clip
- 0.50 Boulevard des clips
- 2.00 Les nuits de M6
2.00 L'auto dans la ville. 2.25 Chasseurs d'images. 2.40 Culture pub remix. 3.00 La kermesse des brigands. 3.30 Parcours santé. 4.00 La demoiselle d'Avignon. 4.30 Destination santé. 5.30 La demoiselle d'Avignon. 6.00 Boulevard des clips.



- 8.00 Euro-journal
Journal européen en 4 langues: Anglais, allemand, espagnol, italien.
- 9.00 Samdynamite
Inspecteur Gadget. Chobin.
- 12.00 Tout image
- 12.05 Estivales
Billets pour les arènes.
- 12.45 Journal
- 13.00 La dynastie des Forsythe
- 13.30 Regards de femme
- 14.03 Carré vert
Sud Aveyron gagnant.
- 14.30 Boulevard du XX^e siècle
Villa Coco Chanel.
- 15.00 Lady Blue
Amour perdu.
- 16.00 Télé-Caroline
Avec: Sylvie Maréchal.
- 17.30 Tom Sawyer
- 17.55 Moliérissimo
- 18.00 6^e gauche
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20
19.10-19.33 Editions régionales.
- 20.05 La classe
Avec Sonia.

20.35 Thalassa

Un feu sans âme.
Mardi 10 avril 1990, les deux gardiens du phare d'Ar Men, en breton la roche, quittent leur poste héliporté par la Protection civile. Désormais, le phare est automatisé: le feu brillera toujours, mais surveillé par d'autres hommes, à distance...

- 21.35 Soir 3
- 22.00 Un destin cannibale
Avec: Thierry Fortineau.
- 23.30-23.45 Carnet de notes

la sept

14.30 Italien 15.00 The Store 16.50 Images The Discret Charm of Diplomacy - The Day Before. 17.00 Wiseman USA 17.55 Images Conversations au bord d'une piscine en Californie. 18.00 Combat singulier 19.30 Les instruments de musique et leur histoire le xylophone. 20.00 Propaganda Un siècle de propagande. 21.00-0.00 Le conte d'hiver Pièce de W. Shakespeare. Mise en scène de Luc Bondy.

TV5

16.05 TV5 infos 16.15 Envoyé spécial 17.15 Des chiffres et des lettres 17.35 C'est pas juste 18.00 La chasse aux trésors Jeu: Grèce 19.00 Expédition chasse et pêche Kaniapiskau. 19.30 TV5 infos et météo 19.40 Le journal du Tour de France 20.00 Une heure pour l'Europe 21.00 La course Amérique-Afrique 22.00 Journal et météo 22.35 Ciné-club: Henri 0.00-0.30 Divan Invitée: Danièle Thomson, scénariste.

Télécinéromandie

13.00 Coupe suisse de Scrabble 13.30 Soap 14.00 Château de carte 15.40 Dessins animés 16.30 Juliette des esprits 133' - Fr.-It. - 1964. Film de Federico Fellini. 18.45 Captain Power 19.10 Coupe suisse de Scrabble 19.35 Soap 20.05 Ciné-journal suisse 20.15 Who's that Girl 94' - USA - 1987. Film de James Foley. 21.40 Down Town 22.40 Camille Claudel 170' - France - 1988. Film de Bruno Nuytten. 1.30 Les charmes secrets de Miss Tood 3.05 Striker 90' - USA - 1989. Film de Stephan M. Andrews.



- Suisse alémanique
14.55 Tagesschau 15.00 Rad: Tour de France 17.00 3sat-Kleinkunst-Festival 17.50 Hale & Pace 18.15 Tagesschau 18.20 Gutenacht-Geschichte 18.30 Rad: Tour de France 19.00 Diräkt us...? 19.30 Tagesschau - Sport - DRS aktuell 20.05 Richtig oder falsch 20.30 Rally 21.20 Dekalog - Eins 22.15 Tagesschau 22.30 Italia '90 23.00 Man lebt nur zweimal Mit Sean Connery, Akiko Wakabayashi, Donald Pleasance, Karin Dor, Tetsuro Tamba, Bernard Lee. 0.50 Nachtbulletin

■ Suisse italienne

15.00-16.30 Ciclismo 17.30 Il cammino della libertà 18.10 Per i bambini 18.30 I tripod 18.50 Italia '90 19.00 Attualità sera 19.45 Telegiornale 20.20 Un animale ad ogni costo 21.10 La centenario Teatro dialettale. Lavoro di Enrico Talamona. 22.10 TG sera 22.45 L'uomo della guerra possibile Film di Romeo Costantini. 0.25-0.30 Teletext notte

■ ARD - Allemagne 1

9.00 Tagesschau 9.03 Dallas 9.45 Sport macht frohe Herzen 10.00 Tagesschau 10.03 Die elektronischen Eierköpfe 10.50 ARD-Ratgeber 11.00 Tagesschau 11.03 Geld oder Liebe 12.30 Umschau 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Sesamstrasse 14.30 ... und das Leben geht weiter 15.30 Tagesschau 15.35 Romane aus der Dunkelheit 15.55 Verschollen im Harrem 17.15 Tagesschau 17.25 Regionalprogramme 20.00 Tagesschau 20.15 XIV. Fussball-Weltmeisterschaft Italia 90 21.15 Ein Hauch von Luxus 22.00 Gott und die Welt 22.30 Tages-themen 23.00 Golden Girls 23.25 Sportschau 23.50 Der unheimliche Fremde 1.30 Tagesschau

■ ZDF - Allemagne 2

9.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm 13.45 EURO 14.15 Effendi 14.35 Das Herz voller Hoffnungen 16.05 Bill Cosbys Familien-Bande 16.30 Kleine Abenteuer 17.00 Heute 17.15 Tom und Jerry 17.40 Ohara 18.35 Bugs Bunny zum 50. 19.00 Heute 19.30 Auslandsjournal 20.00 Eurocops 20.50 Die Pyramide 21.45 Heute-Journal 22.15 Aspekte 22.55 Shogun 23.55 Die weisse Spinne 1.35 Heute

■ FS 1 - Autriche

9.00 Nachrichten 9.05 Abenteuer in Vancouver 9.30 Russisch 10.00 Schulfershen 10.30 Lockruf der Wildnis 12.00 Inlandsreport 13.00 Aktuell 13.10 Treffpunkt Natur 13.40 Seltsame Tierwelt 13.45 Ein Sommer in Florida 15.30 Inspektor Gadget 16.00 D'Artagnan und die drei Musketiere 16.25 Kingstontown am Schotterteich 16.55 Mini-Zib 17.05 Ich und du - Ferienschow 17.55 Barbapapa 18.00 Tom und Jerry 18.30 Knight Rider Ich werde ewig Dein Freund bleiben. 19.30 Zeit im Bild 20.00 Kultur-journal 20.15 Eurocops 21.10 Wissenswertes 21.20 L. A. Law 22.10 Seitenblicke 22.20 Trailer 22.50 Hondo Mit Ralph Taeger, Kathie Browne. 0.10 Benny Hill 0.35 Aktuell 0.40 Westlich von Santa Fe 1.05-1.10 Nachrichten

■ RAI - Italie

7.00 Unomattina 9.40 Santa Barbara 10.30 TG1-Mattina 10.40 Canossa 12.05 Mia sorella Sam 12.30 Zuppa e nocciole 13.30 Telegiornale 13.55 TG1-Tre minuti di... 14.00 TG1-Mondiale 14.15 Ciao Fortuna 14.30 L'America si racconta 16.15 Minuto zero 16.45 Big! Estate 17.45 Tao Tao 18.10 Oggi al Parlamento 18.15 Cuori senza età 18.45 Santa Barbara 19.40 TG1-Mondiale 20.00 Telegiornale 20.40 Il segreto del Sahara 22.15 Telegiornale 22.25 Un uomo, una dona e una banca. 0.05 TG1-Notte 0.30 TG1-Mondiale 0.45 Io e il Mondiale 1.00 Oggi al Parlamento



- Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et 6.30, 7.30 et 8.30.
- 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.
- 6.00 Journal du matin.
- 6.20 Vacances pratique.
- 6.25 Bulletin routier.
- 6.30 Journal des régions et titres de 7.00.
- 6.50 Journal des sports.
- 6.58 Minute œcuménique.
- 7.12 Kiosque.
- 7.18 Vacances pratique.
- 7.22 «Une journée à la campagne».
- 7.35 Assurance touristique.
- 8.10 Revue de la presse romande.
- 8.18 Vacances pratique.
- 8.22 Rappel des coordonnées de «Une journée à la campagne».
- 8.30 Cours des monnaies.
- 8.35 «Reporter de 7 en 14» (nouvelle diffusion).
- 8.45 Lancement de «Reporter de 7 en 14».
- 8.55 Memento touristique.
- 9.05 Un jour comme aujourd'hui, avec à 10 h 40 La saga des Romanov, par le prince Nicolas Romanov.
- 11.00 Bulletin boursier.
- 11.05 La course à travers l'Europe.
- 12.30 Journal de midi.
- 12.50 Le cahier de l'été.
- 13.00 Euro-parade.
- 14.10 Reniflard and Co (feuilleton).
- 15.05 Ils auront 20 ans en l'an 2000.
- 16.05 Juillet de la chanson française.
- 17.05 Couleur d'un jour.
- 17.30 Journal des régions.
- 17.45 «Reporter de 7 en 14».
- 17.55 Memento touristique.
- 18.00 Journal du soir.
- 18.15 Journal des sports.
- 18.25 Revue de la presse suisse alémanique.
- 18.30 Titres et page magazine.
- 19.05 Les jardins du casino. En direct du 24e Festival international de jazz de Montreux et du Leysin Rock Festival.
- 22.05 Nouvel Age.
- 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

ESPACE 2

- Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 et 24.00.
- 0.05 Notturmo. W. A. Mozart, F. Mendelssohn, J. Brahms, L. van Beethoven, F. Haendel, J. Haydn, F. Manfredini, D. Scarlatti, F. Martin, G. Enesco, A. Corelli, D. Chostakovitch, E. Ysaÿe, K. Szymanowski.
- 6.10 env. Matin pluriel.
- 6.40 env. Clé de voûte.
- 7.15 env. Memento des concerts.
- 8.45 Dis-moi demain.
- 9.30 La ronde des festivals. En direct du Festival de musique sacrée à Fribourg.
- 11.05 Romands indépendants. Patricia Vallet, peintre.
- 12.30 Entrée public.
- 13.05 Musimag.
- 14.05 Cadenza. Musique de virtuoses. F. Chopin, M. Bruch, C. M. von Weber, M. Glinka, F. Liszt.
- 16.05 A suivre. «La mouche» (4 et fin).
- 16.28 L'Europe des grands concerts. En différé des «Berliner Festwochen» (6.9.89), concert donné par le Trio Ax-Kim-Ma. L. van Beethoven, M. Ravel, A. Dvorak.
- 18.05 Espace 2: magazine. Rencontre avec Eric Rohmer (1).
- 18.35 JazzZ.
- 19.45 La mémoire des ondes.
- 20.05 L'été des festivals. Prélude. Festival de musique sacrée, Fribourg 1990.
- 20.30 En direct de l'église Saint-Michel à Fribourg: Orchestre de chambre de Lausanne. The Choir of Magdalen College. Dir. John Harper. G. F. Haendel, J.-S. Bach.
- 22.30 Démarge.
- 0.05-5.59 Notturmo.



- 6.00 La Première de RSR.
- 10.00 Clin d'œil présenté par Pierre-Alain Roh.
- 11.00 Les infos.
- 11.05 Nostalgie à plein tube.
- 11.50 Les consommatrices.
- 12.00 Les jeux de midi.
- 12.30 La Première.
- 18.00 Les informations internationales, régionales et locales.
- 19.00 Jouons sur 90.8.
- 19.15 La page magazine: la chasse et les braconniers.
- 20.00 Les infos.
- 20.05 Bateau livre: une émission présentée par Stéphane Délétraz et Jacques Tornay.
- 22.00 Les infos.
- 22.05 FM & Compagnie avec Flavio Santi.
- 23.00 Les infos.
- 24.00 Musique de nuit.



FR3 - 22 h 00 - Un destin cannibale.



S.I. LA MAYORIE SAXON

Appartements résidentiels traversants

Profitez de cette offre exceptionnelle

De 2½ pièces dès Frs. 165 000.-
De 3 pièces dès Frs. 200 000.-
De 4½ pièces dès Frs. 280 000.-

- Hypothèques à disposition
- Possibilité aide fédérale

- Construction adaptée aux handicapés
- Chauffage par pompe à chaleur (60 à 70 % d'économie d'énergie)
- Balcon avec loggia

Directement du promoteur Construction soignée

Promotion et vente:

Claret Alain
1907 Saxon
Tél. (026) 44 11 53

Thomas Vincent
Atelier d'architecture
1907 Saxon
Tél. (026) 44 10 31

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Votre villa à Villeneuve



Quartier résidentiel de Byron, avenue Romain-Rolland 5-7, disponible début 1991.
Construction soignée, directement des constructeurs.
Votre villa mitoyenne est située dans un quartier très calme, près du lac et à deux pas du centre de la petite ville de Villeneuve. Fr. 720 000.-.

S'adresser à:
Louis Henry, Villeneuve, tél. (021) 960 15 06
Georges Hirschi, Ollon, tél. (025) 26 12 03 (025) 39 10 18.

A vendre à Montana

joli studio

7 min du centre.
Fr. 70 000.-.

Tél. (022) 734 30 75, jusqu'à 22 heures.

18-313114

A remettre à Montreux

bijouterie, horlogerie et atelier

Ecrire sous chiffre RS 89-11 à ASSA, c.p. 240, 1820 Montreux.

036-845288

RÉGIE ROCHE

A VENDRE A MURAZ (VS)

surface artisanale et commerciale 170 m²

- un bureau
- 1 atelier dépôt
- 1 W.-C.

PRIX: Fr. 185 000.-

La Coche - 1852 Roche
☎ (021) 960 43 41

22-534824

A vendre et à louer dans le Bas-Valais à Monthey, Collombey, Morgins, Entremont etc.

studios appartements

de 2½ à 5 pièces

chalet-villa

belle situation, confort, prix intéressant.

On cherche à acheter

chalet, villa, terrain à construire.
Pour renseignements s'adresser au: (025) 71 82 55 heures de bureau ou au (025) 77 10 41 le soir dès 20 h.

036-845394

A louer à Sion
avenue de la Gare 6

café-restaurant Touring

à couple expérimenté et sérieux.

Tél. (027) 23 15 51.

036-031435

Particulier vend, centre de Martigny

maison

450 m² de plancher, 43 m² de terrasses et balcon, garage pour 2 voitures. Prix intéressant.

Ecrire sous chiffre R 36-030940, Publicitas, 1951 Sion.

036-031434

Sion

(Les Ronquois), à vendre

terrain en zone industrielle 2000 m²

Ecrire sous chiffre X 36-577334, Publicitas, 1951 Sion.

036-577334

A 2 heures

ferme de Bresse

typique, four à pain, puit, ruisseau, 10 000 m², Fr. 90 000.-, 90% crédit. Tél. (0033) 85 75 01 24.

22-300688

A 20-30 min de la Riviera

A remettre Fr. 1150.- plus charges

chalet 5½ pièces

4 chambres à coucher, salon avec cheminée, coin à manger avec accès au jardin, cuisine agencée, chauffage électrique.

Tél. (021) 922 78 42 ou adresser vos coordonnées à Lares, Rouvenne 8, 1800 VEVEY.

22-173635



SPHERE MANAGEMENT

loue

magnifiques appartements neufs de

- 2 pièces dès Fr. 820.-
- 3 pièces dès Fr. 1020.-
- 4 pièces dès Fr. 1210.-

Libres tout de suite ou à convenir

Demandez Mlle BONJEAN

025/71 10 56

RUE DE VENISE 3, 1870 MONTHÉY

A vendre aux Collons cause non emploi

chalet

comprenant: 3 chambres, séjour, hall, salon, salle à manger, cheminées intérieur et extérieur, sauna 3 personnes. Environs 400 m² de terrain à 3 minutes des remontées mécaniques.

Tél. (027) 36 30 12.

036-092335

036-845398

A vendre à MURAZ-Collombey, dans villa mitoyenne en construction

1 appartement 5 pièces en duplex

2 salles d'eau, avec grand balcon et cheminée de salon, places de parc. Finitions à choix.

Prix: Fr. 360 000.-.
Tél. repas ou soir (021) 960 22 28.

22-173658

A vendre à Nendaz-Station, Tzamadon, beau

chalet 4½ pièces

couvert à voitures, vue dégagée, accès toute l'année. Fr. 435 000.-.

Tél. (027) 86 17 33.

036-577529

A vendre grande parcelle de vigne pinot

à Varone.

Ecrire sous chiffre P 36435912, Publicitas 3960 Sierre.

036-435912

A louer

au centre de Sion, place du Midi

une place de parc

en parking souterrain privé. Disponible tout de suite. Fr. 140.- par mois.

Tél. (027) 22 55 56 (hres bureau) et demander Mme Cervini.

036-577661

On cherche à échanger

appartement 3 pièces rénové à Venthône, dans maison de 2 appartements contre grange-écurie, maison ancienne à transformer ou autre. Sierre et environs.

Tél. (027) 55 60 37.

036-435910

A vendre à Crans-Montana

Beau 2-pièces situé à env. 500 m du centre de Crans à proximité du grand parcours de golf, 54 m² habitables + 15 m² de balcon + 52 m² de terrasse, exposition nord, prix de vente meublé Fr. 205 000.-, vente autorisée aux personnes étrangères.

Très beau 4-pièces situé à env. 800 m du centre de Montana, belle vue, 100 m² + 20 m² de balcon, séjour avec cheminée, 2 chambres doubles + 1 chambre simple, 1 bain complet + 1 douche complète + 1 W.-C. séparés, cuisine séparée, prix de vente en partie meublé Fr. 445 000.-, appartement partiellement rénové.

Vieille maison à rénover et située à env. 13 km du centre de Crans-Montana vers le village de Venthône, région calme et ensoleillée, vue imprenable, 105 m² habitables + 140 m² de terrain, possibilité de créer: séjour avec cheminée, 3 chambres à coucher, très belle cave, garage double, année de construction 1935, arrêt du funiculaire à proximité, prix de vente non meublé Fr. 240 000.- + Fr. 30 000.- le garage-box + la cave.

Tout renseignement supplémentaire:

AGENCE IMMOBILIA
Tél. (027) 41 10 67 ou 68

Fax (027) 41 72 07

Visites également samedi et dimanche

Martigny, à vendre, quartier de la Fusion, de privé, cause départ

très beau 3½ pièces

environ 100 m², état de neuf, grand séjour avec cheminée, cuisine indépendante, loggia, balcon, cave, garage, jardin. Fr. 285 000.-.

Tél. (026) 83 22 54.

036-092333

A louer à Sion

Bâtiment Patria, avenue de la Gare 28

bureau 163 m²

aménagé en 4 pièces, réception et W.-C. situé au 3e étage. Disponible dès le 1er octobre 1990. Prix: Fr. 190.- le m².

Tél. (027) 22 44 22.

036-577621

Martigny.

A louer

halle-dépôt

de 300 à 1500 m², 3 à 5 mois ou long terme. Accès facile par camion.

Renseignements et visites: (026) 22 66 51.

036-845391

A vendre au Bouveret villa individuelle

à proximité du lac. Comprenant au rez: 1 chambre à coucher, 1 salon, 1 salle d'eau, 1 cuisine, 1 réduit et à l'étage: 2 chambres et 1 salle de bain. Fr. 395 000.-

Tél. (027) 55 16 47.

036-575347

MÉTÉO



Variable avec quelques averses

Une perturbation liée à un afflux d'air frais traverse notre pays d'ouest en est. Une crête de haute pression regagnera l'ouest de l'Europe demain.

PRÉVISIONS JUSQU'À CE SOIR

Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons: la zone pluvieuse achevant de traverser nos régions, le temps deviendra plus variable. La tendance aux averses diminuera progressivement et des éclaircies parfois belles se développeront en plaine, en Valais notamment. Température voisine de 12 degrés en fin de nuit, entre 16 et 20 degrés cet après-midi. Limite du zéro degré s'abaissant vers 2500 mètres. Vent tournant au nord-ouest et devenant moins fort en montagne.

Sud des Alpes et Engadine: encore quelques averses éparses le long des Alpes, sinon en bonne partie ensoleillé.

ÉVOLUTION PROBABLE JUSQU'À MARDI

Pour la fin de la semaine. - Au nord: samedi, temps en partie ensoleillé en plaine et nuageux en montagne, mais en général sans précipitations. Dimanche, augmentation des nuages probablement un peu de pluie et plus chaud. Au sud: en général ensoleillé. **Lundi et mardi.** - Dans l'ouest: temps en partie ensoleillé. Au sud: bien ensoleillé grâce au vent du nord. Dans l'est: très nuageux, précipitations éparses.

LE WEEK-END EN VALAIS

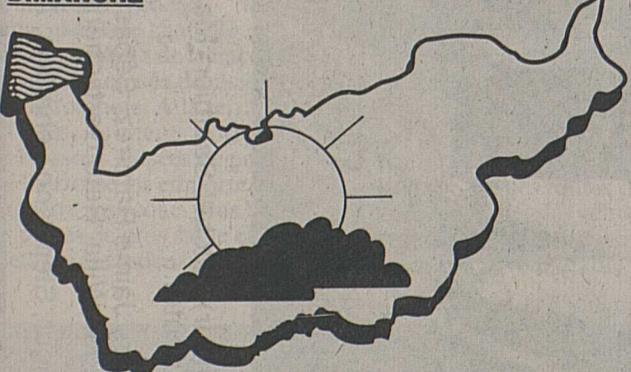
Samedi: nouvelle zone de nuages élevés qui ne donneront pas de précipitations. **Dimanche:** accalmie, journée bien ensoleillée.

Hier à 14 heures: couvert partout avec des températures de 14 degrés à Crans-Montana et Zermatt, 7 au Grand-Saint-Bernard, 20 à Viège, Sion et Aigle, 12 à Ulrichen, 11 à La Sage-Evolène, 17 à Fey.

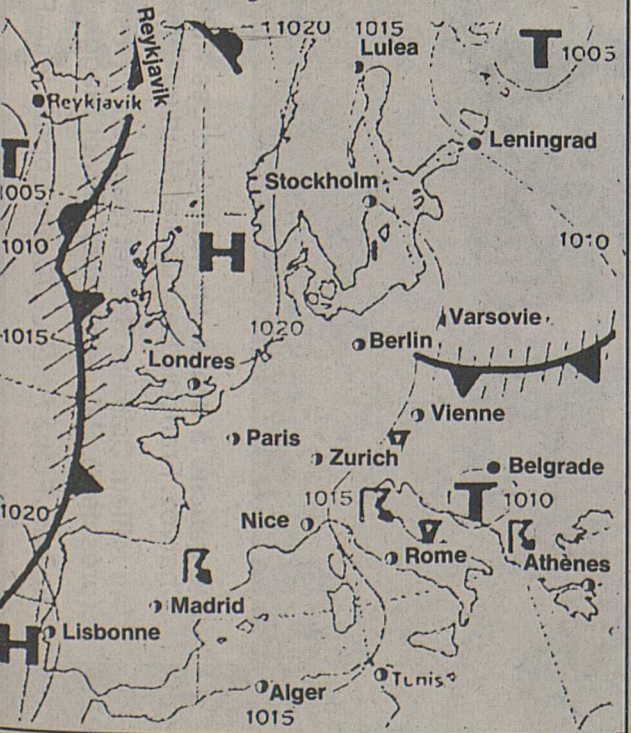
SAMEDI



DIMANCHE



La situation aujourd'hui à 14 heures



CINÉMA

CRANS

A 21 h - 12 ans
TATIE DANIELLE
027 / 41 11 12

CRISTAL

SIERRE

A 20 h 30 - 10 ans
Gérard Depardieu éblouissant, dans le film de Rappeneau
CYRANO DE BERGERAC
Ah la merveille! Cette version de «Cyrano» passera à la postérité, inégalable, indémodable.
027 / 55 01 18

BOURG

A 20 h 30 - 14 ans
Face à face Marcello Mastroianni - Massimo Troisi dans une comédie sentimentale d'Ettore Scola
QUELLE HEURE EST-IL ?
A la recherche du temps perdu, un homme vient passer une journée avec son fils.
027 / 55 14 60

CASINO

SION

A 20 h 30 - 14 ans
LES NUITS DE HARLEM
d'Eddie Murphy.
Une comédie qui revisite le Harlem chaud des années trente.
Avec Richard Pryor, Eddie Murphy.
Pleine d'humour et d'action; une éblouissante reconstitution de Harlem des années trente.
027 / 22 32 42

ARLEQUIN

"...amusant comme 'Crocodile Dundee',
imaginatif comme
'Y a-t-il un pilote dans l'avion?'"
- SUNDAY TELEGRAPH -

EINSTEIN JUNIOR



Distributed by WARNER BROS.

A 20 h 30 - 10 ans
EINSTEIN JUNIOR (Young Einstein)
de et avec Yahoo Serious. Un réalisateur australien revoit la jeunesse du célèbre chercheur. Né en Tasmanie, Einstein découvre sa fameuse théorie en voulant mettre des bulles dans la bière. Il invente aussi le rock, le surf et le violon électrique... Un savant pas très Serious... On aime bien...
027 / 22 32 42

CAPITOLE

A 20 h - 14 ans
OLD GRINGO
Le retour du western flamboyant, avec Jane Fonda et Gregory Peck.
A 22 h - 16 ans
OUTRAGES
de Brian De Palma.
Pendant la guerre du Vietnam, des soldats américains capturent une jeune fille...
Avec Michael J. Fox et Sean Pen.
C'est un film immense, peut-être le plus beau sur le Vietnam.
027 / 22 15 45

LUX

MARTIGNY

Ce soir vendredi à 20 h 30, demain samedi à 20 h et 22 h 15, dimanche à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 et dès lundi à 20 h 30 - 12 ans
Elle devait à tout prix prouver l'innocence de son père
MUSIC BOX
Le suspense de «Z», la force de «L'aveu», l'émotion de «Missing» dans le nouveau et admirable film de Costa-Gavras, avec Jessica Lange, ours d'or à Berlin.
026 / 22 17 74

CASINO

Dès ce soir vendredi à 20 h 30 - 14 ans
Forcel Emotion! Beauté!
Une fête pour les yeux et les oreilles
LE TEMPS DES GITANS
Un film d'Emir Kusturica («Papa est en voyage d'affaires»)
De la violence poétique...
Des images qui flambent...
Prix de la mise en scène, Cannes
026 / 22 26 22

CORSO

MONTHEY

A 20 h 30 - 14 ans - En stéréo
Après «Aliens» et «Abyss», un des grands succès de l'été...
TREMORS - LES DENTS DE LA TERRE
Un film hors du commun! «La terre est parfois monstrueuse!»
Géant! Fort! Magistral!
Pour amateurs de sensations fortes!
025 / 71 22 60

MONTHEULO

Jusqu'à dimanche: RELÂCHE
025 / 71 22 61

PLAZA



URGENCES



SERVICES MÉDICAUX

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice:** médecin de garde; Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: 61 15 15. **Sierre:** Bonvin, tél. 55 10 29. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** Wuilloud, tél. 22 42 35. **De Vétroz à Fully:** tél. Natel (077) 22 14 24. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de la Gare, tél. 65 30 75. **Monthey:** Kuun, tél. 71 15 44. **Bex:** Pharmacie Centrale, tél. 63 16 24 (sur ordonnance). **Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11.



AMBULANCES

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.



SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. **Auto-Secours sierrois,** tél. 55 24 24. **Sion:** Garage du Nord, 1950 Sion, tél. 22 34 13. **Auto-Secours accidents séduois:** tél. 23 19 19. **Martigny:** Frassa, assistance Valais dépannage, tél. 22 43 43. **Auto-Secours des garagistes de Martigny,** tél. (026) 22 89 89. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 64 16 16. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.



TAXIS

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. **Taxis Poncic Montana,** 24 h sur 24, tél. 41 94 94. **Association des taxis de Crans-Montana,** tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard,** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.



DIVERS

La main tendue, tél. 143. **SOS futures mères,** permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. **Sion:** GAAM Sion et environs, Christine Mazotti, tél. 36 38 09 et Corinne Margeisch, tél. 22 72 41. **Baby-sitting:** Sion, tél. 38 37 03 et Martigny, tél. 85 22 33. **GAAM:** Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 83 41, 71 69 70, 81 12 11 et 71 46 59. **Alban Jossen,** réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).

BOURSE ET TENDANCES

COMMENTAIRE

L'indicateur de tendance du marché suisse a vogué dans les extrêmes, affichant peu après l'ouverture un plus haut de 1219 points pour retomber en cours d'après-midi à 0,5% au-dessous de son niveau de la veille. Des écarts assez importants qui montrent bien les différents humeurs exprimés tout au long de la journée. Les autres bourses européennes ont également passé par ces stades, et aucune ne parvient finalement à gagner du terrain. Après les hausses spectaculaires arborées la veille par quelques grandes capitalisations boursières du secteur chimique, nous assistons inévitablement à des prises de bénéfice qui affectent les cours du bon Roche, des trois Ciba, mais surtout de l'action Sandoz (-2,4%), grand vainqueur de la séance précédente. Les investisseurs continuent à croire au réveil des bancaires et, éventuellement, à y investir le fruit de leurs réalisations. UBS poursuit, mais très modestement, son ascension, le bon et l'action SBS confirment leurs avances de mercredi en se maintenant à flot. BPS et CS Holding stagnent également. Le bilan du compartiment s'inscrit globalement dans le positif, la progression étant de 0,4%. Les transports sont mieux disposés, en partie parce que Swissair, fort de la publication de résultats améliorés pour le mois de mai (qui redresse une image un peu ternie par les chiffres du début d'année) gagne du terrain... du moins l'action et la nominative. Les nominatives Helvetia, Lindt, les actions Forst, Buss, les bons Von Moos et Altisholz s'octroient au minimum 2,2%. Les bons Réassurances, Winterthur, SGS, le bon et l'action Jacobs, Forbo, Electrowatt, Holderbank, le bon et la nominative Aluisse et Electrowatt résistent sans éclat. Les machines, la distribution, l'alimentation et la construction, dans leur ensemble, se laissent légèrement égratigner.

Martine Doggwiler
SBS Bourse
Genève

Dollar	1.3960	↓
Mark	85.—	↑
Dow Jones	2879.20	↓
Or	357.50	→
Swissindex	1209.20	↑

BOURSE DE ZURICH

Actions suisses	
UBS port.	3630
UBS nom.	888
SBS port.	326
SBS nom.	288
CS Hold port.	2420
CS Hold nom.	470
BPS	1660
BBC port.	6150
Ciba-Geigy p.	3540
Ciba-Geigy n.	3150
G. Fischer port.	2290
Jelmoli	2290
Losinger port.	1270
Globus port.	5875
Nestlé port.	8975
Nestlé nom.	8500
Sandoz port.	12450
Sandoz nom.	12325
Aluisse port.	1520
Aluisse nom.	678
Sulzer nom.	6900
Viège-Zermatt	170 G
Crossair port.	750
Swissair port.	960
Swissair nom.	785
Baloise nom.	2580
Réassur. p.	3520
Winterthur port.	4330
Winterthur nom.	3510
Zurich port.	4760
Zurich nom.	3900
Adia port.	1555
Ascom port.	3670
Elektrowatt p.	3500
Forbo port.	2820
Holderbank p.	7250
Interdiscount p.	4540
Jacobs Such.p.	8175
Landis & G. n.	1410
Maag nom.	1050
Mercure port.	3580
Motor Col.	1815
Mövenpick port.	6075
Bührlé port.	985
Pargesa port.	1525
Schindler p.	7400
SGS BJ	5525
Pirelli port.	475

Actions étrangères cotées en Suisse

	4.7.90	5.7.90
AEG	263	262
Allianz	2420	2420 L
BASF	227.50	226 G
Bayer	235	277.50
Commerzbank	244 L	253
Daimler Benz	728	715
Deutsche Bank	695 L	693
Dresdner Bank	381 L	379
Höchst	224.50	225.50
Mannesmann	306	298
Nixdorf C.	261 A	265
Siemens	653	648
Vebsa	382	381
Volkswagen	542	539

BOURSE DE NEW YORK

	4.7.90	5.7.90
Alcan	22½	22½
Amex	24½	25
ATT	38½	38½
Black & Decker	27	26½
Boeing Co	59½	59½
Canada Pacific	17½	17½
Caterpillar	53	53½
Coca Cola	44½	44½
Control Data	19	18½
Dow Chemical	57½	56½
Du Pont Nem.	38½	38
East. Kodak	41½	40½
Exxon	47½	46½
Ford Motor	44½	44
Gen. Electric	70½	70½
Gen. Motors	48½	47½
Gen. Tel.	32½	31½
Good Year	29½	29½
Honeywell	100½	99½
IBM	118½	117½
Int. Paper	51½	51½
ITT	57½	56½
Litton	71½	71½
Mobil Oil	61½	60½
NCR	64½	63½
Pepsi Cola	77½	77½
Texaco	56½	56½
Unisys	13½	13½
US Steel	33½	33½
Technologies	57½	56½
Xerox	46½	45½

SWISSINDEX

	4.7.90	5.7.90
Industrie	1543	1525.30
Métaux	2285.90	2284.60
Machines	1404.80	1397.80
Energie	1033.60	1037.10
Chimie-pharm.	1899.90	1860.50
Alimentation	1379.60	1372.90
El.techn.-él.tron.	1598.20	1597.70
Construction	1488.60	1484.90
Divers	1033.90	1011.90
Général	1217.10	1209.30
Actions port.	1053.80	1050.20
Actions nom.	1516.80	1504.40
Port. et bons	1079.70	1073.80
Bons	1130.90	1119.20
Service	937.10	937.20
Banques	908.60	911.30
Assurances	1125.10	1122.70
Transports	939.70	949.80
Distribution	796.50	793
Divers	804.50	802.90

OR

	Achat	Vente
Lingot	16 050.—	16 300.—
Plaquette 100g.	1 605.—	1 645.—
Vreneli	106.—	114
Napoléon	93.—	103.—
Souverain Elis.	116.—	126.—

ARGENT

	215.—	230.—
--	-------	-------

Change des billets

France	24.50	26.—
Angleterre	2.42	2.57
USA	1.36	1.43
Belgique	4.02	4.22
Hollande	74.50	76.—
Italie	-1125	-1185
Allemagne	83.75	85.25
Autriche	11.85	12.15
Espagne	1.33	1.43
Grèce	0.83	0.93
Canada	1.17	1.25
Suède	22.60	24.10
Portugal	0.94	1.04

Cours des devises

Allemagne	84.20	85.—
Autriche	11.97	12.09
Belgique	4.06	4.16
Espagne	1.36	1.40
USA	1.38	1.41
France	24.85	25.55
Angleterre	2.465	2.515
Italie	0.114	0.1165
Japon	0.922	0.934
Portugal	0.95	0.99
Suède	22.95	23.65



FC Sion – Saison 1990-1991



De gauche à droite, en haut: Georges Roten (soigneur), Michel Sauthier, Marco Lorenz, Stefano Albertoni, Olivier Rey, Roger Panchard (coach), David Orlando, Fabrice Grand, Olivier Charvoz, François Rey, Daniel Mathieu (physiothérapeute).

Au milieu: Clément Bohnet (soigneur), Nestor Clausen, Jaime Ramirez, Sébastien Fournier, Michael Hofmann, Michel Schmid (manager général), Enzo Trossero (entraîneur), André Luisier (président), Patrice Schüller, Olivier Biaggi, Jean-Claude Willa, Reto Gertschen, Jean-Claude Richard (entraîneur adjoint).

En bas: Franz Petrella, Alvaro Lopez, Jean-Paul Brigger, Stéphane Lehmann, Alain Geiger, Patrick Tornare, Lukas Tudor, Frank Beretta, Blaise Piffaretti. **En médaillon:** Mirsad Baljic. Mamin



Carte Blanche

Ces îles qui vous hèlent...

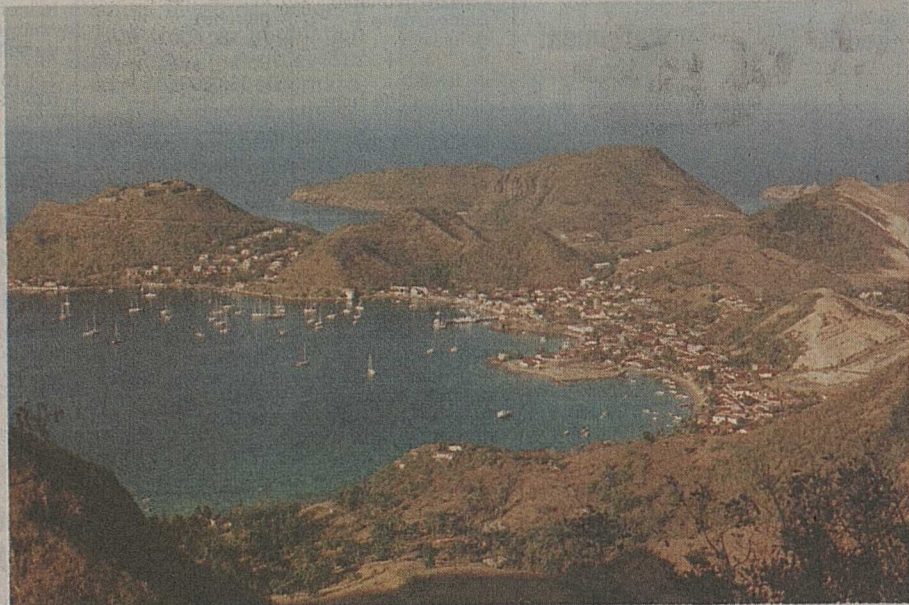
Elles s'étalent, paresseuses, brûlées par le soleil ou s'arc-boutent dans de somptueuses déchirures, refusant de plier sous les colères de l'océan. Antillaises, elles dansent au gré du balancement des cocotiers. Grecques, elles se fondent dans la lumière. Bretonnes, elles ont des résonances de cathédrales. Anglo-normandes, elles s'ancrent à leur sort farouche. Ainsi, les îles. Autant de langues de sable, de bijoux de verdure, de falaises et de criques qui vous prennent, vous emportent. Et vous gardent...

BELLE-ILE-EN-MER

Commencer la croisière par une île bretonne dont le seul nom invite à l'évasion. A quelques encablures de la presqu'île de Quiberon, Belle-Ile-en-Mer récite un ardent cantique. A la pointe des Poulains, la mer célèbre de puissants offices dans des grottes taillées comme des basiliques alors que sur la côte bien abritée des vents, de charmants villages fleurissent, cachés entre des buissons d'ajoncs et des bouquets de genêts. Le petit port de Sauzon cligne de l'œil sous les pastels de ses façades, la touche délicate de ses volets et le balancement des chalutiers ornés d'un rouge criard, d'un vert soutenu ou d'un bleu ravageur. Tels les grains d'un chapelet, les plages poudrent d'un sable très fin le décor. Lorsque les corps s'abandonnent, le regard se perd jusqu'à l'horizon. Même le cri des mouettes n'arrive pas à rompre le charme de l'instant...

SANTORIN

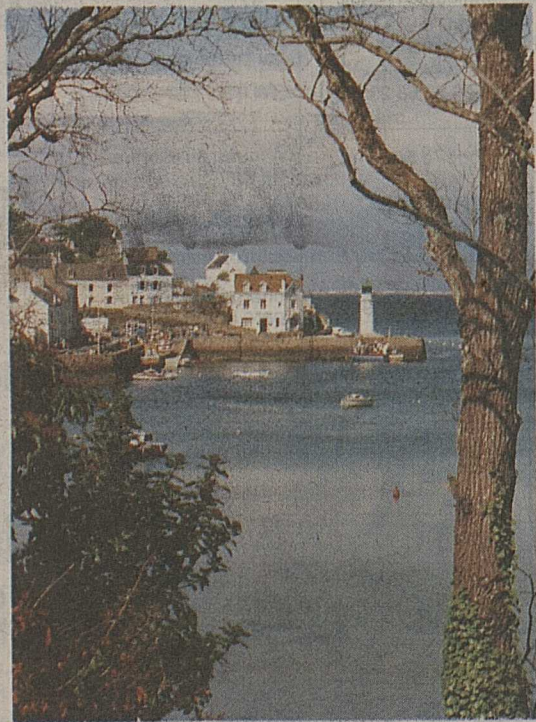
Le choc! Devant la formidable coupe géologique qui rappelle l'éruption volcanique survenue en 1450 avant Jésus-Christ et dont les Grecs vous content aujourd'hui encore les terrifiants effets. Mais, tourisme oblige, très vite, l'on vous interpelle et c'est à dos d'âne que la montée s'effectue, pittoresque, ponctuée d'encouragements, de cris, de coups de baguette. Et la ville apparaît dans sa robe de mariée si blanche. Au large, les Cyclades font le dos rond à la morsure du soleil. Sur un promontoire rocheux, immaculée, une chapelle médite, symbole de silence et de pureté. Ecrasée de chaleur, la ville somnole. A la terrasse des cafés, les clients s'offrent des boissons glacées de peur que l'ouzo ne les emporte dans le gouffre si proche. Plus loin des plages de gros sable et de galets noirs tendent les bras à



Les Saintes: à découvrir en voilier.



Santorin: la mer et le ciel conjugués.



Belle-Ile-en-Mer: comme un poème.



Sercq: entre Moyen Age et paradis.

ceux qui ne conçoivent les vacances que dans la paresse des corps. Sur les routes de l'île, le carrousel des véhicules les plus fous défie toute loi; le bitume flotte, redoutable piège.

Insensibles à ce torrent, quelques silhouettes toutes de noir vêtues tutoient tranquillement les ruelles de leur village. Pour elles, le temps n'a pas cours...

SERCQ

Sercq. Un promontoire rocheux de cinq kilomètres de long sur un et demi de large situé au large de la Bretagne et

de la Normandie, dans ce paradis que constituent les îles anglo-normandes. Un pied dans le Moyen Age si l'on tient compte du régime féodal qui prévaut encore.

En raccourci – comment pourrait-on le dire autrement? – Sercq, c'est une église, deux banques, une poste, trois commerces pelotonnés dans une rue qui ne doit pas excéder cent mètres. Un peu plus loin, une prison capable d'«héberger»... deux personnes! Dans son imposante demeure, le seigneur des lieux écoute le silence.

Sercq, pour celui qui aime la nature et la solitude, c'est une sauvage récitation de falaises, de criques, d'anses, de creux, de trous où la mer gronde jusqu'à s'époumoner. Sur l'île, pas de voiture, mais un piéton roi qui peut, toutefois, louer des vélos ou se déplacer à cheval.

Dans un anglais délicieux ou un patois français coloré, l'on vous vantera le homard du jour en vous conviant à gourmandiser quelque bon vieux whisky. Pourquoi s'en priver. Ici, tout est hors taxe...

LES SAINTES

La troisième baie du monde après Rio et San Francisco. Eh oui, protégé au nord par la Guadeloupe, courtisant à l'est Marie-Galante, faisant bon ménage avec la Dominique toute proche, l'archipel des Saintes constitue l'une des perles des Antilles. Petit paradis que défendent les Saintois contre l'invasion des touristes. Ne s'établit pas en ces lieux qui veut. La rencontre avec ces descendants de purs Bretons reste surprenante: sous les visages cuivrés par le soleil et protégés par de longs cheveux tressés, des yeux bleus contemplent, blasés, la horde des curieux. Des curieux qui s'inquiètent de la présence massive d'iguanes pourtant inoffensifs. Car ces «bestioles» adorent les plages et l'ombre des cocotiers. Comme du reste les crabes de terre qui vous filent entre les orteils avec volupté. Il suffit d'avaler quelques ti-punch pour surmonter ses craintes. Avant de se dire qu'on est si bien les pieds dans l'eau, surtout lorsque celle-ci affiche avec insolence 27 degrés!

Michel Pichon

Sentiers battus

DANS LA FORÊT D'ALETSCHE



Se promener en forêt avec, à vos pieds, l'un des plus impressionnants glaciers d'Europe... Découverte unique que chacun peut vivre à Riederalp, sans difficulté aucune. Prenez le téléphérique de Mörel à Riederalp, puis le télésiège qui vous conduit à Moosfluh. Au passage, ne manquez pas d'admirer le petit lac Bleu, véritable miroir dans un écrin de verdure et de fleurs alpêtres.

A pied, descendez vers le glacier, et traversez la célèbre forêt protégée d'Aletsch en direction de Riederalp. Unique en son genre, bordant le glacier, cette forêt illustre différents stades du développement sylvestre, de la végétation primitive qui s'accroche à la moraine aride de

l'énorme fleuve de glace, aux vigoureux sapins et aux arolles, véritables fossiles vivants. Tout au long du parcours, vous surplombez le glacier, long de 24 kilomètres et dont l'épaisseur de glace atteint à certains endroits près de 1000 mètres...

A Riederalp, ne manquez pas non plus la visite de la villa Cassel, ancienne résidence d'un banquier anglais devenue aujourd'hui le centre écologique d'Aletsch. Vous pourrez alors rejoindre en quelques minutes la station supérieure du téléphérique qui vous reconduit à Mörel. Un temps de marche total de 1 h 30 environ, pour un retour vers la nature à l'état pur...

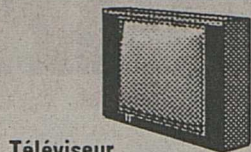
Texte et photos Norbert Wicky



• NOUVEAU: TV / HiFi / Vidéo • NOUVEAU: TV / HiFi / Vidéo • NOUVEAU: TV / HiFi / Vidéo • NOUVEAU: TV / HiFi / Vidéo •

FUST SOLDÉS

off. autorisés du 4. au 24. 7. 1990



Téléviseur Finlux Fix II 3028
Ecran plat 51 cm. 39 programmes. Télécommande. Télétexte avec mémorisation de 4 pages. Son HiFi. Raccordement S-VHS

2290.- **1590.-**
Location 57.-/m.*
abonnement service inclus



Caméra vidéo Panasonic NV-MC 30
Zoom-macro 6 x. CCD 320'000 pixels. HiFi stéréo. Accu/recharge. Adaptateur de cassettes. Courroie. Câble DC, AV. Casque. Poids 1,3 kg. 10 lux

2895.- **1995.-**
Location 72.-/m.*
abonnement service inclus



Chaîne HiFi Pioneer System
2 x 90 W. Tuner avec 24 stations fix. Autoreverse. Fonction timer. Tournedisque autom. Double lecteur CD. Enceintes à 3 voies

2190.- **1695.-**
Loc. 50.-/m.* a. s. incl.

Radio-Recorder
JVC PC-V 66
399.- **299.-**

Cassettes vidéo
Premium E-195 SHG
Pack de 5 **23.50**

- Durée de location min. 6 mois *
- Choix immense, toutes les marques en stock
- Gros rabais sur les modèles d'exposition et d'occasion
- Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

FUST - ELECTROMENAGER
FUST - CUISINES/BAINS
FUST - LUMINAIRES
NOUVEAU: TV / HiFi / VIDEO

SION Av. de Tourbillon 47,
Tél. (027) (027) 22 17 66

Immense choix des meilleures marques: **FINLUX FUNAI GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SANYO SONY Technics TELEFUNKEN**

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A LOUER

MARTIGNY
Appartement de 3 pièces

★ Av. de la Gare 7
★ A louer pour le 1er août 1990
★ Loyer Fr. 930.- + charges

LIVIT

LIVIT S.A. RÉGIE IMMOBILIÈRE
RUE SAINT-PIERRE 4
1003 LAUSANNE TEL. (021) 312 28 15

A vendre à **Réchy** près de Sierre

maison seule
complètement rénovée, 165 m² habitable, avec garage et 400 m² de terrain, Fr. 485 000.- à **Vercorin**

2 1/2 pièces meublée
50 m², Fr. 157 000.-
Tél. (027) 58 28 74.
036-112821

A vendre entre **Loc** et **Corin**

vigne de 1500 m²
2e zone, fendant, 14e feuille, en bordure de route viticole. Arrosage fixe, sulfatage par hélicoptère. Prix à discuter.
Ecrire sous chiffre E 36-301353, Publicitas, 1951 Sion.
036-301353

Architecture moderne, béton brut et boiseries, design, à vendre à **Sion, Piatta, villa**
surface habitable 180 m², terrain 660 m², 4 chambres, galerie, salon, cheminée, salle à manger, espaces extérieurs couverts privatifs, parking, etc.
Tél. (027) 38 28 51, le soir.
036-031151

MASÉ - VAL D'HERENS
12 km de Sion
...là-haut sur la montagne l'était un vieux chalet...

un appartement meublé est
à louer à l'année avec 2 chambres à coucher, 1 séjour avec cheminée, 1 cuisine entièrement équipée, 1 salle de bain, jardin.
Loyer mensuel: Fr. 510.- plus charges.

fct av. de la Gare 39
1951 Sion
Tél. (027) 22 80 50

Mon prêt personnel - Un procrédit

X procrédit

027-23 50 23

027 21 21 11

Grans-Montana.
Avocat-notaire cherche à louer **locaux ou appartement**

Tél. (027) 43 41 34. 036-435911

A louer à Sion
près de la gare

studio meublé
Libre dès le 15 juillet.
Tél. (027) 38 20 29.
036-031433

A louer à Sierre Forum des Alpes pour 1 ou 2 pers.

studio neuf
meublé ou non, prises tél. et TV, dès Fr. 770.- net.
Tél. (027) 86 65 26.
036-577075

A louer à Sion (vieille ville)

studio rénové
non-meublé. Fr. 700.- charges comprises.
Tél. (027) 22 23 94.
036-031444

Martigny-Combe

maison 7 pièces
à louer à l'année. Fr. 1400.- sans charges.
Tél. (026) 22 97 94.
036-400894

Opportunité pour dame dynamique

boutique avec exclusivité
centre ville du Bas-Valais, fichier clients fidèles, conditions de reprise très intéressantes.
Ecrire sous chiffre P 36-400868, Publicitas, 1920 Martigny.
036-400868

Monthey

Rue Monthéolo 17
A louer

appartement 4 pièces
disponible tout de suite.
Loyer: Fr. 890.- + Fr. 120.- de charges.
Rens. et visites: Agence immobilière D. Bussien S.A.
Tél. (025) 71 42 84.
036-577711

Crans-Montana
A louer.

appartement de vacances
3 pièces dans chalet. Situation exceptionnelle.
Tél. (027) 43 44 74.
036-031274

A louer à Sion

appartement 3 1/2 pièces rénové, meublé
style blanc rustique, bois clair.
Fr. 1270.- charges comprises + place de parc. Libre dès le 15 juillet ou à convenir.
Tél. (027) 31 21 30.
036-301326

Couple retraité cherche à louer à **Sion**

appartement 3 1/2 à 4 1/2 pièces
dès août ou septembre.
Tél. (027) 22 50 85, le matin.
036-301359

A vendre à **Botyre-Ayent**

appartement 3 1/2 pièces
dans immeuble Le Central.
Ecrire sous chiffre X 36-301338, Publicitas, 1951 Sion.
036-301338

A louer à **Sion**, av. de Tourbillon 49

dépôt de 730 m²
(chauffé, éclairé) Fr. 4900.- par mois + charges. Accessible par petit véhicule de livraison
Tél. (027) 23 34 95.
036-576687

A louer à **Monthey** et à **Vétroz**, prix raisonnable

appartement 3 1/2 pièces
balcon, cave, place de parc, 1er étage. Libre dès le 1er août.
Pour visiter: Tél. (027) 36 43 51.
Monthey appartement 3 1/2 pièces
7e étage, balcon, cave et garage. Libre dès le 1er septembre.
Tél. (026) 64 17 83.
036-031399

Saint-Maurice.
A vendre

halles industrielles
200 à 400 m².
Renseignements: (026) 22 16 40.
036-845395

Couple cherche à louer

à VERBIER

2 pièces
avec place de parc. De décembre 1990 à avril 1991.
Tél. (027) 23 57 30, de 7 h 30 à 8 h 30 et de 21 à 22 heures.
036-031453

A louer à **Ormône/Savièse**

2 1/2 pièces
avec balcon, cave, place de parc.
Fr. 700.- + charges.
Tél. (027) 25 25 60.
036-031483

Cherche à louer

chalet
4 lits, du 28.7 au 18.8.1990.
Tél. (021) 947 51 90.
22-120-6147

A louer à **Audés-Isérables**

appartement 1 1/2 pièce
meublé, avec cave, grande terrasse, 1 place de parc, à l'année ou à la saison.
Prix à discuter. Renseignements: Tél. (027) 86 28 55 ou 86 16 71.
036-031502

A louer à **Ardon**, Résidence Virginia

- 1 **appartement 4 1/2 pièces**
- 1 **appartement 2 1/2 pièces**
Tél. (027) 86 11 75, l'après-midi.
036-031422

A louer
à Sion dans parking souterrain, sous le Sex

places de parc
Fr. 120.- par mois.
Tél. (027) 22 55 56 (hres bureau) et demander Mme Cervini.
036-577663

A louer, rue des Amandiers, à Sion, dès le 01.09.90

ravissant appartement
dans les combles, meublé et équipé, 3 pièces, terrasse, cheminée.
Fr. 980.- + charges.
Tél. (022) 69 24 19.
036-031499

2 étudiantes cherche à louer à **Sion**

appartement 2 1/2 pièces
à proximité du collège «Planta».
Tél. (026) 31 62 44 repas et 31 62 32 bureau.
036-031489

A louer à **Monthey**

studio
avec balcon, cave et garage.
Fr. 472.- par mois, charges comprises. Libre tout de suite.
Tél. (026) 46 10 78, heures des repas.
036-031328

VÉTROZ
A louer

magnifique villa indépendante
pelouse, place de parc, terrasse. Libre début septembre.
Loyer: Fr. 1700.- + charges.
Tél. (077) 28 12 54.
036-301345

A louer à Sierre

appartement 3 1/2 pièces
Libre dès le 15.07.90.
Fr. 830.- charges comprises.
Tél. (027) 55 16 23 heures de bureau.
036-031496

A louer à **Evlonnaz**

appartement 3 pièces
cuisine habitable, balcon, cave + galetas.
Fr. 700.- + charges. Libre tout de suite.
(026) 67 11 98.
036-577636

Veyras.
A louer tout de suite

grand 3 pièces
avec garage, cave et galetas. Fr. 850.- par mois + charges. Entièrement refait à neuf. Libre: dès le 1er juillet.
Tél. (077) 28 21 55 ou (021) 964 39 34.
036-845234

A louer à **Vissigen-Sion**

grand 4 1/2 pièces
au 3e étage d'un immeuble récent.
Fr. 1176.- + charges.
Rens. et visites (027) 22 66 23.
036-577388

A louer à Sion

chambre meublée
avec salle de bains. Fr. 450.- charges comprises.
Tél. (077) 28 21 55, (021) 964 39 34.
036-845339

A louer, à l'avenue de France à Sierre

3 1/2 pièces
endroit calme. Fr. 900.- + charges. Place de parc Fr. 50.-. Libre: tout de suite.
Tél. (077) 28 21 55, (021) 964 39 34.
036-845235

conducteurs, patience/prudence

SKS

A louer à l'entrée de Crans

studio meublé
entièrement refait à neuf. TV, vidéo, balcon. Fr. 600.- + charges. Libre tout de suite.
Tél. (077) 28 21 55, (021) 964 39 34.
036-845236

Montana-Crans
A vendre

magnifique appartement 2 1/2 pièces
tout confort, au centre de Montana.
Tél. (027) 43 44 74.
036-031275

A vendre à **Vétroz**

beau duplex 5 1/2 pièces
175 m², immeuble de 4 appartements avec cave, réduit, place de parc.
Fr. 495 000.-
Tél. (027) 86 17 33.
036-577409

A vendre à **Savièse (VS)** de privé

maison familiale de 3 étages
+ grange, terrain 100 m².
Fr. 350 000.- à discuter.
Ecrire sous chiffre Y 36-304738, Publicitas, 1951 Sion.
036-304738

A louer à l'entrée de Crans

studio meublé
entièrement refait à neuf. TV, vidéo, balcon. Fr. 500.- + charges. Libre: tout de suite.
Tél. (077) 28 21 55, (021) 964 39 34.
036-031413

SION
A louer

très joli dépôt
proche centre ville, chauffage, W.-C., parking.
Fr. 780.- tout compris.
Tél. (027) 22 07 57.
036-031413

Tout le monde peut aider

Donnez de votre sang
Sauvez des vies

Changement d'adresse

Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession 5 jours ouvrables à l'avance.

Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.

L'administration du «Nouvelliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.

Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:
changement d'adresse définitif Fr. 1.50
changement d'adresse avec date de retour Fr. 2.-

Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.

Adresse actuelle
Nom/prénom _____
Rue et N° _____
N° postal et localité _____
Pays _____

Changement définitif
 Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)
(mettre une x dans la case désirée)

Adresse de vacances ou nouvelle adresse
Nom/prénom _____
Rue et N° _____
N° postal et localité _____
Pays _____

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris

Fête cantonale des costumes à Orsières

Pour que vive la tradition...

Vingt-quatre ans après leur naissance, les petites bûchettes – les bouetsedons en patois – sont devenues grandes et fortes. Suffisamment en tout cas pour assumer l'organisation de la 45e Fête cantonale des costumes qui déroulera ses fastes en cette fin de semaine à Orsières.

ORSIÈRES. – L'heure H va enfin sonner pour les Bouetsedons. Ce soir en effet, les productions de l'Edelweiss, de l'Echo d'Orny, du groupe bulgare de Varna, des Zachéos de Sierre et le spectacle du cabaret Chaud 7 vont signifier le coup d'envoi de la 45e Fête cantonale des costumes. Pour les membres du groupe folklorique d'Orsières, c'est l'heure de la récompense qui va ainsi retentir. Après de longs mois de travail incessant, d'une préparation méticuleuse, sans faille.

La carte de visite enrichie

Fondé en 1966, le groupe des Bouetsedons avait déjà eu de nombreuses occasions d'afficher son enthousiasme, son sérieux, son organisation exemplaire. Ses apparitions aux Européades d'Annecy, de Nuoro, Anvers, Vienne, Schwalmstadt, Martigny, Gijon, Rennes, Munich ou Bordeaux attestent de la vitalité de cette société présidée par M. Jacques Rausis.

Or les Bouetsedons pouront dès lundi ajouter un nouveau haut fait sur une carte de visite déjà bien remplie. Les Orsiérins vont en effet assumer l'organisation de la 45e Fête cantonale des costumes. Ce qui n'est pas une mince affaire. Accueillir l'espace de deux jours plus de soixante groupes venus de tout le canton et même d'ailleurs (comme

le Walliser-Klub de Zurich), recevoir l'espace d'une cérémonie officielle et d'un défilé coloré des milliers de spectateurs ne représentent pas une mince affaire. Tant s'en faut.

Mais grâce à l'engagement de chaque membre, grâce à l'appui de toute la population de cette commune située sur l'axe du Grand-Saint-Bernard, le défi a été relevé par un dynamique comité d'organisation présidé par M. Jean-Maurice Tornay.

Cortège-spectacle

Dès ce soir, la fête promet donc d'être belle du côté d'Orsières. Elle le sera encore samedi avec le «Kiosque à musique» de la Radio romande (dès 11 heures), avec un premier défilé (dès 19 h 15), avec les productions de dix-sept groupes folkloriques (dès 20 heures).

Cette fête tant attendue gagnera encore en intensité dimanche avec la cérémonie officielle du matin (dès 10 heures), mais aussi et surtout avec le grand cortège qui verra défiler dans les rues d'Orsières soixante-cinq groupes (dès 13 h 30) pour un spectacle haut en couleur, en notes et en émotions.

Ce week-end, le Valais a donc rendez-vous à Orsières. Pour que vive la tradition, dans la joie et sous... le soleil.

Pascal Guex



Les Bouetsedons ont travaillé durant de longs mois pour assurer la réussite de la 45e Fête cantonale des costumes. Aujourd'hui, l'heure de la récompense a sonné.

Vendredi 6 juillet

- 19.00 Réception des sociétés sur la place du village.
- 19.45 Défilé.
- 20.00 Productions de l'Edelweiss d'Orsières, de l'Echo d'Orny d'Orsières, du groupe folklorique de Varna et des Zachéos de Sierre.
- 21.30 Spectacle du cabaret Chaud 7, cocktail des plus grands succès.
- 23.00 Grand bal avec l'orchestre Nostalgie.

Samedi 7 juillet

- 11.00 Emission du «Kiosque à musique».

18.30 Réception des sociétés sur la place du village, allocution du vice-président de la commune. Vin d'honneur.

- 19.15 Défilé.
- 20.00 Productions de dix-sept groupes folkloriques ainsi que de l'ensemble de Varna.
- 23.00 Grand bal avec l'orchestre Nostalgie.

Dimanche 8 juillet

- 08.00 Accueil des groupes, place

du Stade.

- 09.00 Messe dans la cour de l'école régionale de la vallée de l'Entremont animée par le chœur mixte Saint-Nicolas et le chœur de la fédération.
- 10.00 Cérémonie officielle. Allocutions du président de la commune, du président du Conseil d'Etat, du président de la fédération, du prési-

demandez le programme

- dent du comité d'organisation. Hommage aux vétérans. Vin d'honneur et danse d'ensemble sur le terrain du FC.
- 11.30 Banquet dans la halle de fête.
- 13.30 Grand cortège avec 62 groupes.
- 15.30 Productions dans la halle de fête.
- 18.30 Clôture.

Aigle d'or de la photographie

Exposition des meilleures œuvres

AIGLE (béru). – Le vernissage du 8e salon-concours international de photographie organisé par le Photo-Club d'Aigle a récemment eu lieu au château d'Aigle. En présence de nombreuses personnalités dont le syndic Robert Rittener et le président de l'Association suisse des photographes amateurs (ASPA) Florian Domenjoz, M. Paul-André Pichard, président du comité d'organisation, a également procédé à la remise des prix.

Quelques chiffres

Pour cette 8e édition de l'aigle d'or, les organisateurs ont reçu 1162 photos noir-blanc et 762 photos couleurs réalisées par 494 personnes provenant de 34 pays. Finalement, le jury formé de MM. Charles Prevosto, Nicolas Maillard, Pierre Morlet et René Maier a sélectionné 261 photos et primé 32 d'entre elles. Concernant les prix, l'aigle d'or a été attribué à Gerd Romahn de RFA pour «Spielplatz», l'aigle d'argent à Giuseppe Tomelleri d'Italie pour une série de quatre photos «Gondole» et l'aigle de bronze à Sylvain Vervoort de Belgique pour «Falling Blossom».



Gerd Romahn (RFA) qui remporte l'aigle d'or (enfant au milieu d'une rue pavée).

Exposition au château d'Aigle

Une exposition de plus de 200 photos est donc ouverte au public jusqu'au 29 juillet prochain. Les organisateurs, qui n'avaient pas imposé de

thème, présentent ainsi des documents variés à travers desquels le visiteur peut découvrir la tradition photographique, l'évolution, la pensée ou les préoccupations des concurrents. Il faut de plus savoir que cet événement de niveau mondial est

le seul du genre organisé en Suisse. Un catalogue présentant les œuvres primées a également été édité pour l'occasion.

L'exposition au château d'Aigle est ouverte tous les jours de 9 à 12 h 30 et de 14 à 18 heures.

4e Leysin Rock Festival

Après la pluie...



The Cure: la bande à Robert Smith a rompu sa semi-retraite pour faire une fleur à quelques rares festivals, dont celui de Leysin.

LEYSIN. – Malgré les trombes d'eau qui se sont abattues sur la région, le Leysin Rock Festival, quatrième du nom, a démarré à l'heure H du jour J. Et plutôt bien puisque 20 000 personnes détrempées ont assisté à cet humide vernissage.

Cette manifestation unique en son genre en Europe (où sa cote, elle au moins, serait plutôt au beau fixe), ne devra son salut qu'à une affluence importante. 40 000 entrées, tel était le chiffre avancé par VSP, la société organisatrice, pour que le festival gagne son poker contre la météo. 40 000, tel était, hier soir, le chiffre atteint en prélocation. Alors, tout baigne, pour reprendre un slogan de circonstance? «Disons que ça pourrait aller plus mal!», lançait le boss Héritier à l'heure du démarrage. «En fait, ça serait idéal si nous n'avions à craindre des frais supplémentaires après ce qui nous est tombé dessus cet après-midi...»

A force d'implorer tous les dieux du ciel, on a probablement dû les vexer. Aussi, Marc Seberg lançait la galère à 18 heures précises, face à une foule qui ne devait

pas se trouver là, bien à l'abri sous le chapiteau «Hot Point», que pour les beaux yeux de Marc. N'empêche que le courant a passé et que, au vu de ce marasme météorologique, il conviendrait de tirer un grand coup de chapeau à tous les intrépides – et ils étaient incroyablement nombreux – qui dégageaient d'eux tout le soleil qui les habitait.

(Ré)Cure

On ne voudrait pas donner l'air de faire une fixette sur la chose. Mais tout de même, cette image de la grande scène immergée, celle du matériel de La Mano Negra complètement emballé de plastique, celle du public impatient de les voir demeurant stoïquement dans la boue jusqu'aux genoux, ou encore celle des employés du festival en train de... recurer la vaste scène, bref, de ces caprices de Zeus, on s'en serait facilement passé.

Pourtant, tout le monde, ici à Leysin, à 1350 mètres, parvenait à faire, entre mauvaise fortune bon cœur. Et c'est aussi, certainement, pour cela que, au moment d'entrer

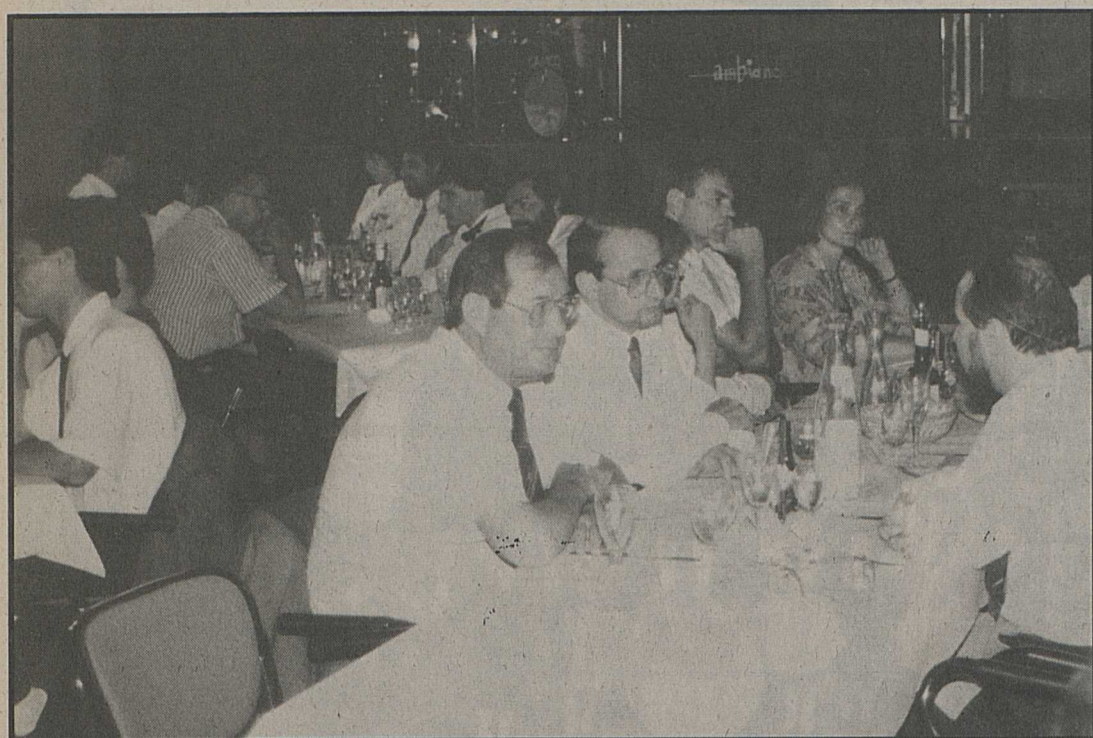
en scène, les Français de Kat Onoma découvraient au loin un ciel plus serein, prêt à donner aujourd'hui la récompense – méritée ô combien! – aux milliers de festivaliers trempés mais contents.

Hier soir, les Australiens de Midnight Oil, Lenny Kravitz le grand et Sinéad O'Connor la féline se sont fait plaisir en en donnant aussi face à un public qui eut vite fait d'oublier... Et sans regret.

Le 4e Leysin Rock Festival continue aujourd'hui, 6 juillet. Avec une affiche complètement inédite à en consulter ses noms: Hunters & Collectors à 17 heures, le très «live» Aubert bleu, blanc, vert à 19 heures, Francis Sarbacane (qui gagne à être connu des rockers) à 21 h 15 et les (ré)Cure, quasiment reformés pour un été, à minuit quinze. Tout cela sans oublier de rappeler que la scène «Hot Point of Leysin» pourra enfin respirer après les assauts répétés des «sans abri». Et pas avec des bleus, croyez-le: The Hummingbirds (à 16 heures), Martin Stephenson & The Daintees, Celibate Rifles, et surtout les plus qu'attendus The The et The Inmates... Après la pluie...

ESCEA de Saint-Maurice

Perspectives d'avenir



Rencontre amicale entre les élèves de l'ESCEA, les professeurs et M. Bernard Comby.

SAINT-MAURICE (ruc). — Dernièrement, les étudiants de l'ESCEA (Ecole supérieure de cadres pour l'économie et l'administration), ont mis sur pied une ren-

contre amicale entre les professeurs, les élèves et des représentants du conseil de l'école.

Plusieurs personnalités ont assisté à cette séance: MM. Ber-

nard Premand, président du Grand Conseil, Bernard Comby, chef du DIP et Georges-Albert Barman, vice-président de la commune de Saint-Maurice. Le

conseil est composé de représentants de l'économie et de l'administration qui permettent de rapprocher et d'intégrer les besoins des entreprises en matière de formation et de perfectionnement.

En juin 1991...

L'ESCEA met actuellement en service sa bibliothèque, reliée au réseau des bibliothèques suisses, par le système Sybil. Les responsables d'entreprises et les particuliers pourront, dès la rentrée fixée au 27 août, emprunter des livres économiques ou autres, et consulter le catalogue des bibliothèques de Suisse romande riche de plus de 1,3 million d'ouvrages, et ce par le service de prêt.

Cette année déjà, quelques conférences publiques ont été organisées sur des thèmes économiques. Cette expérience se poursuivra. Plus tard, des cours seront mis sur pied pour les personnes ne pouvant s'engager dans une formation complète. Dès l'automne prochain, des travaux basés sur des cas concrets que demanderont les entreprises ou les administrations seront exécutés par des élèves de dernière année.

Les premiers diplômés sortiront en juin 1991.

La SGP à Monthey

Des tâches de portée pratique

Porte-parole de la profession du chef de personnel en Valais, la Société suisse pour la gestion du personnel (SGP) illustre, défend et développe en toute indépendance la gestion ou direction de personnel. Les assises de la société viennent de se dérouler à Monthey.

MONTHEY (ruc). — Fondée en 1988, la SGP-VS est une association qui groupe exclusivement des responsables de personnel exerçant une fonction majeure au sein d'entreprises publiques ou privées et appartenant à tous les secteurs de l'industrie, du commerce, de l'administration et des banques. Le but de la société est de développer les connaissances et le savoir-faire indispensables à une saine gestion de personnel dans les entreprises. La SGP s'est donné les moyens de ses ambitions: conférences publiques ou privées, commission de travail, échanges d'expériences, enquêtes et questionnaires, rencontres internes ou avec d'autres sociétés, visites d'entreprises, publication de comptes-rendus mensuels, etc. Son prestige est reconnu. En effet, savants, chercheurs, experts suisses et étrangers sont heureux de prêter leur concours à ses manifestations.

Lors de la réunion monthey-sanne, le comité a été renforcé par la nomination de deux nouveaux membres, MM. Yvan Panchard et André Zermatten. Il se compose dès lors comme suit: MM. Charles-André Rey, président; Mario Giachetto, vice-président; Gérard Go-

del, intendance; Yvan Panchard, caissier; Nicols Zermatten, bulletin SGP; André Zermatten, membre du comité CROP; Mme Josiane Bonvin, secrétariat.

Le programme de l'année 1990-1991 a été dévoilé: 12 septembre, le rôle de la presse dans l'économie, par M. Pellegrini, rédacteur en chef du NF ou M. Dayer, rédacteur en chef-adjoint du NF; 10 octobre, tout placement, par M. Jacques Salom, consultant DBM Europe à Genève; 21 novembre, tendance des augmentations salariales pour 1991; 6 février 1991, CNA, en principe par M. Zermatten, directeur; 13 mars, journée d'étude sur le thème: «L'entretien d'embauche et de qualification», par M. Brühlhard, formateur professionnel à Genève; 15 mai, loi sur la main-d'œuvre étrangère par M. Marco Dini, directeur de l'Office cantonal du travail, à Sion; 12 juin, assemblée générale à Sion, auprès de l'hôpital régional.

Notons encore que la délégation a visité l'entreprise Djeva et que deux membres ont été félicités pour leur fidélité, soit Mme Françoise Deppierraz et M. Yvan Panchard.

Samedi, 12^e marché du vieux bourg villeneuvois

VILLENEUVE. — Tout est prêt pour la 12^e édition d'une manifestation devenue en peu de temps une véritable tradition: le marché du vieux bourg, agendé exceptionnellement au premier samedi du juillet (et non au deuxième) pour éviter toute collision avec la Fête nationale française.

Marché des enfants, bal pour les gosses, innombrables stands de commerçants, de camelots et d'artisans, vigneron du lieu mais éga-

lement de la ville jumelle de La Crau (avec l'aïoli!), animation signée par le clown Grisou et l'homme-orchestre Jacky Lager, etc. La recette du marché du vieux bourg fera une fois de plus miracle ce 7 juillet, de 8 à 18 heures. Et en soirée, les infatigables pourront prolonger les réjouissances à la faveur de la «Fête de la Calabre», animée cette fois par l'orchestre «Les Cigales».

Les diables sont de retour...

LES DIABLERETS (cat). — La 21^e édition du Festival international du film alpin et de l'environnement de montagne se déroulera du 24 au 30 septembre aux Diablerets. La composition du jury qui décernera les diables est déjà partiellement connue. Elle comptera notamment le guide vaudois Roland Dupertuis et Yvan Paganetti, représentant de la Télévision suisse italienne. Le directeur du Musée national de la montagne à Turin, M. Aldo Audisio, l'alpiniste et journaliste autrichien Robert Schauer, l'alpiniste yougoslave Tomo Cesen et le meil-

leur grimpeur italien Maurizio Zanolla seront également du nombre.

Les montagnes du cinéma

Une exposition mise sur pied par le Club alpin italien prendra place dans la maison des Congrès. Intitulée «Les montagnes du cinéma» elle complétera agréablement le programme du FIFAD. Les amateurs de vol libre seront également à la fête puisque le club de parapente organisera lors du week-end de clôture un concours interna-

Commune d'Ollon

La vie en rose...

OLLON (cat). — Le budget 1989 de la commune d'Ollon prévoyait un excédent de dépenses de l'ordre de quelque 189000 francs. Les comptes bouclent pourtant avec un bénéfice d'environ 8000 francs. L'amélioration par rapport aux prévisions culmine ainsi à près de 200000 francs. Ce renversement de vapeur est dû à l'augmentation spectaculaire des recettes provenant des impôts sur les gains immobiliers, des droits de mutation et de successions. D'environ 3,8 millions, ces rentrées constituent d'ailleurs un record en la matière pour la commune d'Ollon. Cette agréable situation a permis de procéder à des amortissements supplémentaires pour quelques 1,8

million. Le syndic Jean-Pierre Géta, porte pourtant un coup justifié à l'euphorie ambiante. «Les mesures financières prises en 1989 par la Confédération et les banques se feront sentir sur le résultat financier des communes dès la fin de l'année prochaine.»

Copieux menu...

Jeudi prochain, le législatif boyard devra donner décharge à la Municipalité des comptes et de la gestion 1989. Il sera également amené à se prononcer sur sept préavis. Parmi ceux-ci figure la rénovation de la grande salle d'Ollon. Sa remise en forme reviendrait à 627000 francs.

Le cirque Helvetia dans le Chablais

Le rêve et l'imagination...

MONTHEY (ruc). — Le cirque Helvetia a repris la route pour sa tournée annuelle. Aux habitants d'une centaine de localités de Suisse romande, il propose cette année un tout nouveau spectacle. Ce week-end, le chapiteau sera dressé à Monthey.

Le cirque Helvetia «tourne» en Suisse romande depuis plus de dix ans. Sa vie n'a pourtant pas été toujours très rose! En 1981, par exemple, la mauvaise gestion d'un administrateur entraîne d'importantes difficultés. Courageusement, artistes et direction font face et réussissent à sauver le cirque. Si bien même que le 31 mai 1983, à Orbe, il peut inaugurer un nouveau chapiteau.

Après une dizaine d'années de péripéties, les responsables ont fait largement la preuve de leur connaissance et de leur amour du métier. Propriétaire et directeur, Daniel Maillard réussit aussi bien en qualité d'artiste que de responsable. Son épouse Brigitte a suivi les

cours de l'Ecole nationale du cirque de Paris, sous la direction d'Annie Fratellini. Et la relève est déjà en piste: Julien, cinq ans et son petit frère David, trois ans, participent régulièrement au spectacle.

Au gré des hauts et des bas inhérents à ce genre d'entreprise, le cirque Helvetia s'est acquis une belle réputation, offrant des spectacles bien conçus et de qualité à tous ceux qui pensent que le vrai cirque peut encore apporter la part de poésie et de rêve manquant si souvent de nos jours.

Le cirque Helvetia sera à Monthey les 7 et 8 juillet, à Morgins les 26 et 27 juillet et à Champéry les 28 et 29 juillet.

«Femmes et politique de sécurité»

Le travail continue

LAUSANNE (ATS). — Constitué l'an dernier en vue de la votation fédérale sur l'armée, le groupe de travail romand «Femmes et politique de sécurité» s'est constitué en association intercantonale, mercredi soir à Lausanne. La première présidente en est Mme Odile Jaeger, conseillère communale radicale lausannoise.

L'association entend «contribuer à la recherche de la paix en défendant activement le principe de paix et de sécurité armées du pays». Une association similaire alémanique et tessinoise a été constituée en mars dernier.

Service des abonnements du NF, aux numéros (027) 23 43 55-56

Edifice rénové



FINHAUT (cg). — La chapelle réformée de Finhaut a été édifée pour les besoins du culte anglican en faveur des touristes anglais. Propriété du conseil synodal de l'Eglise réformée du Valais romand depuis quelques années, elle a fait l'objet il y a quelques années d'une réfection complète.

L'intérieur de l'édifice a été rénové il y a trois ans et cet été 1990, on procède aux aména-

gements extérieurs.

Ces travaux sont en grande partie exécutés par des jeunes réformés du Valais romand qui participent durant une semaine à un camp de travail (notre photo).

La chapelle est desservie régulièrement durant deux mois l'été par des pasteurs en vacances et de cas en cas le reste de l'année.

Les dix ans de la Petite Californie

Le poids de la famille ours...

SAINT-MAURICE (ruc). — La Petite Californie d'Againe, quartier du fond de ville, a fêté ses dix ans d'existence le week-end dernier. A cette occasion, trois concours avaient été mis sur pied. A noter que tous les enfants âgés de dix ans ayant participé aux concours ont reçu un T-shirt californien.

Le premier concours était intitulé «Dessine-moi la Petite Californie». Le jury a désigné les trois lauréats suivants: Nancy Bruchez, Baptiste Coutaz et Alain Duroux. Trois lauréats également pour le concours «Raconte-moi la Petite Californie»: Nicolas Barman, Etienne Pochon et Raphaëlle Puippe. Tous les six gagnent un voyage en train à Berne, en visite

officielle à la... fosse aux ours!

Le troisième concours consistait à évaluer au plus près le poids d'une famille ours en peluche. Ils pesaient respectivement: le père, 589,50 g; la mère, 579,30 g; ourson, 70,50 g; oursonné, 68,70 g; oursonnette, 62,40 g, soit un total de 1 kg et 370,2 grammes! Cette famille ours se réjouit d'être accueillie au complet par Virginie Dubuis qui a estimé le poids le plus rapproché, soit 1 kg et 375 grammes. Deux prix de consolation consistant en un paquet de carottes (+ une bouteille) ont été attribués à Nicolas Sarrasin et Pierre-Alain Schnorhk. Ajoutons que les évaluations allaient de 428 grammes à plus de huit kilos...

Agent de police condamné avec sursis à Aigle

AIGLE (VD) (ATS). — Pour vol, faux dans les titres et abus de confiance, un ancien agent de police de la commune d'Aigle a été condamné hier par une cour correctionnelle à sept mois de prison avec sursis et à l'interdiction d'assumer une fonction officielle pendant trois ans. Cette peine accessoire étant également assortie du sursis, le ministère public a l'intention de recourir.

francs au minimum. Il a également gardé pour lui quelques billets de cent francs, apportés aux objets trouvés.

Le tribunal a relevé que l'accusé avait bafoué la confiance de la population et discrédité l'image de sa profession. Le rapport de police relevait un autre fait, non punissable celui-là: l'utilisation à des fins discutables («ébats lubriques») de la voiture de police.

Licencié en avril 1989, l'accusé est aujourd'hui agent de police dans une commune de l'est du canton, où il donne entière satisfaction. Il a remboursé le montant de ses larcins.

Tu famille, tes amis se souviennent

CHRISTIANE ROUGE
1935-1975, 6 juillet

Je viens à vous Seigneur, confessant que vous êtes Bon, clément, indulgent et doux, ô Dieu vivant! Je conviens que vous seul savez ce que vous faites Et que l'homme n'est rien qu'un jonc qui tremble au vent!



Victor Hugo
Les contemplations

Stand de tir des Perettes

Vingt-deux nouvelles cibles

Le stand de tir régional sera doté de nouvelles cibles. Le Conseil général de Martigny a donné son feu vert. A l'unanimité.

MARTIGNY (gram). – Douze cibles à 300 mètres et dix cibles à 50 mètres! Diagnostic des spécialistes, le stand des Perettes a besoin de nouvelles installations. Après une tentative de sauvetage, l'an dernier, qui s'est soldée par une dépense de 37000 francs, les responsables ont décidé de changer la ciblité, conscients qu'on ne fait pas du neuf avec du vieux. Le coût de l'opération est devisé à 170000 francs. Dans sa dernière séance, le législatif octodurien a dit oui à la

demande de crédit formulée par la Municipalité. Commissions et fractions politiques ont toutefois ajouté qu'elles souhaitaient voir les communes partenaires de Fully et Charrat également passer à la caisse, selon la clé de répartition établie à l'époque de la mise sous toit du stand.

Autre solution pour financer en partie les travaux: le recours au Sport-Toto. Une demande de subvention (15%) a d'ailleurs été adressée à la société.

Aménagement du territoire

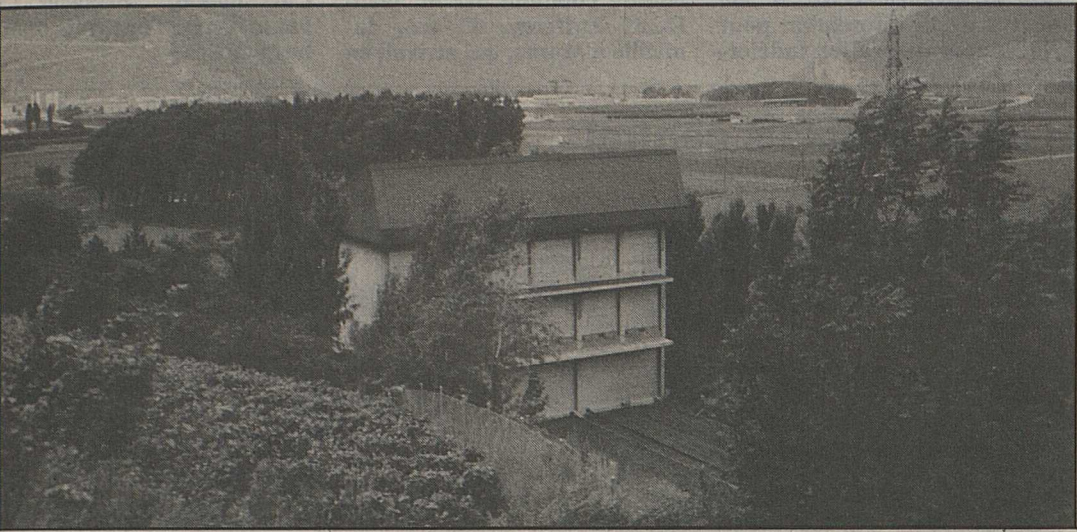
«Achat judicieux», «politique cohérente»: les éloges n'ont pas manqué, lors de cette même séance du Conseil général de Martigny, pour qualifier la politique municipale en matière d'achat de terrains. C'est dire que les représentants du bon peuple, comme un seul homme, ont octroyé les 605400 francs destinés à l'acquisition d'une parcelle de 3000 m², située en zone à bâtir, au Guercet.

Selon le porte-parole des groupes, il est judicieux que la collectivité octodurienne possède des terrains dans tous les plans de zones de la ville. Depuis quelques

années, la Municipalité saisit toutes les opportunités pour agrandir son «jardin». Entre 1985 et 1989, les achats de parcelles (57112 m²) ont représenté plus de neuf millions de francs d'investissements.

Et ce n'est pas terminé, puisqu'à moyen terme le président Couchepin et son état-major envisagent d'étendre leurs «possessions» au secteur de la Verrerie et à Chemin-Dessous.

Ce qui ne les empêchera pas, disent-ils, de saisir d'autres opportunités... extraordinaires.



Le stand de tir des Perettes disposera bientôt de nouvelles cibles.

Au FIFO, du 28 juillet au 5 août

Quand les Ricains débarquent...



The American folk dancers from Idaho: tout l'enthousiasme et les coutumes des Etats-Unis au prochain FIFO, du 28 juillet au 5 août à Martigny.

MARTIGNY (pag). – Beaucoup plus neuf que ses congénères européens, reflet de mille et une ethnies, le folklore américain s'est imposé comme l'un des plus riches et attrayants du globe. Le Festival international folklorique d'Octodure ne pouvait décemment l'ignorer plus longtemps. Pour sa troisième édition, du 28 juillet au

5 août prochain, le FIFO aura donc l'honneur et le plaisir de présenter l'un de ces fabuleux ensembles issus du Nouveau-Monde, The American folk dancers from Idaho.

L'un des plus jeunes Etats

Les musiciens et danseurs américains attendus au coude du Rhône viennent de l'Idaho. L'un des plus jeunes Etats de l'Union, puisqu'il y est entré en 1890, en quarante-troisième position. Cette relative jeunesse ne signifie pas que cette région soit dénuée de toute tradition. Tant s'en faut. Parce que l'Idaho a reçu, à sa naissance, une vague d'immigration due à la découverte des mines d'or. Des immigrants qui ont apporté dans leur menus bagages un peu de leur pays d'origine.

The American folk dancers from Idaho est un ensemble d'étudiants, représentatifs de ce petit Etat du nord-ouest de l'Amérique

peuplé d'à peine 800000 habitants. Vêtus de costumes de fête traditionnels de la longue marche vers l'Ouest, ces jeunes gens toniques et souriants proposent un voyage à travers les différentes époques de leur propre histoire, débordant même sur les coutumes d'autres Etats de cet immense pays. Au son de la guitare et du banjo, ces étudiants restituent outre les danses typiquement américaines, certaines ballades d'origines européennes que leurs aïeux émigrants leur ont transmises.

C'est donc avec un plaisir teinté de nostalgie que le public du CERM pourra redécouvrir quelques-unes de nos coutumes que ces lointains «cousins» d'Amérique ont su perpétuer et revivifier à l'ombre majestueuse des montagnes Rocheuses. A ne manquer sous aucun prétexte durant ce prochain FIFO dont les réservations ont déjà démarré du côté de l'office du tourisme de Martigny, tél. (026) 22 10 18.

Radio Martigny

Histoires de chasse

Vendredi 6 juillet à 19 h 15, page magazine diffusée sur les ondes de Radio Martigny.

Un garde-chasse sachant chasser un chasseur... ou le monde de la chasse!

Avec la participation de Narcisse Seppey, chef du Service cantonal de la chasse et de la pêche, Paul Bruche, garde-chasse à la retraite et Robert Comby dit «Casu», grand chasseur devant l'Eternel. La chasse, le braconnage, hier et aujourd'hui, une page magazine de Philémon Bissig sur 90.8 FM.

Salvan-Les Marécottes

Manifestations d'été

LES MARÉCOTTES (pat). – Peu nombreux seront les estivants à s'ennuyer dans la vallée du Trient! En effet, l'office du tourisme prévoit pour juillet et août diverses manifestations.

Des randonnées accompagnées auront lieu les 18, 20, 25 et 27 juillet puis les 3, 8, 10, 17 et 24 août. Afin de réunir touristes et habitants, des rencontres villageoises sont prévues, soit au Trétien, aux Granges ou aux Marécottes les 15 et 29 juillet et le 12 août. A la fin de ce mois, un cirque bâlois, le cirque Mauss, présentera son spectacle d'animaux. Les amateurs de musique seront enchantés puisque seront joués quatre concerts: le 20 de ce mois, orgue et trompette, une semaine plus tard le groupe folklorique Le Vieux Salvan, le 12 août un brass band anglais et enfin le 8 septembre, la Guinguette de Sion.

Les sportifs se réuniront le 14 juillet pour un tournoi de pétanque à La Médettaz et le week-end des 8 et 9 septembre pour une compétition de tennis.

Pour ceux ne trouvant pas leur bonheur, la station offre également les services du zoo, de la piscine, du minigolf...

le week-end en vitrine

Expositions en cascade

MARTIGNY (pag). – La Fête cantonale des costumes à Orsières s'impose tout naturellement comme l'événement majeur de ce premier week-end de juillet. Ce rendez-vous exceptionnel ne sera cependant pas le seul pôle d'intérêt dans un giron martignerain décidément toujours aussi riche en matière d'animation culturelle ou sportive.

Vernissage à Saillon

SAILLON. – Le concours d'architecture – lancé par la Caisse de prévoyance du canton de Genève (CIA) – en vue de la réalisation d'un habitat groupé à Saillon connaît son épilogue aujourd'hui. A l'occasion du vernissage de l'exposition consacrée à ce concours, le jury et l'organisateur récompenseront en effet le lauréat, le bureau d'architecture Fabrice Franzetti à Martigny. Début de ce vernissage à 18 heures au centre scolaire de Saillon.

Exposition à Trient

TRIENT. – La salle communale de Trient abrite, du 6 juillet au 26 août prochain, une exposition inédite. Deux artistes y tiennent en effet l'affiche, Colette Chobaz et ses figurines de jute et Marie-Hélène Tissières et ses polychromies sur bois. Cette exposition – dont le vernissage aura lieu ce vendredi dès 18 h 30 – peut être vue les mercredis, jeudis, et vendredis de

19 h 30 à 21 heures ainsi que les samedis et dimanches de 15 heures à 18 heures.

Artistes du Haut-Valais au Châble

BAGNES. – Jusqu'au 9 septembre prochain, le musée de Bagnes jette un regard sur l'art dans le Haut-Valais. Neuf peintres et sculpteurs d'outre-Raspille ont en effet accroché leurs œuvres aux cimaises de l'ancienne cure du Châble. Le vernissage de cette exposition – ouverte au public tous les jours de 14 heures à 18 heures – aura lieu demain samedi 7 juillet à partir de 17 heures.

Jean-Charles Knupfer expose à Salvan

SALVAN. – Dans le cadre de ses manifestations culturelles estivales, la commune de Salvan propose une exposition consacrée aux œuvres du peintre Jean-Charles Knupfer. Jusqu'au 1er septembre prochain, le Grenier de la maison de commune abrite donc les toiles de ce chanteur des couleurs. Vernissage de cette exposition, ce samedi 7 juillet dès 17 heures.

Boxe à Martigny

MARTIGNY. – Aujourd'hui et demain, Martigny et le Valais auront l'occasion de vibrer à un grand rendez-vous sportif. La cité octodurienne accueille en effet le tournoi de boxe des six nations. Un événement qui n'avait plus été

organisé en Suisse depuis 1959 et qui aura pour cadre la salle du Bourg.

Conférence à Martigny

MARTIGNY. – Le comité de la Dante Alighieri organise une conférence de Mme Giovanola-Closuit qui aura lieu à la grande salle de l'hôtel de ville de Martigny le vendredi 13 juillet à 20 h 15.

Le thème proposé est le suivant: théories sur l'évolution de nos premiers ancêtres. Mme Giovanola-Closuit est la fille du Dr Michel Closuit et l'épouse de M. Jacques Giovanola, ingénieur-mécanicien EPFL. La conférencière a suivi ses premières classes à Martigny, puis à l'Université de Lausanne, obtenant successivement un diplôme commercial à Sainte-Jeanne-Antide, une maturité classique à Regina Pacis.

Tournoi de football de Liddes

LIDDES. – Dans un autre registre, le sport populaire sera aussi roi du côté de Liddes en cette fin de semaine. Le football-club local organise en effet son traditionnel tournoi estival. Ce soir, ce sont les vétérans qui seront à l'honneur, alors que le superbe terrain de la Génévrière – équipé d'un tout nouvel éclairage – accueillera samedi et dimanche deux tournois populaires, l'un réservé aux non-licenciés, l'autre ouvert à tous les Gullit en herbe.

Rencontre internationale du Trèfle de l'amitié

Les 26 et 27 mai dernier, le Trèfle de l'amitié s'est réuni pour sa rencontre annuelle en vallée d'Aoste.

Cette année, plus de 6000 scouts se sont retrouvés pour fraterniser et créer des jumelages entre les nations réunies. La patrouille valdotaine s'est chargée de l'organisation, de la nourriture ainsi que de l'infrastructure du camp.

Une très forte délégation valaisanne de près de 300 émules de Baden Powell dont une vingtaine de scouts handicapés s'est mêlée à cette rencontre.

Malgré un fort vent lors du montage des tentes et une fine pluie en début de soirée, l'ambiance fut chaleureuse.

Le dimanche, les patrouilles internationales formées pour la circonstance ont pu créer des liens en participant, pour la première branche, à des jeux sous le thème «Le lunapark».

Pour leur part, les scouts de la deuxième branche ont effectué un parcours d'adresse au travers de plusieurs postes.

Pour la première fois depuis la création du Trèfle de l'amitié, les scouts de la 3e et 4e branches furent réunis pour un «raid» sur les hauts de la ville d'Aoste et qui se déroula durant tout le week-end.

Une messe dite en français et en italien a précédé la remise des souvenirs pour chaque ville présente et mis un terme à cette rencontre.

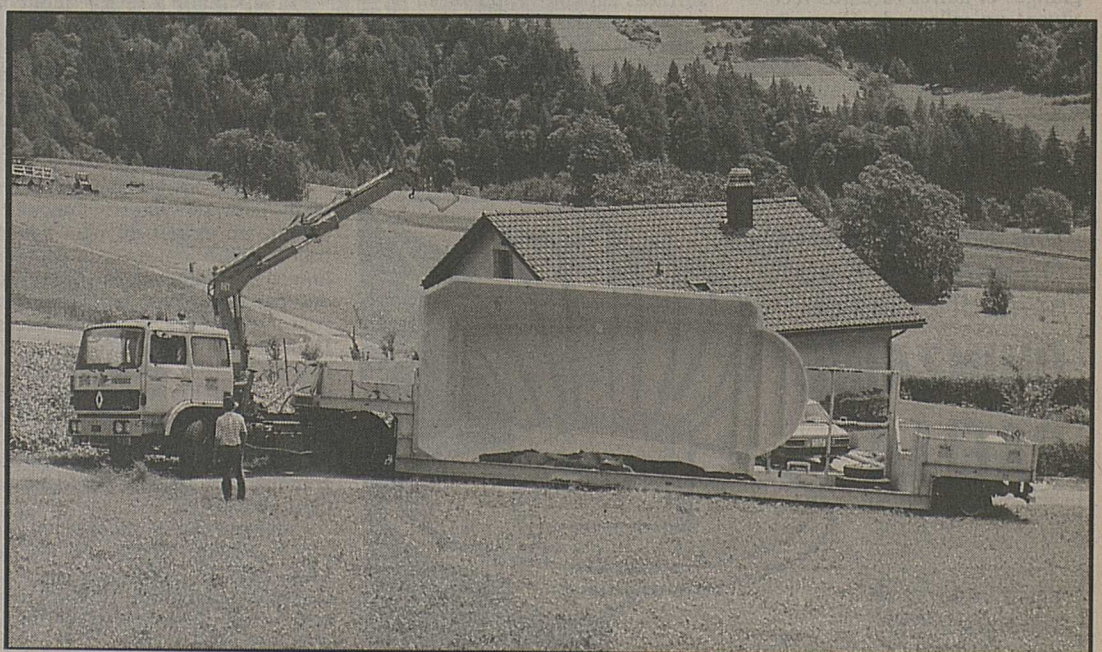
En conclusion, cette cinquième rencontre du Trèfle de l'amitié s'est déroulée, mise à part certains problèmes dus au nombre de participants, dans de bonnes conditions.

Rendez-vous à tous l'an prochain en France, en Savoie, et d'ici là, passez de merveilleux camps d'été.

La patrouille valaisanne

Publireportage

Enfin, les privilèges tombent à l'eau



Livraison d'une piscine par l'entreprise Michel Forré à Saxon.

SAXON. – Une piscine, tout le monde en rêve. Mais cela représente souvent un investissement trop lourd pour être réalisé. La construction d'une piscine, c'est du sérieux. Cela doit être une affaire de vrais spécialistes.

La bonne solution à ces problèmes est de choisir l'entreprise Michel Forré à Saxon.

La piscine en polyester monobloc est réalisée en résine avec des matériaux haute performance. Sa coque est invariable aux différences de températures et aux intempéries. Sa surface parfaitement lisse rend

son entretien des plus faciles. L'aménagement de la piscine suit un procédé rigoureux. Chaque opération est soumise à des normes strictes de contrôle et de qualité. Cela nous permet de garantir une étanchéité parfaite. Préparation du terrain comprise, quatre jours suffisent pour installer une piscine, si les conditions sont requises. Finis les chantiers interminables!

Pour tout renseignement complémentaire ou devis sans engagement, tél. (026) 443560 - fax (026) 443115.

BAINS DE SAILLON

UN NOUVEAU BAR s'ouvre aujourd'hui vendredi 6 juillet

★★★

Bienvenue à tous à notre BAR

«LA BLUE NOTE»

Madeleine vous attend nombreux...

Académie de musique de Sion

La plus importante d'Europe



Le ténor Hugues Cuénod: quatre-vingt-huit ans et encore une activité de soliste.

SION (vp). – L'ouverture officielle de la vingt-huitième saison de l'Académie de musique de Sion s'est déroulée mercredi soir à la salle des Archets du Conservatoire de Sion, en présence du président de la ville Gilbert Debons.

Me Grégoire Dayer, président du comité d'organisation de l'académie et le conseiller municipal Hans Meier, président du conseil de l'académie, ont prononcé les allocutions de la cérémonie officielle d'ouverture des cours.

Cinq continents

Dans son allocution, Me Grégoire Dayer a rappelé qu'avec ses 450 élèves, l'Académie de musique de Sion est la plus grande académie d'été d'Europe. C'est dire que les Sédunois pourront voir tout au long de l'été des touristes pas comme les autres, puisque la majorité d'entre eux se promèneront avec des instruments de musique.

En ce qui concerne les cours eux-mêmes, disons que vingt-six professeurs de renom international enseignent dans treize disciplines vocales ou instrumentales.

La réputation de l'académie s'est à ce point répandue à travers le monde que les élèves viennent aujourd'hui des cinq continents, de la Corée et du Japon au continent américain en passant par les pays de l'Est...

D'autre part, chaque professeur donne des cours d'interprétation ouverts au public, tandis que des heures musicales sont organisées pour les stations environnantes.

Hugues Cuénod

Le ténor Hugues Cuénod a chanté quelques pièces de Henri Duparc et de Francis Poulenc pour agrémente la partie officielle. Il était accompagné au piano par Mme Aline Baruchet-Demierre.

Le professeur Cuénod, qui a quatre-vingt-huit ans, a fait preuve d'une maîtrise de voix tout à fait stupéfiante. Il faut dire qu'il chantait encore comme soliste il y a quelques mois, à Lausanne, «La mort de Socrate»...

Les «Bâteliers des Iles»

Voyage au bout d'un mythe

Un ponton de 120 tonnes avec 600 personnes à pleine charge, qui cingle au gré des scènes vers le large; un village du début du siècle en grandeur nature; des barques, des effets, des sons et des lumières: les spectateurs de l'«Inconnue du Rhône» auront de quoi écarquiller les yeux aux Iles de Sion, du 3 août au 8 septembre.

Chaque soir, les Tréteaux de Malacuria convieront le public à embarquer pour un voyage et une aventure théâtrale. Il prendra place sur un ponton flottant de 22 mètres sur 18. Les plus haut perchés culmineront à 12 mètres au dessus de l'eau, en toute sécurité faut-il le dire. Les ingénieurs de l'entreprise Zschokke, chargés de construire ce paquebot nommé Rhône, ont tout calculé. Jusqu'au tirant d'eau, qui devrait s'afficher à 15 centimètres à pleine charge.

De ce gradin flottant, les spectateurs auront une vision parfaite sur la scène et le décor réalisé par Jean Bosserdet. Cinq chalets, granges et autres raccards reconstituent un village du Vieux Pays. Et si d'aventure l'action se déplace sur l'eau, alors surprise, le ponton entier appareille vers d'autres horizons. Nous n'en dirons pas davantage pour l'instant.

Construit dès cette semaine sur

le chantier de la gravière de la bourgeoisie, le ponton sera hâlé le vendredi 13 juillet à son emplacement définitif. Ne craignant décidément rien, les techniciens vont recourir à des chevaux, des hommes et un bateau pour tirer cette masse imposante. Après l'«Inconnue du Rhône» à quand les «Bâteliers des Iles»?

Commission relations publiques

Déclarations des surfaces agricoles 1990

CHÂTEAUNEUF (c). – 1. Contributions à l'exploitation du sol

En vue: de l'ordonnance fédérale du 20 décembre 1989 instituant des contributions à l'exploitation agricole du sol dans des conditions difficiles, les propriétaires ou exploitants de surfaces agricoles sont invités à remplir annuellement une déclaration des surfaces agricoles exploitées.

Cette déclaration porte principalement sur l'objet suivant: Contributions à la surface.

Basée sur l'ordonnance fédérale du 20 décembre 1989, article 5, la contribution à la surface allouée par an et par hectare, pour terrains

Noës

Deux accidents en 35 minutes

Quatre personnes blessées

NOËS. – Hier, à 17 h 50, M. Manuel Magalhaes, 25 ans, domicilié à Sierre, circulait au volant d'un camion sur la route cantonale, de Granges-Gare en direction de Sierre.

Au lieu dit La Millière, son véhicule partit en aquaplaning, effectua un tête-à-queue et se déporta sur l'autre voie de circulation, où il entra en collision avec la voiture de Mme Jeanine Hischier, 36 ans, domiciliée à Sierre.

Blessée dans le choc, Mme Jeanine Hischier a dû être hospitalisée.

★

A 18 h 25 – soit trente-cinq minutes plus tard – pratiquement au même endroit, un automobiliste de Bourg-Saint-Pierre, M. José Viera, 25 ans, descendait de Sierre en direction de Granges-Gare. A 300 mètres de la bifurcation pour Noës, pour une raison indéter-



La voiture de M. Viera après le choc de 18 h 25.

S. Matter

minée, son véhicule partit à gauche, heurta violemment la glissière de sécurité, puis revint au centre de la chaussée, heurtant frontalement une voiture conduite par M. Jean-Denis Zufferey, 33 ans, domicilié à Muraz, qui arrivait en

sens inverse.

Les deux conducteurs ont été blessés dans cet accident, ainsi que M. Paul-Georges Mandes, 26 ans, domicilié à Chermignon, passager de l'auto Viera. Tous trois ont été hospitalisés.

Tourisme équestre dans le Valais central

Du pur-sang au ca-ärk

Amateurs de chevaux et de magnifiques paysages, voici quelques adresses pour assouvir votre soif d'espace.

SION (sma). – Dans notre région, plusieurs possibilités s'offrent aux cavaliers de tout poil pour s'adonner à leur passion.

Nendaz

A Siviez (Super-Nendaz), M. Philippe Stalder, secondé par M. Georges Lehnerr, jeune Lausannois de seize ans, entretiennent huit chevaux des Franches-Montagnes pour le plaisir des touristes. Pour participer à ces promenades, il n'est pas nécessaire de savoir monter à cheval. Le flegme de ces équidés rassurera les gens les plus craintifs.

M. Stalder et son équipe louent depuis dix ans six chevaux et en possèdent deux. Pour leur gîte, les animaux disposent d'un ancien garage transformé en écurie tout-confort, située sous le bâtiment Rosablanch.

Thyon 2000 et Veysonnaz

M. Ronald Michelloud et son fils Diego, âgé de quinze ans, sont des passionnés de chevaux. Ce restaurateur loue depuis cinq ans «Le Ranch», à Thyon 2000, pour abri-



Prêts au départ...

ter ses onze chevaux. C'est dans ce cadre merveilleux que vous pourrez le rencontrer, au milieu de la forêt. Des promenades d'une, deux ou trois heures, ainsi que des randonnées d'un ou deux jours sont organisées.

Dès la semaine prochaine à Veysonnaz, une pareille organisation sera mise sur pied.

Sion

A Sion, à l'école d'équitation de M. Bruno Favre, pour des raisons de sécurité, on ne se risque pas à emmener à l'extérieur du manège des personnes ne sachant pas monter à cheval. Pour effectuer une randonnée (toujours accompagnée par un employé de l'école), il faut avoir fait ses preuves en manège.

A cette condition, vous êtes admis pour participer à une promenade.

Les prix

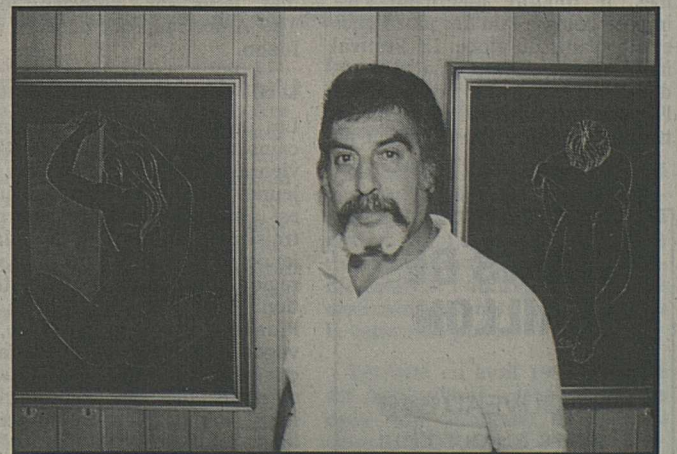
Les prix de ces promenades dans le Valais central varient de dix-huit à vingt francs.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous renseigner auprès de l'apparthôtel Rosablanch à Super-Nendaz, la cabane de la Matze à Thyon

2000, le mayen de l'Ours à Veysonnaz et l'école d'équitation de Sion.

Salvatore Cardaci

Dessins au fil d'or



L'artiste d'Ayent devant deux de ses toiles.

AYENT (vp). – Salvatore Cardaci est né en Sicile, mais il est établi aujourd'hui dans la commune d'Ayent. Il a gardé de son pays d'origine l'amour des traits de lumière et des formes épurées qui transparaissent dans ses dessins.

Très naturaliste dans ses goûts esthétiques, il s'inspire du corps humain ou de l'imagerie mythologique. Pour matérialiser sa sensibilité, il a choisi une tech-

nique tout à fait originale: le «fil d'or».

Il s'agit en fait de fils en laiton très fins que Salvatore Cardaci modèle comme un orfèvre pour donner à ses dessins non seulement de «l'épaisseur», mais encore la vie de la lumière qui parcourt une matière dense.

La technique est fort intéressante et doit être retenue, mais les dessins manquent peut-être parfois d'inspiration artistique.

Une ambiance «vacances»

Du vendredi 6 au samedi 21 juillet

QUINZAINE PAELLA

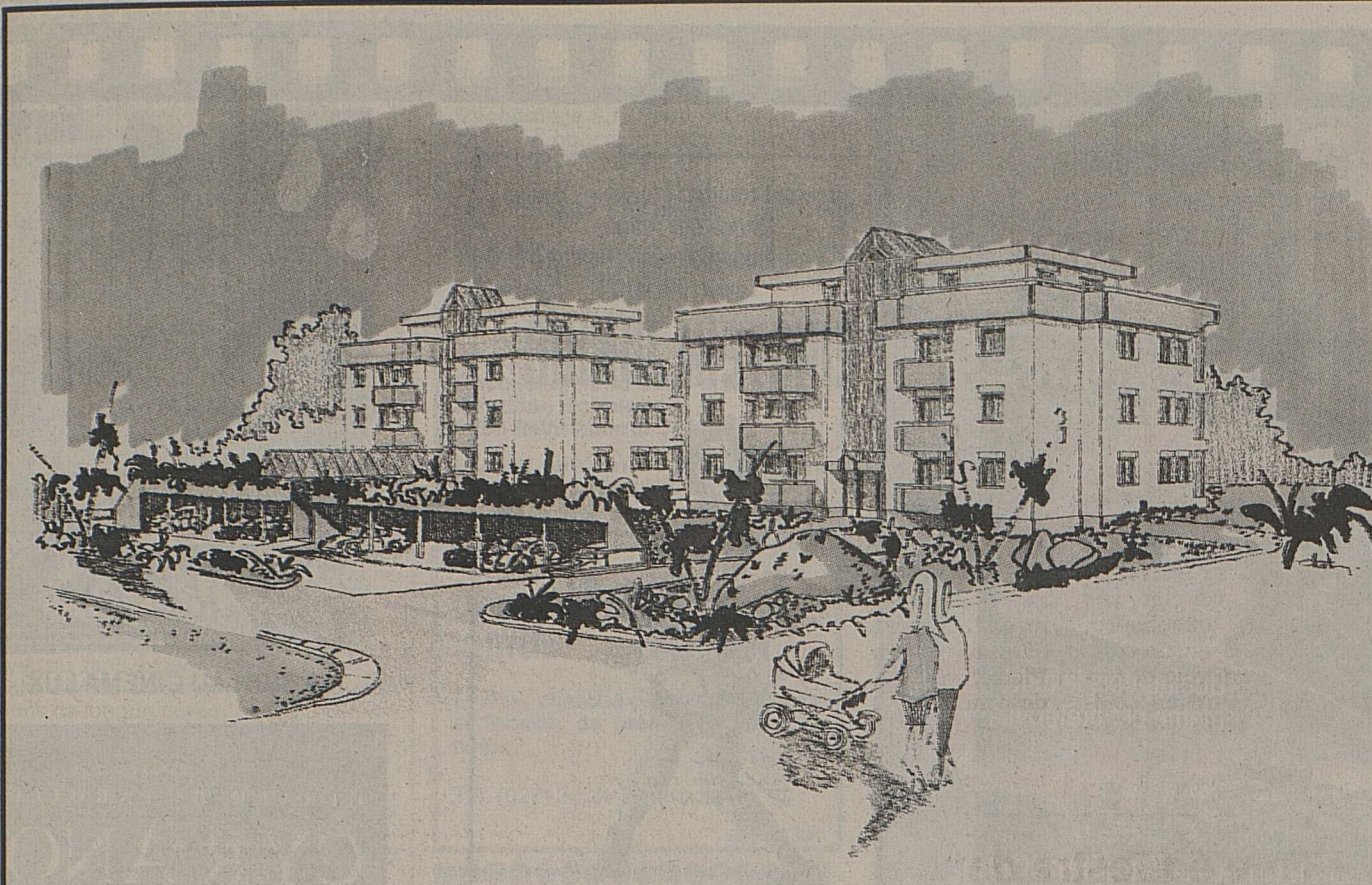


Luis se fera un plaisir de vous la préparer, sur la terrasse, dès 20 heures. Une sangria vous sera gracieusement offerte.

Fr. 32.- par personne. (sur réservation uniquement)

Café-Restaurant Le Jardin, Sion

Av. de la Gare 22 - Tél. (027) 22 38 28
Patrick Bechet - Fermé le dimanche et jours fériés



« LES ALIZÉS » A ET B A GRANGES

Dans une zone de calme et de verdure

Accéder à la propriété devient possible, **RÉSERVEZ** dès maintenant **VOTRE FUTUR APPARTEMENT** de grand standing au prix 1990 (bloqués jusqu'à la prise de possession été 1991)

- Financement assuré
- Hypothèque à disposition
- Choix des finitions

Attiques	3½ pièces	121 m² (terrasse incluse)
Attiques	6 pièces	245 m² (terrasse incluse)
Appartements	4½ pièces	116 m² (rez, pelouse privative)
Appartements	2½ pièces	51 m² (rez, pelouse privative)
1 local administratif bureaux		150 m² divisible

RENSEIGNEMENTS ET VENTE: Tél. (027) 58 31 88 garage, parc, caves, buanderie, local vélo
Tél. (027) 23 45 53 sauna, abris, carnotzet, places de jeux
Tél. (027) 31 30 85 équipées

Prix dès Fr. 2450.-/m²

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A VENDRE

à SION
rue de Lausanne
appartement
4½ pièces, 143 m²

grand séjour avec cheminée, cuisine entièrement équipée, 3 chambres à coucher, lingerie, 2 salles de bains, W.-C. visiteurs, balcon, carnotzet.
Fr. 490 000.-.

AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - Sion
Tél. 027.23.21.56
Renseignements: Marc Aymon

AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - Sion
Tél. 027.23.21.56
Renseignements: Marc Aymon

Avec l'aide fédérale, **dès Fr. 1230.- par mois**, charges + amortissement compris, **devenez propriétaire à Collombey-Monthey**

beau 4½-pièces, 109 m²
neuf, balcon, cheminée, verdure.
Fonds propres dès Fr. 32 700.-.
Tél. (021) 39 22 13.

A louer à Sion
Place de la Gare 2
bureau 110 m²

Possibilité de parking au sous-sol.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 22 94 75,
heures de bureau.

A VENDRE

A MARTIGNY DANS IMMEUBLE DE STANDING

à proximité de la gare CFF et des transports publics

2 étages aménagés en studios et 2 pièces

pouvant étre adaptés en résidence pour personnes âgées.

Renseignements :
026 / 22 16 40
026 / 22 28 52

GETISA immobilière

A louer à Sion,
rue de Lausanne 87
joli appartement 3 p.
tout confort.
Loyer: Fr. 850.- + charges.
Prise de possession:
15 juillet ou à convenir.

bernard roduit gérances

LICENCIE SC. ECON. ET SOCIALES
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TEL.027/ 22 34 64-22 90 02

VENTHÔNE-MOLLENS

Cherchons villa dans endroit calme avec vue.
Prix: Fr. 500 - 800 000.-.

MARGELISCH
AGENCE IMMOBILIÈRE
SIÈRE 027 55 57 80

NENDAZ A vendre

Incredible, mais vrai !
Prix imbattable !

Chalet

à proximité de la station de Nendaz. Belle situation ensoleillée et tranquille avec vue imprenable. Chalet meublé avec garage et grand terrain. Informations sans engagement.
Prix: seulement Fr. 298 000.-.
Autres offres disponibles
Rolf ILLER 027-88 11 41

A VENDRE

Nous construisons pour vous à Uvrier

VILLA

Salon, salle à manger avec cheminée, cuisine, 4 chambres, 2 salles de bains, garage sous-sol.
Finitions au gré de l'acheteur.
Fr. 500 000.-, y compris terrain, taxes et raccordements.

AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - Sion
Tél. 027.23.21.56
Renseignements: Marc Aymon

SPHERE MANAGEMENT

loue à Monthey près des écoles

splendides appartements neufs de 3½ pièces

3 mois gratuits
Demandez Mlle BONJEAN

025/71 10 56
RUE DE VENISE 3, 1870 MONTHÉY

SAXON, à vendre villas 4½ p. neuves villas 5½ p. neuves

avec sous-sol, garage, construction traditionnelle.
Terrain aménagé et taxes comprises.
Fr. 318 000.-; Fr. 328 000.-;
Fr. 338 000.-; Fr. 348 000.-.
Directement du constructeur.
Michel Baillifard, 1907 Saxon
Tél. (021) 802 22 11, interne 7745
ou (026) 44 34 20.

A louer pour le 1er juillet 1990

appartement de 2½ pièces
route des Terreaux 21 à Saint-Maurice.
Fr. 880.- + charges.

BERNARD Nicod
37, rue de la Madeleine Tél. 021/922 94 92
1800 VEVEY

A vendre belles villas jumelles

à Savièse/Diully 173 m² habitables (1000 m³) sur 2 niveaux, grand living cheminée, 4 chambres, 2 salles d'eau, cave et garage. 600 m² terrain. **Fr. 695 000.-.** Fonds propres: **Fr. 85 000.-.** Taux bloqués à 5½% durant 3 ans.

Ecrire sous chiffre L 36-576735, Publicitas, 1951 Sion.

A VOUS, BOULANGER,

DE COPIER LE FROMAGER!

Fol Epi
LE GOÛT DE L'ÉTÉ

F+W COMMUNICATIONS



cinéma 122 LE PROGRAMME DES CINÉMAS DU VALAIS

TREMORS
LES DENTS DE LA TERRE

«La terre est parfois monstrueuse»

Pour amateurs de sensations fortes!

A MONTHÉY AU CINÉMA MONTHÉOLO

Dans un petit village, une famille s'installe dans sa nouvelle maison, pas loin d'un cimetière. L'horreur s'installe...



A MARTIGNY AU CINÉMA CORSO



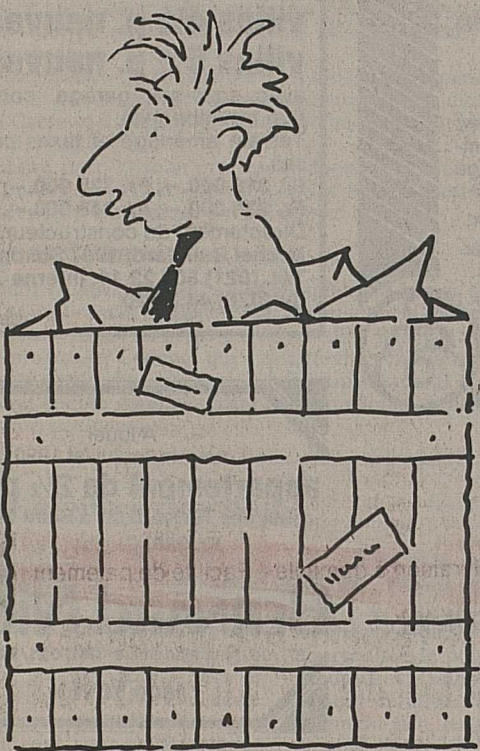
A SION AU CINÉMA CAPITOLE



A SION AU CINÉMA LUX



A SIERRE AU CINÉMA BOURG



La petite annonce. Idéale pour trouver un déménageur à poignes de velours. Petites annonces. Grands effets. Publicités.

Messageries du Rhône
027-23 57 57

LE DON DE SANG, CELA VA DE SOI.

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

ANNONCES DIVERSES

Cattolica (ADRIATIQUE) Hôtel Haïti

Laissez vos soucis... et venez chez nous au pays du soleil. A l'Hôtel Haïti vous serez bien servis. Chambres avec confort, pension complète, taxes ascenseur. Tout compris en juillet Fr. 48.-

Renseignements: O. Bartolozzi, 1008 Lausanne
Tél. (021) 25 94 68, dès 17 heures.

22-542817

A vendre

treillis pour poules
hauteur 2 m 20, Fr. 1.- le m,

treillis pour moutons
hauteur 1 m 20, Fr. 1.- le m,

tondeuse à moutons
neuve, Fr. 250.-

accordéon Paolo Soprani
belle occasion avec coffre, Fr. 3500.-

Tél. (027) 88 12 82.
036-301332

Medium, voyant
M. Salim
protection contre les ennemis, argent, travail, amour entre homme et femme, paiement après résultats.
Tél. (023) ou (0033) 50 87 00 74.
18-534980

A vendre

tente-caravane
en bon état. 5 places.
Tél. (027) 77 18 28.
036-031377

A vendre

LA SOLITUDE RAS-LE-BOL!
Adhérez à notre CLUB DE L'AMITIÉ

Sorties, soirées animées et dansantes
Horaire: 10 h. à 20 h.
☎ (021) 963 89 30

courant lucernois
pedigree, 6 ans, fort sur lièvre et chevreuil.
Tél. (025) 65 25 12.
036-301342

Publication de tir

Des exercices de tir seront exécutés comme suit:

Mardi	10.7.90	0900-2300
Mercredi	11.7.90	0900-1600

Place de tir: La Tovassière, SW Morgins.
Mardi 10.7.90 0800-1800

Place de tir: Stand de lancement de grenades du Bois noir/Epinassey, SE Saint-Maurice.

Les armes suivantes sont engagées: d'infanterie.
Pour les détails on se référera aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.
Demandes concernant les tirs: dès le 2 juillet 1990, au numéro de téléphone 025/65 92 15.
Le commandement: Office de coordination 10

Philippe Terrettaz

Menuiserie - Fenêtres PVC et bois
Volets aluminium - Verres isolants
Rénovation - Isolation - Vérandas

1976 AVEN-CONTHEY
Tél. (027) 36 39 42
36-62511

ASSE / NATURE
DIANA
Revue mensuelle



- CHASSE ■
- FAUNE ■
- FLORE ■
- CUISINE ■
- PÊCHE ■
- MYCOLOGIE ■
- CYNOLOGIE ■

ABONNEZ-VOUS - 1 MOIS GRATUIT

SUISSE: Fr.s. 55.- ÉTRANGER: Fr.s. 69.-
Je soussigné déclare souscrire à un abonnement d'une année à la revue DIANA et ceci dès l'exemplaire du mois prochain.

Nom: _____ Prénom: _____
Rue: _____
N° postal: _____ Localité: _____
Date: _____ Signature: _____

Retournez ce bulletin d'abonnement à la Revue DIANA, «La revue de tous les amis de la nature», 1870 Monthey.
Remarque: _____

VÉHICULES AUTOMOBILES

garage du camping SA
CONTHEY
Route cantonale
Tél. (027) 36 23 23

Occasions

Ford Sierra 2,9i 4x4	1989, 43 000 km, noire	28 200.-
Nissan 200 SX	1990, 3 000 km, bleue	31 000.-
Nissan Sunny coupé	1990, 3 000 km, noire	20 000.-
Alfa GTV6 1,5	1986, 41 000 km, rouge	12 800.-
Daihatsu GTI	1987, 60 000 km, rouge	11 200.-
Nissan Sylvia turbo 1,8	1985, 67 000 km, bleue	15 500.-
Nissan Sunny 1,6	1988, 67 000 km, blanche	12 500.-
Camionnette Nissan Cabstar 2,0	1984, 61 000 km, blanche	12 000.-

Service de vente: Jean-Pascal Savioz
Tél. (027) 36 21 58

Ouvert le samedi matin.

Agent principal:
NISSAN

TROOPER MAGIC

Nouveau: Trooper Magic, noir ou bleu marine, Fr. 33 900.-

L'attrait magique de la liberté.

3 portes, moteur 2.6 litres au couple élevé et développant 84 kW (114 ch), élargisseurs d'ailes, bouclier de protection avant, antibrouillards, marches-pieds, jantes en alliage léger.

Et beaucoup de luxe à l'intérieur - l'attrait magique de la liberté.

ISUZU GM
Chez votre agent OPEL/ISUZU.

Stéphane Revaz
Sion
Tél. (027) 22 81 41

Garage de l'Ouest
SOUS-DISTRIBUTEURS:
Garage Atlas, Sierre (027) 55 87 01
Garage Laurent Tschopp, Chippis (027) 55 12 99

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Bureau d'Ingénieurs de la place de Sion
cherche, pour août 1990

apprentie employée de commerce

Faire offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae et photo sous chiffre L 36-031385, Publicitas, 1951 Sion.

036-031385

Le service technique d'Adia Intérim cherche des:

ouvrières d'usine

avec ou sans expérience. Sans permis s'abstenir. Pour des missions de longue durée. Entrée tout de suite ou à convenir. Horaire libre.

Pour informations complémentaires, appelez sans tarder Eric Chabbey au (027) 22 82 22 ou passez à nos bureaux à la rue de la Dixence 21, 1950 Sion.

036-577669

Entreprise de construction en bois, région la Côte, cherche tout de suite

un responsable du département menuiserie

Niveau maîtrise, pour gestion chantiers + soumission + facturation. Rémunération en rapport avec qualifications.

Offre sous chiffre 1 C 22-31318, Publicitas, 1002 Lausanne.

22-031318

Jeune fille

cherche place comme

apprentie de commerce

3e année,

région Sierre-Sion.

Tél. (027) 55 14 48.

036-301357

Café-Restaurant à Chippis cherche

serveuse ou jeune fille

pour remplacement juillet et août. Sans permis s'abstenir.

Tél. (027) 55 05 98.

036-031495

Tea-room à Sion cherche

serveuse extra

expérience désirée, pour remplacement de mi-juillet à fin août. Sans permis s'abstenir.

Ecrire sous chiffre C 36-031484, Publicitas, 1951 Sion.

036-031484

Bar Le Falot Millord à Saxon cherche

barmaid

entrée: immédiate ou à convenir.

Se présenter au bar dès 17 heures ou téléphoner au (026) 44 24 20.

036-092329

Jeune fille (haut-valaisanne) cherche

place de travail

pour l'été (1er juillet au 15 août) dans une famille comme aide de ménage, bonne d'enfants etc.

S'adresser à: Georg Kalbermatter, 3946 Turtmann.

Tél. (028) 42 22 77.

036-320159

Vendeuse

ou

caissière

cherche place, région Martigny et environs.

Ecrire sous chiffre F 36-301355, Publicitas, 1951 Sion.

036-301355

Jeune fille 23 ans

cherche place comme

apprentie coiffeuse

Tél. (027) 36 43 47.

036-301354

Nous engageons

1 tapissier peintre

bon salaire.

Téléphonez au: (025) 71 70 51.

036-845386

Cherchons

aide-familiale

bons gages.

Ecrire sous chiffre P 36-031505, Publicitas, 1951 Sion.

036-031505

Café à Fully cherche

sommelières

nourries et logées, entrée début août.

Tél. (026) 46 20 50 heures des repas.

036-031486

Entreprise de Martigny cherche

jeunes ouvriers dynamiques

avec permis B ou C.

Tél. (026) 22 49 34.

036-092327

Décolletage S.A. Saint-Maurice cherche pour son département de production Imoberdorf

un régleur

pour travail permanent de nuit. Embauche immédiate.

Pour tout renseignement: tél. (025) 65 27 73 ou écrire à: **Décolletage S.A. Saint-Maurice** Direction technique 1890 Saint-Maurice.

L'usine sera fermée pour cause de vacances du 16 juillet au 5 août.

036-577585

Chauffeur poids lourds

50 ans, cherche place entre Sierre et Riddes, de préférence dans le béton.

Tél. (027) 36 21 77, le soir.

036-301308

cherché musiciens

de tous les styles de musique pour

Co-Production de disques.

☎ 033 22 12 48

LIBRAIRIE PAPETERIE

Amacker

à Sierre et Sion cherche

- **vendeuse en librairie** horaire à convenir
- **vendeuse en papeterie** horaire à convenir.

Faire offres à: J. AMACKER Librairie-papeterie Case postale 411 3960 Sierre.

036-577605

ECCO POSTES FIXES

SIERRE

Nous cherchons des

AIDES

avec expérience dans les branches

- sanitaire, chauffage
- ferblanterie, couverture
- menuiserie, charpente
- électricité, mécanique.

Suisse ou permis B ou C.

Votre conseillère: Irène Häner.

Rue Centrale 2 - 3960 Sierre (027) 55 97 55

ECCO

POUR ALLER DE L'AVANT...

Postes fixes et temporaires

Urgent! Entreprise à Châteauneuf cherche

secrétaire bilingue

entre 70 et 80 %.

Veuillez contacter M. Carbone au (027) 36 36 17.

036-031375

YVON BENDER maîtrise fédérale

CONSTRUCTION MÉTALLIQUE MARTIGNY

On cherche

apprenti serrurier-constructeur

Encadrement, ambiance dans petite équipe. Locaux et machines modernes.

Pour tous renseignements, appeler (026) 22 81 41 ou (026) 46 10 66.

Visitez le Paradis du Meuble
Tél. 026 44 35 44
13500 m² d'exposition

MEUBLES decarte saxon

Ouvert tous les jeudis soirs jusqu'à 21 heure
Apéritif + buffet valaisan offerts

DU JAMAIS VU 10 à 70%

Sur plus de 16 000 m² 3 000 000.- Fr.

De tapis et meubles à des prix incroyables

Salon rotin canapé 2 places 2 fauteuils, table de salon + table d'angle et coussin Fr. 2300.- 1350.-
Salon cuir véritable 3 places + 2 fauteuils Fr. 2750.- 1350.-
Salon moderne cuir de bœuf canapé 3 places + 2 places, pouf Fr. 2600.- 4500.-
Salon cuir Ls XIII os de mouton Fr. 4950.- 1500.-
Lot de meubles pin massif 50 %
Meubles de jardin Grosfillex 30 % à 50 %
Salon cuir, carcasse en chêne Fr. 4750.- 3500.-
Paroi chêne massif Fr. 4950.- 2750.-
Armoire chêne massif Fr. 2600.- 1950.-
Banc d'angle chêne massif Fr. 3950.- 2250.-
Chambre à coucher noyer Louis XV avec lit corbeille Fr. 10 000.- 7500.-
Salle à manger rustique chêne, vaisselier, table, 6 chaises Fr. 9900.- 5000.-
Lit avec matelas dès Fr. 150.-
Matelas, literie toutes dimensions 50 %

Tapis d'Orient 20% à 70%

Tapis népalais toutes dimensions de 20% à 60 %
Tapis indiens 20% à 50 %
Tapis persans 20% à 30 %
Tapis berbères 30% à 50 %
Tapis turcs 30% à 70 %
Tapis pakistanais 20% à 50 %

Plus de 5000 pièces

Moquette en 400 cm dès Fr. 8.- le m²
Coupon Fr. 5.- le kilo
Lingerie + literie 50 %
Tissus rideaux + coupons Fr. 3.- le mètre
Velours Dralon Fr. 12.- le mètre

Livraison à domicile - Facilité de paiement

VENTE SPÉCIALE AUTORISÉE Du 4 au 24 juillet 1990

Participez au tirage au sort - 1er prix un tapis valeur Fr. 2000.-
Bulletin de participation à déposer dans l'un de nos magasins.

Nom _____ N° postal _____
Prénom _____ Localité _____
Adresse _____ Téléphone _____

MEUBLES DECARTE SAXON - VALAIS (SORTIE AUTOROUTE SAXON)

Cherche pour compléter son équipe

un dessinateur(trice)

ou surveillant de chantier avec plusieurs années d'expérience.

Faire offre manuscrite avec documents usuels et prétention de salaire.

Entrée: début septembre ou à convenir.

Bureau d'architecture
Case postale 44,
1976 Erde-Premploz
Tél. (027) 36 30 60
Fax (027) 36 21 64

Café de montagne cherche

sommelière

parlant français.

Tél. (026) 68 11 17.

036-031497

La cabane des Alouettes-Rouges cherche pour août

aide-gardienne

(év. aide-gardien), aimant la vie rude de haute-montagne.

Tél. (027) 83 16 49.

036-301351

Entreprise à Sion cherche

apprentie employée de commerce

Tél. (027) 22 18 16.

036-031432

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre
Haute-Nendaz (Valais)

magnifique chalet

Entièrement et luxueusement meublé

Rez: 1 salon, salle à manger et cuisine, 1 W.-C., 1 réduit

1er: 3 chambres, 1 bain, 2 W.-C.

Terrain clôturé accessible toute l'année de 1000 m² comprenant 1 place de parc goudronnée pour 2 à 3 véhicules.

PRIX: Fr. 480 000.-

Visite sur rendez-vous
tél. (022) 794 29 16, dès 19 h.

18-056850

Promotion - Achat - Vente

N'AYEZ PAS PEUR DE LA HAUSSE DES TAUX HYPOTHÉCAIRES!

Pour le prix d'une location, devenez propriétaire

D'UN 3½ et 4½-PIÈCES A MARTIGNY

entièrement rénovés, situés au chemin de la Scierie et aux Avouillons. Comprenant 2 et 3 ch. à coucher, séjour, hall, cuisine entièrement équipée, salle de bains, ascenseur, cave, place de parc.

Prix de vente: Fr. 220 000.-
et Fr. 275 000.-

Fonds propres: 10 %
Solde: Fr. 800.-
et Fr. 1 000.-

Tarmabar SA

Rue des Etangs 16-18
1920 Martigny
Tél. (027) 86 64 48 ou
(026) 22 93 75

89-30

NENDAZ

Appartements de grand standing

Dans l'ancien hôtel "Les Chevreuils", situé au centre de la station Nendaz et dans un environnement unique, nous construisons et vendons 11 appartements de conception moderne et d'un confort exceptionnel.

Une attention toute particulière a été prêtée à l'isolation acoustique et thermique.

Prix à partir de Fr. 426 000.-

Vos désirs concernant l'aménagement peuvent encore être pris en considération. Venez visiter nos appartements de 3½ et 4½ pièces.

Rolf ILLER 1997 Haute-Nendaz 027-88 11 41

Dorénaz
Salle de la Rosière

Vendredi 6 juillet à 20 h 30

GRAND LOTO 16 000

organisé par le ski-club

1 carte Fr. 25.-
2 cartes Fr. 40.-
3 cartes Fr. 50.-
4 cartes Fr. 60.-
5 cartes Fr. 70.-
à jouer par la même personne

Centres de tri des déchets

Chalais donne l'exemple

La décharge «sauvage» de Chalais est en passe de se transformer en un centre de tri des déchets. Une réalisation exemplaire dans le district qui inspirera peut-être d'autres communes.

CHALAIS (gez). – Notre environnement pâtit, comme on sait, des décharges «sauvages» où s'accumulent pêle-mêle, les matériaux les plus divers. Ces aires jonchées de débris hétéroclites – matériaux pierreux et terreux, plastiques, bois, papiers, pneus... – sont légion en Valais. Triés par catégories, ces matériaux peuvent être récupérés, et l'environnement mieux protégé.

La commune de Chalais a pris le taureau par les cornes, grâce à

l'initiative de M. Marc Etter, responsable communal de l'environnement et des travaux publics. La décharge du village est en train de changer de visage, de se structurer, de devenir en un mot une «déchetrie», un terme relativement neuf qu'on aura sans doute l'occasion de beaucoup entendre à l'avenir.

La décharge en travaux

Une «déchetrie», c'est un centre

de tri comprenant des aires et des bacs spécifiques à chaque sorte de déchets. Les travaux de transformation de la décharge de Chalais, estimés entre 40000 et 50000 francs, ont déjà été effectués pour une partie, et s'achèveront cet été. Ce terrain vague de quelque 2000 mètres carrés a été engazonné par endroits, des murs y ont été élevés, qui servent de ponts de déchargement, offrant un accès aisé aux différents bacs à ordures. L'un d'eux, d'une contenance de 30 mètres cubes, reçoit la ferraille, récupérée par une entreprise de la région; un autre, le matériel à brûler, plastiques, déchets de bois, qui est acheminé à l'UTO, l'usine de traitement des ordures d'Uvrier. Se dessine aussi dans la «dé-

chetrie» une zone de compostage, en attendant qu'y soient installés des tonneaux destinés à recueillir les huiles minérales et végétales, des bacs à piles et à néons usagés. M. Etter envisage aussi de créer sur cette place un dépôt réservé aux vieux papiers et journaux.

Quant aux matériaux d'excavation et de démolition ils sont eux aussi déposés en un endroit spécifique de la «déchetrie». Notons à propos de ces déchets que Sierre-Région envisage de créer deux décharges spéciales dans le district.

Une mauvaise carte de visite

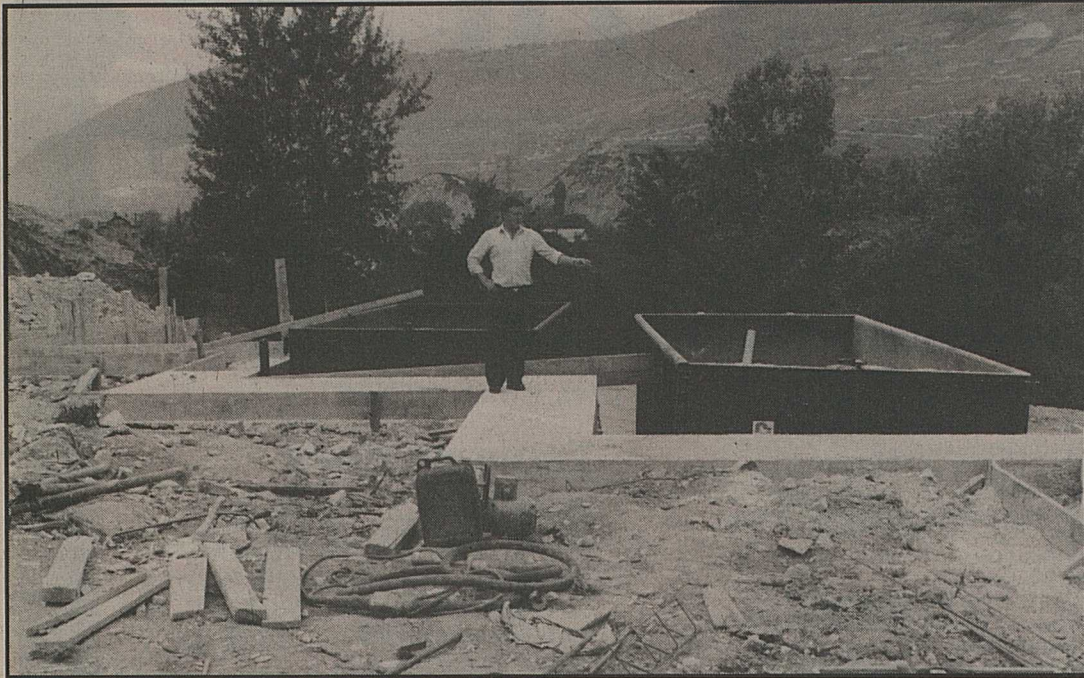
«Notre décharge est sise sous la ligne de téléphérique Chalais-Briey-Vercorin. Elle n'offrait pas un spectacle très agréable. Cela nous a motivé à entreprendre l'aménagement d'une «déchetrie» propre», note M. Etter.

Cette «déchetrie», qui vient d'ouvrir ses portes, est semi-contrôlée. Les employés du téléphérique en assurent le gardiennage. Elle est ouverte au public le samedi matin, et les lundis et mercredis après-midi.

On y dépose ses ordures pour une somme modique (système d'abonnement). C'est que la location et le transport d'un bac coûte de 300 à 350 francs à la commune.

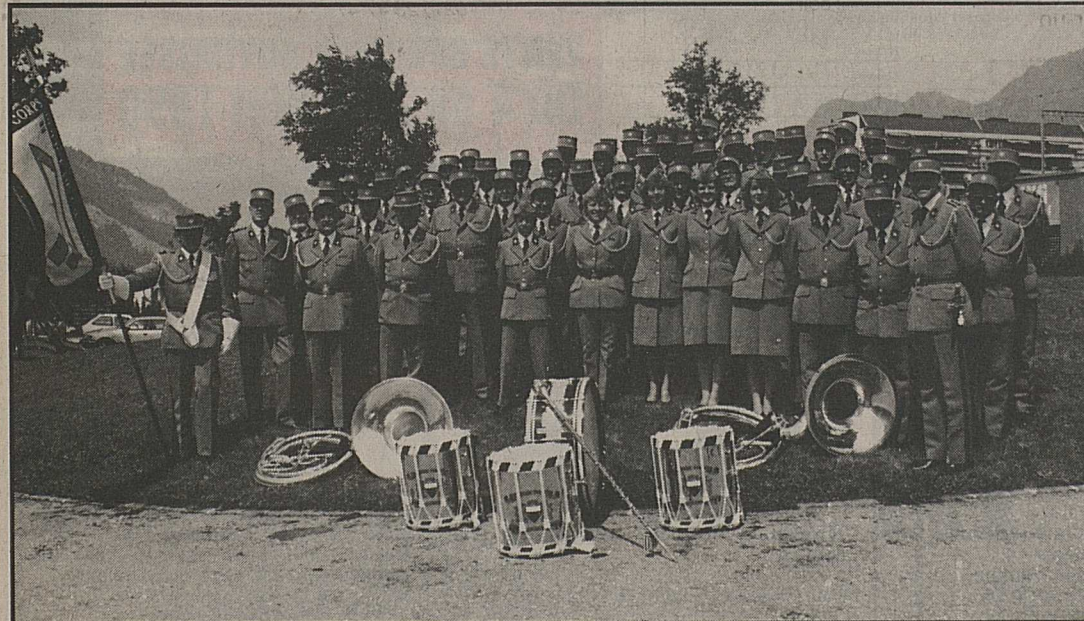
«J'espère, conclut M. Etter, que les habitants de Chalais joueront le jeu et que l'expérience sera concluante. Si c'est le cas, nous pourrions entreprendre la transformation de la décharge de Vercorin en «déchetrie».

Chalais, dont l'expérience de «déchetrie» est la plus avancée dans la région et l'une des plus avancées dans le canton pourrait servir, souhaitons-le, d'exemple à d'autres communes.



M. Etter, devant les bacs de la «déchetrie» de Chalais.

Fanfare du corps de police à Sierre



SIERRE (val). – Ce soir, 6 juillet, les soirées sierroises s'ouvriront officiellement avec le concert de la Fanfare du corps de police de Lausanne. Cet ensemble, fort de 40 musiciens chevronnés, est très connu dans la cité lémanique puis-

qu'il participe à de nombreuses manifestations folkloriques, sportives ou militaires en Suisse ou à l'étranger.

En 1948, au retour du Festival des musiques suisses de police,

deux policiers lausannois, encouragés par leurs collègues genevois, lancèrent l'idée de la création d'une fanfare. Grâce à l'enthousiasme et à la persévérance du premier lieutenant Gustave Gilleron, officier de police, premier prési-

dent et nommé plus tard président d'honneur, et sous l'experte direction de l'adjutant Guido Anklin instructeur trompette de l'armée suisse, l'ensemble prit un essor réjouissant.

Le corps de musique a donné en 1970, dans les jardins de l'ambassade de Suisse à Paris, un concert très apprécié. L'année suivante, il a participé au Festival international des musiques militaires à Lens. La soirée organisée chaque année, de concert avec la chorale de police, est un spectacle fort prisé de leurs nombreux supporters. Tous les quatre ans, il participe au Festival des musiques suisses de police, qui se déroule dans l'une ou l'autre des grandes villes de notre pays. Ces dernières années, l'ensemble s'est déplacé en France à plusieurs reprises, notamment à Paris, à Viny et à Strasbourg. La formation est dirigée par M. Guy Strobino depuis 1984, sergent major de trompette militaire. L'appointé Patrick Grand en est l'actuel président et le lieutenant André Etter le commandant.

Cette soirée, offerte par l'office du tourisme de Sierre, Salgesch et environs, aura lieu dès 20 h 30, dans les jardins Notre-Dame-des-Marais à Sierre.

Electronique de divertissement

Les détaillants se restructurent

Les détaillants suisses du marché de l'électronique de divertissement étaient jusqu'à fin juin réunis en coopérative. Celle-ci a changé de structure pour devenir une société holding.

SIERRE (pb). – Le marché suisse de l'électronique de divertissement – télévision, chaînes HiFi, magnéto, vidéo – est en mouvement. Les détaillants membres de la coopérative d'achat Tetora ont décidé lors de leur assemblée générale du 2 juillet dernier de se donner une nouvelle structure. La coopérative devient ainsi une société anonyme du nom de Expert Holding S.A.

Dans cette nouvelle structure, la part des différents membres a quelque peu évolué. Certains ont conservé la part sociale obligatoire alors que d'autres ont profité de l'augmentation de capital pour accroître leur participation qui ne peut toutefois dépasser 5%.

Un changement nécessaire

En Valais, 12 commerces spécialisés sont actionnaires de la nouvelle société. Selon le représentant sierrois du groupement valaisan, cette restructuration s'avérait nécessaire. La coopérative avait pris trop d'importance pour continuer à fonctionner sous cette forme.

Avec un chiffre d'affaires de 93 millions de francs, en hausse de 18,2% par rapport à l'exercice 1988/1989, et un bénéfice de 0,45 million de francs qui s'est accru de 65% en une année, il était en effet difficile de

maintenir le statut de coopérative. La solution de la société holding est donc mieux adaptée à un marché qui s'attend à d'importants changements avec l'instauration du marché européen unique.

Ouverture au public

Sur un plan financier, la société holding présente également l'avantage d'un accès plus aisé au marché des capitaux. Dotée actuellement d'un capital-actions de 5,8 millions de francs, près de trois fois plus que le capital social de la coopérative, la société envisage d'ores et déjà une ouverture au public dans une étape ultérieure.

Les 182 commerces actionnaires ont réalisé en 1989/1990 un chiffre d'affaires de détail de 252 millions de francs, 11% de plus qu'en 1988/1989, et augmentent leur part à l'ensemble du marché qui a évolué dans des proportions moindres. Ces entreprises pèsent pour plus de 10% sur le marché suisse de l'électronique de divertissement. Les membres valaisans de Tetora occupent sur le marché cantonal une part estimée à 15%.

Bonnes perspectives

Les perspectives sont également encourageantes. Selon le directeur de Tetora, Max Güdel, le chiffre d'affaires de la société devrait progresser de quelque 10% cette année. A cela s'ajoute la volonté de proposer aux actionnaires une nouvelle palette de prestations telles que le financement d'emplacement ou le règlement des questions de relève. Des investissements estimés à 20 millions de francs.

Massacre des phoques en Afrique du Sud

La LVPA se fâche

MONTANA (pb). – Le président de la Ligue valaisanne pour la protection des animaux (LVPA), Michel-Alain Knecht, a de la peine à avaler la pilule du massacre des phoques en Afrique du Sud. Il l'a fait savoir dans une lettre adressée à l'ambassadeur d'Afrique du Sud en Suisse.

Il se dit outré d'apprendre que ce pays autorise le massacre des phoques. «Cet état de chose est indigne d'un pays qui se dit civilisé», écrit-il. Egale-

ment président de la Section valaisanne de l'antivivisection romande, M. Knecht estime par ailleurs «inadmissible que l'on tue ces animaux uniquement pour leur prendre leurs organes génitaux pour régénérer soi-disant de vieilles bardes riches».

M. Knecht espère que l'ambassadeur interviendra auprès de son gouvernement pour faire part de l'indignation des protecteurs de la faune suisse.

«L'Oiseau Bleu» reprend Dechène voyages De Sierre à Martigny et Vouvry



Mme Micheline Dechène.

SIERRE-MARTIGNY (gez). – L'entreprise sierroise «Les fils d'A. Melly, voyages l'Oiseau Bleu» vient d'acquiescer Dechène voyages. Cette maison martigneraise, la plus ancienne agence IATA du canton, demeure ainsi en mains valaisannes. Il faut en effet préciser que des géants suisses du voyage s'étaient intéressés de près à la reprise de Dechène.

Madame Micheline Dechène demeure pour l'instant aux commandes de l'agence martigneraise, qui change de nom et devient l'un des bureaux de «l'Oiseau Bleu», mais continuera d'offrir les mêmes

prestations que par le passé: billetterie aérienne, «leasing» de tours operators... Avec un plus, le service d'autocars de «l'Oiseau Bleu», désormais à disposition de la clientèle du giron octodurien.

La dynamique entreprise sierroise affirme ainsi sa position sur le marché valaisan du voyage. Fondée en 1983, elle possède deux bureaux à Sierre, est implantée à Monthey. L'agence Dechène possédant une succursale à Vouvry, la famille Melly sera également présente dans l'extrême Bas-Valais désormais.

Les ombres à succès

Le musée des ombres de François Schuiten et Benoît Peeters, présenté à l'hôtel de ville de Sierre par le Festival BD'90 a fermé ses portes, après quinze jours de prolongation.

Plus de 2000 visiteurs, venus de toutes les régions de Suisse romande, ont profité de cette période de calme, après les foules festives, pour se glisser dans l'univers des cités obscures et faire connaissance avec les architectures fantastiques des deux auteurs belges. Un beau succès pour les organisateurs et la ville de Sierre. Le musée des ombres pourra être admiré en fin d'année à la grande halle de la Villette à Paris, puis à Bruxelles.

«Les petits tâtchis» au Babyland à Granges



Les Petits Tâtchis ont fêté l'an dernier les 25 ans de leur société en emmenant leurs fidèles spectateurs dans un fantastique voyage à Paris.

Ils ont pris part durant l'été 1989 aux festivités du 800e anniversaire de GRYON, participant notamment au cortège, au spectacle, à l'animation du village pendant les dix jours de fête, ainsi bien sûr qu'à la Mi-Été de Taveyannaz qui a clôturé les festivités.

Cette année, nos 15 petits danseurs ont monté pour vous «Le Petit Prince» de Saint-Exupéry, sous la conduite de leur monitrice, Mme Claudine Ricciardelli et de leur président Alain Favrod qui en a assuré la mise en scène.

L'accompagnement musical est assuré par le sympathique orchestre champêtre «Les Zoccolettes».

Ils ont la joie d'offrir à tous les amis du Babyland la possibilité de venir écouter le récital du célèbre chansonnier RICET BARRIER.

LE SPECTACLE AURA LIEU SAMEDI 7 JUILLET 1990 à 16 heures et à 20 heures. Entrée libre. Ne manquez pas ce sympathique rendez-vous.

Avant l'aménagement de notre nouvelle exposition

LIQUIDATION PARTIELLE

Des meubles prestigieux
à des prix sacrifiés!

20% 30% 40% 50%

Vente autorisée du 8 juin au 7 août 1990
pour fin de bail

Possibilité de différer votre
livraison jusqu'en fin d'année

Horaires d'ouverture: du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h.
Samedi de 9 h à 17 h sans interruption. Egalement sur rendez-vous



GOBET

Fabrique de meubles de style S.A.
Rue Rieter
(centre ville, derrière la Coop)
BULLE
☎ (029) 2 40 13 - 2 90 25

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Bureau d'ingénieurs à Sion, Martigny et Monthey
cherche

dessinateurs
en génie civil et béton armé.

Faire offres avec références et prétentions de salaire à la

COMPAGNIE D'ÉTUDES ET DE RÉALISATIONS TECHNIQUES S.A.
Avenue Ritz 35 - 1950 Sion
Tél. (027) 22 75 45.

36-031477

Une expérience nouvelle!

Cherchons

OUVRIERS QUALIFIÉS
toutes professions.

Demandez Frédéric Claret.

(025) 72 13 13 **ADIA** interim

Rue de Venise 3, bât. La Plaza
1870 Monthey

Boucherie à Conthey
cherche

apprenti(e) vendeur(euse) de viande
Tél. (027) 36 45 65.
036-031425

Famille 3 enfants (2, 7 et 11 ans) à Bamberg (RDA, près de Nürnberg) cherche

jeune fille au pair
pour 1 année.
Adr.: Franz J. Hergenröder, Paracelsusstr. 4, D-8600 Bamberg.
Tél. 004995157450.
44-420531

PERSONAL SIGMA
LA PROMOTION DE L'EMPLOI

Pour une importante entreprise industrielle du Valais central, nous sommes à la recherche de

MÉCANICIENS
en mécanique générale ou

MÉCANICIENS AUTOS
(formation par nos soins dans l'entreprise)
pour construction, réparation, entretien et surveillance des installations de fabrication.

Nous demandons:
- CFC de fin d'apprentissage
- bons sens de l'organisation

Nous offrons:
- bon salaire
- indépendance
- soutien de la direction
- possibilité d'avancement.

Faites parvenir rapidement vos offres avec certificats habituels à:
PERSONAL SIGMA SION S.A.
C.p. 712 - 1951 SION
Tél. (027) 23 47 47

BIEN PLUS QU'UN EMPLOI

SION - RUE DU RHÔNE 23

Drop's

Emplois fixes et temporaires

Travail fixe et temporaire
jouez placés!
(025) 71 39 57

Urgent, nous cherchons

- **mécaniciens en méc. gén.** (entretien)
- **menuisiers** (pose + établi)
- **peintres en carrosserie**
- **mécaniciens auto**
- **serruriers tuyauteurs**
- **monteurs électriciens** (entretien)
- **peintres en bâtiment**
- **installateurs sanitaire**
- **maçons**
- **informaticiens**

au bénéfice d'un CFC. Suisses ou permis B ou C.

Nous attendons volontiers votre appel ou votre visite à Drop's, rue de la Verrerie 1, 1870 Monthey.

T.E.C. S.A.
Assistance et conseil aux entreprises de construction
☆☆☆

Opportunité à saisir pour un

ENTREPRENEUR OU TECHNICIEN EN BATIMENT

- Nationalité suisse ou permis C
- Initiative et sens des responsabilités
- Enthousiasme, engagement de soi et ambition
- Expérience d'entreprise indispensable

sont les qualités essentielles requises contre lesquelles notre candidat pourrait acquérir une place de premier ordre en tant que bras droit du chef d'entreprise et auquel il pourrait même être proposé, à terme, une participation au capital ou une forme d'association.

Il est également envisagé de retenir la candidature d'un jeune collaborateur ayant une bonne formation de base et de lui offrir toutes facilités pour se préparer à l'examen supérieur de maîtrise.

Notre mandant est une solide entreprise moyenne du bâtiment située sur le littoral Est lémanique, elle est en mesure d'offrir un poste d'avenir et de sérieuses garanties d'emploi.

Nous vous invitons à nous faire parvenir votre dossier de candidature accompagné des documents usuels à:

M. Claude Tercier
TECHNIQUE ET ECONOMIE POUR LA CONSTRUCTION S.A.
Ch. du Petit-Flon 31 1052 le Mont s/Lausanne
Tél.: 021/37.95.93

Jeune homme sans permis

cherche emploi
comme aide-maçon ou aide-menuisier.
Tél. (025) 81 41 04 le soir.
036-425536

Jeune homme, 28 ans, suisse, possédant un CFC de poseur de sol

cherche n'importe quel travail
Valais central.
Tél. (027) 56 11 53.
036-435903

Coiffure Mod'Line à Crans-Montana
cherche

coiffeuse
pour la saison d'été. Urgent.
Tél. (027) 41 95 96.
036-112828

Cherche

jeune fille au pair
âge minimum: 19 ans pour s'occuper de 3 enfants pendant 1 an dans famille franco-norvégienne habitant sur le Fjord d'Oslo.
Tél. (025) 77 21 17 dès 19 heures.
036-031384

Urgent!
Nous sommes trois bambins qui cherchons

une jeune fille au pair
Si ça vous tente, lancez-vous?
Appelez notre maman au (027) 86 39 95.
036-301349

Urgent!
Hôtel La Cordée à Grimontz cherche

jeune fille au pair
sachant le français, pour s'occuper de 3 enfants et aider au ménage. Age maximum: 18 ans. Durée: 1 année.
Tél. (027) 65 12 46.
036-031429

Afin de compléter notre équipe à Hünenberg (ZG), nous cherchons pour notre service de vente de pièces détachées en machines agricoles, un jeune collaborateur comme

magasinier

de langue maternelle française et ayant quelques bonnes notions d'allemand.

Nous offrons à une personne précise et consciencieuse, de formation technique un emploi stable dans une petite équipe. Nous pensons que ce poste conviendrait à un jeune homme désirant approfondir ses connaissances d'allemand.

Votre offre manuscrite, accompagnée des documents usuels est à adresser à M. Wegmann, ou vous pouvez téléphoner directement à M. Haug qui se tient à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire.

Agromont S.A., Hünenberg, case postale 8, 6343 Rotkreuz.
Tél. (042) 36 57 57.

036-845397

MULLER

Si vous avez une bonne formation commerciale (comptabilité) et quelques années de pratique

- l'intérêt à l'informatique
- le sens des responsabilités
- l'attrait pour un travail indépendant
- connaissances de l'allemand

alors, écrivez-nous.
Nous cherchons un ou une

comptable

à qui nous offrons un travail varié et intéressant, une place stable dans une équipe jeune et dynamique.

Notre adresse: H. MULLER
Fabrique de moules
Châteauneuf-Conthey
1962 PONT-DE-LA-MORGE
Tél. (027) 36 16 84-85
36-577699

Nous cherchons

ferblantier sanitaire
Place dans le Chablais, entrée à convenir.
Tél. (025) 71 70 51.
036-845388

Cherche

représentant local
pour diverses régions du Valais, pour la vente d'un nouveau produit en exclusivité. Personnes retraitées ou à l'AI acceptées.
Tél. (027) 27 12 17.
036-031416

L'ADMINISTRATION CANTONALE MET AU CONCOURS LES POSTES SUIVANTS :

- Secrétaire-documentaliste auxiliaire à mi-temps** auprès de la direction des musées cantonaux.
Délai de remise: 13 juillet 1990.
- Inspecteur de laiterie** auprès du Service de l'agriculture à Châteauneuf.
Délai de remise: 13 juillet 1990.
- Maître à plein emploi ou maîtres auxiliaires** au Centre de formation professionnelle de Sion.
Délai de remise: 13 juillet 1990.
- Educateur(trice)** auprès du Centre médico-éducatif La Castalie à Monthey.
Délai de remise: 20 juillet 1990.
- Chefs de chantier I ou chefs de chantier II** auprès du Service des routes nationales à Sion.
Délai de remise: 20 juillet 1990.
- Garde-chasse pour les districts de Monthey et Saint-Maurice** auprès du Service de la chasse et de la pêche.
Délai de remise: 20 juillet 1990.
- Infirmière-assistante ou aide-hospitalière** auprès du Centre médico-éducatif La Castalie à Monthey.
Délai de remise: 20 juillet 1990.
- Divers maîtres auxiliaires au Centre de formation professionnelle de Sion:**
3 h/semaine: enseignement des branches techniques aux apprentis conducteurs de camion
4 h/semaine: enseignement des branches techniques aux apprentis magasiniers
12 h/semaine: enseignement des branches techniques aux apprentis bouchers-bouc.-charc.
Délai de remise: 20 juillet 1990.
- Ingénieur matériaux** au Service des routes nationales.
Délai de remise: 3 août 1990.
- Psychologue à 50%** auprès du Centre médico-éducatif La Castalie à Monthey.
Délai de remise: 3 août 1990.


Le service du personnel et de l'organisation, tél. 027/21 60 06 Planta, 1951 Sion, donne les renseignements nécessaires.

SOLDES SUPER ÉPOUSTOUFLANTS A MONTHEY

GRAND DÉBALLAGE A L'ENTRÉE DU MAGASIN
Literie - nappes - draps - fourres de duvets - oreillers
linges de bain


Vente spéciale aut. du 4 au 24 juillet

SUR LES ARTICLES NON SOLDÉS EN STOCK AU MAGASIN: de 10% à 20%



FABRIQUE DE LITERIE HEINZMANN
Av. du Simplon 23
Tél. 025/71 96 12

MONTHEY



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Cherchons **ÉLECTROMÉCANICIEN**
pour cette entreprise bas-valaisanne en pleine expansion.

Vous êtes titulaire d'un CFC, savez diriger et motiver une petite équipe, alors ce poste peut vous intéresser.

Age idéal: 30 ans.

Colette Crittin, chez Adia Monthey (8 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h) attend votre appel pour plus d'informations.

Emplois fixes. ADIA placement

Rue de Venise 3, 1870 Monthey, tél. (025) 72 13 13

Commune de Veyras
MISE AU CONCOURS

L'administration communale de Veyras met au concours pour l'année scolaire 1990-1991 un poste de **maître/maîtresse**
niveau primaire, à mi-temps

Durée de l'engagement: une année
Durée de la scolarité: 40 semaines
Entrée en fonctions: 30 août 1990

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photo et des copies de certificats, doivent parvenir au bureau communal avec mention «poste enseignant à mi-temps», jusqu'au 16 juillet 1990.

L'administration communale
36-031338

HOTEL * RESTAURANT * GRILL * BAR

MILLIUS
3952 SUSTEN-LEUK

Avez-vous le contact facile?
Alors vous êtes la

sommelière motivée

que nous cherchons.

Travail en équipe dans commerce sympathique et animé.

Intéressée? Prenez tout de suite contact avec MM. Walter Millius ou Paul Guler qui vous renseigneront volontiers.

Tél. (027) 63 23 75

WALLIS

GIOVANOLA

Pour notre division E. I. - Appareils chimiques, nous désirons engager un **INGÉNIEUR MÉCANICIEN ETS**

Dans le cadre d'une petite équipe dynamique il devra participer au développement et à la réalisation de divers appareils.

Le candidat devrait être de langue maternelle allemande ou de langue française avec une parfaite maîtrise de l'allemand.

Entrée en fonction: tout de suite ou à convenir.

GIOVANOLA, Société suisse à vocation internationale est une entreprise de pointe qui vous offre des prestations et des avantages sociaux très appréciables.

La région du Chablais valaisan, dans le bassin lémanique, offre une très bonne qualité de vie ainsi que des divertissements culturels et sportifs attrayants.

Les personnes intéressées voudront bien envoyer leur offre de service au Service du personnel de GIOVANOLA FRÈRES S.A. - 1870 Monthey. Monsieur Peter répondra volontiers à toute demande de renseignements complémentaires (tél. 025/732 232).

GIOVANOLA FRÈRES S.A.
Constructions métalliques et mécaniques
Chaudronnerie
1870 Monthey/VS
Téléphone 025 / 732 111

Décolletage S.A. Saint-Maurice
cherche **mécaniciens-régulateurs**
sur machines Imoberdorf, et **mécaniciens de précision**

Pour embauche immédiate ou à convenir.
Entreprise fermée du 16 juillet au 5 août pour cause de vacances.
Pour tout renseignement: tél. (025) 65 27 73 ou écrire à Décolletage S.A. Saint-Maurice, direction technique, 1890 Saint-Maurice.
036-577220

Entreprise de peinture à Sierre
cherche **peintre**

Tél. (027) 55 25 13.
036-435906

Décolletage S.A. Saint-Maurice
cherche **mécanicien de précision**
pour son département d'automatisation.
Embauche immédiate ou à convenir.
Pour tout renseignement: tél. (025) 65 27 73 ou écrire à: **Décolletage S.A. Saint-Maurice**
Direction du personnel
1890 Saint-Maurice.
L'usine sera fermée pour cause de vacances du 16 juillet au 5 août.
036-577584

Nous engageons tout de suite **maçons qualifiés**

bonne rémunération.
Travail d'équipe.

Contactez le (027) 23 49 23.
036-576906

Famille anglaise cherche **jeune fille**
pour deux enfants de 4 et 2 ans.

Chambre séparée, week-ends libres.
Région Fribourg.

Tél. (037) 45 32 88.
17-303904


Entreprise du centre cherche **menuisier qualifié**

Entrée immédiate ou à convenir.

Ecrire sous chiffre H 36-031493, Publicitas, 1951 Sion.
036-031493

Buffet CFF Yverdon
engage tout de suite ou à convenir **cuisinier**

Horaire et congés réguliers.
Bon salaire.
Prendre contact pour un rendez-vous avec **M. J.-G. Criblet**
☎ (024) 21 49 95.
22-14805



cherche, pour sa société **VALCRÈME S.A.**

une opératrice de saisie à plein temps et une opératrice de saisie à mi-temps

Date d'entrée: à convenir.
Lieu de travail: Sierre - Ile Falcon.

Les offres manuscrites, avec documents usuels, doivent être adressées à MULTIVAL, division du personnel, case postale 646, 1951 Sion.

LA FORCE DE FRAPPE DES PRODUCTEURS VALAISANS
36-577678

Etes-vous une personne flexible, aimant les contacts?
Aimez-vous écouter les autres?
Recherchez-vous une occupation à temps partiel rémunérée au-dessus de la moyenne?
Organisez-vous volontiers votre temps de travail?

Si vous avez répondu oui à ces questions, vous n'avez plus à hésiter: devenez chez nous

Enquêtrice / Enquêteur

Après avoir reçu notre formation individualisée à proximité de votre domicile, vous serez en mesure de réaliser des interviews individuelles de particuliers à domicile ou dans des entreprises, en vous appuyant sur un questionnaire.

Nous vous offrons une activité intéressante et variée vous amenant à des contacts avec divers milieux. Vous déterminerez vous-même votre emploi du temps.

Si vous disposez d'au moins 10 heures par semaine et que vous êtes intéressé(e) par une collaboration de longue durée, il ne vous reste plus qu'à nous appeler au **041 - 959 459**. Notre collaborateur chargé d'assister les enquêteurs, M. Thomas Meyer se réjouit de votre contact.

IHA · GfM

IHA Institut pour l'analyse des marchés S.A.
Obermattweg 9, 6052 Hergiswil NW
Téléphone 041 - 959 111
25-663274

BULLET CONSULTANT
Cabinet-conseil de recherche et de sélection de personnel stable et qualifié

Notre mandante, une entreprise électrique de renom, située dans la région de Martigny, nous a confié la recherche et la sélection d'un **installateur électricien diplômé**
(35-45 ans)

au bénéfice d'une maîtrise fédérale, qui sera responsable du département Installations électriques intérieures, comprenant un team de 20 personnes.

Pour ce poste cadre, offrant d'excellentes conditions, nous exigeons:

- quelques années d'expérience professionnelle
- une concession A des PTT (ou motivation personnelle pour l'acquiescer)
- une forte personnalité
- un sérieux sens des responsabilités.

Si vous correspondez au profil demandé et souhaitez obtenir un poste à la hauteur de vos ambitions, c'est avec plaisir que nous attendons vos offres complètes. Il sera répondu à chaque candidature et c'est bien volontiers que nous mettrons à votre disposition le cahier des charges.

Mme Bullet se réjouit de faire votre connaissance et vous assure d'ores et déjà une entière discrétion. Quelques renseignements pourront être obtenus par téléphone.

RUE DE BOURG 21 - 1003 LAUSANNE
☎ (021) 311 12 82
22-542901

DOMINIQUE & ANTOINE Masserey
FRUITS ET LÉGUMES - 1907 SAXON

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir **magasinier-chauffeur**

Nous demandons:

- la possession d'un permis de conduire
- une bonne présentation et le sens du contact
- la capacité d'effectuer certains travaux administratifs
- la faculté de s'adapter facilement à des tâches différentes
- une personne âgée de 20 à 30 ans.

Nous offrons:

- un travail varié, dans une petite équipe
- de bonnes possibilités d'avancement pour une personne dynamique
- un salaire en rapport avec le travail demandé.

Veillez appeler le (026) 443 443 entre 9 h et 12 h.
36-031503



Où irons-nous ce week-end?

Voici quelques bonnes adresses pour vous aider dans le choix de votre escapade GOURMANDE. Bon appétit!

Dans un cadre nouveau, M. et Mme Gillioz vous proposent, les **SPECIALITÉS** de

LA BOHÈME CONTHEY

Route cantonale

et tous les soirs

- pizzas au feu de bois (également à l'emporter)
- pâtes fraîches
- viandes de 1er choix
- plat du jour soigné
- potence - chinoise
- entrecôte sauce café de Paris

★ ★ Ouvert le dimanche ★ ★ - Fermé lundi et mardi. Il est prudent de réserver (027) 36 38 28.

HOTEL TERMINUS
RESTAURANT SIERRE

Fam. T. KUONEN
1, Rue du Bourg - Tél. 027 / 55 04 95

de rencontre à Sierre

- Spécialités selon saison
- Repas d'affaires
- Salles pour banquets 10 à 200 personnes

Parking privé

Le plus complet des établissements

- BRASSERIE
- PIZZERIA
- RESTAURANT
- BAR

à Sion, sous le même toit
Cuisine chaude jusqu'à 24 heures
Tél. (027) 22 79 77
Av. de la Gare 28

"Le Pub" SION

Restaurant du Col-des-Planches

Raclette - Grillade
Mets au fromage
Spécialités valaisannes

Chaque vendredi de juillet et août dès 19 h 30: ambiance musicale.

Tél. (026) 85 15 50

Sur la route du vin et des fruits

Relais de la Sarvaz Saillon

- Cadre idéal pour banquets, noces et sociétés
- Chambres avec confort

Tél. (026) 44 13 89
(027) 86 49 40

RESTAURANT CHINOIS DUN-HUANG

La haute gastronomie chinoise de tradition
Ouvert tous les jours à l'hôtel NEW TOURIST
CRANS - (027) 41 90 80

Midi assiette du jour 12.-
BUSINESS-LUNCH
à Fr. 35.- par pers. (min. 2 pers.)
Potage aigre-piquant
Rouleaux «San-Si»
Raviolis à la vapeur «Siu-Mai» Salade chinoise
Porc aigre-doux
Canard rôti laqué
Riz sauté cantonais
ou
Bœuf aux champignons et pousses de bambou
Filet de poulet au jus de citron
Riz sauté cantonais
Salade de fruits exotiques

Crans - Montana

RESTAURATEURS... Nos hôtes de l'été vont arriver

souvent indécis quant au choix
- d'un but de promenade
- d'un diversissement
- d'une bonne table

CETTE RUBRIQUE DU VENDREDI est à votre service.

Une occasion toute trouvée de contribuer ainsi au succès de leurs vacances.

NOTEZ BIEN le dernier délai de transmission de votre message:
LE MERCREDI 10 h.

▽ SION (027) 295 220, Mme J. Huttenlocher est à votre service.

Menaces contre le conseiller national Hari, partisan de la NLFA Lötschberg-Simplon

Paysan et cafetier à Reichenbach, dans l'Oberland bernois, membre de l'Union démocratique du centre, le conseiller national Karl Hari connaît pas mal de soucis depuis qu'il fait partie de la commission en faveur de la transversale ferroviaire Lötschberg-Simplon.

BRIGUE-REICHENBACH. - Depuis un certain temps déjà, le politicien bernois est menacé de mort par des inconnus qui se proposent également d'empoisonner son bétail et de bouter le feu à son établissement. Siégeant sous la coupole fédérale pour la quatrième période administrative, l'homme, en compagnie des membres de sa famille, coulait des jours paisibles

entre l'exercice de son activité politique et l'exploitation de son complexe.

Tout a cependant changé lorsque le parlementaire a été appelé à faire partie de la commission du Conseil national en faveur de la NLFA Lötschberg-Simplon. Avant la première séance de cette commission déjà, Karl Hari reçut des menaces de mort de la part d'in-

connus qui ont, en outre, ajouté avoir l'intention de réduire son immeuble en cendres s'il maintenait sa position au profit de la transversale ferroviaire du Lötschberg telle que prévue par l'autorité fédérale. De son côté, le conseiller national Hari se dit convaincu qu'en s'engageant pour l'édification de pareil ouvrage, le conseiller fédéral Adolf Ogi tente à la fois d'épargner un trafic supplémentaire à travers le Kadertal.

famille ne comprennent absolument pas ces menaces. A chaque fois qu'il reçoit du courrier, Karl Hari ne peut pas s'empêcher, au fait de se trouver en face de nouvelles menaces.

L'auteur de ces menaces anonymes semble bien connaître l'environnement du politicien concerné, précise un journal d'outre-Sarine. Inutile de dire que cette situation provoque un certain remous dans toute la région d'outre-Lötschberg, où en dépit de ses prises de position qui ne plaisent pas toujours à tout le monde, le conseiller national Karl Hari jouit de la considération générale. Inutile de dire que ces menaces sont prises au sérieux par les responsables de l'ordre public notamment.

Louis Tissonnier

La dernière menace écrite, précisant que son bétail sera empoisonné, a particulièrement touché le paysan-conseiller national. Le politicien et président d'honneur de la Fédération suisse des producteurs de la race bovine tachetée ainsi que les membres de sa

L'enjeu du Lötschberg-Simplon

BRIGUE. - Selon notre enquête, cette commission est composée du président et du vice-président du Conseil d'Etat ainsi que des deux membres haut-valaisans du gouvernement. Elle fera partie d'un organisme de coordination qui se réunira pour la première fois dans le courant du mois prochain. Une de ses tâches consiste à attribuer les mandats concernant les avant-projets des futurs tunnels de base du Gothard et du Lötschberg. Les parlementaires valaisans Paul Schmidhalter et Peter Bodenmann font partie de la commission du Conseil national désignée à ce propos et présidée par le Fribourgeois Paul Zbinden.

Nous croyons en outre savoir que la grande majorité des forces politiques de ce canton appuie la ligne de conduite adoptée à ce sujet par le gouvernement valaisan, qui demande l'étude d'une variante autre que celle proposée par l'autorité fédérale. Jusqu'à ce jour en effet, Adolf Ogi - pour des raisons d'ordre économique - s'est catégoriquement opposé à toute autre solution que celle qu'il défend, soit un tunnel le plus court possible, entre Kandergrund et la vallée du Rhône.

Tel que souhaité par le gouvernement valaisan, l'ouvrage coûterait certes plus cher, mais certainement moins que ce qui a été avancé au départ. En revanche, l'environnement aurait tout à y gagner. D'autant

plus que la population concernée dans l'étroite vallée rhodanienne n'est pas encore prête à accepter de voir défilier sous ses fenêtres quelque 300 trains supplémentaires par jour.

Dans sa requête, l'autorité valaisanne tient également compte du fait que la compensation due à l'abandon du tunnel routier du Rawyl ne doit pas seulement figurer sur le papier. Avec raison, les gens de ce côté du Lötschberg sont en droit de pouvoir compter sur un service ferroviaire efficace entre les autoroutes des deux côtés du tunnel. Utile pour le trafic relatif au transport des autos, une sortie de la galerie vers l'ouest de Gampel se justifie donc pleinement.

En fait, on est braqué sur le coût de l'ouvrage. Mais s'est-on intéressé de savoir combien l'économie valaisanne a déjà perdu et perdrait encore faute de moyens de communications rapides entre le nord et le sud du pays? Par ailleurs, il y va aussi de l'avenir de la ligne du Simplon. Il est donc impensable de vouloir construire pour l'Europe de demain, sans tenir compte des conditions et intérêts régionaux, comme il serait inconcevable d'exiger des efforts considérables de la part d'un canton périphérique comme le nôtre sans lui renvoyer l'ascenseur. Adolf Ogi, l'homme du dialogue, connaît très bien les problèmes de notre canton. C'est la raison pour laquelle, nous continuons à lui faire confiance.

Louis Tissonnier

Le OUI du Valais

Le Conseil d'Etat a formé une délégation gouvernementale chargée de défendre le projet du tunnel de base du Lötschberg dans l'étude générale d'une nouvelle ligne ferroviaire à travers les Alpes (NLFA).

Le Conseil d'Etat a débattu du message du Conseil fédéral du 23 mai 1990 sur la construction d'une ligne CFF à travers les Alpes. Il s'en tient à sa première détermination, qui a fait aussi l'objet d'une résolution du Grand Conseil

valaisan et qui exige la continuation du tunnel de base du Lötschberg vers Brigue. Elle prévoit également un raccordement attractif pour le Valais central et le chargement des automobiles à destination de Berne à l'ouest de Gampel.

Cette délégation du gouvernement soutiendra vigoureusement cette proposition auprès des auteurs du projet définitif et lors des débats du Parlement sur le sujet. La chancellerie

Un rendez-vous important pour tous les vigneron

La Fédération valaisanne des vignerons invite tous les vignerons intéressés à une importante séance informative le vendredi 6 juillet à 20 heures à la grande salle de l'Ecole cantonale d'agriculture à Châteauneuf.

nouvel arrêté concernant la limitation généralisée de la récolte.

- Introduction des appellations d'origine contrôlée pour les vins valaisans.

Nous attirons votre attention sur cette importante séance, et nous comptons sur votre présence. **Fédération valaisanne des vignerons Le comité**

Ordre du jour
- Information sur la décision du Conseil d'Etat relative au

Fête de la pétanque

La Plâtrière vous attend

Le club de pétanque La Plâtrière d'Ayent fête ce week-end son 25e anniversaire. Pour marquer cet événement, le comité d'organisation a mis sur pied une grande fête de la pétanque. Les terrains de jeu ont été aménagés sur la place de l'école à Saint-Romain.

de l'Association cantonale valaisanne de pétanque, et a organisé à plusieurs reprises des championnats cantonaux. Très vite de nouveaux membres ont complété l'effectif, et la société comprend aujourd'hui une cinquantaine de membres actifs.

Un peu d'histoire

Il y a 25 ans déjà que six jeunes Ayentôts, amoureux du jeu de boules, ont fondé une société de pétanque. Leur premier souci fut de baptiser ce nouveau club et de trouver un emplacement de jeu. Après de longues discussions, le nom du rocher qui domine la commune d'Ayent, «La Plâtrière», a été choisi comme ambassadeur du club. Les premiers terrains d'entraînement furent aménagés sur la place du Four. La société a ensuite rejoint les rangs

Programme de la manifestation

Samedi 7 juillet: concours triplètes mitigées; 13 h 45, fin des inscriptions; 14 heures, début des jeux; 15 h 30, concours complémentaire; dès 19 heures, bal avec Franco.
Dimanche 8 juillet: concours doublettes mitigées (senior et féminin); 9 h 15, fin des inscriptions; 9 h 30, début des jeux; 11 h 30, partie officielle et vin d'honneur; 13 h 30, concours complémentaire; 14 h 30 coupe du 25e anniversaire ouvert à tous.

Cours d'économie alpestre 1990

L'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf organise le prochain cours d'économie alpestre qui se déroulera en Haute-Savoie les samedi 21 et dimanche 22 juillet 1990.

Samedi 21 juillet 1990

Départ en car: 7 h 15, Sierre (gare); 7 h 50, Sion (gare); 8 heures, Martigny (gare); 8 h 30, Monthey (place Centrale).
10 h 30, Arbusigny, Roche sur Foron (Haute-Savoie), visite d'une fruitière à Reblochon; 12 heures, repas tiré du sac; 13 h 20, Thones, exposé sur le Reblochon, l'appellation d'origine contrôlée; 15 heures, visite de la coopérative de vente du Reblochon fermier à Thones; 16 heures, visite d'alpages, col des Aravis: présentation d'alpages, troupeaux, constructions, fromageries; 19 heures, repas et prise des chambres à la maison d'accueil, col de la Croix-Fry.

Dimanche 22 juillet 1990

8 heures, messe; 9 h 30, visite de l'alpage au col des Annes, exposé sur l'économie montagnarde dans le cadre de l'intégration européenne; 12 h 30, repas de midi au sein des participants: tiré du sac ou aux auberges du col; 14 h 30, exposés: cours d'économie montagnarde organisé par l'Ecole d'agriculture pour l'hiver 1990-1991 par M. A. Darbellay, directeur; aides à l'agriculture de montagne en Suisse et contingentement laitier par M. M. Zufferey; 16 heures, retour avec visite de la chartreuse du Reposoir; 19 h 30 environ, retour en Valais.
Les intéressés sont priés de s'inscrire auprès de l'Ecole cantonale d'agriculture, tél (027) 36 20 01.
Nous recommandons vivement, vu l'intérêt de ce cours, aux responsables d'alpages et laiteries de s'inscrire.
Prière de se munir de la carte d'identité.
Prix, repas du soir, coucher et transport 75 francs à verser sur c.c.p. Ecole d'agriculture de Châteauneuf 19-594-1.

Ecole cantonale d'agriculture
1950 Châteauneuf

Veufs de paille?



La solution à vos problèmes de repas, vaisselle et solitude:

notre rubrique du lundi des mois de juillet et août

Restaurateurs!

L'occasion d'y afficher vos MENUS ET SPECIALITÉS.

Délai: le JEUDI à 10 heures.

▽ SION (027) 295 220

M^{me} J. Huttenlocher prend note de votre message et vous renseigne.



Soldes

Ventes spéciales autorisées du 4 au 24 juillet 1990

SALONS

	Prix Vionnet	Prix soldés
Salon rustique bois apparent cuir sauvage brun, 1 canapé 3 places, 2 fauteuils	6780.-	5490.-
Salon moderne recouvert de cuir gris bleu, 1 canapé 3 places, 1 canapé 2 places et 1 fauteuil	7990.-	6390.-
Salon rustique carcasse chêne massif, cuir sauvage havane, 1 canapé 3 places, 1 canapé 2 places et 1 fauteuil	5990.-	4690.-
Salon moderne cuir bleu foncé 1 canapé 3 places, 1 canapé 2 places et 1 fauteuil	4190.-	3380.-
Canapé rustique 2 places, carcasse hêtre massif, tissu brun à fleurs	1690.-	990.-
Salon classique d'angle haut dossier, 7 places, tissu velours beige	2980.-	2280.-
Bergère moderne en rotin tressé, avec coussin en tissu feuillés de fleurs	814.-	650.-
Salon moderne en rotin tressé, 1 canapé 2 places et 2 fauteuils, tissu feuillés de fleurs	4172.-	1750.-
Salon moderne d'angle, recouvert de tissu à carreaux beige-rose finition pouf	5370.-	3990.-
Salon moderne, recouvert de cuir Tropicana beige 1 canapé 3 places, 1 canapé 2 places et 1 fauteuil	7790.-	4990.-
Salon moderne, recouvert de cuir gauché, 1 canapé 3 places, 1 canapé 2 places, 1 fauteuil et 1 pouf	5990.-	3990.-
Salon moderne haut dossier, recouvert de cuir sauvage gris, 1 canapé 2,5 places, 1 canapé 2 places et 1 fauteuil	6584.-	5690.-
Salon moderne recouvert de cuir sauvage brun, haut dossier, 1 canapé 3 places et 2 fauteuils	6097.-	4790.-
Salon classique haut dossier, finition cloutée, tissu velours beige à fleurs, 1 canapé 3 places, 1 canapé 2 places et 1 fauteuil	4879.-	3890.-
Salon classique recouverts de tissu rayé, finition à volants, 1 canapé 3 places, 1 canapé 2 places et 1 fauteuil	4490.-	2990.-
Salon moderne, 1 canapé 3 places transformable et 2 fauteuils recouverts de tissu rayé bleu et bordeaux	4150.-	3290.-
Salon classique d'angle, accoudoirs en frêne, tissu beige effets miroirs	4480.-	3590.-
Salon classique d'angle haut dossier avec étagère, tissu efferts miroirs brun	4590.-	2990.-
Salon moderne recouvert de cuir, comprenant 1 canapé 3 places, 1 canapé 2 places et 1 fauteuil	6990.-	4990.-
Salon rustique, carcasse chêne teinté antique, recouvert de cuir, comprenant 1 canapé 3 places et 2 fauteuils	8480.-	5990.-
Salon moderne, recouvert de cuir soft crème et liséré nature, canapé 3 places, 1 canapé 2 places et 1 fauteuil	7890.-	5990.-

PAROIS

Paroi moderne par éléments, exécution noyer national et laqué noir	6990.-	5590.-
Sideboard moderne par éléments, exécution chêne naturel, bases portes,		

Nous soldons également des bureaux, armoires, de petits meubles, vitrines, crédences, tables de salons, tables basses, bouts de canapés, meubles télévision, meubles hi-fi, secrétaires et étagères.

rayons et tiroirs, hauts rayons, vitrine et élément TV	1580.-	1250.-
Paroi moderne, composition No 3, exécution chêne naturel comprenant élément portes, rayons, vitrine et bar abattant	3370.-	2660.-
Paroi moderne par éléments, exécutions faces frêne gris argenté, éléments bar, vitrine avec éclairage, TV et tiroirs, dim. 280 cm	2290.-	1880.-
Paroi classique, exécution noyer américain, base 2 tiroirs, éléments porte vitrée, bar abattant, 3 tiroirs et niche, dim. 200 cm	2490.-	1990.-
Paroi rustique par éléments, exécution châtaignier, élément 2 portes et bar, élément 2+2 portes, élément d'angle	6270.-	4830.-
Paroi moderne par éléments, exécution laqué noir, tiroirs, vitrines, bar et niche	3990.-	2990.-
Paroi moderne par éléments, exécution chêne gris avec élément arrondi et vitrine	5445.-	2990.-

CHAMBRES A COUCHER

Chambre à coucher rustique exécution merisier américain, 1 armoire 4 portes, 1 lit 160x200 cm, 2 chevets 1 tiroir, 1 commode 3 tiroirs, 1 miroir	7375.-	5990.-
Chambre à coucher rustique exécution chêne massif teinté, comprenant 1 armoire 4 portes, 1 lit à barreaux 160x200 cm, 2 chevets 1 tiroir, 1 commode et 1 miroir	7690.-	5990.-
Chambre à coucher rustique, exécution pin brossé blanchi, comprenant 1 armoire 4 portes, 1 lit 160x200 cm, 2 chevets, 1 tiroir et 1 miroir	3690.-	2990.-
1 lit moderne laqué noir 160x200 cm et 2 chevets laqués noirs assortis	1370.-	790.-
1 lit rustique en hêtre teinté noyer avec sommier à lattes incorporé, dim. 140x200 cm	875.-	690.-
Chambre à coucher moderne, exécution chêne gris comprenant 1 armoire 4 portes dont 2x miroirs au centre, 1 lit 160x200 cm avec umbau et 2 chevets 2 tiroirs, 1 coiffeuse avec miroir	2625.-	2100.-

DIVERS

étagère murale 4 tiroirs en pin teinté miel	851.-	490.-
1 bar rustique 140 cm et 2 tabourets assortis en pin teinté miel	1878.-	1280.-
1 vaisselier, 4 portes, 4 tiroirs en chêne massif teinté patiné	3780.-	2990.-
1 table rectangulaire rustique à rallonges en chêne teinté (LS XIII) et 6 chaises assorties, dossier à barreaux, placet tissu rayé, l'ensemble	3940.-	2990.-
1 vaisselier rotin, ton noyer, 4 rayons	2210.-	1360.-
1 armoire 1 porte noyer	495.-	370.-
1 bureau 2 corps en structure chêne moyen dim. 128x60 cm	320.-	250.-
1 bureau exécution pin teinté miel avec tiroir central, dim. 115x55 cm	337.-	270.-

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

JACQUES
DESSANGE
DIFFUSION

Si vous avez terminé votre scolarité et que

la coiffure vous intéresse

Téléphonez-nous au (027) 22 54 54 ou 41 35 80 et demandez Mlle ou M. Poujol.

22-622613

Entreprise branche bâtiment à Sion cherche

apprenti(e) de commerce

si possible tout de suite.

Ecrire sous chiffre Z 36-031447, Publicitas, 1951 Sion.

036-031447

Jean Rigolet S.A.
Fiduciaire et gérance
Monthey

engagerait pour le 1er août

un(e) apprenti(e) de commerce

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et résultats scolaires.

036-577476

Technicien chef de chantier

avec maîtrise fédérale

cherche poste à responsabilités dans entreprise du bâtiment et génie civil.

Date d'entrée début 1990 ou à convenir.

Ecrire sous chiffre PQ 354339, Publicitas, 1002 Lausanne.

22-354339

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir, **secrétaire bilingue** (français-allemand)

apte à travailler de manière indépendante, pour tâches variées, réception, téléphone, téléfax, correspondance ainsi que divers travaux administratifs.

Faire offres détaillées, avec photo et curriculum vitae, à la direction de

PRODIGAL
cuisines

1956 Saint-Pierre-de Clages
(027) 86 31 65

SPRINT COPY SION

Avenue de la Gare 34

cherche une jeune SECRETAIRE

Entrée: 1 août ou à convenir
Veillez faire parvenir vos offres avec prétentions de salaire à :

IMPRIMERIE VARONE & BONVIN
ST-HUBERT 50 - 1950 SION/VALAIS

IMPRIMERIE
V&B

cherche un apprenti IMPRIMEUR

VARONE & BONVIN - TÉL. 22 57 10
ST-HUBERT 50 - 1950 SION/VALAIS

Entreprise combustibles-carburants région Monthey, Martigny, Sion

cherche

chauffeur poids-lourds

Faire offre sous chiffre C 36-031344, Publicitas, 1951 Sion.

036-031344

Für Lugano Bar, 8004 Zürich

Tages-Barmaid Barman am Abend

gesucht ab Juli 90.

Tel Geschäftszeit (01) 710 34 34, P. Germann.

44-050258

Café-Restaurant Casino de Saxon

Nous engageons un(e) sommelier(ère) expérimenté(e) pour le restaurant, connaissant parfaitement les 2 services

1 sommière pour la brasserie. Sans permis s'abstenir.

Tél. (026) 44 12 68, J. Angeloz.

036-577700

ameublements
Vionnet

CHARRAT (VS) Tél. 026 / 46 13 42

Quand la chaleur pose un problème: Les climatiseurs TOSHIBA

La solution économique pour les bureaux, centres de calculs, locaux de vente, caves, fromageries, ateliers, etc.

La vaste gamme TOSHIBA offre des modèles mobiles, sur consoles, des appareils muraux, à monter sur fenêtre ou au plafond et nous permet de vous apporter une solution optimale à vos problèmes!

Demandez la documentation détaillée dans un magasin spécialisé ou directement chez:

Krüger + Cie.
1606 Forel, Tel. 021/781 27 91
Succursales: Degersheim SG, Zizers GR, Samedan GR, Dielsdorf ZH, Küssnacht SZ, Grellingen p. Bâle, Münsingen BE, Gordola TI

KRÜGER

Importante entreprise cherche pour son département DÉCORATION D'INTÉRIEUR

décorateur d'intérieur

Nous demandons:

- un CFC de tapissier-décorateur ou titre équivalent
- quelques années d'expérience
- un excellent contact avec la clientèle
- une connaissance approfondie des styles et des tissus
- capable de diriger un atelier de court-poin-tières et de tapissier de 10 personnes
- compétent pour prendre des responsabi-lités de chef de département.

Nous offrons:

un travail varié comprenant: la vente en gé-néral, les conseils à la clientèle, les choix à domicile, l'établissement d'offres, de contrats, de soumissions et de procès-verbaux. Les achats sur les marchés suisses et étrangers, de meubles, tissus et objets de décoration. La responsabilité complète de la gérance et de l'organisation du département. Vous bénéficierez en outre d'une situation stable et des avantages d'une importante société.

Veillez nous faire parvenir votre dossier de présentation sous chiffre 87-1810 à ASSA Annonces Suisses S.A., Faubourg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.



Le Valais institue les appellations d'origine contrôlée (AOC)

L'instrument de la qualité

Un premier pas qui en appelle d'autres

«Nous avons encore à progresser et nous progresserons encore», s'exclamait M. Raymond Deferr, chef du Département de l'économie publique, à l'occasion de la présentation du nouvel arrêté cantonal sur les appellations d'origine contrôlée (AOC) s'étendant à l'ensemble du vignoble valaisan. Un arrêté qui édicte toute une série de mesures destinées à promouvoir la qualité, tout en «forçant» à une maîtrise volontaire de la quantité.

C'est un épais document que découvriraient, hier à Sion, les journalistes répondant à l'invitation du conseiller d'Etat Raymond Deferr. Quarante et un articles, établis avec l'appui de MM. Pierre-Georges Produit, Claude-Henri Caruzzo, Michel Pont, le Laboratoire cantonal et l'OPEVAL, fixent, en effet, les normes de l'AOC en Valais, les appellations géographiques, les vins issus d'assemblage, les indications de qualité, l'organisation administrative de la mise en place de ce nouveau système et les tâches dévolues à la commission des appellations d'origine contrôlée (AOC).

Etant donné l'importance de cet appareil, il paraît judicieux de l'examiner en détail.

Limitation du rendement

Le principe de l'AOC en Valais repose, pour l'instant, sur deux critères principaux, à savoir l'exigence minimale de qualité (teneur en sucre naturel) et une limitation maximale de rendement fixée par le Conseil d'Etat dans l'arrêté. Ces limitations peuvent, suivant les conditions spécifiques du millésime, être abaissées par la commission des AOC avant les vendanges. «La limite de rendement que nous proposons, expliquait M.

Deferr, est stricte. C'est le moyen de respecter l'exigence d'une limitation effective et d'amener le propriétaire à dégrapper, assez tôt, la part de la récolte qui peut compromettre la qualité tout en ébranlant le marché.»

A cet effet, le Conseil d'Etat fixe, sur la base d'études effectuées aux stations fédérales de recherches agronomiques de Changins, des normes à ne pas dépasser.

Chasselas	1,600 kg/m ²
Sylvaner	1,350 kg/m ²
Pinot noir	1,300 kg/m ²
Gamay	1,500 kg/m ²
Spécialités blanches et rouges	1,300 kg/m ²

La différence éventuelle de rendement entre ces normes et celles fixées par la commission ne bénéficiera pas de l'AOC. Une place est dévolue pour ce surplus dans les catégories inférieures. Pour les blancs, ils pourront être commercialisés sous une appellation de provenance excluant le Valais et de cépage (exemple: chasselas romand). Les rouges entrent dans la classe Ib et II (goron, gamay romand, pinot noir suisse). «Le frisane, ponctuait M. Deferr, s'est évanoui dans la nature.»

Soulignons la sévérité voulue par le législateur qui prévoit, si les

seuils maximums sont dépassés, un déclassement en vin blanc ou rouge (catégorie 3) de l'entier de l'apport.

Tout le vignoble

Côté spécialités, les règles sont identiques. Si les mesures sont respectées, le vin bénéficiera de l'AOC. L'éventuelle différence entre les normes de la commission AOC et les limites maximales apparaîtra sous la simple désignation du cépage (cornalin, petite arvine, etc.). Enfin, l'abus sera sanctionné par une chute en vin blanc ou rouge et un prix en rapport à cette qualité, bien sûr.

Notons, ainsi que le soulignait M. Deferr, que l'AOC s'étend à l'ensemble du vignoble valaisan, toutes zones confondues. «La cohabitation des zones AOC avec d'autres zones conduirait rapidement à des confusions insupportables pour les producteurs d'AOC et pour les consommateurs.»

Appellation géographique

Le droit à l'appellation d'origine Valais implique que les vins proviennent de raisins produits et pressés sur le territoire du canton. Il convient également de rappeler que les exigences qualitatives et quantitatives prévues pour l'AOC doivent être respectées.

Les indications d'appellation communale doivent correspondre à la réalité de la provenance. Quant aux désignations régionales, elles reposeront sur des critères d'homogénéité du milieu naturel et agronomique et sur l'accord des communes concernées. «Cette aire de production doit être approuvée par le Conseil d'Etat, la commission AOC entendue.»

Il est autorisé de ne pas mentionner le cépage sur les étiquettes, mais uniquement pour le fendant, l'œil-de-perdrix et la dôle.

Au-delà de l'AOC, le grand cru

Enfin, la possibilité d'aller au-delà de l'AOC est donnée aux communes qui le désirent.

«Les indications de qualité grand cru, 1er cru, etc., sont attribuées par règlement communal approuvé par le Conseil d'Etat et pris en collaboration avec les organisations professionnelles locales...»

Evoquant le modèle du grand

cru de Salquenen, M. Jean-Pierre Guidoux, président de l'OPEVAL, confirmait l'intention d'aller au-delà des exigences de l'AOC. «Nous pourrions poser des conditions supplémentaires.» Ainsi, peut-on espérer que les exigences relatives à l'obtention du grand cru prennent en compte les critères de production (âge de la vigne, restriction des agents de production, densité de plantation, etc.) et de vinification (chaptalisation). Avec en prime, le passage obligé devant une commission de dégustation neutre et crédible.

Pas d'AOC pour les assemblages

Ces dernières années, des pionniers ont mis sur le marché des vins issus de l'heureux mariage de plusieurs cépages. Cette pratique est admise par le gouvernement. Toutefois, elle ne pourra pas jouir de l'AOC. Seule la dôle, pour l'instant, se voit gratifiée de cette reconnaissance. Dès lors, pourquoi ne pas envisager la possibilité dans les règlements communaux d'octroyer le titre de grand cru ou premier cru aux assemblages qui auraient passé avec succès le test d'une dégustation très rigoureuse? La réponse aujourd'hui est négative, mais il n'est pas impossible d'envisager une évolution dans ce sens à plus ou moins longue échéance.

Pas d'acquit, pas de livraison

Il est évident que la réussite de l'opération AOC passe par un contrôle sérieux et la collaboration de tous les milieux intéressés (profession, communes et Etat). Le chef de l'Office cantonal de la viticulture, M. Claude-Henri Caruzzo, présentait l'organisation administrative qui développera ses effets cet automne déjà. En résumé: deux documents nouveaux sont absolument nécessaires: le registre des vignes et l'acquit AOC. Les communes ont la responsabilité de l'établissement du registre des vignes. Ce dernier conçu pour développer la vulgarisation (encépagement, choix du porte-greffe, etc.) permet aujourd'hui à l'Etat d'émettre l'acquit AOC. C'est par le biais de ce document que pourront s'effectuer les contrôles de quantité. En résumé, chaque vigneron recevra un acquit AOC qui comprend pour les quatre cépages principaux et les spécialités, la surface, la quantité fixée par la commission et le volume total autorisé pour l'obtention de l'AOC. Le propriétaire désireux de livrer sa vendange à plusieurs négoce peut obtenir, auprès de la commune, plusieurs acquits, dont la surface globale ne dépasse évidemment pas celle de l'acquit initial.

Lors de chaque encavage, le fournisseur se verra retirer son acquit et de ce fait ne pourra plus trouver preneur pour d'éventuels surplus. Il est évident que les vendanges réceptionnées seront notées sur une déclaration d'encavage remise au Laboratoire cantonal. Les négociants et propriétaires encaveurs devront fournir la preuve lors de contrôles que les quantités en caves correspondent aux acquits et à leur déclaration. Cette formule devrait sérieusement limiter l'action des éventuels tricheurs.

Le rôle subsidiaire de l'Etat

Le rôle de la commission des appellations d'origine contrôlée est important. L'Etat, ainsi que le confirmait M. Deferr, entend jouer un rôle subsidiaire par rapport à la profession. Ainsi, la commission comprend quinze membres dont douze sont issus des organisations professionnelles. Cette dernière a d'énormes compétences. Elle peut fixer les limites de quantité pour l'AOC, organiser les contrôles, établir des rapports au Laboratoire cantonal sur les irrégularités constatées et proposer des limites de chaptalisation.

Pour atteindre les buts fixés, à savoir une progression constante de la qualité, la commission peut demander la collaboration d'experts et désigner une commission de dégustation qui devra être homologuée par l'Etat.

De cette commission et de son engagement dépend, en finalité, la promotion des vins du Valais.

Nous avons besoin, concluait M. Guidoux, du bras de l'Etat, mais ce n'est qu'en responsabilisant la profession que nous parviendrons à un résultat efficace. Ariane Alter

Limites maximales de rendement

Chasselas	1,600 kg/m ²
Sylvaner	1,350 kg/m ²
Pinot noir	1,300 kg/m ²
Gamay	1,500 kg/m ²
Spécialités blanches et rouges	1,300 kg/m ²

Aucune livraison de vendange et aucun encavage supérieurs à ces rendements ne sont autorisés.

Le non-respect de la limite entraîne le déclassement de l'entier de la vendange concernée.

Degrés limites pour les vins blancs

AOC

Les degrés minimums des cépages blancs de la catégorie I sont fixés comme suit:

Amigne	21,6 % Brix	(90,1 °C)
Arvine	19,8 % Brix	(82,1 °C)
Chardonnay	20,0 % Brix	(83,0 °C)
Chasselas	17,2 % Brix	(70,6 °C)
Ermitage	20,0 % Brix	(83,0 °C)
Heida (Païen)	20,2 % Brix	(83,9 °C)
Humagne blanc	19,4 % Brix	(80,3 °C)
Malvoisie	22,2 % Brix	(92,8 °C)
Muscat	18,0 % Brix	(74,1 °C)
Pinot blanc	20,0 % Brix	(83,0 °C)
Riesling	19,4 % Brix	(80,3 °C)
Riesling Sylvaner	18,4 % Brix	(75,9 °C)
Sylvaner	19,6 % Brix	(81,2 °C)
Autres cépages blancs	18,4 % Brix	(75,9 °C)

Vins déclassés

Les degrés minimums des cépages blancs de la catégorie II sont fixés comme suit:

Chasselas	15,8 % Brix	(64,5 °C)
Sylvaner	17,2 % Brix	(70,6 °C)

Le degré minimum pour l'élaboration de vin blanc de la catégorie III est fixé à

14,8 % Brix	(60,2 °C)
-------------	-----------

Degrés limites pour les vins rouges

AOC

Les degrés minimums des cépages rouges de la catégorie Ia sont fixés comme suit:

Pinot noir	20,0 % Brix	(83,0 °C)
Gamay	20,0 % Brix	(83,0 °C)
Humagne rouge	19,4 % Brix	(80,3 °C)
Syrah	20,2 % Brix	(83,9 °C)
Cornalin	20,0 % Brix	(83,0 °C)
Autres cépages rouges	20,0 % Brix	(83,0 °C)

Vins déclassés

Les degrés minimums des cépages rouges de la catégorie Ib sont fixés comme suit:

Pinot noir	17,2 % Brix	(70,6 °C)
Gamay	17,2 % Brix	(70,6 °C)

Le degré minimum pour l'élaboration des vins rouges de la catégorie III est fixé à

15,4 % Brix	(62,8 °C)
-------------	-----------

Les membres de la commission AOC

(aa). - Nommée par une décision du Conseil d'Etat, une fois les organisations professionnelles entendues, la commission des appellations d'origine contrôlée (AOC) s'établit comme suit:

- Président:** M. Edouard Delalay, conseiller aux Etats.
Membres: MM. André Bochatay (Orsat-UNVV), Jean Cleusix (Provins), Hans-Peter Constantin (Association des vignerons du Haut-Valais), François Cordonier (GOV), René Favre (AVEV), Hervé Fontannaz (GOV), Gilbert Loretan (Association des vignerons du Haut-Valais), Jean-Louis Luyet (Provins), Raymond Mathier (UNVV), Frédéric Plaschy (Provins), Gérard Raymond (VITIVAL), Jean-Pierre Rollier (UNVV), Claude-Henri Caruzzo (chef de l'office de la viticulture), Pierre-Pascal Haenni (chimiste cantonal).
 Nous constatons que la Confrérie Saint-Théodule n'est pas officiellement représentée. Cette lacune sera-t-elle comblée ultérieurement?

Rendement et qualité

Indissociables

A la différence d'autres productions végétales, la qualité des raisins est plus fortement dégradée lorsque le rendement croît. Pour assurer un niveau qualitatif satisfaisant du vin, le vigneron, dans des conditions climatiques qu'il connaît, doit pour chaque cépage obtenir le rendement qui permet le meilleur équilibre possible des principaux constituants du moût. Dès qu'il dépasse un certain seuil de rendement, les caractères organoleptiques du vin sont altérés.

Le principal critère d'appréciation de la qualité d'un moût est la teneur en sucre naturel (% Brix ou degré Cechslé). La dégustation comparative permet de constater que les autres constituants du vin se développent harmonieusement et sont en équilibre dès

que l'on a atteint une certaine quantité sans dépasser le seuil de rendement qui varie d'un cépage à l'autre. La limitation de la charge d'un cep permet donc d'améliorer la richesse en sucre du moût et d'obtenir l'équilibre organoleptique désiré. A l'inverse, une charge trop faible peut être à l'origine d'un déséquilibre entre les constituants du vin sans oublier la surmaturation lorsque celle-ci n'est pas souhaitée.

Les stations fédérales de recherches agronomiques de Changins ont démontré depuis plusieurs années déjà que les sondages baissent brusquement dès que la charge dépasse un seuil critique qui peut varier selon les années comme le montrent les résultats du tableau suivant:

Essais de limitation

Variantes	kg/m ²		°Cechslé		Acidité totale g/l	
	1987	1989	1987	1989	1987	1989
A Non limité	2,00	2,60	68,7	67,6	6,0	7,1
B 5 grappes/cep	1,6	1,60	76,1	79,0	6,0	5,2

A la dégustation, le déséquilibre apparaît encore plus nettement, il peut être atténué par la chaptalisation.

Une récolte qui n'est pas en équilibre entraîne chez tous les cépages un manque de typicité qui fait place à de la verdeur, à de l'amertume et à une dispersion des arômes; chez les cépages rouges, on peut ajouter une diminution rapide et importante des tanins et des anthocyanes constituants essentiels des vins rouges

surtout s'ils se veulent de garde.

La vigne, plante pérenne, vivra plus longtemps si les rendements sont maîtrisés et réguliers. Sa longévité est un critère notable en faveur de l'équilibre des vins.

Les arguments avancés ci-devant permettent de comprendre les limites maximales de rendements autorisées par le Conseil d'Etat.

Ce qu'ils en pensent...

(aa). - Organisation professionnelle pour l'économie viti-vinicole (OPEVAL):

S'appuyant sur le consensus obtenu au sein des organisations professionnelles des divers milieux viti-vinicoles, l'OPEVAL ne dissimule pas sa satisfaction. «Le nouvel arrêté que vient de promulguer le Conseil d'Etat constitue un pas important dans le sens souhaité par la profession, tant au niveau de la promotion de la qualité qu'en ce qui a trait à la maîtrise de la récolte.»

Rappelant les progrès réalisés sous son impulsion, l'OPEVAL se réjouit de la responsabilité accordée à la profession, par le biais de la commission AOC. «Cette dernière est chargée de collaborer à l'application de l'arrêté, fixera, chaque année, les limites de quantité pour l'AOC et organisera les contrôles.»

D'autres mesures, précise l'OPEVAL, devront être prises à l'avenir, à savoir la délimitation de secteurs homogènes d'encépagement approprié, l'encouragement aux communes d'édicter des règlements en faveur d'exigences supérieures à celles fixées pour les vins AOC (exemple: «grand cru»). «Les mesures de promotion de la qualité et de maîtrise de la récolte auront des conséquences directes sur le revenu des vignerons et des encaveurs.»

Marie-Hélène Imesch-Sigerist, présidente de l'Union des négociants en vins du Valais (UNVV): «Cet arrêté concrétise un long travail effectué par l'interprofession. Le Valais prend des mesures importantes face aux futures échéances européennes.»

René Favre, président de l'Association des vignerons-encaveurs du Valais (AVEV):

«Le premier but de cet arrêté consiste à promouvoir les hauts de gamme. Cette volonté s'inscrit dans la continuité des efforts effectués depuis plusieurs années.»

Albert Constantin, Association des viticulteurs haut-valaisiens: Rappelant l'importance des stocks en caves et les promesses de récolte, M. Constantin évoquait l'arrêté comme une conséquence économique inéluctable.

François Cordonier, président du Groupement des organisations viticoles (GOV):

«Nous aurions souhaité éviter la mainmise de l'Etat. Toutefois, face à l'évolution générale de l'économie viti-vinicole, nous sommes devenus raisonnables. Je pense que ces mesures seront bien acceptées par les vignerons et permettront de garantir une juste rétribution.»

Simon Favre, président de la Confrérie Saint-Théodule:

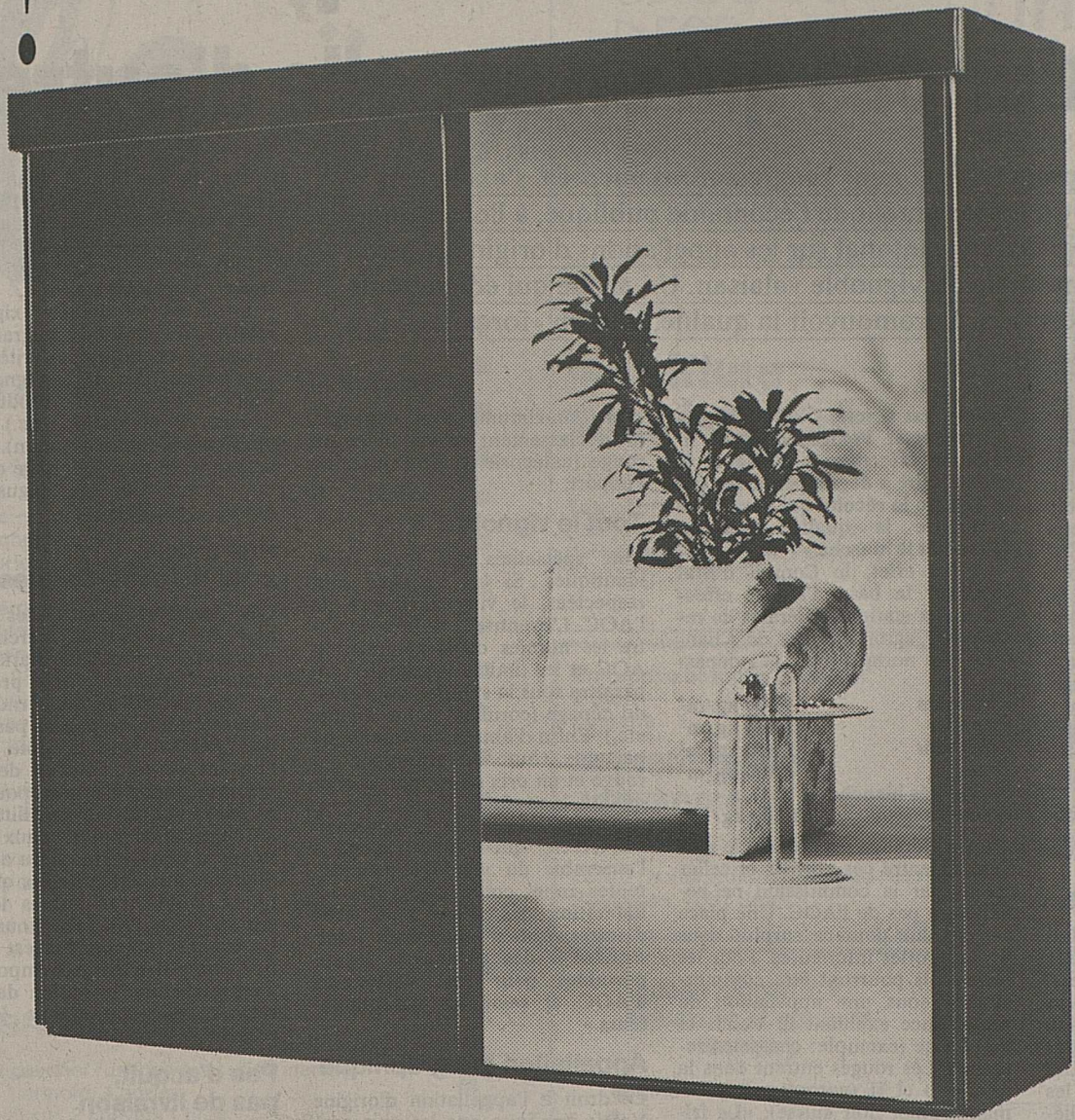
«Nous sommes, nous la Confrérie, les parents pauvres puisque nous ne sommes pas représentés au sein du comité de l'OPEVAL.» Malgré cette lacune, M. Simon Favre, se réjouit des mesures prises en faveur de l'amélioration de la qualité. «Je forme le vœu que le Valais retrouve une identité perdue, notamment par le biais d'une bouteille valaisanne.»

Jean-Louis Luyet, Provins: Satisfaction du côté de la coopérative qui rappelle qu'en 1930 déjà, elle instaurait le registre des vignes, et qu'en 1945 naissait la capsule dorée. «Nous aurions souhaité un rendement plus généreux dans le pinot noir», ponctuait M. Luyet, «afin d'éviter que cette place soit prise par des vins étrangers.»

On solde!

500.-

795.-



Armoire 2 portes coulissantes dont 1 avec miroir, décor noir, dim.: 196x65x196 cm (haut.): ~~795.-~~ 500.-

Nouveau!
Conforama
 Granges-Paccot
 Fribourg

Sortie autoroute:
 Fribourg Nord
 direction Murten

P 200 places
 Gratuit

CONFORAMA

Granges-Paccot - Fribourg
 Route d'Englisberg 1
 Tél. 037/26 68 75
 Lundi: 13 h 30 - 19 h 30
 Mardi à vendredi:
 9 h - 12 h et 13 h 30 - 19 h 30
 Samedi: 9 h - 17 h 30

Bussigny-Lausanne
 Meyrin-Genève

Le pays où la vie est moins chère

Conthey-Sion
 Wallisellen-Zurich

Nouveau

Restaurant-Pizzeria du Levant, Martigny
 cherche **cuisinier**
 25 - 35 ans, pouvant travailler seul.
 Se présenter ou téléphoner au
 (026) 22 06 33.

036-031304

Entreprise de stores
 cherche

personne sérieuse
 avec expérience et sachant travailler seule.
 Nous offrons:
 - salaire en rapport avec expérience
 - avantages sociaux.
 Tél. (027) 22 99 33.

036-576759

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

JEUNE VALAISAN, avec CFC du bâtiment, cherche place comme **chauffeur poids lourds débutant**
 Libre à convenir. Préférence Valais central.
 Ecrire sous chiffre V 36-301339, Publicitas, 1951 Sion.

036-301339

Café Industriel à Sion

cherche

sommelière

Congé dimanche et lundi.
 Date d'entrée à convenir.

Se présenter au café.

036-031387

Etude d'avocat à Sion

cherche

secrétaire

français, notions d'italien, bonnes connaissances de comptabilité. Expérience souhaitée. Entrée: août 1990.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae sous chiffre X 36-031183, Publicitas, 1951 Sion.

036-031183

Architecte-paysagiste

cherche architecte ou urbaniste

pour collaborer à concours d'idées à Sierre. Conditions intéressantes. Prière de me contacter au (021) 28 26 19 vendredi 6 ou lundi 9 juillet de 8 à 12 h 30.

036-435913

tous travaux d'architecture

(dessins, soumissions, métrés, surveillance, etc.).

Ecrire sous chiffre MY OFA 5318, Orell FüssliPublicité, case postale, 1870 Monthey.

036-845392

Secrétaire-réceptionniste

français, anglais, connaissances d'allemand, une année d'expérience, **cherche place à Sion et environs.**

Tél. (027) 25 12 97.

036-301302

Afin de renouveler notre exposition,

NOUS SOLDONS LES COLLECTIONS 1989

CONTEMPORAIN:

Salons, salles à manger, chambres à coucher jusqu'à

25 %

COPIES D'ANCIENS:

Divers meubles d'appoint jusqu'à

20 %

LUMINAIRES:

Jusqu'à

30 %

MEUBLES DE JARDIN:

«Triconfort»

10 %

sur les meubles exposés

YPSILONDESIGN

Mobilier contemporain
 Décoration d'intérieur

Rue des Casernes 25 - SION

Tél. (027) 31 45 46 - Parc privé gratuit

Ventes spéciales aut. du 4 au 24.7.1990



Secrétaires, ne restez pas sur la touche!

Le temps libre gagne du terrain.
 Vous souhaitez pleinement en profiter?
 Visez un travail temporaire en frappant à la bonne lettre:
 M, comme Manpower.
 Le plus grand a le plus grand choix,
 et paie vite, et bien!

La mission qui vous intéresse dans le secrétariat, nous l'avons.
 Appelez-nous, aujourd'hui!

Sion: rue des Moyennets 5 Tél. 027/22 05 95
 Monthey: rue du Midi 2 Tél. 025/71 22 12

MANPOWER
 LE RÉSEAU DE L'EMPLOI

L'ASSURANCE DU SUCCÈS

Nous cherchons un collaborateur(trice) pour notre service production. Vous avez une formation dans le domaine des assurances, des aptitudes à travailler sur un écran, de l'initiative et le sens des responsabilités et êtes de langue maternelle française, avec connaissance de l'allemand. Nous vous offrons un poste comprenant de multiples tâches très intéressantes, d'excellentes prestations sociales et un salaire en rapport avec vos capacités, une ambiance agréable et des possibilités de formation continue pour une personne motivée. Ce poste vous intéresse? Adressez-nous votre offre de service manuscrite (à l'attention de M. Monnet).

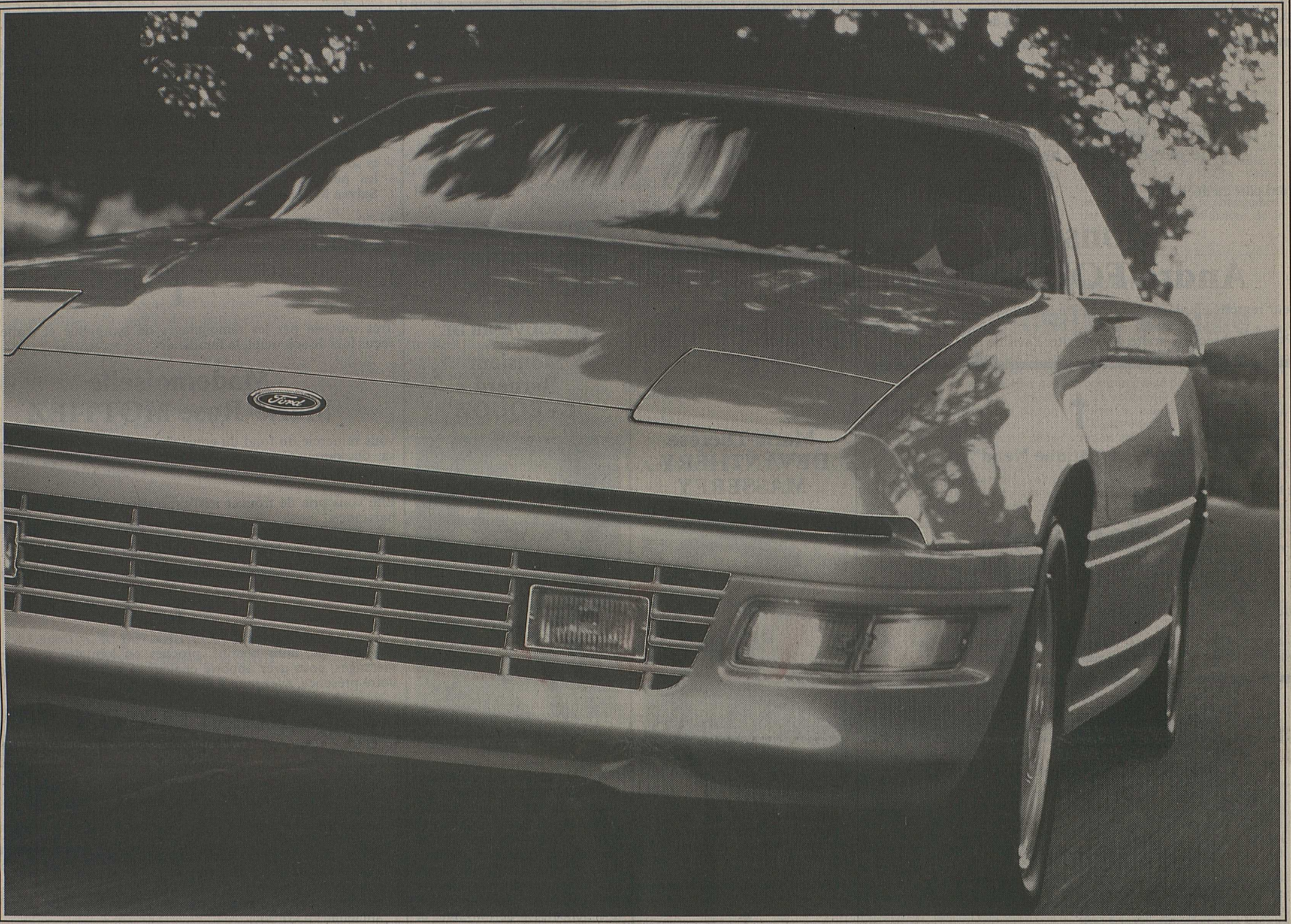
collaborateur(trice) service production

ZURICH
 ASSURANCES

Agence générale de Sion. René Zryd, av. de la Gare 34, 1951 Sion, Tél. (027) 24 81 11.

*Probe GT Turbo:
accord parfait du sport et du luxe.*

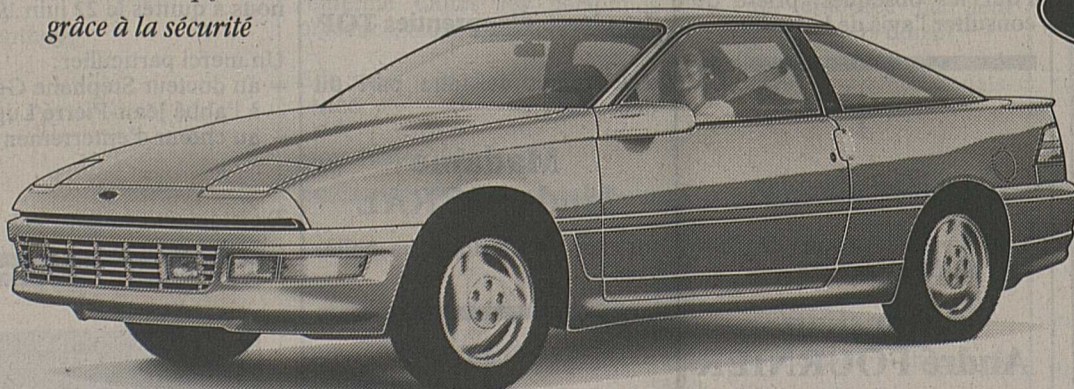
Marti, Ogilvy & Mather



C'est un pur-sang à tout point de vue, la nouvelle Probe GT Turbo. Elle ne recèle que le meilleur de la technique moderne. Son moteur turbo multi-soupapes de 2.2 litres vous emmène en 8,2 secondes dans un monde insoupçonné. Et, grâce à la sécurité

proverbiale que vous offre l'ABS, elle reste malgré tout toujours rivée au sol. Son équipement luxueux et exclusif comprend notamment un tempomat, une servo-direction, une climatisation, un appareil radio-casset-

tes, et bien d'autres choses encore, contribuera autant à votre plaisir de conduire que son châssis réglable électroniquement. Et nous ne parlerons même pas de son style futuriste unique!



Le bon choix.

SUPERLEASING
499.-/par mois
Acompte unique de 20%

PROBE GT



Le chœur mixte La Davidica de Basse-Nendaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur André FOURNIER

époux d'Agnès, membre actif de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction de la fondation Saint-Hubert
et le personnel des ateliers de Sion

font part du décès de

Monsieur André FOURNIER

leur regretté employé et collègue de travail.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le groupe artistique Nend'Art

a le regret de faire part du décès de

Monsieur André FOURNIER

épouse d'Agnès, membre actif.

La messe de sépulture sera célébrée aujourd'hui vendredi
6 juillet 1990 à 16 heures à l'église de Basse-Nendaz.



L'entreprise forestière Silvoval S.A.

a le regret de faire part du décès de

Monsieur André FOURNIER

papa de Nicolas, notre associé et ami.



EN SOUVENIR DE
Monsieur
Gérard BARRAS



1989 - Juillet - 1990

Ton souvenir reste présent
dans nos cœurs.

Ton épouse, tes enfants,
petits-enfants et famille.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée à la chapelle d'Ollon
le dimanche 8 juillet 1990 à
19 h 30.



La classe 1971 de Nendaz

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur
André FOURNIER

papa de Benjamin, son con-
temporain et ami.



EN SOUVENIR DE
Monsieur
Séraphin POTT



1989 - 1990

Ta famille.



La classe 1937 de Nendaz

a le regret de faire part du
décès de son contemporain et
ami

Monsieur
André FOURNIER

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Raymond LUISIER

1985 - 1990

Il y a cinq ans, tu entreprenais
une ascension. Mais ton âme
s'éleva bien plus haut que les
cimes des montagnes.

Cinq ans aujourd'hui que tu es parti pour ce voyage sans retour.
Cinq ans déjà loin de nos yeux, mais toujours si près de nos
cœurs.

Tes parents et amis.

Une messe sera célébrée à l'église de Saillon le samedi 7 juillet
1990 à 19 h 30.



Elle n'est plus là
où elle était.
Mais elle est partout
où nous sommes.

Saint Augustin.

Marie-Thérèse
DEVANTHÉRY-
MASSEREY



1980 - 1990

Une messe souvenir sera cé-
lébrée à l'église Sainte-Croix à
Sierre, le samedi 7 juillet 1990
à 17 h 45.



La société L'Eclair
de Brignon

a la douleur de faire part du
décès de

Monsieur
André FOURNIER

frère de Pierre-Louis, membre
de la société.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



Le FC ES Nendaz

a le pénible devoir de faire
part du décès de

Monsieur
André FOURNIER

père de Gaëtan et Benjamin,
joueurs actifs du club.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



La classe 1963 de Nendaz

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur
André FOURNIER

papa de Gaëtan, son contem-
porain et ami.



EN SOUVENIR DE

Monsieur
Bernard
ÉVÉQUOZ



1989 - 1990

Il y a un an, tu nous quittais
pour l'éternel bonheur. Ce qui
nous console, nous qui te
pleurons, c'est l'intuition
claire, pénétrante, que tu n'es
ni éloigné, ni même absent,
mais vivant, près de nous
heureux, transfiguré, n'ayant
perdu dans ce changement ni
une délicatesse de ton âme, ni
une tendresse de ton cœur.
Ton départ est pour nous une
montée éblouissante dans la
lumière et dans l'amour.

Ton épouse et ton fils.

Une messe anniversaire sera
célébrée à l'église d'Erde
aujourd'hui vendredi 6 juillet
1990 à 19 h 30.



La classe d'apprenties TOP

a le regret de faire part du
décès de

Madame
Linda MORAL

maman de Corinne, sa collè-
gue.



La classe 1942 de Nendaz

a le regret de faire part du
décès de

Madame
Linda MORAL

sa contemporaine.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

**Dernier délai
pour vos annonces
mortuaires:
22 heures**



La famille de

Monsieur Maurice HEITZ

profondément touchée par les nombreux témoignages d'affection
et de sympathie reçus lors de sa douloureuse épreuve, remercie
bien sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence,
leurs dons, et leurs nombreux messages de condoléances, ont pris
part à sa grande peine.

Nous les prions de trouver ici l'expression de notre reconnais-
sance émue.

Nous remercions particulièrement:

- les docteurs de Sépibus, Emonet et Moillen;
- les médecins et le personnel soignant de l'hôpital de Martigny,
avec un grand merci à M^{me} Michèle Wattle;
- le curé Rieder, à Salvan;
- les contemporains et contemporaines de la classe 1913 de
Salvan;
- les copropriétaires de l'immeuble Beaulieu A à Martigny;
- la société de chant La Mauritia de Salvan;
- les pompes funèbres Gay-Crosier par leur représentant à
Salvan M. Jean-Robert Décaillet.

Martigny, juillet 1990.



Très touchée par les témoignages de sympathie et d'affection
reçus lors de son deuil, la famille de

Mademoiselle Marie-Rose MOTTIEZ

vous remercie du fond du cœur de la part que vous avez prise à
sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos dons, vos
messages, vos envois de fleurs.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde recon-
naissance.

Epinassey, Saint-Maurice et Saxon, juillet 1990.



A vous tous, amis connus, proches ou lointains qui, par vos
messages, nous avez apporté chaleur et réconfort, par vos dons,
votre présence, avez tenu à dire un dernier adieu à

Robert LUGON

nous vous prions de trouver ici l'expression de profonde et vive
reconnaissance de toute sa famille.

Un merci particulier:

- au curé Farine;
- au chanoine Dreyer;
- au docteur Piccinin;
- au personnel soignant de la clinique Saint-Amé;
- à la société de chant La Lyre;
- à la fanfare L'Echo du Jorat;
- au personnel et aux retraités de l'arrondissement fort 13 et
ancienne cp GF 10;
- à la maison Orgamol S.A.

Evionnaz, juillet 1990.



Merci à vous tous, parents, amis et connaissances, qui nous avez
témoigné sympathie et amitié par votre présence, vos messages,
vos dons de messes et les envois de fleurs quand

Monsieur Léon PREMAND

nous a quittés le 22 juin 1990.

Un merci particulier:

- au docteur Stéphane Garrone;
- à l'abbé Jean-Pierre Lugon;
- au chœur d'enterrement.

Famille Léon Premand-Crepin.

Troistorrents, juillet 1990.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de
sympathie et d'affection reçus, mais dans l'impossibilité de
répondre à chacun, la famille de

Madame Rose PÉCORA

remercie de tout cœur toutes les personnes qui par leur présence,
leurs prières, leurs dons, leurs messages ont pris part à sa grande
peine.

Un merci particulier:

- au révérend abbé Gauthey;
- aux médecins et au personnel de l'hôpital de Sion;
- à la direction et au personnel de Coop Valais, à Châteauneuf;
- à la direction et au personnel Familia-Pam, à Sion;
- aux classes 1916, 1917 et 1918 de Grimisuat-Champlan;
- à la classe 1943 de Sion;
- à l'immeuble Blancherie 35;
- à l'immeuble Chante-Merle.

Sion, juillet 1990.



S'est endormie dans la paix du Christ le 5 juillet 1990, après une longue maladie, munie des sacrements de l'Eglise à l'âge de 74 ans



Madame Valérie DEBONS-DEBONS

Ont le profond chagrin de faire part du décès:

Son époux:
Marcel DEBONS;

Ses enfants:
Antoinette et Pierre LATHION-DEBONS;
Germaine et René DEBONS-STEINER;
Armand et Armida DEBONS-PERRUCHOUD;
Joseph DEBONS;

Ses petits-enfants:
Jean-Marc, Cédric, Nicolas, Patrick;

Son frère et ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;

Ses filleules et filleul;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Saint-Germain, Savièse, le samedi 7 juillet 1990 à 10 h 30.

La défunte repose à la chapelle d'Ormonde dès aujourd'hui vendredi 6 juillet à 14 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Les sœurs, le personnel et les étudiants du foyer Shalom à Sion

expriment leur sympathie à M^{me} Antoinette Lathion et à sa famille, éprouvées par le décès de

Madame Valérie DEBONS

sa maman.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Madame Pauline CHESSEX-GATTONI

remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages de sympathie, leurs dons, ont pris part à son épreuve.

Un merci particulier:
- à la classe 1913 de Monthey;
- à la classe 1943 de Saint-Maurice;
- à la classe 1953 de Saint-Maurice;
- aux locataires des Cèdres 87, à Monthey;
- aux Grands Magasins La Placette à Monthey;
- à Migros Monthey;
- à Migros Valais;
- à la Gentiane;
- aux caissiers du FC Monthey;
- à la chorale;
- aux pompes funèbres A. Rithner S.A.

Monthey, juillet 1990.



A vous tous qui par vos messages, nous avez apporté chaleur et réconfort par vos dons, vos fleurs, votre présence, avez tenu à dire un dernier adieu à



Monsieur Georgy NANCHEN

nous vous remercions. Votre témoignage de sympathie nous a réconfortés et nous aide à nous soumettre à la sainte volonté de Dieu.

Montana-Lens, juillet 1990.



Profondément touchée et réconfortée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors de sa douloureuse épreuve, la famille de

Monsieur Michel ANDREY

a ressenti avec émotion l'estime, l'affection et l'amitié que chacun portait à son cher défunt.

Elle vous remercie de tout cœur de votre présence, de vos messages, de vos dons ou de vos envois de fleurs, et vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Chailly-sur-Montreux, juillet 1990.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Mademoiselle Mary-Reine ANÇAY

sa famille remercie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages, leurs dons, leurs envois de couronnes et de fleurs et les prie de trouver ici l'expression de reconnaissance émue.

Un merci spécial:

- au curé et au vicaire de Fully;
- à la société de chant La Cécilia;
- aux dévoués médecins et au personnel de l'hôpital de Martigny;
- au docteur Spahr et au docteur Bourban;
- à la classe 1957;
- à M^{me} Thérèse Carron-Avanthay;
- aux pompes funèbres Fernand D'Andrès à Fully.

Fully, juillet 1990.



La famille de

Madame Roberte DUC-BONVIN

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs dons de messe et de fleurs, ont apporté chaleur et amitié.

Un merci particulier:

- au père Bienvenu et au recteur d'Ollon;
- aux chorales;
- au docteur Métrailler;
- à l'Ancienne Cécilia;
- au FC Grimisuat;
- à la Zurich Assurance;
- aux installations sportives de Crans;
- à la Caisse d'Epargne de Chermignon;
- à la Nouvelle Agence à Crans.

Chermignon, juillet 1990.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Monsieur Cyrille RUDAZ

remercie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs, leurs dons.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Sion, juillet 1990.



Dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, la famille de

Monsieur l'abbé Marius CHARBONNET

prie toutes les personnes qui ont partagé sa peine et l'ont soutenue par leur participation à la cérémonie religieuse, leurs messages, leurs envois de fleurs, de couronnes et leurs dons de messes de trouver ici l'expression de sa reconnaissance émue.

Un merci particulier:

- à Mgr Henri Schwery;
- au doyen Robert Mayoraz;
- à tous les prêtres présents;
- aux médecins et aux infirmières de l'hôpital de Sion;
- à sœur Mona et à toutes les sœurs hospitalières;
- aux infirmières et aux brancardiers de Lourdes;
- à la chorale de Saint-Guérin.

Sion, juillet 1990.

URSS

Gare à l'armée!

MOSCOU (ATS/AFP). - Une cinquantaine d'hommes politiques soviétiques de diverses tendances viennent de publier une lettre ouverte à Mikhaïl Gorbatchev l'appelant à réformer l'armée en profondeur car «la dictature frappe à notre porte».

Les signataires de cette lettre publiée mercredi dans la «Komsomolskaïa Pravda», l'organe des Jeunesses communistes, estiment que «l'élite militaro-bureaucratique fait bloc avec les forces conservatrices» du pays.

Ils évoquent la situation catastrophique de l'armée soviétique, indiquant que 180 000 familles d'officiers sont déjà dans une situation sociale désespérée depuis leur retour d'Europe de l'Est, alors que 100 000 familles supplémentaires doivent encore rentrer en URSS.

Ils soulignent que le budget de la Défense soviétique est actuellement incalculable car éparpillé en plusieurs ministères, au niveau fédéral mais aussi au niveau ré-

publicain, ce qui «permet au complexe militaro-industriel de diriger sans contrôle, de dicter son pouvoir, sa volonté à l'armée».

«Comment est-il possible qu'en temps de paix, 15 000 militaires soient morts ces quatre dernières années, soit autant que pendant les dix ans de la guerre d'Afghanistan», affirment-ils, précisant que «20% de ces décès sont des suicides».

«Les signes de l'alliance de la bureaucratie militaire avec les forces conservatrices du pays sont apparus au congrès des députés de la Fédération de Russie et surtout au congrès constitutif du PC russe», poursuivent les signataires.

Les signataires proposent plusieurs «mesures urgentes», notamment l'unification du budget militaire entre les mains du Ministère de la défense sous le contrôle du Soviet suprême d'URSS, l'interdiction de tous les partis politiques dans l'armée (...) et le changement des dirigeants du Ministère de la Défense».

Les Roumains payés à la performance

Une « curiosité » sociale...

BUCAREST (ATS/Reuter). - Le gouvernement du Front de salut national (FSN) a annoncé hier que les travailleurs roumains seraient rémunérés en fonction des performances de leurs entreprises.

Les entreprises pourront poursuivre en justice les fournisseurs afin de leur faire payer les salaires lorsque leurs défaillances provoquent l'arrêt de la production, ajoute la déclaration rendue pu-

blique à l'issue de la première réunion du nouveau gouvernement roumain dirigé par Petre Roman.

«L'économie ne peut plus supporter le paiement du travail qui n'a pas été fait», précise la déclaration publiée par l'agence Rompres. Les banques pourront par ailleurs accorder des crédits aux entreprises en fonction de l'exécution des plans de production.

Le cabinet a ajouté que des augmentations de salaire avaient été récemment accordées malgré une baisse de la productivité et une hausse des coûts de production.

Le gouvernement a décidé de démanteler l'économie centralisée pour s'orienter vers une économie de marché. Un programme est à l'étude pour libérer l'ensemble des prix.

● GLATTBRUGG (AP). - L'ancien conseiller fédéral Kurt Furgler persiste et signe dans l'affaire Jeanmaire. Dans une prise de position publiée hier par le magazine «Schweizerische Beobachter», le Saint-Gallois affirme qu'il n'a ni condamné le brigadier d'avance ni influencé les enquêteurs.

● BERNE (ATS). - L'Italie entend toujours renoncer à prélever un «diritto fisso», une taxe spéciale sur les camions suisses. Elle va, en effet, prolonger le moratoire jusqu'à la fin de l'année dans le conflit qui l'oppose à la Suisse concernant les poids lourds. La Suisse va ainsi elle aussi renoncer à prendre des mesures préventives contre les camions italiens. Le moratoire des camions a déjà été prolongé à plusieurs reprises.

● BERNE (ATS). - Le franc suisse marque une pente ascendante. En juin, son indice réel de change (corrigé de l'inflation) s'est accru de 0,3% à 108,7 points (novembre 1977 = 100). Son taux est ainsi de 9,9% au-dessus de celui de mai 1989, lorsqu'il était au plus bas depuis la mi-1985. Comparé à sa valeur moyenne de l'année dernière, le franc a gagné 30,8% par rapport au yen jusqu'à juin. Sa croissance par rapport au dollar est de 14,5%, elle est de 7,5% par rapport à la livre sterling, de 4,8% par rapport au mark, de 3,9% par rapport au franc français et de 2,7% relativement à la lire italienne.

10 000 francs dans la nature

Toujours rien...

SION. - On nous demande des nouvelles du malheureux employé qui avait perdu 10 000 francs à Sion, vendredi dernier, dans le secteur rue de l'Envol-avenue Maurice-Troillet (NF de samedi). Eh bien, le malheureux n'a toujours pas revu la couleur de son argent, destiné - rappelons-le - au paiement de sa nouvelle voiture. A tout hasard, comptant sur la Providence et sur la probité de ses contemporains, il rappelle son numéro de téléphone: 027/23 29 74.

Fifres et tambours

Omission

Nous avons publié hier la liste des Valaisans les mieux classés lors de la fête fédérale des fifres et tambours, dimanche à Naters.

Or une mauvaise transmission a fait sauter l'excellent résultat de Laurent Mermod, de Vétroz. Une omission d'autant plus regrettable que ce jeune homme est le premier des Valaisans parmi les tambours catégorie juniors 2 (catégorie dont il occupe le 24^e rang).

Nos excuses à Laurent. D'autres concurrents n'auront pas trouvé leur nom dans nos colonnes. Ils sont décidément trop nombreux, et nous ne pouvons tous les citer, au-delà d'un certain classement. Signalons tout de même, pour leur rendre justice, qu'un rang reculé ne traduit pas forcément un mauvais résultat, puisqu'il n'est pas rare de trouver dix ou quinze concurrents dans le même point. C'est-à-dire que le 15^e peut suivre le 1^{er} à moins d'un point...



La classe 1939 de Saxon

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Roger RHONER

son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La famille de

Monsieur Edouard DEVANTÉRY

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont participé à son deuil.

Avec profonde reconnaissance.

Sierre, juillet 1990.

<p>HÉRITIER fromages</p> <p>SION Chandoline (027) 31 31 62 (027) 31 38 43</p> <p>● Produits laitiers ● Raclette ● ● Livraison à domicile ●</p>	<p>MAGRO CENTRE COMMERCIAL UVRIER - MARTIGNY-ROCHE ROMANEL - COURRENDLIN</p>	<p>GUY SAVIOZ Bureau-magasin Av. Mercier-de-Molin SIERRE Tél. (027) 55 40 33</p>	<p>Scana (021) 731 42 42 (027) 27 31 57 SCANA ALIMENTATION S.A. Le partenaire multinationnel souhaite plein succès pour M. et Mme FROIDEVAUX.</p>	<p>Service hôtels- restaurants Route des Ronquoz 1951 SION Tél. (027) 22 68 52-53-58</p>	<p>bonPère Germanier Balavaud Vins et spiritueux Vétroz</p>
<p>Dussex & Pitteloud S.A., 1981 Vex Tél. (027) 27 34 24</p>	<p>Erwin Kalbermatten Primeurs Chemin Saint-Hubert - Sion Tél. (027) 23 44 44</p>	<p>F. DUSSEX EAUX - MINÉRALES S.A. SION Tél. (027) 23 33 43</p>	<p>La sélection CORNULUS Stéphane Reynard & Dany Varone à Savièse</p>		

APÉRITIF ET BAL
Pour marquer l'inauguration officielle du café-restaurant de la Place, l'apéritif sera servi demain samedi dès 18 heures. La fête se prolongera dès 20 heures par un bal conduit par l'orchestre Cosmos. Invitation cordiale à la population et aux hôtes de la région.

BIERE VALAISANNE

Grands vins de Sion
(Appellation d'origine)

Philippe Dubuis & Jacky Rudaz
Propriétaires-encaveurs
1981 Vex
Tél. (027)
27 18 03 ou
27 13 40

VEX. - Ils perdent de l'altitude, pour gagner un nouveau pari! Après avoir fait du restaurant des Masses l'un des lieux les plus accueillants de la région, ils reprennent dès demain la gestion du café-restaurant de la Place à Vex. Jacques Froidevaux et son épouse sont bien décidés à œuvrer dans le même esprit qu'aux



Café-restaurant de la Place à Vex

Jacques Froidevaux aux fourneaux



Masses: accueil chaleureux, service attentionné, cuisine soignée, choix de menus et de banquets, le tout dans un cadre fort sympathique.

Près de 150 convives peuvent être servis au café, dans la salle de restaurant, ou encore sur la terrasse. Une visite, et vous serez séduits! Jacques Froidevaux et son épouse vous accueilleront en amis dans leur nouvel établissement!

HURLEVENT
LES FILS DE CH. LAURE
SION/V.S.

CARTA
PAPETERIE + PAPIERS EN GROS
1950 SION Tél. (027) 31 32 92
Jean-Jo Vuissoz, représentant
1981 VEX - (027) 27 12 13 privé

CHS BONVIN FILS
PROPRIÉTAIRES
VINS DE DOMAINE
SION

Matériel et accessoires de cuisines
restorex
cuisines professionnelles
Agencement cuisine professionnelle
Centre commercial Magro
Uvrier
Tél. (027) 31 11 61

office moderne
RUDAZ/ELSIG & CIE
Rue de Lausanne 8 - 1950 SION
Tél. (027) 22 17 33 - 22 01 96
Fax (027) 22 98 97

SOVALERE
Installations frigorifiques
Climatisation
Rte de Bramois - 1950 Sion

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Restaurant La Cheminée, La Chaux-de-Fonds cherche
cuisinier d'expérience
entrée tout de suite.
Tél. (039) 28 62 87
dimanche et lundi fermé.
036-845379

Maison Bernet Etanchéité - Isolation à Sion, cherche

- étancheurs
- aides-étancheurs

Formation au sein de l'entreprise

- apprentis étancheurs

Bon salaire, sans permis s'abstenir.
Tél. (027) 22 93 63. 036-030943

Les amis du
café de la Place
souhaitent plein succès aux nouveaux tenanciers
Mme et M. Jacques Froidevaux

L'ECOLE MONTANI SION
Cherche une
INSTITUTRICE
à mi-temps ou 3/4 temps.
Faire offre avec curriculum vitae, photocopies des certificats et titres obtenus à :
Ecole Montani
à l'attention de Monsieur Roux, Directeur
St-Guérin 24 - 1950 SION

Médecin spécialiste de la ville de Sion cherche
secrétaire médicale
d'excellente tenue, expérimentée, habile dactylographe, contact ouvert et agréable. Si possible expérience avec ordinateur et traitement de texte. Pour tout de suite ou à convenir.
Faire offres sous chiffre
Q 36-031250, Publicitas, 1951 Sion. 036-031250

Electro-Industriel S.A.
ENTREPRISES ÉLECTRIQUES

Tableaux - Installation
Bobinage - Dépannage
Succursales:
FULLY - SION - RENENS
Tél. (026) 22 12 02-03
MARTIGNY

Nous cherchons, pour notre siège à Martigny,

- **monteurs électriciens CFC**
- **apprentis monteurs électriciens**
- **apprentis constructeurs de machines électriques**
- **aide-magasinier** avec permis de conduire.

Etes-vous intéressé? Alors, adressez-nous vos offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, de copies de certificats et de références. Lors d'un entretien, nous vous communiquerons volontiers tous renseignements complémentaires sur ces activités.
36-575985

LASER JURE

PIONEER
TOUTAUTOMAT
Concessionnaire pour la Suisse romande
Z.I. Beignoux
1920 MARTIGNY

Pour compléter son service à la clientèle, TOUTAUTOMAT engage

- **un mécanicien d'entretien**
- **une personne responsable des encaissements**

Tél. (026) 22 42 12 36-577435

MOOSER & PARTNER AG

Vous avez terminé votre apprentissage?
Vous aimeriez élargir votre horizon?
Vous souhaitez depuis longtemps perfectionner vos connaissances d'allemand?
Alors saisissez votre chance.
Nous cherchons une
JEUNE COLLABORATRICE
pour une société de services internationale située au centre de Zurich.
Votre travail englobera non seulement le secrétariat mais aussi de la correspondance, des statistiques et bien d'autres tâches.
Une petite équipe vous attend. Vous pourrez mettre à profit votre dynamisme et votre bonne humeur et si vous savez prendre des responsabilités, vous serez accueillie à bras ouverts.
Vous avez entre 20 et 35 ans, vous êtes intéressée et vous désirez un complément d'information?
Prenez contact avec Madame Mooser qui vous assure toute discrétion.
PERSONALBERATUNG
Usterstrasse 17 am Löwenplatz 8001 Zurich Telefon 01-211 99 69

Financement du trafic d'agglomération Le Conseil fédéral prend les raccourcis

BERNE (ATS). – Il faut résoudre les problèmes de transport des agglomérations en octroyant des contributions prélevées sur le produit des droits de douane sur les carburants, estime le Conseil fédéral. Ce projet a reçu un excellent accueil en procédure de consultation si bien que l'exécutif a décidé de renoncer à une révision de la loi qui prendrait trop de temps et de prendre des mesures par voie d'ordonnance.

Des fonds supplémentaires pourraient être libérés dès 1992, a indiqué hier le Département des transports, des communications et de l'énergie. Le Conseil fédéral a chargé ce dernier de mettre en chantier la révision des ordonnances correspondantes concernant la loi sur l'utilisation des droits de douane sur les carburants (LDC), notamment celle qui a trait à la séparation des courants de trafic.

Champ d'application élargi

Cette ordonnance porte sur l'amélioration des passages à niveau et la séparation des voies ferrées du trafic privé. Il est prévu d'étendre son champ d'application aux entreprises de transport public urbain, a indiqué Hans-Peter Fagagnini, vice-directeur de l'Office fédéral des transports. L'ordonnance sur les places de parc près

de gares pourrait également être révisée car elle ne permet pas de contribuer au financement des parkings situés par exemple à l'entrée des localités.

Le projet envoyé en consultation prévoit un cofinancement par la Confédération des installations et équipements des transports publics dans les agglomérations. Des contributions fédérales de l'ordre de 10 à 40 % seraient allouées en fonction de la capacité financière du canton et de la grandeur de l'agglomération, à condition que le canton concerné participe à la contribution, que le rapport coût-bénéfice soit favorable et qu'une conception globale du trafic soit disponible.

Pas de compensation

A l'origine, le Conseil fédéral prévoyait une opération financièrement neutre, c'est-à-dire de finan-

cer les mesures en faveur du trafic d'agglomération, estimées à 150 millions de francs par année, grâce à une réduction équivalente des contributions routières extraordinaires. Devant le tollé général suscité par cette proposition lors de la procédure de consultation, il s'est dit prêt à renoncer à cette compensation.

Bien qu'une minorité ait mis en doute la constitutionnalité du projet, la majorité des cantons et des associations consultées ont déclaré que les grandes réserves constituées par les produits des droits de douane sur les carburants, qui s'élèvent actuellement à quelque 2,5 milliards de francs, devraient être utilisées pour le trafic d'agglomération. Les cantons de montagne, notamment, ont attiré l'attention sur leurs dépenses routières élevées et démontré la nécessité absolue de contributions routières extraordinaires.

Diplomate en poste à Genève

Escroc, terroriste et trafiquant d'armes?

GENÈVE (ATS). – Francisco Paesa Sanchez, chargé d'affaires de l'Etat de Sao Tomé et Principe auprès de l'ONU à Genève et recherché par la justice espagnole, aurait trempé, en 1987, dans des trafics destinés à contourner l'embargo des ventes d'armes à l'Iran, a affirmé dans son édition d'hier la «Wochenzeitung» (WoZ). Interrogé par l'ATS, M. Paesa Sanchez a catégoriquement démenti ces affirmations affirmant être l'objet d'une «machination» orchestrée depuis l'Espagne.

Se basant sur des écoutes téléphoniques d'une société appartenant à M. George Starckmann, négociants d'armes à ses heures, la WoZ précise que les deux hommes ont été en relation pour la vente de missiles sol-air américains Hawk à Téhéran. M. Paesa Sanchez aurait notamment été chargé du financement de ces opérations dont Genève et Madrid étaient les plaques tournantes.

«Ces affirmations sont dénuées de tout fondement», a indiqué de son côté le diplomate. «Je n'ai rien à voir avec un quelconque trafic d'armements» et les propos rapportés par la WoZ ne sont pas les siens, a-t-il précisé. M. Paesa

Sanchez ne nie pas connaître M. Starckmann, mais il affirme ne jamais avoir été en affaires avec lui.

Le diplomate, d'origine espagnole, a déjà defrayé la chronique, la justice espagnole ayant lancé contre lui, en mars 1989, un mandat d'arrêt international pour collaboration présumée avec le Groupe antiterroriste de libération (GAL), responsable de l'assassinat de nombreux militants basques espagnols. N'ayant pas pu le localiser en Suisse, bien qu'il y réside depuis 1967 et qu'il ait purgé une peine de dix-huit mois dans une prison vaudoise pour escroquerie, l'Office fédéral de la police n'a pas été en mesure de répondre

favorablement à la requête espagnole.

L'affaire a été relancée lorsqu'il a été nommé chargé d'affaires de Sao Tomé et Principe à l'ONU le 29 mars de cette année. Répondant à une question urgente du conseiller national Jean Ziegler, qui demandait l'arrestation du diplomate, le Conseil fédéral a indiqué, lundi dernier, que M. Paesa Sanchez bénéficie, en qualité de membre d'une mission permanente auprès des Nations Unies, de l'immunité diplomatique. Le Conseil fédéral a précisé qu'il pouvait être soupçonné tout au plus d'entrave à l'action pénale.

Séisme en Iran

Départ d'un second avion suisse

BERNE (ATS). – Un second avion, chargé de matériel de premier secours et affrété par plusieurs œuvres suisses d'entraide ainsi que par le Corps suisse d'aide en cas de catastrophe, a quitté la Suisse hier matin à destination des régions iraniennes frappées par le séisme. La Chaîne du bonheur quant à elle réitère son appel à la générosité de la population afin de

financer ces opérations de secours.

Le matériel collectionné par la Croix-Rouge suisse, Caritas Suisse, l'Entraide protestante suisse, l'Œuvre suisse d'entraide ouvrière suisse et le Corps suisse comprend essentiellement des produits médicaux, des bâches et près de 5000 tentes à usages multiples. En outre, l'ACS livre une installation à eau potable.

Alors que les premiers secours visaient essentiellement à dégager d'éventuels survivants des décombres, cette deuxième phase des opérations s'articule avant tout sur la prévention de la propagation d'épidémies et sur la mise en place de logements de fortune pour les milliers de sans-abris.

Les dons peuvent être versés sur les comptes de chèques suivants:

Croix-Rouge suisse (CRS) Berne 30-4200-3; Caritas Suisse, Lucerne 60-7000-4; Entraide protestante suisse, Lausanne 10-1390-5; Œuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO), Zurich 80-188-1; Chaîne du bonheur, Lausanne 10-15000-6.

Les bulletins de versement doivent porter la mention Séisme Iran.

● PRATTELN (BL) (ATS). – L'entreprise de chimie Rohner S.A., à Pratteln, qui a réalisé en 1989 un chiffre d'affaires de 92,5 millions de francs et occupe 280 personnes, a indiqué hier qu'elle serait reprise par la firme allemande Dynamit Nobel. Selon le communiqué de Rohner, la vente de l'entreprise n'entraînera pas de restructuration ni de licenciements. Par ailleurs, l'accord lui permettra d'avoir un meilleur accès au marché européen.

Chronique des fichiers

Le DMF fichait... des femmes!

BERNE (AP). – Les fichiers du Département militaire fédéral (DMF) contenaient aussi des noms de femmes et de civils. Les premières fiches reçues par le comité pour en finir avec l'Etat renifleur ont montré que les renseignements collectés par le DMF étaient avant tout de nature politique. C'est ce qu'a communiqué hier à Berne ce comité.

Les affirmations faites à la mi-février par Kaspar Villiger selon qui le DMF ne s'était intéressé qu'à des militaires s'étant signalés par leur comportement durant le service et à l'appartenance à des organisations extrémistes, se sont révélées fausses, écrit le comité.

Ainsi, outre des femmes actives au sein du Service féminin de l'armée, le DMF a fiché des femmes qui n'avaient jamais rien eu à faire avec l'armée, qui n'avaient qu'exercé leurs droits

démocratiques.

Que des membres actifs du Groupe pour une Suisse sans armée soient fichés étonne bien moins que le fait de fichier des adversaires de l'énergie nucléaire ou des personnes engagées politiquement, contre la pénurie de logements par exemple. En plus de ceux-là, le DMF a fiché des gens qui n'avaient jamais été astreints au service militaire ou ne l'étaient plus guère. Même exclues de l'armée, des personnes faisaient encore l'objet d'inscriptions. Il semble

bien par ailleurs que le DMF se soit intéressé aux personnes voyageant dans des pays pour lesquels il faut un visa.

Le comité pour en finir avec l'Etat renifleur demande que la CEP II vérifie que la division renseignements du GRS ait bien détruit ses anciens dossiers et qu'il n'en existe pas une copie sur microfilm. Il faut aussi que le préposé aux fiches ne tarde pas davantage pour ce qui concerne la consultation des fiches et dossiers.

Schaffhouse

M. Fiches trouve porte close

BERNE (AP). – En désaccord avec le collège des juges d'instruction du canton de Schaffhouse, le Ministère public et Monsieur Fiches en sont réduits à se pourvoir devant la Cour suprême de ce canton. Ils recourent contre la décision des juges d'instruction schaffhousois de mettre sous séquestre tous les documents relatifs à la protection de l'Etat détenus par la police cantonale.

Se fondant sur une plainte privée invoquant un abus

d'autorité et une violation du secret de fonction, le collège des juges d'instruction du canton de Schaffhouse a ordonné, le 30 mai dernier, le séquestre de tous les documents relatifs à la protection de l'Etat se trouvant à la police cantonale. Cette mesure concernait aussi les documents servant à la protection fédérale de l'Etat.

Dans un communiqué diffusé hier, le Ministère public et Monsieur Fiches sont d'avis que ce séquestre est en contradiction

avec l'ordonnance du Conseil fédéral du 5 mars dernier stipulant que les documents relatifs à la protection de l'Etat se trouvent sous la garde du préposé spécial.

Aucune solution d'entente n'ayant pu être trouvée avec le collège des juges d'instruction du canton de Schaffhouse, le Ministère public de la Confédération et Monsieur Fiches se sont dès lors pourvus devant la Cour suprême schaffhousoise.

Malgré le manque de neige

Un bon hiver pour les hôteliers

BERNE (ATS). – Entre novembre 1989 et avril 1990, l'hôtellerie suisse a enregistré 14,61 millions de nuitées, ce qui correspond à une augmentation de 135 000 nuitées ou de 1 % par rapport à la saison d'hiver précédente. Ce résultat est le second du classement après celui de l'hiver 1980-1981, a indiqué hier l'Office fédéral des statistiques dans un communiqué.

La demande a évolué de manière fort irrégulière au cours de la période considérée. Elle a augmenté de 8 % en novembre 1989 et de 8,5 % en décembre. En revanche, la pénurie de neige en janvier et février a entraîné des baisses de 5 % et 3,5 %. En mars, le recul a été encore plus important (8 %) mais une reprise notable a été enregistrée en avril (+ 18 %), due avant tout aux vacances de Pâques.

La clientèle suisse a baissé (- 2 %) par rapport à la

saison précédente, la proportion de vacanciers étrangers atteignant 57 %. Les accroissements les plus importants ont été notés pour l'Italie (78 800, + 15 %), les Etats-Unis (44 500, + 7,5 %), le Japon (38 400, + 16 %) et la Grande-Bretagne (27 300, + 3,5 %). Ont baissé en revanche les apports de la France (45 900, - 6 %), de la RFA (23 700, - 1 %) et de la Belgique (15 700, - 4 %).

Huit des douze régions touristiques du pays ont enregistré des accroissements, particulièrement importants dans les cantons de Genève (8 %), de Zurich (5,5 %), du Valais (3,5 %) et du Tessin (7,5 %). L'Oberland bernois en revanche a souffert de la pénurie de neige et a subi une perte de 160 000 nuitées (12 %).

Guerre des terrasses carougeoises

C'est reparti pour un tour...

LAUSANNE (ATS). – Les terrasses des cafés-restaurants de la commune de Carouge (GE) pourront rester ouvertes le soir au-delà de 23 heures. Le Tribunal fédéral n'est pas entré en matière, hier, sur quatre recours déposés par la commune, qui se plaignait d'une violation de son autonomie. L'an dernier, la justice genevoise avait annulé la décision communale de fermer plus tôt les terrasses.

A la suite de plaintes répétées de voisins, au sujet des nuisances nocturnes causées par la clientèle de certains cafés-restaurants, l'exécutif de la commune de Carouge avait décidé, au printemps 1989, de prendre des mesures. L'utilisation des terrasses installées sur le domaine public avait été limitée à 23 heures, tout au long de la belle saison.

Mesure excessive

Les autorisations saisonnières d'exploiter les terrasses ayant été délivrées avec cette restriction, quatre tenanciers d'établissements publics avaient porté l'affaire devant le tribunal administratif cantonal. En octobre 1989, ce dernier avait annulé la mesure communale, jugée trop excessive.

Pour le canton, il y a d'autres moyens plus appropriés de sauvegarder la tranquillité publique que la fermeture générale des terrasses à 23 heures. Disproportionnée, cette mesure viole la liberté du commerce et de l'industrie. La ville de Carouge, pour sa part, entend faire respecter son autonomie, qui lui permet de décider des mesures de lutte contre le bruit les plus opportunes.

Recours insuffisants

A la majorité, la IIe Cour de droit public a déclaré irrecevables, pour des motifs de forme, les quatre recours déposés par la commune contre la décision cantonale. La ville de Carouge n'avait en effet pas suffisamment motivé sa position.

Après cet arrêt, qui donne mo-

mentanément gain de cause aux cafetiers-restaurateurs, la commune conserve toutefois la possibilité de décréter à nouveau la fermeture à 23 heures. Dans ce cas, selon l'avocat de l'un des cafetiers, l'affaire retournera au tribunal administratif cantonal, qui ne devrait pas modifier son point de vue. L'affaire pourrait alors revenir devant le Tribunal fédéral.

Ecumeurs de la Côte vaudoise

Sous les verrous

LAUSANNE (AP). – La police de sûreté vaudoise a réussi à démanteler une bande de malfaiteurs formée de cinq étrangers et un Suisse âgés de 27 à 39 ans au cours de différentes opérations effectuées sur la Côte et à Genève.

Les malfaiteurs ont reconnu lors de l'enquête instruite par le juge informateur de l'arrondissement de la Côte avoir commis une trentaine d'infractions allant du brigandage à l'arnage armée à la détention de mains armées à feu en passant par le vol avec effraction et le vol

d'usage, ceci entre 1985 et novembre 1989.

Le brigandage élucidé est celui qui avait été commis par trois individus en avril 1986 à la poste d'Echandens au cours duquel rien n'avait été emporté, les malfaiteurs n'ayant pas réussi à ouvrir le coffre.

Quant aux cambriolages, ils ont été commis à Nyon (12), Gland (6), Prangins, Eysins, Mies et Genève. Le butin, soit essentiellement de l'argent, se monte à une vingtaine de milliers de francs, précise la police cantonale vaudoise.

Les drogués éloignés du Palais fédéral

BERNE (AP). – Le local d'injection pour drogués de la «kleine Schanze», près du Palais fédéral, sera fermé définitivement. Lors de sa dernière séance, le Conseil municipal (exécutif) de la ville de Berne a confirmé une décision précédente, décision qui avait été vivement critiquée par les autorités cantonales et les spécialistes des problèmes de drogue. A mi-juin, un autre local de ce

genre a été ouvert dans la vieille ville de Berne.

Le maire Werner Bircher a souligné que le local d'injection de la «kleine Schanze» n'avait été ouvert qu'à titre provisoire. Il a aussi souligné que de nombreux habitants du quartier ainsi que des fonctionnaires s'étaient plaints de la présence des toxicomanes. Ce local attirait des drogués de toute la Suisse et même de l'étranger.

Albanie: nouvelle vague de réfugiés Tirana durcit sa position

VIENNE-PARIS (AP). — Une nouvelle vague de dizaines de réfugiés albanais a pris d'assaut hier après-midi au moins trois ambassades de Tirana, dont celle de France où une centaine de personnes ont rejoint les quatorze qui s'y trouvaient depuis lundi, ce qui porte au moins à près de quatre cents le nombre de ces réfugiés dans une dizaine de missions diplomatiques.

En signe de réaction, les autorités ont révoqué les dispositions qui avaient libéralisé mardi les voyages à l'étranger en autorisant les personnes de plus de 16 ans à demander un passeport et les détenteurs de passeport à déposer

des demandes de visa dans les missions diplomatiques étrangères.

Cette mesure, annoncée par le Ministère albanais des affaires étrangères et rapportée par l'agence autrichienne APA, a apparemment été provoquée par l'afflux hier de centaines d'Albanais, pour la plupart des personnes âgées, devant des ambassades de Tirana pour tenter d'obtenir un visa.

L'APA précisait que ces rassemblements de foule avaient permis à une cinquantaine de personnes de se réfugier dans les ambassades de France, de RFA (quinze personnes) et de Tchécoslovaquie (au moins vingt).

Un porte-parole du Quai d'Orsay affirmait cependant que plus de cent réfugiés se trouvaient désormais dans l'ambassade de France, dont les quatorze présents depuis lundi. Il confirmait que d'autres s'étaient réfugiés dans les missions ouest-allemande (il avançait le chiffre non confirmé de quatre cents au total) et tchécoslovaque.

Au moins trois cent huitante réfugiés albanais cherchant à fuir ce dernier bastion stalinien se trouveraient donc désormais dans des missions diplomatiques de Tirana et la situation restait donc plus que jamais dans l'impasse.

Une solution diplomatique

pourrait « intervenir facilement mais, pour l'instant, c'est l'impasse », a déclaré l'ambassadeur italien Giorgio Andreis. M. Andreis a également expliqué qu'il avait entendu des « rumeurs » sur la délivrance par les autorités albanaises de 15000 visas mais « c'est certainement étrange qu'elles citent un chiffre donné ». A Paris, un porte-parole du Quai d'Orsay a reconnu que ce « n'était pas simple de discuter avec les Albanais ».

Les rumeurs selon lesquelles des personnes ont été tuées lundi quand les Albanais se sont précipités vers les ambassades étrangères n'ont pas été confirmées par les Ministères des affaires étrangères concernés.

Kosovo: bras de fer

BELGRADE (ATS/AFP). — La Serbie a frappé un grand coup, hier, dans sa province autonome rebelle du Kosovo en proclamant la dissolution du Parlement et du gouvernement locaux. Cette décision était plus ou moins prévisible depuis que le Parlement de Serbie avait adopté le 27 juin et aussitôt appliqué une loi proclamant une situation de « circonstances particulières » au Kosovo, caractérisée selon elle par une « anarchie totale ».

La large autonomie dont jouissait le Kosovo, faisant de cette province pratiquement une septième république de la fédération yougoslave, ne sera plus désormais qu'un souvenir. La décision d'hier, qui touche aussi les mass media en langue albanaise — la police est sous contrôle serbe depuis un mois — équivaut à une suppression de fait de l'autonomie politique

du Kosovo et au retour de la province dans le giron serbe. Accueillie sans nervosité apparente dans les milieux de l'opposition albanaise, la dissolution des institutions politiques, estiment les observateurs, ne devrait pas ramener le calme dans la province, où la population albanaise, majoritaire à près de 90 %, ne cache plus son hostilité à l'égard de l'autorité serbe.

La police a encerclé hier le bâtiment de la télévision du Kosovo. Selon des journalistes yougoslaves contactés par téléphone au Kosovo, des policiers, dont certains en tenue anti-émeute, ont bouclé le bâtiment de la télévision à Pristina, la capitale de la province. D'autres se trouvent devant le siège du journal « Rilindja » en langue albanaise, ont-ils ajouté.

Mafia: 7 morts — 6 blessés en quelques heures

ROME (ATS/AFP). — Sept morts et six blessés en quelques heures dans le sud de l'Italie: les différents clans mafieux se sont déchaînés dans la nuit de mercredi à jeudi, en Sicile et en Calabre, a-t-on appris de source policière.

Un commando mafieux a attaqué un atelier à Porto Empedocle (Agrigente), massacrant trois hommes et en blessant trois autres. Pour les enquêteurs, il s'agit de « représailles » lancées contre le clan des Albanese par la famille des Grassonelli, les premiers ayant assassiné cinq membres de la seconde en juin 1986.

A Catane, un homme a été tué et un autre blessé au cours d'une fusillade entre clans rivaux, dans les faubourgs de la ville.

A Strongoli (Calabre), un commando a fait irruption dans une pizzeria où des clients regardaient la demi-finale de football Angleterre-Allemagne, et a ouvert le feu, tuant un homme de 39 ans, un adolescent de 16 ans, et blessant deux autres adolescents de 16 ans.

Près de Caltanissetta (Sicile), un retraité de 69 ans a été assassiné alors qu'il se rendait sur un terrain agricole.

Sida au Zimbabwe

Prévision apocalyptique

HARARE (ATS/AFP). — Nonante pour cent de la population active du Zimbabwe pourrait décéder des suites de maladies liées au sida avant l'an 2000, selon un document de la Confédération de l'industrie du Zimbabwe (CZI), cité par l'agence officielle Ziana.

Présenté à l'occasion du congrès annuel de la CZI à Victoria Falls, ce document estime qu'entre 10% et 20% de la population, qui compte environ 10 millions d'habitants, sont actuellement infectés par le virus du sida.

« Nous estimons que les cas de séropositivité vont doubler tous les dix mois et qu'après une période de dix ans, 90% de la population active pourrait décéder des suites de maladies liées au sida », indique le document.

A la fin du mois de mars, 2357 cas de sida ont été recensés au Zimbabwe, selon des sources officielles, qui ont admis que ce chiffre était probablement bien inférieur au chiffre réel, en raison de recensement incomplet.

Terroristes libanais

L'Iran en disgrâce?

BEYROUTH (ATS/Reuters). — Le cerveau présumé de la plupart des prises d'otages au Liban a rompu avec l'Iran en raison des pressions exercées par Téhéran en faveur de la libération des prisonniers occidentaux, a-t-on déclaré hier de

sources proches des intégristes musulmans à Beyrouth.

Imad Moughneyeh, l'un des fondateurs du Jihad islamique, est rentré au Liban en raison des pressions de Téhéran, soucieux d'améliorer ses relations avec l'Occident, a-t-on ajouté de mêmes sources.

Le groupe de Moughneyeh est tenu pour responsable de l'enlèvement de la plupart des 15 otages occidentaux du Liban.

Elio Erriquez et Emanuel Christen, les deux collaborateurs suisses du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), figurent parmi les otages toujours retenus au Liban. Les autres sont six Américains, trois Britanniques, deux Allemands et un Irlandais et un Italien.

L'Iran a toujours nié tout lien direct avec les ravisseurs.

Moughneyeh estime que les otages occidentaux ne doivent pas être relâchés avant la conclusion d'un accord qui garantisse la libération de quinze chiites incarcérés au Koweït et de centaines de Libanais et de Palestiniens prisonniers en Israël.

Terroriste

livrée à la RFA

KARSLRUHE (RFA) (AP). — Susanne Albrecht, l'une des neuf terroristes présumés de la Fraction armée rouge (RAF) arrêtés en RDA le mois dernier, a été reconduite en RFA hier, a annoncé le Parquet fédéral ouest-allemand.

Le porte-parole du parquet, M. Hans-Jürgen Förster, a précisé que Mlle Albrecht, 39 ans, arrêtée le 6 juin devant son domicile à Berlin-Est, avait été amenée à la frontière entre les deux Allemagnes tôt hier matin.

Wolfgang Vogel, son avocat, a affirmé que la terroriste présumée avait elle-même demandé à être transférée en RFA.

Sahara occidental

Négociation à Genève

GENÈVE (ATS). — Poursuivant à Genève ses négociations sur le Sahara occidental, le secrétaire général des Nations Unies, Javier Perez de Cuellar, a reçu hier en début de soirée une délégation du Maroc conduite par Ali Skalli, directeur général des Affaires politiques au Ministère des affaires étrangères. Il devait ensuite s'entretenir avec une délégation du Polisario dirigée par Béchir Moustafa Sayed, responsable des Affaires étrangères.

L'objectif du secrétaire général est d'organiser à Genève, aujourd'hui peut-être, une réunion tripartite. Le Maroc a toujours refusé de négocier directement avec le mouvement du Polisario qui lutte, depuis des années, pour l'indépendance du Sahara occidental, ancien territoire colonial espagnol cédé au Maroc et à la Mauritanie en 1975.

L'OTAN baisse la garde Geste spectaculaire envers M. Gorbatchev

LONDRES (ATS/Reuters). — Le président George Bush a fait hier un geste spectaculaire en direction de Mikhail Gorbatchev en proposant à ses alliés occidentaux d'inviter le président soviétique à un prochain sommet de l'OTAN.

De sources diplomatiques américaines, on a précisé qu'à l'ouverture du sommet de l'OTAN à Londres, M. Bush avait ajouté cette proposition à une série d'autres, déjà transmises à ses quinze partenaires de l'Alliance atlantique. « Le président est prêt à inviter M. Gorbatchev et les autres dirigeants d'Europe de l'Est à participer à un futur sommet de l'OTAN », a déclaré un diplomate.

Dans un message adressé au sommet de Londres, M. Gorbatchev a déclaré qu'il examinerait de près les résultats de la réunion et a lancé un appel à l'aide économique occidentale.

Rassurer Moscou

Les seize chefs d'Etat et de gouvernement de l'OTAN doivent amorcer une refonte de la doctrine de l'alliance dans un sens plus défensif afin de rassurer M. Gorbatchev sur deux points essentiels:

En bref

● JOHANNESBURG (ATS/Reuters). — Un Blanc qui venait de percuter en voiture des manifestants noirs et d'écraser quatre personnes a été battu à mort par la foule, hier, dans une zone rurale du nord de Pretoria, a annoncé la police. La police a tiré des gaz lacrymogènes pour disperser la foule; 18000 Noirs s'étaient rassemblés pour protester contre l'augmentation des tarifs des autobus.

● PARIS (AP). — Au terme d'une enquête qui durait depuis plusieurs semaines, les policiers de la brigade de répression du trafic de stupéfiants, du quai des Orfèvres ont démantelé un réseau de trafiquants de cocaïne, apprenait-on hier. La drogue, importée du Pérou, transitait par Zurich avant d'être acheminée à Paris par le train.

● PARIS (AP). — Une grève suit l'autre: après l'arrêt de travail, mardi, mercredi et jeudi, des contrôleurs d'Atis-Mons, les personnels au sol (agents commerciaux et de pistes) d'Air France à Roissy-2 ont prévu de débrayer aujourd'hui et demain matin, contraignant la compagnie à annuler 50% de ses vols prévus aujourd'hui au départ de cette aéroport.

● MONROVIA (AP). — Un des chefs rebelles, Tom Woewiyu, basé aux Etats-Unis, a déclaré hier matin sur une station de radio que le gouvernement américain s'opposait à une prise de pouvoir par Charles Taylor. Washington a publiquement soutenu une médiation de plusieurs pays d'Afrique occidentale afin de mettre un terme à la guerre civile. Sur le terrain, les rebelles étaient aux portes de la capitale et resserraient leur étau sur les quartiers limitrophes. Toutefois, Monrovia, dont les rues étaient désertes, était toujours sous contrôle des forces de Samuel Doe.

● FLORENCE (ATS/AFP). — Un réseau international de trafic de pièces archéologiques entre l'Italie et la Suisse a été démantelé, et quarante personnes — dont une dizaine de ressortissants suisses — font l'objet de poursuites judiciaires, a-t-on appris hier à Florence de source policière.

une Allemagne unifiée dans l'OTAN est une garantie de sécurité pour tout le monde; l'OTAN n'est plus une menace pour Moscou et ne cherche pas à profiter de la décomposition du Pacte de Varsovie, largement entamé depuis l'effondrement des régimes communistes d'Europe de l'Est.

Les dirigeants de l'OTAN ont concentré leurs efforts sur les problèmes de l'alliance. Mais ils avaient aussi les yeux tournés vers Moscou, ou M. Gorbatchev tente de surmonter une vive opposition des conservateurs au 28e congrès du Parti communiste.

Si la proposition du président Bush d'inviter M. Gorbatchev était approuvée par les autres dirigeants de l'OTAN, cela marquerait la fin solennelle de la guerre froide, a estimé un diplomate. Avant le sommet, M. Bush a proposé d'infléchir la stratégie de l'alliance et

d'adresser ainsi un message politique fort à Moscou.

Même la France est d'accord

Sur ces objectifs, l'ensemble des membres de l'alliance sont d'accord, y compris la France. « J'en approuve l'esprit », a déclaré le président, François Mitterrand, tout en émettant des réserves sur certains points. Il a approuvé notamment la proposition de George Bush de retirer tous les obus nucléaires américains basés en Europe après le retrait effectif des troupes soviétiques d'Europe de l'Est.

M. Bush a également proposé de n'utiliser l'arme nucléaire qu'en dernier recours, atténuant la stratégie de la « riposte graduée » en vigueur à l'OTAN depuis 1967. Elle prévoit l'usage d'une panoplie d'armes notamment nucléaires pour arrêter une invasion ennemie.

Sur ce point, M. Mitterrand a rappelé que la France, ayant une force nucléaire de dissuasion autonome, n'était pas concernée par la façon dont les membres du commandement s'organisaient entre eux. La France n'a jamais approuvé la stratégie de la riposte graduée, lui préférant sa propre doctrine d'ultime avertissement avant la mise en œuvre de l'ensemble de son arsenal stratégique.

M. Mitterrand est toutefois intervenu pour souhaiter que « le concept stratégique qu'adopterait l'OTAN pour l'avenir (...) soit vraiment un concept de dissuasion, c'est-à-dire qu'il ait sans ambiguïté pour objet d'étouffer la guerre dans l'œuf ». Le premier ministre britannique, Margaret Thatcher, partisan de la riposte graduée, a aussi insisté sur la nécessité de la dissuasion et a exprimé un certain scepticisme sur les propositions américaines.

Musées parisiens

Conséquences de trois vols

PARIS (AP). — Cinq musées parisiens ont été fermés hier aux visites individuelles, au lendemain d'une série de trois vols commis au musée du Louvre, au musée Hébert et au musée Carnavalet, a annoncé la direction des musées de France.

Des visites de groupe sont dorénavant organisées sous la conduite de conférenciers spécialisés dans les musées parisiens suivants: Eugène-Delacroix, Gus-

tave-Moreau, Jean-Jacques-Henner, Hébert et Ennery.

« Les salles du musée du Louvre non accessibles au public feront en outre l'objet de procédures matérielles qui garantiront l'impossibilité de pénétration physique », a précisé le directeur des musées de France, Jacques Sallois, qui a insisté sur la mise en œuvre « rapide et résolue » de dispositifs de sécurité renforcés en liaison avec le Ministère de l'intérieur.

Un avion soviétique détourné

Le pirate de l'air s'est rendu

STOCKHOLM (AP). — Un avion de la compagnie soviétique Aeroflot, qui se rendait à Lvov (Ukraine) avec 178 personnes à son bord, a été détourné hier sur l'aéroport de Stockholm-Arlanda (Suède), où il a atterri vers 18 h 30

locales (même heure à Paris), a-t-on appris à la direction de l'aéroport.

Le pirate de l'air, un adolescent dont ni l'identité ni les motivations n'étaient connues hier soir, s'est rendu aux autorités suédoises

moins d'une heure plus tard.

Selon les autorités, aucun passager n'a été blessé. Le jeune pirate de l'air a tendu à la police venue l'arrêter un petit attaché-case brun, qui ne contenait aucune arme, a précisé un porte-parole de l'aéroport.

Hier en début de soirée, les 171 passagers et sept membres d'équipage étaient toujours à bord de l'appareil, rangé sur une aire annexée, et que la police fouillait à la recherche d'éventuels explosifs.

Un deuxième adolescent, soupçonné d'être un complice du pirate de l'air, a toutefois été entendu par la police, selon l'agence suédoise TT. Des témoins ont affirmé les avoir vu discuter, assis l'un à côté de l'autre, peu avant le détournement.

L'agence TT a précisé que l'appareil, un Tupolev 154 assurant la liaison Leningrad-Lvov, avait été escorté par deux chasseurs de l'aviation suédoise depuis la mer Baltique, à l'est du pays. Il avait atterri à l'aéroport de Stockholm-Arlanda vers 18 h 30 locales (16 h 30 GMT).

Il s'agit du cinquième détournement d'un appareil soviétique vers la Suède ou la Finlande depuis le 9 juin dernier. Les quatre précédents étaient le fait d'un homme seul, qui menaçait de faire sauter l'avion.

Vaclav Havel réélu

Opposition... rassurante

PRAGUE (AP). — Vaclav Havel a été réélu hier à la tête de la Tchécoslovaquie pour deux ans. Il a obtenu la majorité des trois cinquièmes à l'assemblée fédérale, soit 234 voix contre 50. Il n'y a pas eu d'abstentions et 16 députés étaient absents.

« Le fait que 50 députés aient voté contre moi est une preuve excellente, importante et convaincante du caractère démocratique de mon élection (...). Je m'en réjouis. Je n'aurais pas été à l'aise si j'avais obtenu 100% des voix comme mon prédécesseur. »

Vaclav Havel, devenu le premier président non communiste en quarante-deux ans d'histoire le 29 décembre dernier, était le candidat présenté par le Forum civique et son homologue slovaque, Public contre la violence. Ces deux formations ont été les piliers de la

révolution de velours qui a permis le renversement du régime communiste en novembre.

La séance du parlement, réuni au château Hradcany de Prague, a été ouverte par son président Alexandre Dubcek. Il a déclaré à propos du chef de l'Etat tchécoslovaque qu'il « avait prouvé ses compétences en tant qu'homme politique (et) homme d'Etat (...) Vaclav Havel, dramaturge dans le fauteuil de président, a obtenu, par son travail, la confiance de notre peuple ».